

Translation Series of Classical Spiritist Works: 3

福音書

以靈性主義為依託

**The Gospel
According to Spiritism
(Traditional Chinese Edition)**

亞蘭·卡甸
Allan Kardec

© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
福音書
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC
© 2021 Luchnos Media LLC

以靈性主義為依託

福音書以靈性主義為依託（繁體中文版）

靈性主義名著譯叢 3

原標題： L'Évangile selon le Spiritisme
(巴黎, 1864 年第一版, 1866 年第三版)

作者： 亞蘭·卡甸 (Allan Kardec)

譯本： 辜偉 以及 杜恩滿
譯自法語版第三版

繁體中文版修改： 吳硯文

LCCN: 2019944148

ISBN 印刷版本 (平裝) : 978-1-950030-15-6

ISBN 印刷版本 (精裝) : 978-1-950030-16-3

ISBN 電子書 : 978-1-950030-17-0

© 2019 年 Luchnos Media LLC 版權所有

30 N Gould St, Ste 2852

Sheridan, WY 82801

<http://www.luchnos.com>

保留所有權利。未經本書版權所有人和出版商事先許可，嚴禁以任何形式或通過任何方式——包括電子、機械、影印、縮微膠片、網際網路使用、CD-ROM、DVD 錄製或其他方式對本出版物的任何內容進行複製，或將其存儲於檢索系統，或對本書的任何內容進行傳輸。

印在美國

第一版：二〇一九年六月

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

福音書

以靈性主義為依託

包含

關於基督道德箴言的解釋、
基督道德箴言與靈性主義學說的一致性
及其在不同生活環境中的應用

亞蘭·卡甸

Allan Kardec

《靈性之書》作者

從古至今，唯有堅定的信念，
才能讓人類直面理性的本質。

譯自法語版第三版（巴黎，1866年）

辜偉 和 杜恩滿



Luchnos

The Gospel According to Spiritism (Traditional Chinese Edition)
Translation Series of Classical Spiritist Works: 3

Original title: L'Évangile selon le Spiritisme
(Paris, 1st edition 1864, 3rd edition 1866)
Author: Allan Kardec
Translation: Wallace Gu and E. G. Dutra
Translated from the 3rd French edition
Traditional
character revision: Nicole Wu

LCCN: 2019944148
ISBN paperback : 978-1-950030-15-6
ISBN hardcover : 978-1-950030-16-3
ISBN eBook : 978-1-950030-17-0

Copyright © 2019 by Luchnos Media LLC
30 N Gould St, Ste 2852
Sheridan, WY 82801
<http://www.luchnos.com>

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored on a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilm, internet, CD-ROM, DVD recording or otherwise, without prior permission from the copyright owner.

Printed in the United States of America
First Edition: June 2019
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

中文首版譯者前言

《福音書以靈性主義為依託》(*L'Évangile selon le Spiritisme*) 是亞蘭·卡甸在其五本“靈性主義學說”的主要書籍當中，所著作之第三本。^[a]

它於 1864 年 4 月 15 日首次在巴黎出版，書名是《效法福音書以靈性主義為依託》。第三版經過重大修訂，並建立了當今讀者熟悉的架構，於 1866 年以新的最終名稱發行。

在最初出版這部作品時，卡甸先前的書已經建立了廣大的讀者群。《靈性之書》(1857 年首次出版)已經在法國印到第 12 版，而《靈媒之書》(最初出版於 1861 年)則印到了第 7 版。《靈性之書》的第一批譯本(西班牙語和德語)於 1863 年發行，另外短冊《何謂靈性主義?》及《靈性主義之精要表現》除了最初的法語版本之外，也已被譯成德語，希臘語，義大利語，波蘭語，葡萄牙語和西班牙語。

《福音書以靈性主義為依託》確立了靈性主義學說的第三個也是最後一個中心思想。正如卡甸在《靈性之書》結論中所預言的那樣，靈性主義思想的發展，將遵循三階段的過程。第一個是研究靈性主義現象，它代表了《靈媒之書》中提出的靈性主義科學的基礎。第二階段是可以從現象中推斷出來的哲學，這是卡甸在《靈性之書》中所闡述的。第三個階段是這個知識的應用和成果。為了穩固建立這種知識體系的倫理應用，卡甸“在本書中所收錄之條文，嚴格來說可以構成一套具有普遍意義的道德準則，其與教義並無二致。”^[b]

儘管基督教福音被用作這種道德準則的基礎，但卡甸一再強調其特性是普及的。格言“非仁愛無以救贖”^[c]表現出了其最重要的基礎，而非仰賴於一個人的正式宗教信仰。“如果認為上帝只接受某種特定模式的祈禱，這就是在將人類的渺小和欲念歸因於上帝。”^[d]

《福音書以靈性主義為依託》可能是卡甸所著書籍中最受歡迎的一本，以超過二十種語言，銷售了數千萬冊。其中的中文譯作長期以來是遺珠之憾，我們很高興能以此書，將中文版本圓滿補齊。

杜恩滿

二〇一八年五月二十五日於紅木城

[a] 亞蘭·卡甸以“靈性主義學說”為主旨所出版的五本主要書籍為：《*Le Livre des Esprits*》（《靈性之書》，1857），《*Le Livre des Médioms*》（《靈媒之書》，1861），《*L'Évangile selon le Spiritisme*》（《福音書以靈性主義為依託》，1864），《*Le Ciel et L'Enfer*》（《天堂與地獄》，1865），and 《*La Genèse*》（《創世紀》，1868）。

[b] 《福音書以靈性主義為依託》，“引言”，“本書目的”。

[c] 《福音書以靈性主義為依託》，第十五章：“非仁愛無以救贖”。

[d] 《福音書以靈性主義為依託》，第二十八章：“靈性主義者禱文合集”。

目錄

中文首版譯者前言	v
目錄	vii
序言	1
引言	3
1. 本書目的	3
2. 靈性主義學說的權威性：靈性教義的普遍約束力	6
3. 歷史事實	14
4. 蘇格拉底與柏拉圖：基督教思想和靈性主義的先驅	20
蘇格拉底與柏拉圖學說概述	21
第一章：我來非為廢除律法	31
三大啟示：摩西；基督；靈性主義	31
摩西	31
基督	32
靈性主義	33
科學與宗教聯盟	34
靈性所傳教義	36
新紀元	36
第二章：我的國不屬於這世界	41
來世	41
耶穌的王權	43
認知視度	43
靈性所傳教義	46
世俗的王權	46
第三章：在我父的家中有許多住處	49
靈魂在靈性狀態的不同境況	49
不同類型的居住世界	50
地球的命運；世間痛苦之因	51

靈性所傳教義.....	52
先進世界與原始世界.....	52
審判與贖罪世界.....	55
重生世界.....	57
世界的進步.....	58
第四章: 人若不重生, 就不能看見天國.....	61
復活與輪迴轉世.....	62
家庭連結會因輪迴轉世而強化, 但會因一生一世而割斷..	67
靈性所傳教義.....	71
道成肉身的侷限性.....	71
道成肉身的必要性.....	72
第五章: 受苦之人受到祝福.....	75
苦難的公正性.....	76
苦難的現世因由.....	77
苦難的前世因由.....	79
遺忘前世.....	83
順從忍耐的原因.....	84
自殺與精神錯亂.....	86
靈性所傳教義.....	88
忍辱負重或怨天尤人.....	88
罪惡及改過.....	90
幸福不屬於這個世界.....	91
失去至親至愛; 夭折早逝.....	93
如果他是個好人, 他早就死了.....	95
自願受苦.....	96
真正的不幸.....	97
憂鬱悲傷.....	99
甘受考驗; 真正的麻衣.....	100
我們是否應該結束他人的考驗?.....	102
對一個沒有治癒希望的病人來說, 是否允許縮短他的生命?.....	103
犧牲自己的生命.....	104
讓自己的痛苦對他人有益.....	105

第六章: 基督——慰藉者	107
溫和之軛	107
應許的慰藉者	108
靈性所傳教義	109
真理之靈的來臨	109
第七章: 靈裡貧窮之人受到祝福	113
如何理解“靈裡貧窮之人”	113
凡自高者必降為卑	115
向聰明智慧之人隱藏的奧秘	117
靈性所傳教義	119
傲慢與謙卑	119
世間智慧之人的使命	125
第八章: 心靈純潔之人受到祝福	127
讓那些孩子到我這兒來	127
思想犯罪; 通姦	129
真正的純潔; 髒手	130
犯罪; 如果你的手使你犯罪, 就把它砍下來	132
靈性所傳教義	135
讓那些孩子到我這兒來	135
閉著眼睛的人受到祝福	137
第九章: 溫和而熱愛和平之人受到祝福	141
侮辱與暴力	141
靈性所傳教義	143
親切和溫柔	143
耐心	143
遵從與順服	144
憤怒	145
第十章: 仁慈之人受到祝福	149
寬恕他人, 上帝才會寬恕你	149
與對手和解	150

上帝最悅納的獻祭	152
眼裡的刺和樑木	152
不要評判他人，上帝就不會評判你們；讓無罪之人扔第一塊石頭.....	153
靈性所傳教義.....	155
寬恕罪過.....	155
寬容.....	157
是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？	161
第十一章: 愛人如愛己.....	163
最重要的誠命：在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人	163
凱撒之物當歸給凱撒	165
靈性所傳教義.....	166
仁愛律法.....	166
自私自利.....	171
信仰與仁慈.....	172
對罪犯仁慈.....	174
一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？	175
第十二章: 愛你的敵人.....	177
以善報惡.....	177
脫離肉身的敵人	180
如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打	181
靈性所傳教義.....	183
復仇.....	183
怨恨.....	184
決鬥.....	185
第十三章: 不要讓你的左手知道右手在幹什麼.....	191
默行善舉而不聲張.....	191
隱藏的不幸.....	193
寡婦的捐獻.....	195

邀請窮人和瘸子；施恩不圖報	197
靈性所傳教義	198
物質仁慈與道德仁慈	198
善行	201
同情	210
孤兒	212
忘恩負義	212
排他善行	214
第十四章: 孝敬父母	215
孝順	215
誰是我的母親和兄弟?	218
血肉親緣關係與靈性親緣關係	220
靈性所傳教義	221
子女的忘恩負義與家庭連結關係	221
第十五章: 非仁愛無以救贖	227
為了得到救贖需要什麼? 關於善良的撒瑪利亞人的寓言	227
最重要的誠命	230
保羅說需要仁慈	231
非教會無以救贖; 非真理無以救贖	232
靈性所傳教義	233
沒有仁慈, 就沒有救贖	233
第十六章: 你不能既侍奉上帝, 又侍奉金錢	235
富人的救贖	235
莫要貪婪	236
耶穌住在撒該家裡	236
關於為富不仁的寓言	237
關於銀幣的寓言	238
財富天賜有用; 貧富考驗	239
貧富不均	241
靈性所傳教義	243

真正的所有權	243
財富的利用	245
超然於世俗財物	248
財富的傳遞	253
第十七章: 要追求圓滿	255
圓滿的特徵	255
善良之人	256
善良的靈性主義者	259
關於農夫播種的寓言	261
靈性所傳教義	262
責任	262
美德	264
上級與下屬	265
世間之人	267
對肉體與靈性的照顧	269
第十八章: 受邀之人很多，獲選之人卻很少	271
關於婚禮宴會的寓言	271
狹窄的門	274
並不是所有呼喚我“主啊！主啊！”的人都能進天國	275
得到較多之人，對他的期待也多	277
靈性所傳教義	279
已經擁有之人會得到更多	279
判定基督徒的標準取決於個人行為	281
第十九章: 信仰可移山	285
信仰的力量	285
宗教信仰；堅定信仰的狀態	287
關於枯萎的無花果樹的寓言	289
靈性所傳教義	290
信念：希望與仁慈之母	290
神聖的信仰與人類的信仰	292

第二十章: 最後來的工人	295
靈性所傳教義	296
最末的將要居先	296
靈性主義者的使命	298
主的工人	301
第二十一章: 假基督和假先知的存在	303
觀其果而知其樹	303
先知的使命	304
假先知所行神蹟	304
不要相信所有的靈	306
靈性所傳教義	307
假先知	307
真先知的特徵	309
靈性世界的假先知	311
耶利米與假先知	313
第二十二章: 因為上帝使他們結合在一起，所以人不應該分開他們	317
婚姻的不可解除性	317
離婚	319
第二十三章: 奇怪的道德	321
愛父母勝過愛基督之人	321
撇下父母和孩子	323
讓死人去埋葬他們自己的死人	325
我帶來的不是和平，而是分裂	326
第二十四章: 不要把你的燈藏在碗下面	333
扣在碗下面的燈；為何耶穌要用寓言傳教	333
不要去非猶太民族的地區	336
健康人不需要醫生	338
信仰的勇氣	340
背起你的十字架；凡是想保全生命之人都會喪生	341

第二十五章: 不斷尋求, 你們就會找到.....	343
自助者天助.....	343
看看天空中飛翔的鳥.....	345
不要為擁有金錢而殫精竭慮.....	348
第二十六章: 無償地獲得的, 也要無償地給予.....	351
療癒天賦.....	351
有償禱告.....	351
被趕出大殿院的商人.....	353
無償通靈.....	353
第二十七章: 不斷地請求, 你們就會得到.....	357
祈禱的特徵.....	357
祈禱的有效性.....	358
祈禱的行為; 思想的傳遞.....	361
明白易懂的祈禱.....	365
為死者和受苦的靈性祈禱.....	366
靈性所傳教義.....	369
如何祈禱.....	369
祈禱的喜悅.....	371
第二十八章: 靈性主義者禱文合集.....	373
序言.....	373
一、一般祈禱.....	375
主禱文.....	375
靈性主義者聚會.....	380
為靈媒祈禱.....	383
二、為自己祈禱.....	386
向守護天使與守護靈性祈禱.....	386
祈求遠離惡靈.....	388
請求改過自新.....	389
請求賜予力量以抵制誘惑.....	390
感謝戰勝了誘惑.....	391

請求給予忠告	391
在遭受生活的苦難時	392
感謝上帝的恩惠	393
順服與遵從	394
在迫在眉睫的危險時刻	395
逃脫危險後的感恩	396
在睡覺時	396
感覺死亡來臨時	397
三、為他人祈禱	399
為受苦之人祈禱	399
為別人所受恩惠而感恩	400
為我們的敵人和想要害我們的人祈禱	400
為賜予敵人的恩惠而感恩	401
為靈性主義的敵人祈禱	402
為新生兒祈禱	404
為垂死之人祈禱	406
四、為亡者祈禱	407
為剛死之人祈禱	407
為摯愛之人祈禱	409
為請求祈禱的受苦的靈魂祈禱	411
為死去的敵人祈禱	412
為罪犯祈禱	412
為自殺者祈禱	413
為懺悔的靈性祈禱	414
為冥頑不化的靈性祈禱	415
五、為病人和受迷惑者祈禱	417
為病人祈禱	417
為受迷惑者祈禱	419

序言

耶和華之靈乃上天之美德，猶如受令之大軍，遍佈大地，澤被四方；亦如天幕之星宿，落入凡塵，照亮旅途，令盲者重見光明。

我實在告訴你們，複立萬事之真諦，重修萬物之本義，驅逐黑暗，摒棄傲慢，崇尚正義的時候到了。

天籟之大音者，猶如號角吹出之隆隆聲響，亦如天使唱詩班之悠揚吟頌。人們啊，我們邀請你們前來參加這神聖的音樂會。以爾之手，輕撫豎琴；以爾之聲，輕唱慢合，令莊嚴之聖歌衝破天際，響徹宇宙。

人們啊，我們所愛之兄弟姐妹，我們將與爾同在。你們要彼此相親相愛，坦誠相待，以心相對，以成就天父之安排。“主啊！上帝！”此後，你們將能升入天國。

真理之靈

注釋：以上為通靈之士所受之訓誨，其精闢概括了靈性主義的真正本質及本書宗旨。有鑑於此，特以為序。——作者按

引言

1. 本書目的

本《福音書》之內容可劃分成五大部分：**基督的日常行為；奇蹟；預言；教會用於定義其教義之詞彙；以及道德教義。**如果說前面四個部分尚有爭議，那麼最後一部分則不容置疑。在這神聖的法則面前，懷疑主義者也不得不屈服認可。它是所有信仰依賴的共同本源，也是所有宗教高舉的一面旗幟——無論其所信仰為何，因為它從來就不是宗教爭執的主題，無處不在的宗教爭端總是源於教理之爭。此外，爭論之時，各教派往往會從這些道德教義中引經據典，以為自證，因為大多數人看重的是玄而費解的神秘面紗，而非需要自省改過的道德本質。尤其於人類而言，最後一部分內容既是適用於生活方方面面——無論私密行為或是公開場所——的行為準則，同時也是依據最嚴格之公正建立起來的所有社會關係所依循的基本原則。最後也是最重要的，這些道德教義是通往幸福安樂的正道，能帶人們窺見來世的模樣。而這也正是編纂本書的唯一宗旨。

每個人都敬仰《福音書》的道德教義；每個人都稱道其至高無上，認同其不可或缺。然而，許多人之所以這樣做，不過是相信他人所言，抑或引用幾句陳詞濫調的格言警句罷了。鮮有人知其全貌，更鮮有人領悟其要義並能推斷其後果。這在很大程度上歸結於閱讀《福音書》的困難，對於大多數人而言，書中內容仍顯晦澀難懂。寓言故事的修辭手法以及言語間故意透露出的神秘

主義使得大多數人完全是迫於其良心和責任感才去閱讀《福音書》，正如他們背誦禱文而不解其含義，因而無法從中受益。如此一來，這些道德原則與看似毫不相關的故事交織在一起，支離破碎地散落於文中，極易被人忽略。人們難以從整體上去領悟這些道德原則的含義，也難以將這些道德原則作為單獨研究和冥思的物件。

誠然，《福音書》中的道德教義的確附有注釋說明，然而，在借助現代文學的手法對其進行重新詮釋時，它們便失去了其樸實無華的初衷，而這正是其引人入勝和真實可信的根源。同樣，斷章取義地孤立解讀《福音書》中的箴言也會削弱其不言而喻的真正要義。抽離於其所依附的背景環境，摒棄其相關聯的附加資訊，反而令這些箴言變成了陳詞濫調、老生常談，失去了自身價值和內在魅力。

為避免此類問題，我們在本書中所收錄之條文，嚴格來說可以構成一套具有普遍意義的道德準則，其與教義並無二致。文中各段保留了有助於拓展主題的所有內容，而僅僅略去了與主題無關的內容。此外，我們還謹慎引用了薩西的原版譯文及章節劃分。^[a] 這些箴言並非按照時間順序排列——對於此類著作，這一體例既耗時費力，亦毫無實益。相反地，我們是按照箴言的性質對其進行系統分組和分類的，旨在盡可能增強其相互之間的內在關聯。必要時可通過章節編號的標注與標準分類進行參考對照。

儘管如此，這些形式上的工作本身而言其實是次要的。最重要的是要通過解釋那些晦澀難懂的段落，將其寓意拓展到生活中的不同場景，從而使其變得通俗易

懂、老少皆宜。而我們在嘗試進行這項工作時得到了諸多善靈的幫助。

無論是《福音書》與《聖經》，還是普通的宗教性著作，其中的要點大多晦澀難懂，許多甚至由於缺乏解開其真正含義的鑰匙而顯得有些荒誕可笑。這把鑰匙恰好藏於靈性主義當中——那些認真研究過靈性主義之人早已對此確信不疑，以後也定然會有更多人認可這一點。從古至今，世世代代，靈性主義貫穿始終，無處不在；其蹤影見諸於各種文字記載，見諸於各派教義信條，還見諸於各大歷史古蹟。正是由於這一原因，倘若靈性主義能打開人類對於來世的嶄新視野，想必也能對過去的神秘事件做出同樣生動的解釋。

我們增加了不同國家的靈性借由不同靈媒所傳述的教義，作為對每條戒律的補充。若這些教義來源單一，或有可能受到個人或環境的影響，然其起源的多樣性恰恰可以論證靈性四處傳播其教義的事實，說明在這一方面並非為某個人獨有的特權。^[1]

本書具有普世意義；世人皆可從中找到依循基督道德準則行事之法。此外，靈性主義者還可從中找到更切合自身的實踐應用。得益於人類與無形世界之間建立起的永恆聯繫，《福音書》中的法則——靈性四海傳播之法則——將不再是一紙空文，其將為世人週知，並不斷鼓勵人們聽從靈性的忠告，身體力行，付諸實踐。靈性主義之教義是來自天國的聲音，在於啟發人類，令其成為《福音書》的踐行者。

2. 靈性主義學說的權威性：靈性教義的普遍約束力

假如靈性主義學說純粹只是人類創立的一種理念，那麼它必然只對思考過這一學說的人具有啟迪意義；而如今，世上沒有任何人會無憑無據地聲稱自己掌握了絕對的真理。倘若揭示這一學說的靈性只向一個人顯靈，那麼這一學說的起源將無從考證，因為大家會顯而易見地認為，只有接收到靈性之教義的人才會去宣講教義。此人的至誠之心最多也只能讓周圍的熟人朋友信服；即便有三五追隨者，也絕不可能感召天下人。

上帝希望通過最迅速最可信的方式將《啟示錄》傳播給世人，因而派遣了眾多靈性前往人世間擔任口耳相傳的使者，紛紛在各地顯靈以宣講教義，上帝並未將聆聽這一教導作為某人獨有的特權。一個人或有可能為他人所騙，甚至自欺欺人，然而，成千上萬人皆有相同所見所聞的情況則又另當別論：這是對每個人和所有人的保證。此外，讓一個人消失或有可能，讓眾多人消失卻絕無可能；書籍或可燒毀，靈性卻不能；因此，即使天下書卷皆被焚燒殆盡，也絲毫不會有損這一學說的傳播起源，因為這一學說並非來自塵世；它四海傳播，無處不在，故而人人皆可修習，人人皆可分享。即便世人受而不宣，也總有可知世人而不為世人所知的靈性廣而宣之。

因此，在現實中，靈性本身就是那些借助無數靈媒四處宣傳教義的傳播者。假如只有一位傳釋者，無論其有多麼幸運，靈性主義也難以為人所知；這樣的傳釋者，無論其社會等級高低貴賤，也難免被眾人抱以成

見；並非每個國家都能接納這樣的人，相反地，能與世間眾生以及所有教派和所有黨派交流的靈性則早已得到所有人認可。靈性主義並無國別之分；其獨立於所有特定教義信條之外，也並非任何社會階級強加推行的結果，因為任何人都可以通過其往生的親人朋友得到啟示。唯有如此，方能以友愛感化世間眾生；如不居中而立，則自身紛擾不斷，而難以撫慰眾生。

靈性所傳之教義的這種普遍性既是靈性主義的力量所在，也是靈性主義得以迅速傳播的原因所在。一人獨語，即使借助媒體，要開化眾生，無數百年之功而不可為；萬人同聲，四海宣揚，廣傳教義，不論先知後聞，皆無所遺漏。這是如今任何一門其他學說都不具備的優勢。故靈性主義如為真理，則定然無懼於世人惡意，無懼於道德革命，亦無懼於外物干擾，因為這些都不會對靈性造成影響。

然而，靈性主義學說因其特殊地位所享有的優勢還不僅限於此，其能有效防止學說內部產生任何分裂——無論是緣於少數人的野心，還是靈性間的矛盾。此類矛盾固然是一大障礙，但也並非無藥可治，而是有藥可醫。

眾所週知，由於能力上的差異，並非所有靈性都能掌握全部真理；也並非所有靈性都能瞭解某些奧秘；他們的知識與其淨化程度成正比；普通靈性並不比人類知道得更多，有的甚至更少；在靈性當中，正如在世人當中，既不乏自以為是、不懂裝懂的虛偽之輩，亦存在將個人己見視為真理的理論空談者；總而言之，唯有最高等級的靈性——即已完全去物質化的靈性，才能真正擺

脫世俗的觀念和偏見。然而，我們也知道，虛偽的靈性為了宣揚自己的空想理念，往往不惜假借他人之名虛壯聲勢。這樣一來，針對除道德教義之外的任何事物，每個靈性所受到的啟示都難以避免地具有其個體特徵，因而缺乏真實性和可信度；此類啟示只能視為靈性的個人之見，若輕率地全盤接受抑或視為絕對真理而大肆宣揚，則有失謹慎。

首先的檢驗無疑是用理性進行檢驗。對於靈性所說的任何事物，都必須無一例外地進行理性的審視；凡是有悖普遍常識、嚴格邏輯或確鑿證據的理論，即使其打著任何大師名家的旗號，也必須予以拒絕。然而，很多時候，由於個人認知的不足以及世人大多愛將自己的判斷視為批判真理的唯一依據，這種檢驗往往存在很多缺失。在此情況下，那些對自己缺乏絕對信心之人會如何做呢？他們會人云亦云，聽從大多數人的意見。因此，靈性在向我們傳授教義時，也有可能出現這種情況。

因此，檢驗靈性所傳教義的最佳方法就是看它們之間是否具有的一致性，不過，在某些條件下，還需要對此一致性進行進一步探究。由某個靈媒向多個靈性提出疑問進行求證的方式是最靠不住的。很顯然，靈媒一旦失去心智或受到了某個虛偽靈性的擺弄，那麼這個靈性就很有可能會借用不同的化名對靈媒說出同樣的話；因此，單靠以某個靈性主義者為中心的多個靈媒來進行檢驗並不一定能夠保證真正的一致性，因為這些靈媒也有可能受到同樣的影響。

唯一可以真正檢驗靈性所傳教義真偽的方法，是看眾多遍佈各地且互不相識的靈媒自發傳授的啟示之間是否存在整體一致性。

有一點需要明白的是，我們在這裡討論的並非那些無甚要緊的交流，而是涉及靈性主義學說之原則的交流。經驗表明，凡新理論問世，總會以同樣方式同時在各地自發傳播，即便形式上有差異，至少在本質上也是如此。因此，假如某個靈性根據自己的思想形成了某種有悖真理的奇談異論，那麼除非這一理論能得到各地回應、八方印證，否則肯定會受到侷限，繼而被推翻。這樣的例子不勝枚舉。在靈性主義誕生之初曾出現過許多有失偏頗的理論，而這些理論無一例外都敗在了這種一致性上，每個人在試圖用自己的方式來解釋這一現象時，鮮少有人真正理解到支配有形世界和無形世界間相互關係的法則。

這正是我們在創立靈性主義學說的原理時所依據的基礎；並非因為它與我們自以為真理的想法一致；我們從未將自己視為真理的最高仲裁者，也從未對任何人宣稱：“你得相信這件事情，因為這是我們告訴你的。”在我們看來，我們的觀點也無非是一個既有可能正確，亦有可能錯誤的個人觀點，因為我們並不見得比其他人更加可靠無誤。這也並非因為我們所接受的教義是絕對真理，而是因為它得到了一致認可。

這是基於我們曾與散佈於世界各地的成千上萬個真正的靈性主義者中心交流過，更是基於我們根據這種一致性對這一學說理論進行了深刻審視；這種審視引導我們開創了如今的局面，並將繼續指引我們進一步探索靈

性主義的未知領域。為此，在對法國及海外各地的通靈現象進行了仔細研究後，我們發現了一些極為特別的啟示，它們呈現出一種新的趨勢，昭示著向前邁出一步的時候到了。這些啟示有時會以隱晦之語傳述，因此往往會被接收者忽視；當然，還有很多人認為他們是唯一接收到這些啟示之人。孤立地看，這些啟示對我們似乎毫無意義——它們之所以讓人覺得可信，僅僅是一種巧合；然而，待日後公諸於眾之時，所有人才會想起來自己曾經也接到過同樣的教義。這是我們在靈性的指導幫助下進行研究所觀察到的普遍現象，有助於我們對何事可為而何事不可為做出判斷。

這是一種放諸四海而皆準的檢驗方式，它能確保靈性主義未來發展的統一性，亦能推翻所有相互矛盾的理論。這種普遍性檢驗方式是人們在未來尋求真理將依據的標準。《靈性之書》和《靈媒之書》之所以能夠成功奠定靈性主義學說，全在於書中所著之內容皆為靈性藉由各地靈媒直接傳述之內容。倘若靈性四起反對，競相否認，無需多時，這兩本著作的命運便會與其他妄想荒謬的理念一般無異。此時，即便有媒體的支持，也難拯救其於危難之際；然而，靈性主義得到了靈性的支持，而靈性的善意極大地彌補了世人的惡意，因而即便不借助任何媒體，這一理論也能迅速廣泛傳播。因此，所有來源於靈性或世人的思想，無法經受住這一檢驗——該檢驗擁有無可爭辯的力量。

因此，我們不妨假設，有的靈性會很樂意取個書名，然後口述一本與書名含義完全相反的著作；我們甚至可以進一步假設，對這一學說懷有敵意和質疑之人

會惡意唆使靈性進行虛假的通靈交流。如果這些著作被靈性全盤否定，那麼它們又會產生怎樣的影響呢？在以靈性的名義發表任何一種理論之前，我們都需要確保得到其默許。從個人理論到眾人理論，需要經歷一段從一至無限的距離。當數百萬來自太空的友好聲音傳入世界的每個角落，甚至傳入千家萬戶時，所有詆毀者的觀點會對大眾的意見產生怎樣的影響呢？從這一方面來說，難道該理論還未得到經驗證實嗎？那些原本想要掃除靈性主義的出版刊物如今都變成了什麼樣子？迄今為止，它們當中哪一本書能夠阻止靈性主義向前發展？到目前為止，人們還從未站在這一角度來考慮過這個問題——毫無疑問，這是最重要的問題之一；人人都自顧自地琢磨，從未信賴過靈性。

此外，一致性原則可以有效防止任何教派為維護自身利益以及迎合自身需求而對靈性主義做出任何篡改。任何想要扭轉上天旨意的嘗試都是徒勞，原因很簡單：靈性會通過其所傳教義的普遍性對任何偏離真理的理論進行修正。

由此可以得出一個重要事實：無論誰想要破除陳規慣例、老舊觀念，無一例外都會引起局部的騷亂和暫時的紛擾，但無論是現在還是將來，這都不會成為主流。

此外，針對靈性主義學說中至今尚未澄清的要點，如果靈性所傳授的教義是孤立的，那麼它們就不可能成為法則，因此也不可能為世人所接受，保留它們，不過是為了參考而已。

故在發表這類教義時要極為謹慎，如認為確有必要，當儘量以個人觀點提出，且應對這一必要性加以確

認。除非有人不怕受到膚淺愚笨或草率輕信的指責，否則在將某一理論作為真理提出之前，務必要反覆求證，三思謹行。

高度進化的靈性在傳授啟示時是極富智慧的；他們只會在條件成熟的情況下提出新理論，並在我們能夠理解更高層次的真理時循序漸進地解答靈性主義學說的重大問題。這正是他們一開始沒有全盤托出，甚至直到今天也未傾囊相授的原因，也是他們從未屈服於那些不等果熟蒂落便急於採摘的急功近利者的原因。對於這些人而言，促趕天意、逆時而為永遠徒勞無益，因為那樣的話，真正嚴肅的靈性必然會拒絕助其一臂之力。只不過輕浮草率的靈性對於真理不甚關心，反而事事都想摻和染指。正是由於這個原因，對於過早提出的問題，總會得到相互矛盾的答案。

上述原理並非由個人理論導致，而是靈性顯靈時不可避免的結果。顯然，如果一個靈性所言之事與其他地方成千上萬的靈性所言之事截然相反，那麼很難將一個或極少數靈性的觀點推定為真理；故一個靈性背離所有其他靈性宣稱只有自己的觀點才是正確的，這種說法肯定是不合邏輯的，這一情況與在人間並無什麼不同。真正明智的靈性如果認為自己對於某一問題未充分瞭解，**絕對不會**採用絕對的方式去解答它；他們會聲明自己的回答僅代表個人觀點，並且會澄清這一回答有待證實確認。

一個理論，無論其有多偉大、多美妙或多公正，都不可能從一開始就將所有觀點統一起來。各種觀點之間的矛盾是理論在發展演變過程中不可避免的一個結果；

這種矛盾對於進一步突顯真理必不可少，尤其在理論形成初期非常有用，因為這樣可以更快釐清和摒除各種錯誤觀念。因此，對這一方面存在任何擔憂的靈性主義者大可完全放心。在強大的普遍檢驗標準面前，任何孤立的主張都會因事物自身的力量而不攻自破。

這並非指其他人所擁護的任何個人觀點，而是指靈性發出的一致聲音；發現靈性主義正統觀念的不是哪一個人——**也並非除我們之外的任何其他**人；它絕非靈性隨意強加給某個人的觀點；相反地，它在靈性中具有普遍性，是靈性聽從上帝旨意，在整個世間傳播的理念；而這恰好代表了靈性主義學說的本質特徵——**力量和權威**。上帝希望為神定法則賦予一個不可動搖的基礎，因此他並未將其放在某一個人脆弱的肩頭。

強大的阿雷歐帕古斯^[b]不知陰謀和滿心嫉妒的對手、教派和國家為何物，在他面前，所有的反對、野心和個人至高無上的主張都會被踏為齏粉。**但凡想要用我們自己的思想來取代這些至高無上的法令，我們便會自我瓦解**。任何尚存爭議之事只能交由上帝解決——讓異議者閉嘴，讓相關者解釋——或不予解釋。當一個人或靈性面對著來自**上天的神聖旨意**時，他個人的觀點又算什麼呢？無非是滴水之於滄海，蚊蠅細語之於萬鈞雷霆罷了。

唯普遍理念——至高無上的審判——具有最終發言權；它的形成源於所有人的觀點；倘若其中一個觀點是正確的，那麼它定然會在整個理念中佔據一席之地；反之，則無立錐之地。這一泛化過程會消除所有個性，最終擊破人類的傲慢與偏見。

協調統一的過程已然明瞭；因此，在本世紀，所有不確定的問題都會得到解決，璀璨的光芒也一定會大放異彩，因為從今以後，一旦時機成熟，萬事俱備，上帝的使者將遵從其意志發出振聾發聵的強音，從而將所有人類團結到同一面旗幟之下。與此同時，那些在兩種對立理論之間搖擺不定之人將找到形成普遍理念的正確方向。這是一個確切跡象，它代表著絕大多數靈性在通靈時所站的立場，也表明了這兩種理論中哪一種最終將佔據上風。

3. 歷史事實

為便於理解《福音書》中的某些段落，有必要瞭解書中一些常用詞彙的含意，以及當時猶太社會的風俗特徵。由於這些詞彙對我們而言擁有不同的含義，所以常常被人誤解，進而導致混淆不清。另一方面，弄懂這些詞彙的含義有助於理解某些乍一看讓人覺得離奇怪異的箴言所蘊含的真正寓意。

撒瑪利亞人：在十大部落分裂以後，撒瑪利亞成為了以色列異見者王國的首都。在羅馬人的統治下，撒瑪利亞曾多次遭到破壞和重建，這裡既是撒瑪利亞的行政所在地，同時也是巴勒斯坦的四大地區之一。被稱為“希律大帝”的希律王曾用華麗的紀念碑裝飾撒瑪利亞，且為了取悅奧古斯都，將其命名為奧古斯塔（Augusta），希臘語為“色巴斯”（Sebaste）。

撒瑪利亞人與猶大國王之間的戰爭幾乎從未停息過。自分裂以來，這兩個民族之間就一直存在著一種深刻的厭惡情緒，彼此也切斷了雙方之間的所有關係。為

進一步加劇分裂，以及阻止人們前往耶路撒冷參加宗教節日的慶祝活動，撒瑪利亞人修建了自己的廟宇，並採取了一系列改革措施。他們只認可包含了《摩西律法》的《摩西五經》，卻拒不承認在此之後所出的其他任何書籍。他們的宗教著作採用最古老的希伯來文字書寫。由於被正統的猶太人視為異教徒，他們經常受到鄙視、詛咒和迫害。儘管這兩個民族的信仰有著相同的起源，但兩者的對立使得他們只看到了宗教理念的分歧。撒瑪利亞人是那個時代的**新教徒**。

時至今日，仍有一部分撒瑪利亞人生活在中東的某些地區，尤其是納布盧斯和雅法。他們比其他猶太人更加嚴格地信奉《摩西律法》，且只與自己的族人通婚。

拿撒勒人：該名詞是指一支依據古代律法宣誓，要一生一世、時時刻刻讓自己保持純潔的猶太人。他們奉行節欲、戒酒和蓄髮的習俗。參孫、撒母耳和施洗約翰均為拿撒勒人。

猶太人將這一名詞給了第一個基督徒，暗指拿撒勒的耶穌。

該名稱同時也指在基督紀元最初幾個世紀出現的一個異端教派，該教派與以比諾派一樣，其信奉的原則融合了《摩西律法》的教義和基督教教義。該教派消亡的時間為西元四世紀。

稅吏：在古羅馬，該名詞是指公共稅收的租契持有人。他們專門負責徵收羅馬以及帝國其他轄區的各种賦稅。其類似於法國舊制中的收稅官，某些地區至今仍保留著這一職位。稅吏們所冒的風險使得大多數人對他們經常搜刮得來的財富視而不見，這些財富對於許多人而

言就是徵稅和可恥盈利的產物。稅吏一詞後來擴展為所有的公共資金管理負責人及其下級代理。如今，這一詞彙已具有一定的貶義，意指缺乏商業操守的金融家和經紀人。人們有時會說“像稅吏一樣貪婪”或是“像稅吏一樣富有”，實際指的是不義之財。

在羅馬人的統治下，最讓猶太人難以接受的就是稅收，因為稅收被認為是有違律法的，這最大程度地激怒了猶太人，引發了多次起義，最後演變為宗教問題。在戈蘭人猶大的領導下，甚至還專門成立了一個強大的政黨，其信奉的原則就拒絕納稅。因而，猶太人鄙視稅收，並因此鄙視所有負責收稅之人。他們憎惡各類稅吏，其中還不乏體面之人，但由於所從事的職業，稅吏以及與稅吏有關的所有人都會受到鄙視。傑出的猶太人認為，與稅吏保持任何密切關係都有可能對自己造成危害。

收稅員：這一名詞是指負責在城門口徵收關稅的低等級收稅員。其職能大致相當於海關官員或收費員。他們忍受著人們對於所有稅吏的憎惡之情。這就是為何在《福音書》中我們會發現**稅吏**一詞往往與**罪人**聯繫在一起。這一標籤並不僅僅意味著放縱或不體面之人。這是一種蔑視，與**志趣不投的夥伴**，即不值得和**正派人士**混為一談之人同義。

法利賽人（來自希伯來語 *parasch*，意為分裂、分離）：他們創立了作為猶太神學重要組成部分的聖傳，包括彙編了用於闡述聖經的連續釋文，並將其列入教條。在學者當中，聖傳總會引起無休無止的爭論，其中最常見的就是關於語彙或形式的簡單問題，類似於中世

紀的神學爭論和經院哲學的微妙之處。這一切導致了不同教派的成立，每個教派都聲稱自己掌握了唯一的真理，而且無一例外地，各教派之間都相互憎惡、相互仇恨。

在這些教派中，最有影響力的是**法利賽人**，其首領為**希勒爾**。他是一位猶太學者，出生於巴比倫，是一所著名神學院的創始人，而這所神學院只傳授起源於聖經的信仰。法利賽人的起源最早可追溯至西元前 180 至 200 年。法利賽人在希耳迦諾、大祭司、猶太國王、亞利士多布呂、亞蘭王亞歷山大等人的統治時期經常遭受迫害。不過，在亞歷山大恢復了他們的榮譽和資產之後，他們重新獲得了權力，直到西元 70 年**耶路撒冷衰敗沒落**，該教派才因猶太人的流散而最終消失。

法利賽人在宗教爭論中表現得十分積極。他們卑屈地遵循形式上的朝拜習俗和儀式，狂熱地追求改變宗教信仰，反對任何有新思想之人，假裝非常嚴格地恪守教義。然而，在謹小慎微的忠誠背後，他們隱藏著放蕩的習慣與極度的傲慢，而且最重要的是，擁有強烈的掌控欲。對他們而言，宗教更像是一種晉升手段，而非真正信仰的目標。他們道貌岸然，徒有其表。儘管如此，法利賽人在世人眼中卻一直是神聖的，他們對世人產生了巨大的影響。這也是他們能在耶路撒冷發展得如此強大的原因所在。

他們相信——或者至少聲稱相信——上帝、靈魂的不朽、永恆的懲罰和死人的復活（參見第四章第四節）。耶穌最珍視純樸和心靈的品質，就律法而言，他更注重**賦予生命的靈性**，甚於**殺死生命的文字**，他的使

命就是要不遺餘力地揭露法利賽人的虛偽，並與他們勢不兩立。正因為這一緣故，法利賽人聯合祭司長，從而煽動百姓攻擊耶穌，最後將其殘害至死。

文士：這一名詞最初是指猶太國王的秘書以及猶太軍隊中的某些負責人，後來則專指向世人傳授和解讀《摩西律法》的學者。他們與法利賽人可謂“志同道合”，與後者一樣，也奉行相同的準則，並反對自由思想家。這正是為何耶穌的責備中也含了他們的原因。

猶太教會堂（來自希臘語 *Synagogue*，意為集會、聚集）：猶太王國只擁有一座聖殿，即位於耶路撒冷的所羅門聖殿，盛大的猶太人朝拜典禮便是在這裡舉行。每逢一年一度的逾越節、獻殿節、住棚節等重要節日，猶太人都會去聖殿朝拜。耶穌也多次前往耶路撒冷參加此類場合。其他城市則沒有聖殿，只有猶太人會堂：即指猶太人在安息日聚集在一起，在長老、文士或神學家的帶領下進行公共祈禱的建築物。聖書中也記載了關於猶太人會堂的解釋和評注；人人都可以參加這一聚會；正因如此，儘管耶穌並非祭司，卻可以在安息日來到會堂訓導眾人。

在耶路撒冷衰敗沒落以及猶太人開始大流散以後，這些城市的猶太教會堂便成為了朝拜異教的廟宇。

撒都該人：指西元前 248 年形成的一個猶太教派，得名於其創始人**撒多克**（Sadoc）。撒都該人不相信靈魂不朽，不相信復活，也不相信有善良和邪惡的天使。儘管如此，他們依然相信上帝，但對死後並無期待，他們服務於上帝只是為了獲得暫時的回報，在他們看來，神的眷顧是有限的。此外，他們認為追求感官的滿足是生活

的基本目標。至於經文，他們堅持奉讀《摩西五經》的古經文，既不接受聖傳，也不認可任何釋義。他們把善行和單純地遵守律法置於外在的敬拜行為之上。他們是那個時代的唯物主義者、自然神論者和感官主義者。這一教派的人數很少，但網羅了一些重要人物，成為一個一直與法利賽人作對的政黨。

愛色尼派：馬加比人在西元前 150 年左右創立的一個猶太教派。該教派的成員居住在一種修道院中，相互之間形成了一種道德和宗教的聯繫。他們以和平的風俗和簡樸的美德而著稱，信奉愛上帝和愛鄰里，相信靈魂不朽，也相信復活。他們過著獨身生活，譴責奴隸制和戰爭，擁有共同財產，且從事農業生產。與聲色犬馬、否認永生的撒都該人以及行為刻板、徒有其表的法利賽人不同，愛色尼人並未參與分裂其他兩個教派的爭論。他們的生活方式接近早期的基督徒，他們所宣揚的道德準則讓一些人相信耶穌在開始履行其公共使命之前就屬於這一教派。可以肯定的是，耶穌一定知道這個教派，但沒有任何證據證明他與該教派有任何關聯，任何關於這方面的文字記載都只是假設。^[2]

特拉普提派（來自希臘語 *therapeutai*、*therapeuein*，指服務、照顧，意為上帝的僕人或療癒者）：猶太人的宗派主義者，與基督生活在同一時代，該教派主要創立於埃及的亞歷山大時期。特拉普提派與埃塞尼派關係密切，宣揚愛色尼派所信奉的教義，致力於踐行所有美德。他們吃得極為節儉，過著獨身、沉思和孤獨的生活，建立起了一個真正的宗教秩序。菲倫是亞歷山大時期的一位柏拉圖式猶太哲學家，他是首個提到特拉普提

派之人，認為他們是猶太教的一個教派。優西比烏斯、聖·傑羅姆和其他教會神父則認為他們是基督徒。無論他們是猶太人還是基督徒，很明顯，就像愛色尼人一樣，他們成為了猶太教和基督教之間的連結。

4. 蘇格拉底與柏拉圖：基督教思想和靈性主義的先驅

儘管耶穌肯定是熟悉愛色尼派的，但要說他的教義源於愛色尼派，而且說他若要生活在另一個環境，肯定會宣揚其他教義，那就大錯特錯了。偉大的思想從來都不是突然出現的。站在真理肩上前行之人總有奠基鋪路、開疆拓土的先驅可以倚仗。直到後來時機成熟，上帝便派使者前去總結、協調和完成那些分散的要素，最終將其合而為一。這樣一來，並非橫空出世、從天而降的思想才能被人們心甘情願地接受。基督教思想就是這樣誕生的——早在耶穌與愛色尼派之前的數百年間，這一思想就已初現端倪，其中的蘇格拉底和柏拉圖便是這一思想的主要先驅。

與基督一樣，蘇格拉底本人從未著書立說，或者說至少沒有著作遺世。與基督一樣，蘇格拉底也是因獲罪致死，是狂熱教徒的受害者，皆因他攻擊了既定的信仰，將真正的美德置於虛偽和假象之上；換言之，因為他反對宗教偏見。耶穌生前曾被法利賽人以宣揚自己的教義令世人墮落的罪名指控，同樣，蘇格拉底生前也受到過法利賽人的指控——因為該教派存續了很長時間——其罪名是借宣揚上帝的統一性、靈魂不朽和來世等

宗教信仰腐蝕青年。正如我們只能通過其門徒的著作瞭解耶穌的教義一樣，我們也只能通過其門徒柏拉圖的著作瞭解蘇格拉底的教義。我們認為有必要在這裡總結一下最突出的要點，以證明其與基督教的原則是一致的。

對於那些認為這樣的類比是對基督的一種褻瀆，並聲稱異教徒的學說與基督的教義之間根本不可能有相似性之人，我們要指出的是，蘇格拉底的學說並非異教徒的學說，因為它的目的是反對異教信仰；耶穌的教義比蘇格拉底的學說更純淨、更完整，即使兩相對比，也無損於前者，而且也並不會削弱基督神聖使命的偉大性；此外，我們所討論的也是一個不可否認的歷史事實。人類已進入到了一個綻放光芒、大放異彩的時代；時機已然成熟，是時候面對這一現實了——對那些不敢睜眼看世界之人而言更是如此。事到如今，我們應當站在一個全面的角度和更高的層次來審視問題，而且不應再從瑣碎和狹隘的角度來看待教派和階級的利益。

此外，如果這些引文能夠證明蘇格拉底和柏拉圖曾預見到基督教的思想，那麼從他們的學說中也應當可以找到靈性主義的基本原則。

蘇格拉底與柏拉圖學說概述

一、人是**靈魂的化身**。在化身之前，靈魂以原始狀態的形式與真、善、美的思想結合在一起。化身之時，靈魂與思想分離，並保留過去的記憶，它所經歷的折磨在程度上取決於想要返回的欲望。

當時還無人能清晰地闡明智慧本源和物質本源之間的區別和獨立性。此外，這裡提出了靈魂具有先在性，靈魂對於它所期待的另一個世界保留著一種模糊的直

覺，在脫離肉體之後，靈魂仍能存活，它會離開靈性世界去轉世輪迴，死後又重新進入靈性世界；簡而言之，這可以說是墮落天使教義的萌芽。

二、靈魂會四處遊蕩，在借用肉體考慮事物時，靈魂會變得迷茫。它會感到頭暈，好像喝醉了一樣，因為它所關聯的事物在性質上發生了變化。另一方面，每當靈魂自省時，便會看到其純潔、永恆和不朽的本質，恢復其本性，並盡可能地保留這一關聯。靈魂與永恆不變的事物結合在一起會令其迷途知返、懸崖勒馬，而靈魂的這一狀態就是所謂的**智慧**。

因此，人類以世俗的方式和唯物主義的觀點自下而上地思考事物時，難免會自欺欺人。為了對事物進行正確的評估，有必要從靈性的角度，自上而下地看待事物。為此，真正的智者必須通過某種方式將靈魂與肉體分離，這樣才能用靈魂的眼睛去觀察事物。這正是靈性主義主張的觀點。（參見第二章第五節）

三、在我們擁有凡身肉體時，只要靈魂還沉迷於這種墮落的狀態，我們就永遠無法擁有我們想要的：真理。事實上，凡身肉體會帶給我們無限障礙，因為它需要我們時刻關照。而且，它會讓我們充滿執念、欲望、恐懼、無數的幻想和無數的傻念頭，因此，沉迷於肉體，哪怕是一瞬間，也是不明智的。然而，鑒於我們無法在靈魂與肉體結合時完全瞭解任何事物，那麼只會有兩種結果：要麼我們永遠不會知道真相，要麼我們只有在死後才會知道真相。只有從肉體的瘋狂中解脫出來，我們才能——希望如此——與同樣獲得自由的個體進行交流，才能自己看清事物的本質。正因如此，真正的哲學家常抱著赴死之心，而無懼於死亡。（參見《天堂與地獄》第一冊第二章和第二冊第一章）

這裡闡述了靈魂的官能會被肉體的官能掩蓋，以及靈魂在死後會擁有更強大的能力。但這僅適用於蒙上天關照的已淨化的靈魂；不純潔的靈魂並非如此。

四、在此狀態下，不純潔的靈魂會變得頹喪，並因為對無形和非物質世界的恐懼而再次墮入有形世界。然後，靈魂——據說——會在陵墓和墳墓周圍遊蕩，這些地方有時會出現可怕的幽靈，其肯定是靈魂的樣子，它們離開了肉體，又未完全淨化，因而保留了某種物質形態，所以才能被肉眼看到。這些靈魂稱不上善良，但很可憐，它們被迫在這些地方徘徊，承受著前世的懲罰；它們還會繼續遊蕩，直至內在欲望變成物質形式，並將它們引入另一個肉體。然後，它們又會自然而然地回復到其前世所偏愛的生活習慣。

這裡不僅清楚地闡述了輪迴轉世的原則，還描述了靈魂在物質控制之下的狀態，其與靈性主義所論證的招魂過程是一樣的。此外，這裡還說明了靈魂輪迴轉世並化身為物質肉體是靈魂不純潔的結果，淨化的靈魂是自由的。靈性主義的觀點並無二致；只是在此基礎之上有一定的補充，即靈魂在游離狀態下會做出正確決定，它們會保留之前獲得的知識，並且與前世相比，擁有更少缺點、更多美德以及更直觀的重生觀念。因此，每一世都代表著智力和道德的進步。（參見《天堂與地獄》第二冊示例）

五、在我們死後，我們命中所指定的守護神（daimon）會引領我們前往冥府，所有亡靈都必須聚集在此，接受審判。在冥府停留足夠長的時間後，靈魂會重新轉世，反覆輪迴。

這裡提出了守護天使或守護靈性，以及在經歷或長或短的游離狀態後反覆輪迴轉世的觀念。

六、守護神充斥著分天辟地的空間；它們是將天地與自身結合在一起的連結。由於神從來不與世人直接溝通，因此會通過神指派的守護神與世人交流——無論是醒著還是在睡夢中。

“守護神”（daimon）一詞起源於 demon，其在古代並無現在所指的邪惡之義。它並不專指邪惡的生物，而是泛指所有靈性，其中包括被稱為神的高度進化的靈性，以及進化程度較低的靈性，即直接與人類交流的魔鬼。靈性主義還認為靈性生活在太空中；上帝只會以委派傳遞神聖意志的純潔靈性作為仲介與人類溝通；無論是清醒狀態和睡眠狀態，靈性都可以與人類交流。用“靈性”一詞代替“守護神”，就是靈性主義學說；用“天使”一詞代替“守護神”，便是基督教教義。

七、哲學家們長時間的出神入定（如蘇格拉底和柏拉圖所理解的那樣）是更注重對靈魂的關注甚於對生命的關注。從永恆的角度來看，生命只是一個瞬間。如果靈魂是不朽的，那麼以永生的眼光來生活豈不明智？

在這一點上，基督教和靈性主義所宣揚的一樣。

八、如果靈魂是非物質的，那麼在這一世結束之後，它就必須進入一個同樣無形的非物質世界，就像肉體在分解後重新變為物質一樣。最重要的是，要區分清楚真正達到非物質狀態的純潔靈魂——它們與上帝一樣，用知識和思想滋養自己——以及那些在**不同程度上**受到物質雜質污染的靈魂——這些雜質會阻礙靈魂一心向神，使其羈留於塵世之旅。

正如我們所看到的，蘇格拉底和柏拉圖完美理解了靈魂去物質化的不同程度。他們堅持認為有各種各樣的情況會導致靈魂淨化程度的**高或低**。他們所言是基於直

覺，而靈性主義則通過發生在我們眼前的無數例子對此進行了證明。（參見《天堂與地獄》第二冊）

九、如果死亡是一個人的徹底毀滅，那麼對於邪惡之人而言，這將是一個莫大的好處，因為他們死後可以立刻從肉體、靈魂和罪惡中解脫出來。只有那些用適當的裝飾，而非不恰當的裝飾來美化自己靈魂之人，才能平靜地等待著自己去往另一個世界的時刻。

換言之，這是指宣稱死後空無一物的唯物主義實際上是免除了所有最終的道德責任，因而是對罪惡的一種激勵；這樣一來，邪惡之人反而能從虛無中獲得一切；只有那些摒棄陋習，用美德充實自己之人，才能平靜地等待來世的覺醒。通過每天擺在我們面前的例子，靈性主義向我們揭示了對於邪惡的靈魂來說，從一世到另一世的通道以及進入來世的入口有多麼痛苦。（參見《天堂與地獄》第二冊第一章）

十、肉體所受的照顧或所經歷的事故會在其上留下顯著的痕跡；靈魂也是如此。當靈魂擺脫肉體的束縛時，它身上會帶有明顯的性格、情感以及此生一舉一動所留下的痕跡。因此，對於一個人來說，最大的不幸就是帶著一個充滿罪惡的靈魂去往另一個世界。你看，卡立克利斯，無論是你、波盧克斯還是戈吉斯都無法證明，當我們發現自己在另一邊時，我們一定會過著另一種有益的生活。所謂仁者見仁，智者見智，但唯有一點是不變的，那就是**寧可遭受不公，也不施加迫害**；在面對其他事情時，我們不應當僅僅讓自己表現得道德高尚，而是應當身體力行地踐行美德。（蘇格拉底在獄中與門徒的對話）。

這裡又提到了關鍵的一點，即未淨化的靈魂會保留其在世間擁有的思想、傾向、性格和激情，這一觀點如

今已得到了經驗的證實。箴言有云：**寧可遭受不公，也不施加迫害**，這難道不是徹底的基督徒嗎？這與耶穌通過這個例子表達的思想是一樣的：“如果有人打你的右臉，將左臉也轉過來由他打。”（參見第七章第七節和第八節）

十一、二者居其一：要麼死亡是絕對的毀滅，要麼死亡是靈魂到達另一個地方的通道。如果一切都會消亡，那麼死亡就像我們為數不多的既沒有做夢也沒有自我意識的夜晚一樣。然而，如果死亡僅僅是易地而居，是與亡者重聚的通道，那麼與生前的故人再次重逢將是何等幸福之事！我最大的樂趣就是近距離觀察居住在那裡之人，分辨真正的智者和自以為是的蠢貨，就像我在這裡所做的一樣。不過，是時候讓我們分開了：我去死，你們去活。（蘇格拉底對法官所說之話）

根據蘇格拉底的說法，那些曾經生活在世間之人死後會再次相遇，並認出彼此。靈性主義指出，這種關係存在著延續性，如此一來，死亡既非生命的中斷，也非生命的停止，它並非對這種延續性的削減，而是一種轉變。

假如蘇格拉底和柏拉圖能得知五百年後基督的教義，以及靈性現在向我們傳授的教義，那麼他們就不會借他辭以言其事了。如果你記得偉大的真理是永恆的，先進的靈魂在來到塵世之前就已知曉這些真理，那麼這也就不足為奇了；蘇格拉底、柏拉圖以及他們那個時代其他偉大的哲學家都有可能是幫助基督完成神聖使命之人，他們之所以被選中，正是因為他們比任何人都更能理解他宣揚的崇高教義；簡言之，如果生在今天，他們就可能是肩負著向人類傳授這些真理的靈性所化身的偉人之一。

十二、一個人不應以不公正報復不公正，也不應因受到他人加害而加害他人。然而，很少有人會接受這一原則，在這一點上存有分歧之人只會相互鄙視。

這難道不是教導我們不要以惡報惡，且要寬恕我們敵人的仁慈法則嗎？

十三、觀其果而知其樹。只有通過所產生的結果，才能對一個行為進行判定：惡果對應惡行；善果對應善行。

箴言有云：“觀其果而知其樹”，這在《福音書》中反覆出現過多次。

十四、財富是一大危險。所有愛財之人既不愛自己，也不愛其本性，反而平生只愛身外之物。（參見第十六章）

十五、真正能感動神的既非最美妙的祈禱，也非最華麗的犧牲，而是一個努力去效仿上帝的道德高尚的靈魂。假如眾神看重的只是我們的祭品，而非我們的靈魂，那將是一件嚴重的事情。這樣一來，即使是罪大惡極之人也有可能占盡便宜。然而，除非他們通過自己的言行來向諸神和所負之人贖罪，否則這世間將無任何真正的公正和智慧可言。（參見第十章第七節和第八節）

十六、對於那些愛肉體勝過愛靈魂的平庸情人，我深為鄙夷。在自然界中，錘煉我們智慧的仁愛無處不在；即使在天體的運行中，也有仁愛的存在。仁愛以其千變萬化之姿點綴自然；它著錦衣、披華服，以滿園鮮花、馥鬱芳香裝飾天地。仁愛給人類以和平，給海以寧靜，疾風遇之而靜，苦痛遇之而眠。

仁愛，通過手足之誼將人類團結起來——這正是柏拉圖將博愛作為自然法則的理論。蘇格拉底曾斷言：

“愛既不是神，也不是凡人，而是偉大的靈魂”，或者說是某種掌管著普世之愛的聖靈。而這一思想，在周遭俗世之人眼中正是他不可饒恕的罪惡。

十七、美德不可教；它是上帝賜給那些擁有它之人的禮物。

這大概是基督教關於恩典的教義；然而，如果美德是上帝賜予的禮物，那麼它就是一種恩惠，我們可能會問為何它未賜予每個人；另一方面，如果它是一份禮物，那麼擁有它的人就沒有任何功德。對此，靈性主義闡述得更為明確。它指出，那些擁有美德之人是通過自己的努力，通過逐漸去掉自身的不完美而獲得美德的。恩典是上帝賜予世間擁有善意之人，使其可以去惡從善的力量。

十八、認為自己的缺點比別人少得多，這是我們每個人的天性。

《福音書》上說：“你看見你鄰居眼中的微塵，卻不見自己眼中的樑木。”（參見第十章第九節和第十節）

十九、如果說醫生無法醫治大多數疾病，那是因為他們只治療肉體，而不治療靈魂，因為整體的狀態不好，任何一部分都不可能痊癒。

關於靈魂與肉體之間的關係，靈性主義提供了一把解答的鑰匙，它證明了兩者之間存在著持續的相互作用。它也因此開闢了一條通向科學的新途徑，通過揭示某些疾病的真正原因，提供了對抗這些疾病的手段。一旦科學開始考慮肉體中的靈性因素，就會不那麼容易失敗了。

二十、所有的人類，從呱呱落地開始，所做的壞事遠比好事多。

蘇格拉底的這句話觸及了地球為邪惡所支配的嚴重問題。如果不瞭解世界的多重性以及地球的命運，不瞭解只有一小部分人類居住在地球，那麼這個問題就無法得到解答。對此，只有靈性主義提出了一個解決辦法，這一點將在第二章、第三和第五章進行闡述。

二十一、不以不知為知，是一種智慧。

這句話針對的是那些明明一無所知，卻喜歡評頭論足之人。柏拉圖對蘇格拉底的這一觀點進行了補充，他說：“如果可能，讓我們先試著用文字儘量忠實地反映事物的原貌；如果不行，**也不必對此太過再意**；我們不妨只追求真理。讓我們努力自我修行，**而非互相攻擊**。”對於那些詆毀他們之人，無論出於善意還是惡意，靈性主義者就該這麼做。如果柏拉圖今天還活著，他會發現時代雖有不同，世事卻無兩樣，他以前所說的話，至今也仍適用。蘇格拉底也會遇到這樣的人，他們會嘲笑他對靈性的信仰，認為他和他的弟子柏拉圖精神錯亂。

對於這一理論的印證展現在，蘇格拉底最初被嘲笑，後來又被指控褻瀆神明，最後被判飲毒堇汁而死。所有這一切都讓人確信，如果一個偉大的真理與個人利益和偏見發生了衝突，倘若不經鬥爭，或無人殉道，新的真理就無法建立起來。



[1] 誠然，針對每一個主題，除了我們引用的通靈案例外，我們還可以提供我們在其他城市和靈性主義者中心獲得的大量例證；但首先，我們希望避免千篇一律的不必要的重複，同時考慮案例所涉及的深度和形式，我們也希望將選擇限定在與本書內容最為貼合的案例，至於本書未能包含的案例，將待日後另行著書出版。關於靈

媒，我們不願指名道姓；大多數情況下，他們並未主動要求公開身份，故不宜有所例外。此外，公開靈媒的姓名並不會為靈性主義者的工作增加任何價值；這不過是一種虛榮心的滿足，而真正的靈媒對於虛榮心並無興趣。他們明白自己扮演的角色完全是被動的，故通靈這件事本身並不會增加他們個人的功德，而且他們也清楚，倘若他們將自己的機械舉動過譽為智力行為的話，那就太幼稚了。——作者按。

[2] 《耶穌之死》，據說為愛色尼派的一位教徒所著，是一本完全虛構的書，其目的是為了支援某種觀點，書中包含了其現代起源的證明。——作者按。

[a] 亞蘭·卡甸在其著作中一直使用的是勒梅特·德·薩西 (Lemaitre de Sacy) 的《聖經》傳統法文譯本。針對本書的此次翻譯工作，已根據《聖經》的幾個英文譯本、法文的《耶路撒冷聖經》、《拉丁文聖經》以及經常採用希臘大楷體的《聖經》，尤其是《梵蒂岡抄本》等對採用法文原版翻譯的文本進行了比較和對比。——譯者按。

[b] **阿雷歐帕古斯**是古代雅典最高法院所在山丘的名字。——譯者按。

第一章： 我來非為廢除律法

- 三大啟示：摩西；基督；靈性主義
 - 摩西
 - 基督
 - 靈性主義
- 科學與宗教聯盟
- 靈性所傳教義
 - 新紀元

三大啟示：摩西；基督；靈性主義

1. “莫想我來要廢除律法和先知；我來非要廢除，乃是要成全。我實在告訴你們：就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全。”（《馬太福音》第 5 章第 17 節和第 18 節）

摩西

2. 《摩西律法》分為兩個不同部分：在西奈山頒佈的《上帝律法》，以及摩西制定的民事或禮儀律法。前者恆古不變；後者則因地制宜，因時制宜。

《上帝律法》包含了以下十條誡命：

- 一、我是耶和華——你的上帝，曾將你從埃及地為奴之家領出來。除我之外，你不可有別的神。不可為自己雕刻偶像，也不可做什麼形象彷彿上天、下地以及地底下、水中的百物。不可跪拜那些像，也不可事奉它們。
- 二、不可妄稱耶和華——你的上帝之名。
- 三、當紀念安息日，守為聖日。

- 四、當孝敬父母，使你的日子在耶和華——你的上帝所賜你之土地上得以長久。
- 五、不可殺人。
- 六、不可姦淫。
- 七、不可偷竊。
- 八、不可做假證陷害人。
- 九、不可覬覦他人之妻。
- 十、也不可覬覦他人之房屋、僕婢、牛驢，並他一切所有。

這條律法適用於所有時代和所有國家，因此具有神聖性質。其他的則皆為摩西制定的律法，他不得不利用恐懼來約束那些天生愛惹麻煩和不守紀律之人，他也不得不與埃及奴隸制度根深蒂固的弊端和偏見作鬥爭。為了增加其律法的權威性，他必須為這些律法賦予一個神聖的起源，正如其他早期民族的立法者一樣。人類的權威須得建立在上帝的權威之上，然而，也只有令人敬畏的上帝思想才能給那些欠缺道德意識和高尚正義情操的無知世人留下深刻印象。很顯然，一個能制定出“不可殺人；不可害人”的誡命之人，是不可能視滅絕為己任，而讓自己陷入自相矛盾之境地的。所以說，《摩西律法》從本質上來說具有暫時性。

基督

3. 耶穌來並非要廢除律法——《上帝律法》。他是來成全它，即發展它，賦予它真正的意義，使它適應人類的進步水準。這就是為何在這條律法中可以看出對上帝之責任和對他人之責任的原則，而這正是耶穌教義的基礎。相反地，就《摩西律法》本身而言，耶穌無論是從形式上還是從本質上，都對其進行了深刻的修改。他一

直反對濫用形式上的禮儀，反對錯誤的解釋；而他所做的最激進的改革莫過於提出“愛上帝高於一切，愛人如己”，並指出“這就是律法和先知的大道至理”。

耶穌曾說過：“若非萬事圓滿，天地未敢消亡。”這句話指的是《上帝律法》必須得以圓滿完成，換言之，就是要讓人人踐行律法，人人得到淨化，力求上進，而終得其果。否則，倘若它只是少數人，甚至某一個國家的特權，那麼制定這一律法又有何好處呢？作為上帝的子民，所有人都會毫無例外地受到上帝的關照。

4. 然而，耶穌的角色並不僅僅是一個除了自己說的話之外再無其他權威的道德上的立法者。他來是為了實現宣稱他會到來的預言；他的權威來自於他的精神，也來自於他的神聖使命。他來教導人類，真正的生命不在世間，而在天國；告訴他們通向那裡的道路，效仿上帝之法，並預先警告他們未來事物的發展，以成全人類的命運。儘管如此，他並未將一切和盤托出，在許多問題上，他只播下了真理的種子，因為他所宣稱的真理在當時還無法被世人理解。他言及萬事萬物，或清晰明確，或隱晦模糊。要理解某些詞彙的隱含深意，需要有了新的思想和新的知識為人類提供解答的鑰匙，而這些思想在人類思想達到一定的成熟水準之前是不可能出現的。科學是促進這些思想產生和發展的重要因素；而科學的進步需要假以時日。

靈性主義

5. **靈性主義**是一門新科學，它通過無可辯駁的證據，揭示了靈性世界的存在和本質，以及靈性世界與物質世

界的關係。它向我們表明，世界不再是某種超自然的東西，而是作為一種活生生的、不斷活躍的自然力量，作為一種迄今為止難以理解的各種現象的本源，正因如此，其被歸入了神奇非凡的領域。基督曾多次提到這種關係，這也是為何他所說的許多事情至今仍然難以被人理解或被人誤解。靈性主義猶如一把鑰匙，它讓一切事物都能得到合理解釋。

6. 《舊約》律法以摩西為化身；《新約》律法則以基督為化身。作為《上帝律法》中的第三個啟示，靈性主義並未化身為任何具體的個體；它不是某一個人的教義，而是來自世界各地的靈性通過無數的仲介所傳遞的教義——代表著天堂之聲。它是一種集體的存在，將一群來自靈性世界的生靈聯繫在一起，每個靈性都會向人類傳授其掌握的知識，以便世人瞭解那個世界，瞭解他們在這個世界的未來命運。

7. 基督說：“我來，不是要廢除律法和先知，乃是要成全。”靈性主義說：“我來，不是要廢除基督律法，乃是要成全。”靈性主義的教義與基督所傳之教義並無衝突，只是後者進一步發展、完善以及清晰地向世人闡述了基督通過寓言故事傳遞的思想。靈性主義的出現是為了在預言的時間印證基督之言，是為成全未來之事做鋪墊。這因而成了基督的工作，正如他所宣佈的，他親力親為，主導重生，為世間的天國之治做好準備。

科學與宗教聯盟

8. 科學和宗教猶如人類智力的兩大槓桿：一個揭示物質世界的規律，另一個揭示道德世界的規律。但兩者皆

依循相同的原則，即上帝，故相互間並不會衝突抵觸。假若兩者彼此對立，必有一對一錯之分，因為上帝不可能願意去破壞自己的作品。之所以認為這兩種層面的觀點之間存在著不相容性，皆是緣於錯誤的觀察以及過度的偏廢所致。由此引發的矛盾使得兩者相互質疑、互不容忍。

如今，是時候該讓基督的教義大功畢成，揭開故意蒙在這些教義之上的神秘面紗了；也是時候該讓科學不再是純粹的唯物主義，而應考慮到靈性的因素；且不再讓宗教曲解物質的有機與永恆法則了。這兩股相互支持、共同前進的力量將彼此扶助，彼此依賴。如此一來，宗教就不必再忍受科學的質疑，它將獲得不可動搖的力量，因為它將合乎理性，不再反對不可抗爭的事實邏輯。

科學與宗教直到今天才得以相互諒解，因為在此之前，兩者都只從自己獨特的觀點來審視問題，所以會互相排斥。我們需要一些東西來填補兩者之間的鴻溝，這是一種能讓兩者彼此緊密相連的統一標誌。這種統一標誌存在於支配靈性世界之規律及其與物質世界之關係的認識中，這些規律與支配天體運動和生命存在的規律一樣永恆不變。這一關係一旦得到經驗的論證，便帶來了新的曙光：信仰轉向理性，而理性在信仰中未發現任何不合邏輯之處，唯物主義被徹底打敗。然而在這一點上，就像在其他事情上一樣，仍有一部分人裹足不前，甘於人後，直至他們被大勢席捲；倘若還有人試圖負隅頑抗，拒不屈服，必然會被徹底壓倒。這是一場全面的道德革命，一場悄然發生的、塑造人類精神的道德革

命。經過十八個多世紀的準備，這場革命即將完成，它將標誌著人類的一個新紀元。這場革命的結果很容易預見；就社會關係而言，它必將帶來不可避免的改變，沒有人有力量去反對，因為這一切都是上帝的安排，是進步法則，即上帝律法的必然結果。

靈性所傳教義

新紀元

9. 上帝是唯一的，摩西是他派來的靈性，他的使命不僅是要讓希伯來人知道他，還要讓異教徒也知道他。上帝藉由希伯來人，通過摩西和先知傳達神的啟示，這些人的興衰變遷是為了給後人留下深刻的印象，是為了揭開阻止人類看見神的面紗。

上帝通過摩西傳達的誠命中蘊含了最廣泛的基督教道德的萌芽。不過，聖經的注釋對其含義進行了限定，因為若真要全面踐行，它們還無法被世人理解；儘管如此，《十誡》仍然堪稱一幅光彩奪目的卷軸，是照亮人類前進道路的燈塔。

摩西所傳之道德適合人類的進步狀態，即所謂的重生，這些人從靈魂的純潔性而言，仍處於半原始狀態，他們不明白除了燔祭還可以通過其他方式敬拜上帝，也不明白他們應當寬恕自己的敵人。無論是從唯物主義的觀點來看，還是從藝術和科學的觀點來看，他們的智慧在道德上仍處於極為落後的狀態，如果完全處在宗教信仰的統治下，他們將永遠不會發生轉變；他們需要一種半物質的表現形式，正如希伯來人的宗教所具有的那

樣。因此，燔祭會對他們的感官產生影響，而上帝的觀念則會對他們的精神產生影響。

基督是最純潔和最崇高的道德創立者：福音派基督教的道德就是要重建一個嶄新的世界，讓世間男女結成手足之誼；讓所有人內心都充滿對他人的仁慈和仁愛，讓全人類團結一致；簡言之，這種道德就是要改造地球，使之成為比現有居住者進化程度更高之靈性的居住場所。這是進步的法則，其中自然是進步的主體，其具有自我實現性，而**靈性主義**則是上帝藉以促進人類進步的槓桿。

現在，是時候發展道德觀念，從而實現上帝的安排中包含的進步了。這些思想必須依循與自由思想——其先驅——相同的路線。然而，千萬不要認為這種發展可以得來毫不費功夫。絕無可能！為了讓思想達到成熟，需要對這些思想進行討論和辯論，這樣才能引起廣大民眾的注意。一旦人們注意到這一思想，基督道德的美好和聖潔就一定會觸動他們的心靈，他們會對一門科學產生興趣，而這門科學將為他們提供解開來世之謎的鑰匙，並為他們開啟通往永恆幸福的大門。摩西可謂開疆拓土；耶穌則是繼往開來；靈性主義定當終成大業。（《一個以色列人的精神》，米路斯，1861年）

10. 有一天，上帝出於其取之不盡的仁慈，讓人類看見真理驅散了黑暗。那一天是基督降臨的日子。在那束生命之光閃過後，黑暗再度來襲。世界在真相與混沌交替更迭後，又一次陷入迷茫。這時，就像《舊約》中的先知一樣，靈性開始發聲，並警告世人：世界的根基正

在動搖；免不了雷霆咆哮，轟鳴貫耳；你們要堅定立場，巋然不動！

靈性主義是一種神聖秩序，因為它是建立在自然法則基礎之上的，而任何一個神聖秩序都必定有著偉大有益的目的。你們的世界迷失了方向，科學的發展以道德秩序為代價，它只給你們帶來了物質財富，卻又重新投誠於暗黑之靈。基督徒啊，你們深知心靈與仁愛必須與科學攜手同行。基督的統治，唉！十八個世紀過去了，儘管有那麼多殉道者的鮮血，統治依然尚未實現。基督徒啊，請轉向希望拯救你們的主！對那些擁有信仰和仁愛的人而言，世間無難事。愛使他們充滿難以言喻的喜悅。是的，我的子民們，世界正在動搖；善良的靈性已幾次三番告訴你們。既已預知風暴來襲，便應屈讓以避其鋒芒；要備豫不虞，切勿像那無知的處女，因新郎的來臨而詫異。

這場醞釀中的革命與其說是物質上的，不如說是道德上的。偉大的靈性是神聖的使者，他們激發你們的信念，讓你們所有人，思想開明且滿懷熱情的勞作者，以低微謙卑之聲發出醒聵震聾之音，即使你們渺小如砂粒；然而，沒有砂粒，何來高山？因此，“我們如此渺小”這句話對你們毫無意義。人人皆有其使命，人人皆付諸其勞動。小若螞蟻，不也能建立自己的王國；微如蜉蝣，不也能供養整個大陸？新的十字軍運動已然開始。現代的聖·伯納是普世和平而非戰爭的使徒，他們展望遠方，砥礪前行。世界的法則是進步的法則。（芬乃倫，普瓦捷，1861年）

11. 聖·奧古斯丁是最能洩露靈性主義的人之一。他幾乎處處表現自己。我們在這位偉大的基督教哲學家的生活中找到了其原因，他屬於教會教父的強大方陣，而這正是基督教最堅實的基礎。和其他許多人一樣，他從異教中被連根拔起，或者更確切地說，從最嚴重的不虔誠中，從真理的光輝中被連根拔起。當他縱情縱欲時，他在靈魂深處感到一種奇怪的振動在召喚他回到自己身邊，使他明白幸福並不存在於令人衰弱的、短暫的快樂之中；最後，在去往大馬士革的路上，他也聽到了神聖的聲音：“掃羅，掃羅，你為何迫害我？”他喊道，“我的上帝！我的上帝！原諒我！我相信；我是一個基督徒！”從此，他就堅定地擁護《福音書》。在著名的自白中，這著名的精神離開我們，人們可以閱讀他在失去了聖·莫尼卡時所說的特有和先知的話語：“我相信，我的母親將返回來看我，給我建議，向我展現未來等著我們的生活。”這句話給我們上了多麼深刻的一課啊，對未來教義又是多麼高瞻遠矚啊！”這就是為何今天，看到已經到了揭露他所預言之真相的時候，他就成了它的狂熱傳播者，可以說，他已經成倍地增加了自己，以回答所有召喚他之人。（Erastus，聖·保羅的信徒，巴黎 1863）

注釋：聖·奧古斯丁會去破壞他親手建造起來的東西嗎？當然不會，但正如其他許多人一樣，他會以靈性之雙眼觀凡人之所不見。他不受約束的靈魂看到了新的光明，理解了他以往無法理解的事物。新的思想讓他明白了某些詞彙的真正含義。活在塵世之時，他只能根據自身掌握的學識來判斷事物，但當新的光芒照耀在他身

上，他擁有了更加審慎而全面的判斷力。於是，他不得不改變了自己關於男魘魔和女魘魔^[a]的想法，改變了他對於對蹠點理論^[b]的批判。現在，基督教的純潔性已在他眼前展露無遺，他可以用不同的方式來思考某些問題，而不是像生前，一生只是作為一名基督教的信徒。他可以不必放棄自己的信仰，而讓自己成為靈性主義的傳播者，因為他從中看到了預言之事的實現。作為當今靈性主義的先驅，他引導我們對文本進行更加細緻和更合乎邏輯的解讀。同樣的事情還發生在其他有著相同境遇的靈性身上。



[a] 男魘魔 (incubus) 和女魘魔 (succubus)：分別指在睡夢中與人行交合之事的雄性和雌性惡靈。——譯者按。

[b] 對蹠點理論是由希波的聖·奧古斯丁，一位最具影響力的早期貴族作家提出的關於人類可以生活在地球另一端的假設。奧古斯丁在《上帝之城》中曾寫道：“關於對蹠點的傳說，即生活在地球另一端的人，我處日落之際即為彼處日出之時……這一說法是毫無依據的。[……] 然而 [……]，即使人們認為或科學地證明了世界是一個圓的球形，但這並不意味著地球的另一面是沒有水的；即使它是光禿禿的，也不能立即說明那裡是有人居住的。”——譯者按

第二章： 我的國不屬於這世界

- 來世
- 耶穌的王權
- 認知視度
- 靈性所傳教義
 - 世俗的王權

1. 彼拉多又進了宮殿，叫來耶穌，問他說：“你是猶太人的王嗎？”耶穌回答說：“**我的國不屬於這世界**。我的國若屬於這世界，我的臣僕必要爭戰，使我不至於落入猶太人之手。只是我的國不屬於這世界。”

彼拉多就對他說：“這樣說你是王？”耶穌回答道：“你說我是王；我就是王。我為此而生，也為此來到世間，特為給真理作見證。凡屬真理之人，就聽我的話。”（《約翰福音》第 18 章第 33 節、第 36 節和第 37 節）

來世

2. 耶穌所說的這些話顯然指的是**來世**，在任何情況下，他呈現的總是人類的最終結局，以及人生在世最關注的問題。耶穌的所有箴言皆因循這一偉大原則。的確，假如沒有來世，他的大部分道德戒律就沒有存在的理由。這就是為何那些不信來世、只談今生之人，要麼無法理解這些戒律，要麼覺得它們幼稚。

因此，這一理念可以視為基督教義的核心，之所以將其放在本書的開頭，是因為它必將成為所有人的目

標。只有這一理念能證明俗世生命的無常，證明它們符合上帝的公正。

3. 猶太人對於來世只有一種極為模糊的概念。他們相信天使，認為天使是一種受到恩典的存在，但他們並不知道人類有一天也會成為天使，與他們共享福賜。根據他們的說法，遵守上帝律法就能得到世間的財富、國家的霸權以及制敵的勝利。公眾的災難和失敗是對他們不服從律法的懲罰。對於從未受過教育之人，尤其是牧羊人，那些需要首先被世間事物所觸動之人，摩西做的遠比說的多。後來，耶穌來告訴他們，上帝的公正在另一個世界循道而行。他向那些遵守神的誠命之人許諾了這個世界，告訴他們善有善終。那個世界就是他的國度；他在那裡享有所有的榮耀，離開塵世之時，他將回到那個國度。

然而，耶穌是根據那個時代的世風民情來傳授其教義的，他並不認為自己在啟迪世人方面應完全和盤托出，因為這只會讓無法理解這些教義的世人眼花繚亂，而無從受益。因此，他通常只告知世人，人有來世，這是一種無人可以逃脫的自然法則。每一個基督徒都堅定地相信來世，但許多人對於來世的概念卻是模糊而不完整的，以至於從不同角度來看，甚至是錯誤的。對許多人而言，這只是一種信念，而無絕對把握；故易心生困惑，進而懷疑否認。

在這一點上，包括許多其他方面，靈性主義對基督的教義進行了補充，因為人類已足夠成熟，他們能夠理解真理。有了靈性主義，來世不再是簡單的信仰，也不再只是一種假設。它是已得到事實驗證的物質現實；有

目擊者描述過這一現實的所有階段及所有轉折，實在令人無法再生置疑，而且智力水準最一般之人也能描述出其真正面貌，就像一個人能夠描述出他看過詳細介紹的國家一樣。這種對來世的描述是如此詳盡細緻，那些人幸福或不幸的境遇是如此合乎邏輯，以至於讓人不得不打心底認同這一說法，並承認上帝的真正公正就包含在其中。

耶穌的王權

4. 每個人都知道耶穌的國度不是這個世界，但他在世間難道就不能擁有王權嗎？擁有國王的頭銜，並不等於就能行使世間的權力；唯天賦異秉、才華絕世之人，那些勇立思想前沿、引領時代發展、影響人類進步者，方能受眾望所託，得王權加身。從這個意義上而言，便有了“哲學之王、藝術之王、詩歌王子、文學王子”等說法。這種因個人功績被後人膜拜的王權，難道不比皇冠加冕的王權更優越嗎？前者不朽而永存，後者朝立而夕廢。前者可流芳百世，後者或遺臭萬年。世俗王權會終結於生命；道德王權則死而不已。從這方面來說，耶穌難道不是比世間許多君主更強大的王嗎？因此，耶穌對彼拉多說：“我是王，只是我的國不屬於這世界。”此言非虛！

認知視度

5. 一個人若對來世擁有清晰明確的概念，便會對未來充滿不可動搖的信念。這種信仰對人類的道德教化具有

意義非凡的影響，因為它會完全改變人們對於俗世生命的看法。一個人的思想如果嚮往無限的靈性生命，那麼俗世生命對其而言不過是一個通道，是在一個薄情寡恩之國的短暫停留。人生的沉浮和磨難對其而言不過是所需忍耐之事，因為他們知道這只是短暫的，此後將更加幸福。死亡不再可怕，它不再是一扇通往虛無縹緲的門，而是通往幸福安樂之居的入口。他們知道自己當下的處境只是暫時狀態，而非最終結局，故而對生活中的煩惱更能泰然處之，從而心生淡然之意，免於憂苦。

對來世鮮有懷疑之人，會盡心歷練世俗生活。對未來不確定之人，只會在意當下，立足現世。因為預見不到自己將擁有比世間更珍貴的財富，他們會像孩子一樣，眼裡除了自己的玩具，再也看不見其他事物；他們會為了得到這些而無所不用其極。即使是最小的財產損失也會對他們造成莫大的傷害。失望、沮喪的希望、不滿足的野心、自覺是受害者的不公、受傷的傲慢或虛榮心……這一切都會成為一種折磨，給他們的生活帶來長久的苦惱。這樣一來，他們每時每刻都在人為地為自己製造真正的痛苦。他們將自己置於世俗生命的中心，從此地放眼望去，周遭一切皆如障目之葉。無論自己受的罪，還是他人享的福——所有一切在他們眼中都是天大的事。這就猶如，入摩天大樓之市，便覺得無一物不高大；看身居顯位之士，便以為無一人不巍峨。然而，會登絕頂，方覺天地開闊，人事輕微。

從來世的角度去思考俗世生命，眼前所見的便是：人類猶如蒼穹之星，迷失於無邊無際的宇宙之中。然後，他們會發現，無論是龐然大物，還是秋毫之末，都

不過是土堆上的蠅攢蟻聚；無論一文不名，還是位高權重，身份地位皆無差別；他們會為那些為爭一席之地、贏一時之氣而心力交瘁、朝生暮死之人扼腕嘆惜。故言，世間萬物的重要性總是與對來世信仰的堅定程度成反比。

6. 有人可能會說，如果人人都這麼想，便無人再關心塵世之事，世間一切必將受到威脅。但並非如此。人會本能地追求自身的幸福安樂，儘管其確信自己只是客居他鄉，羈旅一時，仍會希望盡可能享受美好舒適的生活。這就好比發現在背之芒，在喉之刺，豈有不除而後快之理？對於幸福的追求會迫使人們改善一切，因為他們具有進步和自我保護的本能，而兩者皆包含於自然法則之中。因此，他們會出於需要、享受和責任而勞作，從而實現上天的安排，即上帝讓其經歷塵世生活的目的。一個人，唯有著眼於來世，淡然於今生，方能顧念前路，不因失敗而悲，不以落沒為苦。

因此，上帝並不譴責世俗的快樂，而是譴責以犧牲靈魂為代價的放縱。此外，那些自身放縱卻以耶穌之語，即“**我的國不屬於這世界**”作為託辭之人，亦在譴責之列。

相信自己擁有來世之人，如家有萬貫，雖略舍小財，常不以為然；只專注於塵世生活之人，便如家徒四壁，一旦失去所有，則易心生絕望。

7. 靈性主義拓寬了人的思想，開闢了新的天地。不要以狹隘短淺的目光去盯著現世的生活，因為這會讓你將塵世如白駒過隙的短暫光陰當成永恆未來獨一無二的脆弱中心；靈性主義告訴我們，今生今世只不過是造物主

和諧宏偉之大作的一個環節而已。靈性主義還揭示了一個人的生生世世，同一世界的所有人以及所有世界的所有人相互之間的聯繫所具有的統一性。有人認為，靈魂是在肉體誕生的那一刻被創造出來的，所以人與人之間彼此互不相識，而靈性主義則為博愛的理論提供了一個基礎和理由。這個基於個體與整體關係的統一性說明了，單考慮某一個體是行不通的。在基督的時代，人們並不能夠理解這一點，這也是為何基督保留了這一教義以待後世傳播。

靈性所傳教義

世俗的王權

8. 主說，“我的王國不屬於這世界”——有誰能比我更清楚這句話所蘊含的真理？我在世之時實在太過傲慢自大。除了我，還有誰能真正理解世間的那些王國是多麼的微不足道？我帶著我的塵世王國回到這裡來了嗎？沒有，什麼都沒有。似乎是為了讓我吸取更加可怕的教訓，甚至沒人陪我去墳墓！我是男人中的女王；作為一個王后，我曾以為我會升入天堂。這是怎樣的一個錯覺啊！我未能擁有至高無上的地位，卻看到了那些曾經因為沒有高貴血統而受到我藐視和鄙夷之人在我面前，高高在上——高不可攀。這一刻，真是讓人無地自容，羞愧難當！哦！我當時終於明白了我在世間所追求的榮譽和權貴是何等貧乏！

為了使自己在這個王國中擁有一席之地，我們需要自我克制、保持謙卑，對萬事萬物常懷神聖的仁慈和仁

愛之心。沒人會問你是誰，有何地位，只在乎你所行的善事，擦去的淚水。

哦，耶穌啊！你說你的國不屬於這世界，因為一個人必須受苦才能到達天堂，王座的階梯不能帶領我們升入天國；唯有最艱辛的人生之路才會如此。因此，只有在荊棘地，而非百花叢中才能尋找你的出路。

人們追逐塵世的事物，彷彿能夠永遠擁有，但來到這裡，便再無這樣的幻想。他們會很快意識到，他們所追逐的不過是一個虛無縹緲的影子，反而，他們忽略了唯一可靠而持久的財富，唯一能在天國裡使用的財富，唯一能讓他們升入天堂的財富。

憐憫那些未能升入天國之人吧！幫助他們，為他們祈禱，因為禱告能使人更接近上帝；它是天地合一的連結。切莫忘記！（《法國王后》，勒阿弗爾，1863年）



第三章：

在我父的家中有許多住處

- 靈魂在靈性狀態的不同境況
- 不同類型的居住世界
- 地球的命運；世間痛苦之因
- 靈性所傳教義
 - . 先進世界與原始世界
 - . 審判與贖罪世界
 - . 重生世界
 - . 世界的進步

1. “你們心裡不要憂愁。你相信神，也當信我。在我父的家中有許多住處；若是沒有，我就早已告訴你們了；我去原是為你們預備地方。我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裡去；我在哪裡，叫你們也在那裡。”（《約翰福音》第 14 章第 1 節至第 3 節）

靈魂在靈性狀態的不同境況

2. 我父的家就是宇宙；不同的住處是在無限空間中旋轉的世界，為道成肉身的靈性提供適合其進化的驛站。

除了世界的多樣性，這些話還可以理解為是指靈性在游離狀態下處於幸福或不幸的境況。靈性所處的環境、其看待事物的觀點、所擁有的感覺以及認知是無限變化的，這取決於它的淨化程度及其與物質連結的分離是否徹底。有的靈性無法離開其所生活的領域，而有的則可以穿越空間前往其他的世界。有罪的靈性只能在黑

暗中遊蕩，受到福賜的靈性則能享有閃耀的榮光和無限崇高的奇觀。此外，邪惡的靈性會因悔恨和悲傷而倍受煎熬，他們常常感到孤單，無所慰藉，不得不與所愛之人分離，因飽受精神上的痛苦而抱怨不已；反之，正義的靈性則會與所愛之人團聚，享受著難以言喻的幸福與愉悅。所以說有許多住所，儘管其既無邊界，也無侷限。

不同類型的居住世界

3. 從靈性傳授的教義中，我們可以瞭解到，不同的世界，由於其居民的進化程度或等級不同，其在境況上存在很大差異。其中，有的居民在生理和道德方面的進化水準上低於地球上的居民；有的與地球相當，有的則在各個方面實現了不同程度的高度進化。在較低等級的世界中，生命的存在形式是完全物質化的，激情具有至高無上的統治地位，且幾乎毫無道德生活可言。當道德生活發展到一定程度後，物質的影響就會相應減弱，在較高等級的世界，生命可以說是完全靈性化的。

4. 在中間等級的世界，善惡交織，根據具體的進化程度，或前者主宰後者，或後者支配前者。不同的世界雖然難以進行絕對的劃分，但我們可以根據其地位和命運，以及更為突出的差異，將其大致分為以下幾類：原始世界——適於人類靈魂的第一次化身；審判與贖罪世界——由邪惡主宰；重生世界——在那裡，仍需贖罪的靈魂可以從疲憊的鬥爭中抽身休息片刻，汲取新的力量；幸福世界——善良壓倒邪惡；天堂或神聖世界——已淨化靈魂的居所，那裡完全由善良統治。地球屬於審

判與贖罪世界，這也是人類之所以多災多難的原因所在。

5. 對於化身於任何一個世界的靈性，其既不會與這個世界永久相連，也不會在這個世界完成為達到圓滿而必須經歷的所有進步階段。一旦在某個特定世界達到了相應的進化程度，他們便會進入更高級的世界，如此類推，直到其達到靈性的純潔狀態。這些不同的世界是他們根據自身的進化程度尋找相應的進步要素的驛站。對於靈性而言，能夠升入更高等級的世界，這是一種回報；倘因為惡不改而被迫留在不幸的世界或者下放到一個更不幸的世界，則是一種懲罰。

地球的命運；世間痛苦之因

6. 你或許會驚訝於世間竟然充斥著如此多卑鄙而邪惡的激情，擁有如此多苦難和各種各樣的軟弱，甚至可能會得出這樣的結論：人類的確是一個非常可悲的物種。這種判斷源於一種狹隘的觀點，是對整體的錯誤認知。我們必須記住一點，並非所有人類都生活在地球上，相反地，只有一小部分居住在這裡。事實上，人類物種包含了具有理性的所有生物，他們生活在宇宙無數的世界中；故與所有世界的人口總數相比，地球的人口又占多大比例呢？倘若與一個龐大的帝國相比，它甚至比一個小村莊還要小。結合地球的命運及其居民的本性，地球上的人類擁有當前的物質和道德狀況也就不足為奇了。

7. 如果泱泱之都的居民在無恥污穢之地接受審判，那麼肯定會對前者產生一種極為荒謬的想法。在醫院裡，你只能看到病人或殘廢之人；在監獄裡，你會看到各種

罪犯和壞人聚在一起；在不健康之地，大多數居民臉色蒼白、身體虛弱、體弱多病。那麼，想像一下，地球猶如一個污穢之所，它是一所醫院、一座監獄、一個不健康之地——因為其的確兼而有之——你就會明白為何這裡的痛苦會大於歡樂。這就好比沒人會把健康之人送到醫院，也沒人會將品行端正之人送進勞教所一樣；醫院和勞教所可不是什麼令人高興的地方。

因此，以一個城市為例，並非所有人都在醫院或監獄裡，推而廣之，也並非所有人類都生活在地球上。正如一個人被治癒後會離開醫院，一個人服完刑後會離開監獄，道德缺陷一旦得到治癒，人們便會離開地球去尋找更快樂的世界。

靈性所傳教義

先進世界與原始世界

8. 先進世界與原始世界的劃分只是相對的，而非絕對。從進化程度而言，世界與世界之間存在著或高或低的相對關係。

將地球作為一個參照物件，假設某個世界的居民所擁有的文化水準只相當於地球的原始或野蠻文化，並且擁有地球原始狀態的殘餘，那麼可以判定這個世界仍處於進化程度較低的狀態。在進化程度最低的世界，居住在那裡的生命從某種程度上而言，仍處於最基本的形態。他們雖有人的形態，但完全沒有任何美感。他們的本能不會被任何高尚或仁慈的情操，或是任何是非對錯的觀念調和。暴力是唯一的法則。由於沒有工業或發

明，他們一生都在為獲取食物而奔波。儘管如此，上帝並不會對他的創造棄而不顧。在這些人內心最黑暗的深處，或多或少地隱藏著一種關於上帝的潛在而模糊的直覺。這種本能足以讓一些人比其他人達到更高的進化程度，為其擁有更加完整的生命做準備，因為他們並非墮落之人，而是成長中的孩子。

在最低和最高等級之間還可劃分為無數層級。已完全去物質化的純潔靈性閃耀著榮光，從他們身上，你很難辨認出他們曾經是如此原始的生命存在，就好像你很難在成人身上看出其胚胎的模樣。

9. 在已經高度進化的世界，道德和物質生活的條件與地球相比存在著很大差異。與其他地方一樣，他們的肉體也擁有人的形態，但更具美感，更加完善，而且最重要的是，已得到了淨化。由於肉體已經完全脫離世俗物質，他們既不會受欲求和疾病的影響，也不會因物質的支配而發生退化。他們的感官更為精細，擁有這個世界因器官結構過於緻密而不具有的感知能力。身體特有的輕盈讓他們能夠快速輕鬆地移動；他們不必費力地拖著身子在地上行走——確切地說——只需動用意志，而無需用力，便能在地面滑行，或在空中滑翔，他們好像畫中的天使，又像古人想像的極樂園中的幽靈。這些人類可以根據自己的意願保留其過去變遷中的特徵，他們可以在其認識的親友面前顯靈，但高尚的本性會讓他們發出一種神聖的光芒，擁有一種更加美化的內在形象。沒有因苦難和激情而顯得蒼白的面孔，他們身上散發著智慧和生命之光，正如畫家筆下描繪的聖人的光暈或光環。

物質對於高度進化的靈性構成的阻力可謂小之又小，這使得他們的身體發育更為迅速，嬰兒時期也變得極為短暫，甚至幾乎不存在。沒有煩惱，沒有憂愁，他們的壽命比地球上的人要長得多。原則上，壽命的長短與每個世界的進化程度成正比。人死後也不會出現可怖的肉體腐爛現象。死亡並不會讓人感到恐懼，而是一種幸福的轉變，因為在這樣的世界，沒有人會對未來存在懷疑。在有生之年，靈魂不會被束縛於緻密的物質之中，它散發著光芒，保持著清醒，這使得它幾乎長久地處於一種超脫狀態，並能實現思想的自由傳播。

10. 在這些幸福的世界，國與國之間始終保持著友好關係，從來不會被支配鄰國的野心干擾，也不會被戰爭影響。那裡沒有主人和奴隸之分，也沒有出身的特權；境遇的差異以及至高無上的地位皆源自道德和智力上的優越。權威會永遠受到尊重，因為它只被賦予那些擁有豐功偉績之人，同時也因為它會永遠得到公正地行使。那裡的人們無意於超越他人，而是通過追求完美來超越自己。他們的目標是昇華為純潔的靈性，這種持續不斷的願望並不是一種折磨，而是一種崇高的抱負，並促使他們為了達成這一目標而狂熱地學習。那裡充滿了人性中所有溫柔和高尚的情感，既豐沛又純淨。人們既不知道充滿敵意的猜忌，也不知道何為卑鄙貪婪的嫉妒。仁愛與友愛的連結將所有人團結在一起；強者扶助弱者。

他們擁有財產的多少取決於他們對於自身智慧的運用，但沒有人會因為缺乏必需品而受苦，因為沒有人需要贖罪。換言之，邪惡是不存在的。

11. 在你們的世界，需要以惡來感知善；正如經歷了黑夜，才知道光明的可貴；身患疾病，才懂得健康的不易。而在高度進化的世界，這種對比是不必要的。靈魂擁有永恆的光明、永恆的美好、永恆的寧靜，因而享有永恆的快樂，既不會被物質生活的焦慮煩擾，也不會因邪惡之人的糾纏受干擾——因為他們根本無法去往那個世界。這或許是人類靈性最難以理解的；繪畫可以生動地描繪地獄的痛苦折磨，卻永遠無法形容天堂的歡樂喜悅。原因何在？因為他們進化程度很低，只承受過痛苦與不幸，卻從未看見過天國的榮光，故其所言僅限於自身所知。然而，隨著人類靈性的不斷進步和自我淨化，他們的眼界變得燦爛而輝煌，既能理解前方的美好，也能理解身後的邪惡。

12. 儘管如此，在那些吉祥幸運的世界是沒有任何特權的，因為上帝並不會偏袒他的任何一個子民。他賜予所有人同樣的權利和同樣的能力，促使他們升入這樣的世界。上帝將所有人放在同一起點，並未給任何人特別優待。每個人都有機會享有最高的地位，而付諸勞動則是贏得這一地位的唯一途徑，有的或許會很快達成這一目標，有的則可能需要在人類的低級世界徘徊數百年之久。（《眾靈教義彙編》）

審判與贖罪世界

13. 關於你們所知的贖罪世界，既然你們心中所慮不過當前所居住的地球，那麼我還有什麼更多東西可以告訴你們呢？那裡居住著許多擁有高級智慧的居民，表明其並不是一個適合剛誕生不久的靈性化身而居的原始世

界。他們自身具有的內在品質證明他們已經生活了一段時間，並取得了一定的進步。然而，他們同進也擁有許多惡習傾向，表明他們在道德上存在巨大缺陷。正因如此，上帝才會將他們安置在薄情寡恩的地球上：讓他們可以通過痛苦的勞動和悲慘的生活來贖罪，修功積德，直至其可以前往更幸福的世界。

14. 然而，並非所有化身於地球上的靈性都是為贖罪而去。所謂的原始民族，是指剛剛脫離嬰兒期的靈性，他們在那裡可以說是為了接受教育，並通過接觸更先進的靈性來促使自身進步。其次是半文明民族，其由進化程度更高的同類靈性組成。通常而言是指地球上通過漫長的歲月逐漸進化而來的土著民族。他們中有的人已經達到了與更加開明的民族相當的智力水準。

在這裡贖罪的靈性都是異鄉人——如果不介意我們這樣稱呼自己的話。他們曾經生活在另一個世界，後因怙惡不悛、騷擾良民而遭到驅逐。被流放後，他們與進化程度較低的靈性生活了一段時間，由於擁有之前的智慧和知識萌芽，他們的使命就是幫助後者進步。這就是為何在智力程度最高的民族中仍會看到正在接受懲罰的靈性。他們擁有更加靈敏的感知能力，對他們而言，生活的不幸更加苦澀，因為苦難帶給他們的創傷遠比帶給道德意識更為遲鈍的原始民族的創傷深刻得多。

15. 因此，地球可以說只是贖罪世界的一個寫照，而贖罪世界的類型是無限的，儘管它們都具有一個共同的特點，那就是為違抗上帝律法的靈性準備的放逐之地。在那裡，靈性必須同時與人類的邪惡和大自然的嚴酷作鬥爭，這是一項雙重的艱鉅任務，旨在同時昇華心靈品

質，提升智慧水準。如此一來，上帝，以其神的良善，讓懲罰本身變成了有利於靈性進步的優點。（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）

重生世界

16. 在藍色蒼穹閃爍的繁星中，有多少世界像你們的世界一樣，是上帝指定用來審判與贖罪的世界！然而，這其中既有更悲慘的世界，也有相對美好的世界，還有可以稱之為重生的過渡世界。每一個圍繞著共同中心在太空中運行的行星漩渦都擁有自己的世界：原始的、放逐的、審判的、重生的和幸福的。我們曾經說過，新生的靈魂在還不知道善惡的時候，便會憑著他們的自由意志，朝著上帝的方向進步。正如你們所知，當靈魂被賦予足夠的能力時，他們便會踐行善行。但很可惜，難免有靈魂會屈服放棄，而上帝並不希望他們消亡，所以允許他們進入那些世界，反覆輪迴轉世，讓自身得到淨化和重生，直至重新贏得為其保留的榮耀。

17. 重生世界可以說是贖罪世界與幸福世界之間的一個過渡。懺悔的靈魂在這裡找到和平與安寧，最終完成自身的淨化。當然，在這樣的世界，人類仍會受到支配物質的律法約束；他們的人性中仍然有與你們一樣的情感和欲望，不過已經擺脫了奴役你們的混亂激情；在重生世界，不再有讓心靈保持沉默的傲慢，也不再有折磨心靈的嫉妒和令心靈窒息的仇恨。每個人的眉間都寫著“仁愛”二字，社會關係遵循著真正的公平原則，所有人都承認上帝，並努力踐行上帝律法，朝著上帝的方向進化。

儘管如此，這裡並未實現完美的幸福，而只是擁有幸福的曙光。這裡的人類依然附著於肉體之上，故而仍免不了只有完全去物質化的生命才能擺脫的悲歡離合。他們還需要經歷一些考驗，但已不必再承受贖罪帶來的刻骨銘心的痛苦。與地球相比，這些世界是非常幸福的，你們中許多人會滿足於生活在這裡，因為這裡擁有暴風雨後的平靜安詳，是殘酷疾病後的康復治癒。由於這裡的人類受到物質約束的程度較低，因而比你們更能預見未來。當死亡再度奪走他們的肉體，從而賦予其真正的生命時，他們懂得了上帝對應得之人所許諾的歡欣。自那以後，脫離肉體的靈魂便可四處遊曳；摒棄了物質和粗糙的感官，他們感受到了來自上帝的純淨而神聖的呼吸，從內心散發出仁愛和仁慈的芳香。

18. 不過很遺憾，在這些世界，人們仍然容易犯錯，邪惡的靈性並未完全失去它的帝國。俗語言：不進則退。一個人不堅持善道，便會重返贖罪世界，重新接受更可怕的審判與考驗。

因此，當你趁著夜色休息和祈禱時，不妨面對頭頂那藍色的蒼穹和無數發光的星球，靜神凝思，捫心自問：哪一個能引領你靠近上帝。請求上帝在你完成世間的贖罪之後，賜予你一個重生世界。（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）

世界的進步

19. 進步是自然法則之一。所有有生命的和無生命的創造物都受澤於希望萬物生長和繁榮的上帝的仁慈。在人類看來，死亡似乎是事物的終結，然而，它只是通過

蛻變達到更圓滿狀態的一種手段；萬物為重生而亡，沒有什麼東西會毀滅。

生命會追求道德上的進步，與此同時，其居住的世界會經歷物質上的進步。假若連續觀察一個世界的不同階段，從註定構成這個世界的第一個原子發生聚集開始，你會看到這個世界在經歷著持續的進化和不斷的發展，然而，就每一代人而言，這種變化程度難以覺察，這樣便可為居民提供一個更加適合其自身進步過程的居所。因此，人類、動物（其幫手）、植物和居住形式的進化是同步的；自然界中沒有什麼東西是靜止不變的。這是一個如此偉大的理念！而我們崇高的造物主是如此值得敬仰！另一方面，上帝讓他的仁慈和遠見惠及地球——這顆微不足道的砂粒，並限制少數人類居住在這個星球，如此看來，造物主的力量又是如此渺小和微不足道！

依據這一律法，地球曾經一度在物質和道德上處於一種較低水準，同時，它也將從這兩個方面進化到更高水準。如今，地球已經進入了蛻變期，它將從一個贖罪世界轉變成一個重生世界；在此之後，居住在這裡的人類將享有幸福，因為上帝的律法將統治這個世界。

（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）



第四章：

人若不重生，就不能看見天國

- 復活與輪迴轉世
- 家庭連結會因輪迴轉世而強化，但會因一生一世而割斷
- 靈性所傳教義
 - 道成肉身的侷限性
 - 道成肉身的必要性

1. 耶穌到了凱撒利亞腓立比的境內，就問門徒說：“人說人子是誰？他們說我是誰？”他們回答說：“有人說是施洗約翰，有人說是以利亞，又有人說是耶利米或是先知裡的一位。”耶穌又問道：“你們說我是誰？”西門·彼得回答說：“你是基督，是永生之神的兒子。”耶穌對他說：“西門，約拿之子，你是有福的！因為這不是血肉指示你的，乃是我在天上的父指示的。”（《馬太福音》第 16 章第 13 節至第 17 節；《馬可福音》第 8 章第 27 節至第 30 節）

2. 與此同時，分封的王希律聽見耶穌所做的一切事，就遊移不定；因為有人說是約翰死裡復活；又有人說是以利亞顯現；還有人說是古時的一個先知又活了。希律說：“約翰我已經斬了，這卻是甚麼人？我竟聽見他這樣的事呢？”就想要見他。（《馬可福音》第 6 章第 14 節和第 15 節；《路加福音》第 9 章第 7 節至第 9 節）

3. （變容後）門徒問耶穌說：“文士為何說以利亞必須先來？”耶穌卻回答說：“以利亞固然要先來復興一切。只是我告訴你們，以利亞已經來了，人卻不認識他，竟任意待他。這樣，他們必使人子死了。”門徒就知道他曾對他們說過施洗約翰。（《馬太福音》第 17 章第 10 節至第 13 節；《馬可福音》第 9 章第 10 節至第 12 節）

復活與輪迴轉世

4. 輪迴轉世在猶太教義中即指“復活”之意。只有那些認為萬事萬物都終於死亡的撒都該人不相信這一理念。與其他許多人一樣，猶太人對於這一點並無明確定義，因為他們對於靈魂及其與肉體的聯繫只有著模糊和不完整的概念。他們相信人死可以復生，但並不清楚何以復生。他們以“復活”一詞所表達的含義確切而言更切近於“輪迴轉世”。實際上，復活的前提是死去的肉體再度重生，而科學已證明這在物質上是不可能的，尤其是組成肉體的元素已歷經長時間的分解和吸收。輪迴轉世則是指靈魂或靈性重新擁有俗世生命，但所化身的新生肉體與前世的肉體並無任何共同之處。故而“復活”一詞適用於拉撒路，但不能用在以利亞或其他先知身上。因此，根據他們的信仰，如果施洗約翰是以利亞，那麼約翰的肉體就不可能是以利亞的肉體，因為約翰是一個孩子，而他的父母親是眾所週知的。由此一來，約翰有可能是以利亞的**輪迴轉世**，而非**復活**。

5. 有個法利賽人，名叫尼哥底母，是猶太人的官。這人夜裡來見耶穌，說：“拉比，我們知道你是由神那裡來作師傅的。因為你所行的神蹟，若沒有神同在，無人能行。”

耶穌回答說：“我實實在在地告訴你們，**人若不重生，就不能見神的國。**”

尼哥底母問耶穌：“人老了，怎能重生呢？他能再次進入母親的子宮，重生嗎？”

耶穌回答說：“我實實在在地告訴你們，人若不是從水和靈重生的，就不能進神的國。從肉身生的，就是肉身，從靈生的，就是靈。不要驚訝於我對你說的，你必須重生。靈隨自己

的意思吹過，你的心聽見它的聲音，你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去。凡從靈生的，也是如此。”

尼哥底母問他說：“怎能會有這事呢？”耶穌回答說：“你是以色列人的先生，還不明白這事嗎？我實實在在地告訴你們，我們所說的，是我們知道的，我們所見證的，是我們見過的。你們卻不領受我們的見證。我對你們說地上的事，你們尚且不信，若說天上的事，如何能信呢？”（《約翰福音》第3章第1節至第12節）

6. 認為施洗約翰是以利亞，以及先知可以在地球上重生的思想在《福音書》的許多章節中均有展現，尤其是上文所提及的章節（第1節至第3節）。如果這一理念是錯誤的，耶穌就不會在與其他眾人做鬥爭時不對這一理念進行抨擊。相反地，他以自己所有的權威認可了這一信仰，並將其作為一項基本原則和必要條件，因為他說：“若不重生，就不能看見天國。”他堅持補充道：“不要驚訝於我對你說的，你必須重生。”

7. 對於“人若不是從水和靈重生的”這一表述，有人曾將其解釋為通過聖洗之水獲得重生，然而其原文本是“若不是從水和靈重生的”，有的譯本中將“靈”一詞換為了“聖靈”，其含義已有所不同。這一關鍵理念在《福音書》中的第一版注釋中尤為突出，並且終有一天會得到毫無疑問的證實。^[1]

8. 為理解這些詞彙的真正含義，我們還必須特別注意“水”一詞所代表的意義，因為這裡所使用的並不是它平常的通用意義。

古人對自然科學的認知是極不完善的，因為他們相信地球是由水產生的，故而將水視為生殖繁衍所需的絕對要素。正因如此，《創世紀》中曾寫道：“神的靈運

行在水面上；它在水面上盤旋……諸水之間要有蒼穹，將水分為上下……天下的水要聚在一處，使旱地露出來……水要多多滋生有生命的動物，要有雀鳥飛在地面以上，天空之中。”

依據這一理念可以看出，水成為了物質自然的象徵，正如靈性是智慧自然的象徵一樣。所以說，“人若不是從水和靈重生的”或者“人若不是在水和靈中重生的”，這樣的表述在含義上其實相當於“人若不是以其肉體和靈魂重生的”。這是人們最初對於這些詞彙所理解的意義。

這樣的解釋其實也是有依有據的：“從肉身生的，就是肉身，從靈生的，就是靈。”在這裡，耶穌明確地指出了靈與肉體的區別。“從肉身生的，就是肉身”，清楚地表明，只有肉體是來自於肉體的，而靈性是獨立於肉體的。

9. “靈隨自己的意思吹過，你的心聽見它的聲音，你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去”，這句話中的“靈”既可以理解為將生命賜於神所願之人的“神的靈”，也可以理解為“人的靈魂”。以後一種含義作為解釋，“你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去”，這是說沒人知道靈魂過去曾是什麼，也沒人知道它以後將成為什麼。如果靈性或靈魂是與肉體同時創造的，那你肯定知道它從何而來，因為你知道它的起源。無論是哪種情況，這段話都代表著對靈魂先在性原則的聖化，因此也是對多生多世原則的聖化。

10. 從施洗約翰的時候直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊，強暴之人企圖把它奪去，眾先知和律法說預言，到約翰為

止。你們若肯領受，**這人就是那應當來的以利亞**。有耳可聽的，就應當聽。（《馬太福音》第 11 章第 12 節至第 15 節）

11. 假如約翰所說的輪迴轉世原則可以被嚴格地解釋為一種純粹神秘的含義，那麼《馬太福音》中的這段話便另有所指，它顯然代表著：“**這人就是那應當來的以利亞**。”這裡既沒有象徵，也沒有寓言——而是一種絕對肯定的說法。“從施洗約翰的時候直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊”，既然施池約翰當時還活著，這句話又是什麼意思呢？耶穌對他們解釋道：“你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。”因為約翰並非別人，乃是以利亞，故耶穌所指的就是約翰以以利亞之名活著的時候。“直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊”，這句話暗指《摩西律法》的殘暴，其命令消滅異教徒以贏得應許之地，即希伯來人的天堂，而依據新的律法，天堂是由仁慈和善良主導的。

耶穌還說道：“有耳可聽的、就應當聽。”耶穌經常重複這句話，它清楚地表明，並不是每個人都有條件去理解某些真理。

12. “你們那些被殺之人，**將會復活**。在我周圍被殺之人，將會復活。睡在塵埃的啊，要醒起歌頌神！因降在你們身上的甘露是光的甘露，又因你們要毀滅大地和巨人王國。”（《以塞亞書》第 26 章第 19 節）

13. 以賽亞的這段話也相當明確：“你們那些被殺之人，**將會復活**。”假如先知所指的是靈性生命，他想說那些已死之人的靈性並未死亡，那麼他會說：“仍然活著”，而非“將會復活”。從靈性意義而言，這些話是矛盾的，因為其暗示著靈魂生命的中斷。然而，從**道德**

重生意義而言，這是對永恆懲罰的否認，因為其在原則上認為所有死去之人**都會復活**。

14. “然而人一旦死亡，肉體便與靈性分離，他既已氣絕，又會變成什麼呢？人若死了豈能**再活**？在這場戰爭中，我只要在我一切爭戰的日子，等我被改變的時候來到。”（《約伯記》第14章第10節和第14節，翻譯：勒梅特·德·薩西）

人一旦死亡，便會失去所有力量而消滅，他此後又會在何處？人若死了，**還能再活嗎**？我是否要在我抗爭的所有日子，等待某種轉變到來的時候？（等同於奧斯特瓦爾德的新教譯本）

人死了，會永生。在我的俗世生命結束時，我將等待，因為**我會再次回歸**。（等同於希臘教會版本）^[a]

15. 多生多世原則在這三個版本中均得到了明確展現。我們不能假定約伯談論的是通過聖洗之水獲得重生，他當然並不知道這一點。“但若死了豈能再活？”可死而復生**一次**，則意味著可死而**復生多次**。如有可能發生這種情況，那麼希臘教會的版本則表述得更為清晰。“在我的**俗世生命結束時**，我將等待，因為**我會再次回歸**”，這其實是指我會再次擁有俗世生命。這就好比有人說：“我要離開家，但我會回去。”

“在這場戰爭中，我只要在我一切爭戰的日子，**等我被改變的時候來到**。”很顯然，約伯想要談論的是他與生活苦難所作的鬥爭。他會等待自己的改變；意思是指他已經放下了。希臘版本中的“我將等待”似乎特指的是來世，“在我的俗世生命結束時，我將等待，因為**我會再次回歸**。”約伯所言似乎是指自己死後會經歷兩世之間間隔時期，並說他會在那裡等待自己的回歸。

16. 因此，毫無疑問，以“復活”之名的輪迴轉世原則是猶太人的基本信仰之一；耶穌和先知們正式證實了這一點，因此否認輪迴就是否認基督的話。總有一天，他的這番話成為這一觀點的權威——正如他的其他許多話一樣——人們會不帶任何固有成見地接受它。

17. 然而，這種宗教上的權威性在哲學上，即從觀察事實得到證據的角度而言，也具有權威性。當一個人想從結果去分析原因時，輪迴轉世的出現具有絕對的必然性，它對於人類而言是一個固有條件；即換言之，是一項自然法則。它通過一種物質的結果——暫且這麼說——來揭示自己，就像一個隱藏的馬達通過運動來揭示自己一樣。只有輪迴轉世這一理念才能告訴人類“他們從哪裡來，往哪裡去，為何會生活在塵世”，並證明生命所呈現的所有無常和所有表面上的不公其實都是合理的。^[2]

如果沒有靈魂的先存性與多生多世原則，《福音書》中的大多數箴言是難以理解的，也正因如此，才出現了如此矛盾對立的解釋。這一原則是還原其真正含義的關鍵。

家庭連結會因輪迴轉世而強化， 但會因一生一世而割斷

18. 正如某些人所相信的，家庭連結並不會因輪迴轉世而遭到破壞，反而會變得更牢固和緊密。而摧毀家庭連結的，正是與之相反的原則。

在靈性世界中，靈性通過感情、情感共鳴和類似傾向組成團體或家庭。這些靈性喜歡待在一起，會去尋找彼此。道化肉身只會使其暫時分離，因為待靈性重新進入游離狀態後，便會像旅行歸來的朋友一樣再度重聚。甚至，他們往往還能隨對方一起轉世投身，在同一個家庭或同一個圈子裡團聚，共同努力、相互促進。已化身的靈性與未化身的靈性之間仍可通過思想彼此相連。自由者會守護受困者；先進者會扶助落後者。每經一世，他們都會在通往圓滿的道路上向前邁進一步。由於他們的靈性變得更加純淨，不再被自私和激情的陰雲困擾，他們對物質的依戀也會越來越少，感情也越發深厚。即便經歷無數次的俗世生命，也無損於他們彼此之間的感情。

有一點需要明白的是，我們這裡所指的是靈魂與靈魂之間的真情實感，也是能夠在肉體消亡後依然延續的唯一情感，因為在俗世世界僅僅通過感官聯繫在一起的人，他們到了靈性世界是沒有理由去尋找彼此的。除了基於靈性的感情，沒有什麼感情是永恆持久的；基於肉體的感情會隨著其產生的根源而消失；而在靈魂永存的靈性世界，這一根源已不復存在。至於那些為了自身利益而結合在一起的人，他們真的對於彼此沒有任何意義——死後便天各一方、形同陌路，無論在天國還是在塵世。

19. 家庭成員之間的凝聚力和感情，表明他們在此之前就已經擁有讓彼此走到一起的情感共鳴。還有人認為，如果某人的性格、品味和傾向與其近親之間毫無相似之處，則說明此人並非那個家庭的成員。此言可謂分

毫不差。上帝允許格格不入或外來的靈性投生於某個家庭，其目的有二，一是作為靈性的考驗，二是為了靈性的進步。邪惡的靈性與善良的靈性接觸，並從善良的靈性那裡獲得關愛，這會讓前者逐漸變得更好。他們的性格變得更加溫和，習慣變得更加純淨，反感之情也隨之消失。這樣一來，不同種類的靈性之間相互融合，正如人世間種族和文化之間相互融合一樣。

20. 有人擔心輪迴轉世會讓親緣關係無止境地擴展，這其實是一種自私之憂，表明一個人尚缺乏能推及大眾的博愛之情。一個有很多孩子的父親和一個只有一個孩子的父親，兩者對於子女的愛會有多寡之別，親疏之分嗎？不過，自私之人倒是大可安心，因為這種擔憂毫無依據。倘若一個人經歷了十次輪迴轉世，這並不是說他在靈性世界會遇到十個父親、十個母親、十個妻子，以及一大堆孩子和新的親戚。在那裡，他永遠只會與其心之所托、情之所系之人再次相遇，這些人在世間與其有著不同的關係，甚至也有可能是同一種關係。

21. 現在，讓我們來看看“非輪迴轉世”理念會造成怎樣的後果。這一理念不可避免地會否認靈魂的先存在性。由於靈魂與肉體同時而生，故兩者之間並無先存在的聯繫。它們彼此之間完全陌生。父親對他的孩子來說只是一個陌生人。家庭之間的親緣關係就只能被簡化為毫無任何靈性聯繫的肉體親緣關係。這樣一來，一個人再無理由因擁有這樣那樣顯赫的先祖而感到榮耀了。通過輪迴轉世，祖先與後代可能早已彼此認識，並曾生活在一起，相親相愛，然後發現彼此又重新團聚，這樣會進一步加深他們之間的情感共鳴。

22. 所有這些都與過去有關。至於未來，依據非輪迴轉世所衍生出來的一項基本教義認為，靈魂的命運是不可改變的，它是在經歷一生一世之後就已註定了的。命中註定意味著所有進步的終止，因為只要有任何進步，命運就不再是註定的了。他們今生今世生活得好與壞，將決定他們會立即升入天堂還是被打入地獄。“因此，他們即離而永別，無望再聚”，因此父母和孩子，丈夫和妻子，兄弟、姐妹和朋友或將永不能相見。這是家庭連結最徹底的破裂。

有了輪迴轉世以及由此而來的進步，彼此關愛之人會在地球和太空中再次相遇團聚，一起靠近上帝。中途迷路之人會延遲自身的進步和幸福，但其並未喪失所有希望。愛他們的人會給予他們幫助、鼓勵和支持，總有一天，他們會走出自己深陷的泥潭。總而言之，輪迴轉世能讓化身者與未化身者之間保持持久的凝聚力，從而讓感情的連結變得更加緊密。

23. 綜上所述，針對人死之後的未來大致有四種說法：其一，根據唯物主義學說，人死後將歸於虛無；其二，根據泛神論學說，人死後將被吸納於宇宙整體；其三，根據教會的教義，個人有個人的命運，皆上天註定；其四，根據靈性主義學說，個人有個人的未來，且會不斷進步。按照前兩種說法，人死後家庭連結破裂，再無相見的希望；第三說法認為，家庭成員有機會再見，但必須處在同一環境中，這個環境可能是地獄，也可能是天堂；由於多生多世與逐漸進步密不可分，所以彼此關愛之人之間擁有一種延續不斷的關係，而這正是構成家庭的真正要素。

靈性所傳教義

道成肉身的侷限性

24. 道成肉身有何侷限性？

“如果將‘道成肉身’一詞理解為包裹靈性的皮囊，考慮到這一皮囊的物質性會隨著靈性的淨化而逐漸消滅，那麼就道成肉身本身而言，其並不存在確切的追溯極限。在某些比地球更先進的世界，肉體的緻密性更低、重量更輕、情感更超脫，因此也不太容易因人生無常、世事變遷而受到影響。在進化更高的世界，肉體是透明的，幾乎呈流體狀。它的去物質化程度越來越高，最終與靈性包完全融合。根據其賴以生存的世界，靈性會化身於與這個世界的性質相適應的皮囊中。

靈性包自身會經歷連續的蛻變。它會變得越來越空靈虛無，直至完全淨化，表現出純潔靈性所具有的特徵。如果某些特殊的世界是專為高度先進的靈性而設置的驛站，那麼這裡的靈性是不會與欠發達世界的靈性聯繫的。他們所處的這種超然狀態使得他們可以前往任何地方，去完成委派給他們的使命。

如果從物質的角度來看——這與地球上的情況一樣——道成肉身可能始於進化程度較低的世界。它取決於靈性通過自我淨化以實現自由解放的快慢程度。

此外，我們還必須瞭解一個事實，對於處於游離狀態，即俗世生命間隔時期的靈性，其境況與其所關聯世界的性質是一致的，而這一世界的性質又與其進化程度密不可分；在游離狀態下，靈性的幸福與否，自由與否

和開化與否，取決於其自身的去物質化程度。（聖·路易士，巴黎，1859年）

道成肉身的必要性

25. 道成肉身是一種懲罰嗎？只有有罪的靈性才需要道成肉身嗎？

靈性唯有歷經俗世生命，才有可能在肉體的作用下，完成上帝託付給他們的安排。這對他們而言是必要的，因為他們可以藉由其不得不為之事，提升自己的智力水準。上帝是無上公正的，他必須平等對待所有子民；為此，他賜予了他們同樣的起點、同樣的資質、**同樣的義務以及同樣的行動自由**。任何特權都是一種偏向，任何偏向都是不公正的。不過，對於所有靈性而言，道成肉身只是個短暫的狀態。這是上帝在他們投生之時派遣給他們的一項任務，作為對其自由意志的第一道考驗。越是急切地想要完成這項任務的人，他們在最初階段所經歷的痛苦就越小，並且能更快地享受自己的勞動成果。相反地，若是他們濫用上帝賜予的自由，便會延遲自己的進步；正因如此，他們的固執已見可能會要求他們無限地增加其輪迴轉世的次數，自此，輪迴轉世也變成了一種懲罰。（聖·路易士，巴黎，1859年）

26. **注釋**：我們不妨進行一個粗略比較，這樣有助於更好地理解這種差別。一個學生只有在經過一系列課程的學習之後，才能達到一定的知識水準。無論其需要完成哪種工作，這些課程都是說明學生達到這一目標的手段，而非對他們的懲罰。勤奮的學生可以縮短學習時間，遇到的困難也會相對較少。然而，對於那些因粗心

大意和懶惰懈怠而不得不複讀某些課程的學生而言，情況就有所不同了。他們所受到的懲罰並不是來自於課堂作業本身，而是必須重新完成同一件工作的義務。

這一情況同樣適用於地球上的人類。對於原始的靈性，其靈性生命尚處在萌芽階段，道成肉身只是發展其智力水準的一種手段。然而，對於已受過良好教育且道德感已得到極大提升的人而言，如在應竟之時未能達成目標，則必須重新經歷俗世生命的痛苦，這便是一種懲罰，因為他們必須在等級較低的不幸世界停留更長時間。另一方面，那些為自身的道德進步而積極努力之人不僅可以縮短肉體化身的時間，還有可能一下子跨越中間等級，直接進入高度進化的世界。

靈性在同一個星球上是否只能投生一次？他們是否需要在不同的領域完成多生多世的經歷？只有當世間所有人都處於相同的智力和道德水準時，這一觀點才站得住腳。原始個體與文明個體之間存在差異，這表明從前者進化到後者須歷經多個等級的提升。此外，道成肉身還須以達成有益的目標為宗旨。然而，對於夭折的兒童而言，轉瞬即逝的化身有何用處呢？如既不利己，也不利人，這便是他們當遭的罪，應受的苦。上帝律法擁有無上智慧，上帝不做任何無用之事。讓靈性在同一星球上輪迴轉世，上帝旨在讓靈性再度相遇，從而使其有機會修正彼此所犯的罪過。上帝還希望他們能藉由其先前的關係，建立起靈性上的家庭連結聯繫，並使團結、友愛和平等原則成為一項自然法則。



[1] 奧斯特瓦爾德的譯本與原文一致。原文為：“若不是從水和靈重生的”；薩西的譯文為：“若不是從水和聖靈重生的”；拉梅奈的譯文亦為：“若不是從水和聖靈重生的”。——作者按。

[2] 關於輪迴轉世學說的發展演變，請參見亞蘭·卡甸所著《靈性之書》第四章、第五章和第二章“什麼是靈性主義？”，以及佩紮尼所著的《多生多世》。——法國出版商注。

[a] 由於卡甸引述了三個歷史譯本，我們已經根據其原文形式進行了修辭潤色，以使三者者在語義上盡可能地貼近。——譯者按。

第五章： 受苦之人受到祝福

- 苦難的公正性
- 苦難的現世因由
- 苦難的前世因由
- 遺忘前世
- 順從忍耐的原因
- 自殺與精神錯亂
- 靈性所傳教義
 - . 忍辱負重或怨天尤人
 - . 罪惡及改過
 - . 幸福不屬於這個世界
 - . 失去至親至愛；夭折早逝
 - . 如果他是個好人，他早就死了
 - . 自願受苦
 - . 真正的不幸
 - . 憂鬱悲傷
 - . 甘受考驗；真正的麻衣
 - . 我們是否應該結束他人的考驗？
 - . 對一個沒有治癒希望的病人來說，是否允許縮短他的生命？
 - . 犧牲自己的生命
 - . 讓自己的痛苦對他人有益

1. “悲傷之人受到祝福，因為上帝會來撫慰他們；渴望正義之人受到祝福，因為上帝會滿足他們的要求；為了執行上帝的意志而受到迫害之人受到祝福，因為天國屬於他們。”

（《馬太福音》第 5 章第 4 節、第 6 節和第 10 節）

2. “貧窮的人們，你們受到祝福，因為天國屬於你們。饑餓的人們，你們受到祝福，因為你們將得到飽餐；哭泣的人們，你們受到祝福，因為你們將要歡笑。”（《路加福音》第 6 章第 20 節和第 21 節）

“但你們富足之人有禍了，因為你們在這世間受過你們的安慰！你們飽足之人有禍了，因為你們將要饑餓！你們喜笑之人有禍了，因為你們將要哀慟哭泣！”（《路加福音》第 6 章第 24 節和第 25 節）

苦難的公正性

3. 耶穌應許給世間受苦之人的補償，只有在來世才能實現。如果對來世不確定，這些箴言聽上去就不過是無稽之談，甚而是一派胡言。但即使懷抱這樣的確信，我們也很難理解受苦受難對於獲得幸福倒底有何益處。據稱，這是為了修積更大的功德。但肯定有人會問：為何有些人要遭受比其他他人更多的痛苦？為何有些人平白無故地天生貧窮，有些人卻毫無理由地天生富有？為何有些人總是一事無成，有些人卻能事事遂意？然而，更令人費解的是，善惡間福報不均，災禍不平；好人常吃苦，壞人卻多得意。對於來世的信念固然能寄我們以安慰，給我們以耐心，但這並不能解釋這些無常之事，因為它們貌似掩蓋了上帝的公正。

然而，如果一個人相信上帝，除了設想上帝是無限完美的，很難再另做他想。上帝必然是全能的，至正至善的；否則，上帝就不能稱之為上帝。上帝既是無上善良與公正的，那麼上帝就不會反覆無常，亦不會偏輕偏重。故生命之沉浮變遷是有起因的，既然上帝是公正的，這一起因必然也是公正的。每個人都必須很好地理解這一點。上帝曾藉由耶穌的教義向世人透露過這一起因；如今，上帝認為人類已經足夠成熟，能夠理解這一

起因，故通過靈性主義，即靈性之聲將這一起因完全揭示出來。

苦難的現世因由

4. 人生的沉浮變遷大致可分為兩種，或者說，歸結於兩類截然不同的起因，這兩類起因非常關鍵，需要加以區分：一是現世因由；二是其他因由。

在探究世間不幸的根源時，人們往往會發現這是本人性格和行為所導致的自然結果。

有多少人不是由於自己的過錯而弄得一敗塗地？有多少人不是由於自己的輕率、傲慢和野心而連累受害者？

有多少人不是由於缺乏紀律、缺乏毅力、行為不當或貪得無厭而毀掉自己？

有多少不幸的婚姻不是由於個人的一己私利或虛榮之心，夫妻間從未真心以待導致的？

有多少爭論分歧與大吵大鬧是不能通過自我克制和情緒控制來避免的？

有多少疾病和衰弱不是由於各種放縱和荒淫無度引發的？

有多少父母對自己孩子感到不滿不是緣於他們未能從一開始就糾正孩子的不良傾向而自作自受？他們或是出於軟弱，或是出於冷漠，任由傲慢、自私和愚蠢的虛榮心在孩子身上生根發芽，繼而令其內心枯萎凋零。到後來，他們種瓜得瓜，種豆得豆，終因發現孩子缺乏對自己的尊重和感激而深感驚訝和痛苦。

那些因生活的滄桑和失望而感到傷心之人，真該好好冷靜地審視一下自己的良心，一步一步地去追溯那些折磨自己的不幸的根源，看自己會不會說：“如果我當初這樣做或者不那麼做，就不會陷入如今的困境了”。

那除了埋怨自己，他們還能責怪誰呢？可以說，一個人所經歷的不幸大多是其本人一手造成。但人們並不肯承認這一事實，相反地，他們發現，與其承認自己的厄運和不幸皆源於自己的粗心，不如怨天恨地，指責命運，畢竟後者要簡單容易得多，也顧及自己面子得多。

在人生的沉浮變遷中，這種性質的不幸無疑具有極大的偶發性，人類只有通過努力提升自己的道德和智力水準，才能避免這種不幸。

5. 人類的律法能在一定程度上對不義之舉進行限定並加以懲戒；所以，被判刑之人可謂承擔了自身所作所為的後果。不過，這些律法既沒有、也不可能涵蓋所有惡行；它所涉及的主要是危害社會的罪狀，而非傷害自己的過錯。然上帝唯望眾生進步，故而從不輕饒任何滅德立違的行為。任何不義之舉，哪怕是最小的過錯，或任何違反神聖律法的行為都會造成嚴重而不可避免的後果，讓人生出追悔莫及之心。因此，無論事大事小，人只要犯了罪，就一定會受到懲罰。因罪受苦，這是對世人所犯錯誤的警告。這旨在讓他們吸取經驗教訓，懂得知善辨惡，懂得完善自我，以免自釀苦果，日後自作自受；否則，他們將缺乏改過自新的動力，以為自己不會受到懲罰，從而不求進步，也因此遲遲得不到未來的幸福。

只不過，有的時候，這種經驗教訓非要等到人生已年華虛度，滄桑遍歷，力氣耗盡，再無機會改邪歸正之際才姍姍來遲。然後，此人方歎：“早知如此，何必當初！多少過錯，本可避免！若能重新來過，我定當另行其事。可如今，已時日無多！”好比一個懶散拖遝的工人說“我虛度了一天”，他只能感歎“我虛度了一生！”儘管如此，當第二天太陽升起，新的一天開始，工人仍有機會彌補自己失去的時間；同樣，待死亡之夜過去，太陽照亮新生，前世之事仍可鑒，來世之日亦可期。

苦難的前世因由

6. 然而，對於今生今世所遭遇的不幸，如果主因在人，那麼這是另一種不幸——至少表面如此，是一種與自己全然無關，近乎於宿命的不幸。例如，失去至親至愛和養家糊口之人；無法預見，亦無法避免的意外事故；雖精心謀劃，仍難免失算的命運逆轉；再如，自然災害和先天疾病，尤其是那些讓不幸的受害者無法自謀生計的疾病——如身體殘疾和智力障礙等。

很顯然，那些生而不幸之人在今生今世並未做任何咎由自取之事，未欠任何理當補償之債，面對悲慘的命運，他們既無法避免，亦無力改變，只徒然讓人同情和憐憫。那麼，為何會有這樣不幸之人呢？為何住在同一屋簷下，生在同一家庭中，他身邊的其他人就能事事稱心如意呢？

還有，那些幼年早夭，只知人生苦多的孩子又當何論呢？若以靈魂與肉體同生，轉瞬即逝的俗世生命一旦

結束，命運從此既定，再不可改這一假設為基礎，哲學是無法對這些問題做出合理解釋的，宗教也無法證明世事的無常是公正的，這必然會否定上帝的仁善、公正和天意。這些靈魂剛離開造物主之手，既未及行善，亦尚未作惡，為何一出生便要在這世間忍受此般痛苦，又為何要修來世的福報，消前世的罪孽？

然萬事皆有因果，此乃千古不變的定律，苦痛是果，必有其因，如果一個人相信公正的上帝，那麼這個因也必然是公正的。是故先有因，再有果，既然這起因不在今生，自然只能歸結於前世，即今生之前。另一方面，上帝不懲已行之善，不罰未行之惡。一個人若是受到懲罰，肯定是曾經做過壞事——若非今生，便是前世。此二者必居其一，別無他選；這一邏輯也正好展現了上帝的公正。

因此，一個人若是今生犯下錯誤，未見得能在今生消完所有罪孽，受完所有懲罰，但其永遠無法逃脫由此帶來的後果。惡人得意僅在一時，罪孽今日不贖，便會留待明日；同樣，今日所受之苦，是為償以往所犯之過。有的不幸，乍看冤枉，實則咎有應得，因受苦之人總說：“主啊，請寬恕我，因我犯了罪。”

7. 與因今世所犯過錯而受苦一樣，因前世因由而受苦是以往所犯過錯的自然結果；換言之，依據不偏不倚、大中至正的公正法則，凡施之於他人者，皆會加諸於自身。一個前世冷酷無情之人，今生可能反過來受到嚴厲和非人的對待；一個前世傲慢自大之人，今世可能出身卑微，地位低下；一個前世吝嗇自私或濫揮霍無度之

人，今世可能無衣無食，家貧如洗；一個前世曾為頑劣兒童之人，今世可能受到自己子女的伤害，等等。

因此，按照多生多世以及地球是一個贖罪世界的說法，這世間好人多厄運，壞人常如意的人生無常，便能解釋得通了。只不過僅從現世的角度來看，才顯得世事無常罷了。然而，若能在思想境界上進一步提升，認可多生多世的理念，我們就會看到，每個人得到的，都是應得的，這不會影響其在靈性世界的得失，上帝的公正永遠不會被打破。

人類絕不能忽視這樣一個事實：他們還生活在一個進化程度較低的世界，之所以停留此地，皆因其尚不圓滿。每經歷一次世事變遷，他們都應當告訴自己，如果自己屬於一個更先進的世界，這一切就不會發生，而這完全取決於他們自己——通過努力完善自我——無需再返回這個世界。

8. 對於那些冥頑不靈、愚昧而明知故犯的靈性，人生的苦難是被迫施加於他們身上的；但對於那些**心懷懺悔**，並希望洗心革面、痛改前非的靈性，人生的苦難是他們自由選擇和自願接受的。如果事業未成，使命未達，靈性會要求從頭開始，以免勞而無功，徒費無益。因此，苦難既是為懲罰前世的贖罪，也是為迎接來世的考驗。我們要感謝上帝，感謝他出於神聖的仁善，賜予人類救贖的機會，感謝他不以人之初犯，而定人永罪。

9. 然而，我們不能認為，在這個世界上所遭受的每一次苦難都必然是某一具體過錯的展現。很多時候，這往往只是靈性為了實現自身淨化，加速自我進步而選擇的考驗。所以說，贖罪一定是考驗，但考驗並不一定是贖

罪。然而，無論是考驗還是贖罪，這都表示靈性屬於較低等級，因為一個完美的靈性是不再需要接受考驗的。因此，一個靈性在實現了某種程度的提升後，還想繼續進步的話，他會主動要求完成一項任務。經歷的困難越多，一旦順利克服，便能獲得更大的回報。具體而言，有的人擁有純善的本質、崇高的靈性和與生俱來的高潔情操，前世似乎從未做過壞事，卻請求上帝降苦難於自己，無怨無悔、心甘情願地以基督教的忍耐精神，承受著最大的苦難。另一方面，有人也許會認為，這些為了贖罪而經受的苦難會讓人心中生怨念，迫使人類反抗上帝。

毫無怨言地承受痛苦無疑是一種贖罪，但這表明它是事先自願選擇的，而不是強加的，這是對堅定決心的考驗，是進步的標誌。

10. 靈性只要不純潔，就無法渴求圓滿的幸福。任何缺陷都會阻礙其進入幸福的世界。他們猶如疫船上的乘客，只有經過淨化，才能進入城鎮。靈性歷經多次俗世生命，逐漸消除自身的缺陷。人生的考驗，若泰然受之，能使人進步。他們改過自新、淨化自我，作為贖罪。此如一劑良藥，用以清洗傷口，治癒病人。病越重，則藥越猛。故受苦之人應清楚自己罪孽深重，尚待一一贖清，也應為自己早日痊癒而感到欣慰。是逆來順受、獲益於苦難，還是怨天尤人、碌碌無所成，這取決於他們自己。若非順從忍耐，一切還須從頭來過。

遺忘前世

11. 一個人若以為遺忘有礙於借鑒前世的經驗教訓，這種擔心無異於杞人憂天。假如上帝認為有必要給前世蒙上一層面紗，那肯定是因為這是有好處的。事實上，未遺忘的記憶會帶來諸多不便。有時，它可能會帶給我們奇恥大辱；有時則可能讓我們更加狂妄自大，從而阻礙我們的自由意志。無論如何，這都會對社會關係造成不可避免的困擾。

靈性往往會在前世生活過的環境中重生，並再次遇到前世之人，以彌補自己在前世所犯下的罪過。如果讓他們認出前世所憎之人，則有可能喚醒他們的仇恨。而面對前世曾冒犯過自己之人，也難免會感到分外羞辱。

上帝已為我們提升自我悉心備齊了一切必要和充分的條件：我們的良心之聲和本能傾向，讓我們遠離可能傷害我們之物。

人一出生，便會帶著前世的印記。前世之所終，今生之所始；每一世都是一個新的起點。對他們而言，是否記得自己前世是誰並不重要。如果他們今生受到懲罰，那肯定是因為前世做了壞事；今世的邪惡傾向意味著餘罪未了、餘孽未消，這才是他們應該關注的，因為凡已改正的過錯、已贖清的罪孽是不會留下任何痕跡的。是良心之聲讓他們下定決定，一心向善，告誡他們要辨善明惡，並為他們提供抵抗邪惡傾向的力量。

此外，這種遺忘只存在於俗世生命階段。在重新進入靈性生命後，靈性便會重拾前世的記憶；故遺忘只是

一種短暫的中斷，它和睡覺一樣，並不會妨礙我們在第二天仍記得過去或前一天發生之事。

但這並不是說，只有在死後，靈性才能恢復前世的記憶。可以說，靈性永遠不會失去前世記憶，因為經驗證明，無論是在道成肉身及肉體睡眠的過程中，還是處於某種自由狀態時，靈性都能意識到自己之前的所行所為。他知道自己為何受苦，也知道受苦是理所應當的。只有涉及人際關係的外在生活時，記憶才會被抹去。然而，清晰的記憶可能會令人感到痛苦，也可能對社會關係造成傷害，沒有了這些清晰的記憶，才能讓靈魂在超脫之時獲得新的力量——如果其懂得充分利用的話。

順從忍耐的原因

12. 耶穌說：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰”，意思是說，受苦之人將得到補償，順從忍耐將獲得福賜，作為療癒的前奏。

這句話也可以這樣翻譯：你應當認為自己受苦是幸運的，因為你在這個世間所承受的痛苦，乃是你前世所犯過錯欠下的債。今生順從地忍耐這些痛苦，來世幾百年便可免於受苦。故你應當感到高興，因為上帝通過允許你現在償還減掉了你的債務，從而確保你來世安寧。

受苦之人猶如債臺高築的欠債之人，債主對他說：“今日你若能償還欠債的哪怕百分之一，其餘的我便一筆勾銷，還你自由。如若不然，我必窮追不捨，直至你一分不少地還完所有錢。”就算要忍受各種艱辛困苦，但一想到只要償還所欠債務的百分之一，便能錢債兩

清，獲得自由，這位欠債者難道不應感到更加高興嗎？難道他會對債主不心懷感激，反而心生抱怨嗎？

而這，正是這句話的寓意：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰。”他們是蒙福的，因為他們還清了欠債，讓自己獲得了自由。然而，倘若他們舊債雖還，又添新債，便永遠得不到自由。因此，每犯一個新的過錯都會增加債務，因為沒有哪一個過錯——無論其是什麼——不需要承擔義不容辭和不可避免的懲罰——若非今天，便是明天；若非今生，便是來世。在這些過錯中，不服從上帝意志位居其首；故凡抱怨苦難，不順從、不耐、不以為罪有應得者，凡指責上帝不公者，必使自己背負新債，無法從受苦中獲益。這正是有必要重新開始的原因；正如面對一路追討的債主，你剛還清了舊債，卻又向其借下了新債。重新進入靈性世界的人類，就好比那些在發薪日排隊等候的工人一樣。上帝對其中一部分人說：“這些日子你辛苦勞作，這是你的回報”；然而，對於那些生前幸運之人，那些無所事事，將幸福寄託於自我滿足和世俗享樂之人，上帝會說：“既然生前已得回報，至此無所相欠。去重新完成你的任務吧！”

13. 人類對待塵世生活的態度會減輕或加重其所受的苦難。認為苦難持續時間太久的，受得苦就會越多。因此，從靈性生命的角度看待事物，便能理解俗世生命其實不過是瞬息之間。他們將其視為無限中的一個點；他們知道這是短暫的，告訴自己這個痛苦的時刻即將結束。他們堅信更加幸福的來世就在不遠處，給自己支持和鼓勵，他們毫無怨言地感謝上天賜予讓自己進化的痛

苦。另一方面，對於那些只看到俗世生命的人來說，痛苦似乎是無窮無盡的，它將所有的重量都壓在他們身上。前一種看待生命的方式會弱化世間之事的重要性，能讓人減輕自身的欲望，知足於無人豔羨的生活，從而緩解經歷挫折和失望所產生的心理效應。因此，他們從中獲得安寧，懂得順從，這對於身心健康是有益的。相反地，嫉妒、豔羨和野心會讓他們在意志上屈服於痛苦，讓其短暫的一生更加不幸和痛苦。

自殺與精神錯亂

14. 防止**精神錯亂**和**自殺**的最好辦法是，在看待塵世生活的方式和對未來的信念中獲得安寧，懂得順從，讓靈性感到平靜。事實上，大多數精神錯亂的案例都是由於人們無力承受世事變遷導致的。然而，靈性主義的思維方式讓他們能泰然地看待世間之事，最終淡定——甚至欣然地接受各種逆轉和失望，否則他們定會感到走投無路，陷入絕境。很顯然，這種讓他們超然於世事之外的力量能讓他們保持頭腦清明、心智健全，免於罹患精神疾病。

15. 自殺也是如此。除了在醉酒或精神錯亂的狀態下自殺（我們可以稱之為非故意自殺），可以肯定的是，無論自殺的具體動機是什麼，最終可以歸結為心懷不滿。因此，那些相信厄運是短暫的，更美好的日子即將來到之人，比較容易擁有耐心。只有在看到自己的苦難沒有盡頭時，他們才會感到絕望。與永恆相比，一生難道不是不過一日之長？然而，對於那些不相信永恆之人，那些相信生命結束便萬事皆空之人，一旦受到苦難

和不幸的壓迫，他們看到的就只有死亡。他們覺得通過自殺來縮短痛苦是很自然的，甚至是合乎邏輯的。

16. 對來世的否認與單純質疑——換言之，唯物主義觀點——是自殺的最大誘因：它們會導致**道德上的怯懦**。那些所謂的科學家們倚仗著自己在知識方面的權威，試圖向聽眾或讀者證明，人在死後是沒有任何希望的。他們這樣做，未嘗不是在引導其聽眾或讀者得出一個結論，即如果一個人身遭不幸，自殺或許是最好的解脫辦法。除了此番結論，那些聽眾或讀者還能從中看出別的什麼嗎？他們又能夠為其聽眾或讀者提供怎樣的補償，帶來怎樣的希望呢？除了虛無，什麼也沒有。這只會讓人得出一個結論：如果歸於虛無是一種英勇的行為，是唯一的解救方法，唯一的希望，那麼與其拖到日後，不如立即赴死，至少可以讓自己少受些罪。

所以說，唯物主義思想的傳播宛如一種毒藥，它將自殺的念頭灌輸給許多人，而那些傳播這一思想的信徒對此負有不可推卸的責任。相反地，靈性主義不允許人們再對來世心存質疑，這會讓人改變自己的人生觀。靈性主義的信徒們知道，一個人的生命在死後還會無限期延續，儘管是以另一種狀態。所以，他們懷抱著一種不急不躁、忍耐順從的心態，從而自然而然地遠離自殺的念頭；總之，這就是所謂的道德勇氣。

17. 從這一角度來看，靈性主義還會帶來另一個同樣積極向上，而且可能更具決定性的結果。它向那些通過自殺來逃避不幸處境之人揭示和證明，沒有人可以違反絕不允許人自尋短見的上帝律法，而不受到任何懲罰。在自殺事件中，痛苦雖說是暫時而非永恆的，但它無論

如何還是令人生畏的，而且痛苦具有一種性質，它會促使人們反思那些未待上帝召喚就被引誘離開塵世之人。因此，靈性主義者列出了若干理由來對抗自殺的念頭：**確信**人有來世，知道自身的幸福與自己在世間所經歷的不幸和忍耐順從的程度成正比；**確信**人一旦自尋短見，事實上得到的結果只會與自己期望的完全相反；讓自己從一種罪惡中解脫出來，反而會招致另外一種更惡劣、更長久、更可怕的罪惡；認為通過自殺可以更快地進入天堂，這不過是一種自欺欺人的想法；自殺會阻礙在另一個世界與自己所愛之人以及希望再次相見之人重聚；由此得出結論：自殺除了帶來失望，別無其他，這與個人的最大利益是背道而馳的。事實上，通過靈性主義阻止的自殺事件，其數量相當可觀，通過這一事實，不難得出結論：假如每個人都能成為靈性主義者，那麼世間將不會再出現故意自殺的事件。因此，僅從自殺的角度來對比唯物主義和靈性主義，我們發現前者的邏輯會致使人自殺，而後者的邏輯會阻止人自殺，這是經驗所證實的事實。

靈性所傳教義

忍辱負重或怨天尤人

18. 基督說：“受苦之人受到祝福，因為天國屬於他們。”基督所指的並不是一般的受苦之人，因為地球上的每一個人，無論貴為君王，還是賤如草民，都是在受苦。不過，遺憾的是，懂得忍辱負重之人寥寥無幾。很少有人明白，唯有忍耐順從地經受考驗，才能進入神的

國。失去勇氣是一種過錯。上帝拒絕給你安慰，因為你缺乏勇氣。祈禱是靈魂的支柱，但這還不夠。它必須建立在信仰上帝仁善的基礎之上。常言道，上帝從不將重擔託付給軟弱之人。責任與能力成正比，正如獎賞與順從和勇氣成正比。回報總會大於苦難。然而，一個人要得到回報，必須修積功德，這就是為何生活總是充滿了苦難。

沒被派往前線的士兵一點兒也不高興，因為在營房休息並不會給他帶來晉升的機會。所以，你得像那個士兵一樣，不要老想著休息，因為這會令你的身體變得虛弱，靈魂變得麻木。上帝派遣你去打仗時，你要知足。這場戰鬥所要面對的並不是炮火銷煙，而是生命的痛苦，有時這比血腥的戰爭更需要勇氣，因為那些在敵人面前威武不屈之人，在精神痛苦的脅迫下反而可能變得軟弱。人不會因為擁有這種勇氣而得到獎賞，但上帝會為他們保留勝利的榮譽和榮耀。當你被煩惱或憂愁所困，要試著讓自己去超越它，當你努力抑制急躁、憤怒或絕望的衝動時，要心滿意足地對自己說：“我曾經是強者。”

因而“受苦之人受到祝福”這句話大可以這樣理解：有機會考驗自己的信念、定力、忍耐和順服上帝意志之人受到祝福，因為他們將成百倍地得到世上少有的喜樂；勞碌之後就得安息。（拉科代爾，勒阿弗爾，1863年）。

罪惡及改過

19. 那麼，你們所在的地球是一個喜樂之地，快樂天堂嗎？先知的聲音豈不是仍在你耳邊回繞嗎？他豈不是說，生在這痛苦之穀的人，必要哀哭切齒呢？你們去那裡居住的人，必然會有熱淚盈眶的痛苦，但無論你們的苦難有多煎熬、多深重，你們都要仰望天上，稱頌耶和華，因為他曾立志要考驗你們！……人啊！只有當你的主人治癒了你身體上的傷痛，用祝福和歡樂為你的日子加冕時，你才肯承認他的能力嗎？只有當他用各種榮耀裝飾你的身體，讓它恢復光輝和純潔時，你才肯承認他的仁愛嗎？你須效仿給你作為榜樣之人。他躺在污濁之地，已經到了極度沮喪和痛苦的地步，對上帝說道：

“主啊，在我知道了什麼是富庶豐饒的快樂後，您將我變成了最痛苦之人；感謝您，感謝您，我的上帝，謝謝您曾立志要這樣考驗您的僕人！”你的目光會在死亡的地平線上停留多久？你的靈魂何時才會渴望超越墳墓的限制？即使你不得不哭泣，忍受一生的痛苦，與那些憑藉信仰、仁愛和順從忍受考驗的人們所擁有的永恆榮耀相比，那又算得了什麼呢？所以你們要去尋找神為你們預備的來世之病的安慰，要去尋找前世之疾的原因。你們這些受苦最多的人，要把自己當成這世間有福之人。

當你們脫離肉身，在太空中飄蕩時，是你們自己為自己選擇的考驗，因為你們相信自己有足夠的力量去承受這一考驗。那現在為何要抱怨呢？你們當初要求財富和榮耀，是為了忍受和克服誘惑。你們當初要讓自己的身體和靈魂與道德之惡和物質之惡做鬥爭，那是因為你們知道考驗越艱辛，勝利越輝煌。如果你們能在這場鬥

爭中取得勝利，那麼即便身處污濁之地，死後靈魂也會散發出無暇的光芒，因為它已經通過贖罪和痛苦的洗禮而變得純淨。

因此，對於那些被殘酷的執念和痛苦的疾病所困擾的人，還有什麼治療方法值得推薦呢？良方只有一劑：保持信念，仰望天堂。當你面臨最殘酷的苦難，在混亂中，上帝會聽到你的聲音，床邊的天使會向你顯示救贖的先兆和未來屬於你的位置……信念是醫治痛苦的良藥；它總是指向無限的地平線，在這之前，當下短暫的黑暗日子即將過去。因此，不要問我們該用什麼方法來治療這個潰瘍或那個傷口，這個誘惑或那個考驗。要記住那些以信念為良藥而獲得力量之人，也要記住那些懷疑信念的作用——哪怕只有一秒——而立即受到懲罰之人，因為他們同時經歷了強烈的痛苦。

耶和華在一切信他之人身上蓋了印記。基督告訴你們，只要有信心，你們就能移山倒海；我告訴你們，那些以信念作為後盾的受苦之人，必將受到他的關照，不再受苦。對他們而言，最痛苦的時刻便是奏響永世喜樂的第一個幸福的音符。他們的靈魂會脫離身體，這樣，當肉體還在抽搐中扭動時，靈魂就已在天堂飛翔，與天使一起唱響感恩頌主的讚美詩。

受苦和哭泣之人是幸福的！願他們的靈魂喜樂，因為神必給他們福賜。（聖·奧古斯丁，巴黎，1863年）

幸福不屬於這個世界

20. “我不幸福！幸福與我無緣！”無論社會地位高低，人人都會這麼感歎。我親愛的孩子們，沒有任何理

由能比這更好地證明《傳道書》中這句箴言的真理：“幸福不屬於這個世界。”的確，財富、權力甚至青春，都不是幸福的必要條件。我還想說：哪怕是這三個令人夢寐以求的要素加起來也不能代表幸福，因為我們常常聽到即使是地位最高之人，無論年齡大小，也在痛苦地抱怨自己的處境。

面對這樣的事實，要說工人和士兵會如此貪婪地嫉妒那些似乎受到命運偏愛之人，這是不可思議的。無論他們在這個世界上做什麼，他們都有自己份內的工作和痛苦，需要經歷許多的苦難和失望。從這一點來看，我們不難得出這樣的結論：地球是一個考驗和贖罪之地。

所以說，有的人鼓吹地球是人類唯一的家園，只需在地球上經歷一世，便可獲得最高等級的幸福——這樣的話本質上不過是自欺欺人罷了，因為幾百年的經驗證明，這個星球只在極少數特殊情況下才具備個人極樂所需的條件。

總而言之，有一點可以肯定，幸福只是一個烏托邦，人們世世代代一直在尋找，卻從未抵達。在這世間，既然真正的智者是稀有罕見，那麼絕對幸福之人自然也不那麼好找。

對於那些行為不明智之人來說，地球上的幸福只是短暫的，即使是一年、一個月或一個星期的完全滿足，他們的餘生也會在一系列的痛苦和失望中逝去。親愛的孩子們，請注意一點，我所說的是世間那些幸運之人，那些被大眾羨慕之人。

因此，如果塵世的住所是用來審判和贖罪的，人們就必須接受這樣一個事實：在別處有更美好的家園，在

那裡，人類的靈性雖然依然為肉體所禁錮，卻擁有與人類生活有關的全部喜樂。這就是為何上帝在你們的太陽系種下了那些美麗的高階行星，你們的努力和傾向有朝一日將會使你們受到吸引，只要你們變得足夠純淨和完善。

然而，不要依據我的話就推斷，地球永遠只是一個懺悔監禁之地。當然不是！因為從已經取得的個人進步中，可以很容易推斷出未來的進步；從已經取得的社會進步中，也可以推斷出新的、更多的進步。這是一項艱鉅的任務，須由向你傳授的新的靈性主義學說來完成。

因此，我親愛的孩子們，願神聖的效仿使你們振作起來，願你們每個人都積極地擺脫舊的生活方式。你們每個人都應致力於傳播靈性主義，它已經讓你們開始了新生。讓你的兄弟姐妹分享聖光的普照是你的責任。因此，去工作吧，我親愛的孩子們！在這莊嚴的大會上，願你們所有的心都渴望實現這一偉大的目標：為後代打造一個幸福世界，而在那個世界，幸福不再是一個毫無意義的字眼。（弗朗索瓦-尼古拉斯-瑪德琳，紅衣主教莫爾洛，巴黎，1863年）

失去至親至愛；夭折早逝

21. 當死亡降臨到你家人身上，不分青紅皂白地奪走了最小的孩子，而不是最老的長者的生命時，你往往會說：“上帝不公平，因為他犧牲了那個身強力壯並擁有偉大前程之人，卻留下了那些許多年來一直生活在失望中之人；他帶走了棟樑之才，卻留下了那些無用之人，

他將一個母親的心傷透了，讓她失去了全部的快樂——那個無辜的生命。”

世人啊，對於這個問題，你們應超脫出關於生命的一般認知，這樣才能理解，善往往是你所以為的惡，而上天的智慧在於你所以為的宿命。為何你要按照自己的標準來評判神聖的公正呢？你認為全世界的主僅僅因為你單純的任性就對你施加殘酷的懲罰嗎？凡事都有一個明智的目的，無論發生什麼事，每件事都有它存在的理由。如果你能更仔細地審視你所遭受的所有痛苦，你就會發現其中總有一個神聖的理由，一個新生的理由，而你可憐的個人利益只是次要的考慮因素，你會將其放到最後的位置。

相信我，如果人生在世二十年，比起做出那些損害家族榮譽、讓母親傷心、令父母華髮早生等令人蒙羞的放縱之舉，死亡是更可取的。夭折早逝通常是上帝給予那些離世者的最大福賜，以使他們遠離生活的痛苦，或者遠離可能讓他們迷失自我的誘惑。在花樣年華去世之人並不是宿命論的受害者；更確切地說，只是上帝認為他們不需要再留在世間了。

你說，這是一種可怕的不幸，因為一個充滿希望的生命就這樣過早地夭折隕落了！那麼，你所說的希望是什麼呢？是指那些離世之人原本能在世間光彩照人，原本能取得成功，贏得財富嗎？這種看待事物的狹隘方式會讓你永遠無法超脫於事物之外。你以為的那個充滿了希望的生命，你如何能知道他的命運究竟是怎樣的呢？誰能說它不會充滿了痛苦呢？如果這樣，你就認為來世沒有希望了嗎？還是說你更喜歡那些在你有生之年見到

的短暫生命？你是否認為其他人類中的位高權重者比受福賜的靈性更有價值？

當上帝將他的一個孩子從這個痛苦之穀中帶走時，不要抱怨，而應高興。希望他們留下來和你一起受苦，這難道不是自私的表現嗎？啊！這就是那些沒有信仰之人所設想的悲傷，他們在死亡中只看了到永恆的分離。但是，身為靈性主義者的你們都知道，當靈魂從肉身皮囊中解脫出來時，它會活得更好。母親們啊，你們要知道自己親愛的孩子離你們很近，是的，非常近。他們流動的身體環繞著你們，他們的思想注視著你們，你們對他們的懷念令他們陶醉欣喜；但你們無謂的憂愁也會讓他們難過，因為這是缺乏信仰的表現，是違背上帝意志的。

你們既然理解靈性生命，便要聆聽自己的內心，召喚你們所愛之人，如果你們想讓上帝保佑他們，你們會在內心深處感受到一種莫大的安慰，它會撫平你們的傷痕，擦乾你們的眼淚，感受到一種不可思議的願望，它會向你們展示至高無上的耶和華對來世的承諾。（桑森，巴黎靈性主義協會前會員，1863年）

如果他是個好人，他早就死了

22. 在談到一個壞人從危險中逃出來時，你往往會說：“如果他是個好人，他早就死了。”你這一說法倒是揭示了一個真理，因為對於處在進步初期階段的靈性，上帝給他的考驗時間通常較長，而善良的靈性會受到上帝的恩典，作為其所積功德的獎賞，他接受考驗的

時間會盡可能縮短。因此，無論什麼時候引用這一箴言，你無疑都是在褻瀆神靈。

如果一個好人死了，而他的鄰居恰好是個壞人，你會急急忙忙地說：“我倒寧願那個人是他。”那你可就大錯特錯了，因為離世之人已經完成了他的使命，而在世之人尚有任務沒有完成，甚至還未開始。既然如此，你為何還要讓壞人無暇完成任務，卻讓另一個繼續被囚禁在世間呢？將一個服刑期滿的囚犯繼續關在監獄，而釋放另一個沒有這一權利的囚犯，對此你會說些什麼呢？因此，要明白，真正的自由在於脫離肉體的束縛，而只要你在世間，你就是被囚禁的。

不要批判你所不理解的事物，要相信上帝對萬事萬物都是公正的。很多時候，看似不幸的事情其實是一種福賜，但你的官能如此有限，以至於你遲鈍的感官無法感知整體大局。要通過思想，努力超越你所處的有限領域，等到你提升到一定高度，物質生命的重要性將在你的眼前消失殆盡，因為它向你展示的，只不過是你作為靈性擁有的無限生命中的一個小小插曲——而靈性生命才是你唯一真實的存在。（芬乃倫，桑斯，1861年）

自願受苦

23. 人類總是在不斷地追尋那些匆匆流逝的快樂，因為世間並無一塵不染的幸福。儘管人生難免遭遇世事變遷，但人類至少可以享受相對的幸福；然而他們總喜歡從同樣變化無常的易逝事物中尋找快樂，即喜歡追求物質上的快樂，而非靈魂上的快樂——而後者才能讓人預嘗天國的永樂。他們不去尋求**內心的平靜**——這個世界

上唯一真正的幸福，反而渴望任何會使他們感到焦慮和不安之物。奇怪的是，他們似乎是人為地製造了他們本該避免的折磨。

還有比羨慕和嫉妒更令人痛苦的折磨嗎？喜歡羨慕和嫉妒之人永無寧日；他們始終處於一種狂熱狀態。他們沒有的和別人有的會導致他們失眠；競爭對手的成功會令他們眼花繚亂；他們的模仿只會使他們的鄰居相形見绌；讓那些與他們一樣毫無理智之人感到憤怒的嫉妒便是他們所有的快樂所在。可憐的毫無理智之人，實際上，這些人誰也不會想到，也許明天他們就不得不將這一切無用之物拋諸腦後，這些無用之物，通過貪婪，毒害著他們的生命！“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰”這句話並不適用於他們，因為他們關注的根本不是來自天堂的補償。

另一方面，那些對自己擁有的知足常樂之人，那些不因自己沒有的而心懷嫉妒之人，以及那些不願裝模作樣之人，他們又會受到多少折磨呢？這些人始終是富有的，因為，如果他們將眼光放低而不是抬高，他們總會看到更窮的人。他們內心平靜淡泊，因為他們從不為自己製造假想的需求。能在生活的風暴中保持寧靜淡泊，這難道不是真正的幸福嗎？（芬乃倫，里昂，1860年）

真正的不幸

24. 每個人都談論不幸，都經歷過不幸，都認為自己知道不幸的多重特徵。我來告訴你們，你們幾乎都弄錯了，真正的不幸並不是人們，即不幸之人所以為的不幸。他們以為，不幸就是貧窮，是生不了火的煙囪，是

兇神惡煞的債主，是搖籃旁失去了曾經微笑的天使；他們以為，不幸就是哭泣的淚水，是我們頂著光光的腦袋，帶著破碎的心，跟著棺材走在後面，是背叛的痛苦，是想要用紫衣遮擋起來，卻難掩蓋其赤裸裸的虛榮心的傲慢被揭之於眾。在人類語言中，諸如此類以及其他，皆被稱為不幸。是的，對於那些只看到眼前的人來說，這的確是不幸；然而，真正的不幸更多的在於事物導致的結果，而非事物本身。舉例來說，有一件事情眼下是最快樂的，但它會導致災難性的後果，另一件事情雖然一開始引起了大麻煩，但最終帶來好的結果，兩相對比，前者難道不是更不幸嗎？再比如，狂風襲來，雖然刮倒了你的樹木，卻淨化了空氣，驅散了那些會致死的不健康瘴氣，這難道不是一種福賜，而非不幸？

要判斷一件事情，必須考慮它導致的後果。這就是為何要確定什麼是真正的幸運或真正的不幸，必須讓一個人立足於今生之外，因為唯有那樣，才能讓他體會到後果。因此，從你們缺乏遠見的狹隘視角來看，所有你們以為不幸的事情都會隨著俗世生命的結束而完結，並在來世得到補償。

我所揭示的不幸是一種新的形式，一種漂亮迷人、多姿多彩的形式，是你受到迷惑的靈魂以全部力量去渴求和追求的形式。不幸是歡喜、快樂、騷動、空虛的焦慮、虛榮心得到的瘋狂滿足，它們會讓良心沉默不語，壓抑思想的行動，使人們對未來感到困惑。不幸，正是你熱切渴望的遺忘的鴉片。

哭泣的人啊，你們會擁有希望！飽食終日而欣喜若狂的人啊，你們會顫抖！我們無法愚弄上帝；也無法逃

避我們的命運。審判，那些比被痛苦所釋放的狼群更加無情的債主，正虎視眈眈地盯著好似正在休息的你，隨時準備將你突然投入到真正不幸的痛苦之中，那種因冷漠和自私而使靈魂麻木不仁的痛苦。

願靈性主義能帶給你啟迪，讓因你的盲目無知而變得面目全非的真理和錯誤重新恢復它們真正的模樣！然後，你會像勇敢的士兵一樣，不再逃避危險，而是選擇勇敢地迎接無關榮耀也無關晉升的戰鬥，最終贏得和平！只要士兵能取得勝利，凱旋而歸，就算在戰鬥中失去了武器、裝備和制服，又有何關係呢？對那些相信來世的人而言，只要他們的靈魂能光彩奪目地升入天國，就算將他們生前的財富和肉體的皮囊留在人生的戰場上，又有何關係呢？（德爾菲娜·德·吉拉丁，巴黎，1861年）

憂鬱悲傷

25. 你知道為何你心中時常會湧起一種莫名的悲傷，讓你覺得生活如此痛苦嗎？那是你的靈性，渴望幸福和自由的靈性，當它與肉體結合在一起，它會徒勞地想要竭力掙脫出這個囚禁他的牢籠。但看到這樣的努力毫無用處，它就會變得意志消沉，而肉體受到靈性的影響，會讓你感到倦怠、沮喪和冷漠，讓你覺得自己不快樂。

相信我，要強烈抵制這些削弱你意志力的情緒。嚮往美好生活是所有人的靈性與生俱來的渴望，但不要試圖在這個世界尋找。現在，上帝派遣他的靈性來向你傳授為你預備的神聖幸福，要耐心地等待拯救天使前來幫助你打破束縛你們靈性的枷鎖。要記住，當你在世間接

受考驗時，你必須完成一項使命——無論是為家人任勞任怨，還是履行上帝賦予你的各種義務，對此，你不能質疑。如果在接受考驗和執行任務的過程中，你感到憂鬱、煩惱和憂愁，要堅強，要勇敢地去承受。要堅毅地面對它們。要知道這一切都是暫時的，它會將你帶到你為之哭泣的朋友那裡。他們將為你的到來而歡欣鼓舞，將向你伸出雙臂，將你帶到一個再也沒有世間苦難的地方。（弗朗索瓦·德·日內瓦，波爾多。）

甘受考驗；真正的麻衣

26. 你問允不允許減輕對你的考驗。由這個問題，可以衍生出以下問題：溺水之人允不允許自救？身上有刺之人允不允將刺拔掉？生病之人允不允請醫生？考驗的目的在於讓人擁有智慧、耐心和順從。一個人可能天生就處於痛苦和困難的境地，而這正是為了讓他們尋找克服困難的辦法。要修積功德，便要毫無怨言地去承擔不可避免的病痛及其帶來的後果，在鬥爭中堅持不懈，失敗時也不絕望，但並非漠不關心——後者與其說是功德，不如說是懶惰。

當然，這個問題還會引申出另一個問題。既然耶穌說“受苦之人受到祝福”，那麼主動尋求苦難，即自願受苦以接受更多考驗，算是功德之舉嗎？對此，我要非常明確地回答：如果經歷這種苦難和貧困是為了他人利益，自然是功德無量，因為這是犧牲自我的慈善之舉；如果這一切只是為了自己的利益，便毫無功德可言，因為這僅僅是源於自私自利的執念。

這兩者之間有很大的區別：就個人而言，你要滿足於上帝給你的考驗，不必額外加碼，因為這些考驗通常已經很沉重了。忠實地接受考驗，不要抱怨；這是上帝對你的全部要求。不要以無謂的貧困和毫無目的的屈辱來削弱你的身體，因為你需要聚積你所有的力量，來完成你在世間的勞動使命。故意折磨和損耗你的肉體是對上帝律法的侵犯，因為上帝給了你滋養和強化肉體的手段。毫無必要地削弱肉體，無異於自殺。使用肉體，但不要濫用它；這就是律法。濫用最好的事物，會招致懲罰，帶來不可避免的後果。

一個人為了他人承受痛苦則是另一回事。如果你忍受寒冷和饑餓是為溫暖和餵養需要幫助之人，如果你的身體因此而受苦，那麼這就是上帝所祝福的犧牲。你離開自己溫馨的家，前往一個受疾病感染的茅舍裡去安慰病患；你不懼弄髒自己嬌嫩的雙手，去清理治療病人的傷口；你不眠不休地守在病床前，看護著與你並無親緣關係的兄弟姐妹，你以自己的健康為代價，做好事，行善舉：這才是你的麻衣，是真正帶著福賜的麻衣，因為世間的享樂並未讓你的心枯萎。你沒有沉溺於驕奢淫逸、令人萎靡的溫柔鄉中，卻讓自己成為慰藉無家可歸的窮人的天使。

然而，那些為了逃避誘惑而遁世隱居之人，你的作用何在？既然你逃避困難，放棄鬥爭，經受考驗的勇氣又何在？如果你想要麻衣，就將它披在你的靈魂上，而不是你的身體上。讓你的靈魂變得更堅強，而不是你的肉體；打擊你的傲慢之心；毫無怨言地忍受屈辱；鞭笞你的自私自利；堅毅地面對羞辱和譏諷帶來的，甚於肉

體痛苦的折磨。這才是真的麻衣，這上面的傷痕是有意義的，因為它們將證明你的勇氣和對上帝意志的順服。

(一個守護天使，巴黎，1863年)

我們是否應該結束他人的考驗？

27. 如果我們能，我們是否應該結束他人的考驗，還是應當出於對上帝安排的尊重，讓他們走自己的路？

我們已經重申過多次，你生在這個贖罪的世界是為了完成你的考驗，你身上所發生的一切都是你前世的結果，是你所欠債務的一部分。然而，在某些人看來，由這種思想所引發出的觀念是不可取的，因為它們可能會帶來災難性的後果。

有些人認為，既然一個人來到世間是為了贖罪，那麼所有的考驗都應當按部就班地進行。有些人甚至還認為，不僅不應採取任何措施來減輕考驗，相反地，還有必要進一步增加考驗的強度，使考驗更有益。這是大錯特錯的。的確，你們的考驗必須按照上帝指定的方向進行，但是你又如何知道上帝指定的是什麼方向呢？你怎麼知道他們必須走多遠？或者說，你怎麼知道仁慈的天父不會對受苦的這個兄弟或那個姐妹說：“你不用再走了”？你們怎麼知道上帝的旨意不是要讓你作為懲罰的工具，來加重有罪之人的痛苦，而是要你作為安慰的藥劑，來治癒上帝實施公正所留下的傷口呢？所以，當你看見你的兄弟姐妹受苦時，不要說：“這是神的公正，必須遵其執行。”相反地，你要告訴自己：“讓我們看看恩慈的天父給了我哪些力所能及的方法，讓我可以用來幫助我的兄弟姐妹減輕所受的痛苦。讓我們看看我在

精神上的安慰、物質上的幫助或提供的建議忠告能否幫助他們獲得更大的勇氣、耐心和順從，從而戰勝這場考驗。讓我們看看上帝是否交给了我結束這一痛苦的方法；如果沒有，這也是一種考驗，也或許是一種贖罪，目的是為了除惡安民。”

因此，在你們各自接受考驗時，要永遠互相幫助，而非讓自己變成施加痛苦的工具。這樣的想法會令每個人，尤其是所有的靈性主義者覺得反感，因為靈性主義者比任何人都更能理解上帝的無限仁慈。靈性主義者認為，他們的一生當踐行仁愛與奉獻；無論他們做了什麼來違抗耶和華的意願，上帝的考驗都會照樣進行。因此，他們可以無所畏懼地盡一切努力來減輕贖罪的痛苦，但只有上帝才能在其覺得必要時縮短或延長考驗的時間。

人類如果認為自己有在別人傷口上捅刀子的權利，難道不會覺到非常有面子嗎？打著讓對方贖罪的幌子，在一個受苦之人的心裡注入更大劑量的毒藥？哦！這不過是始終將自己視為用來終結痛苦的工具罷了。總而言之：你們所有人來世間都是為了贖罪，但你們所有人，無一例外地都必須依循仁愛和仁慈律法，盡力減輕他人的贖罪。（貝爾納丁，一位守護靈性，波爾多，1863年）

**對一個沒有治癒希望的病人來說，
是否允許縮短他的生命？**

28. 有一個人快死了，他受了極大的痛苦。他目前的狀況看來已經毫無希望了。這時能不能儘快結束他的生命，讓他免受哪怕片刻的痛苦呢？

誰給了你預知上帝安排的權利？難道上帝不能將某些人帶到墳墓邊緣，然後再將他們帶回來，從而讓他們審視自己，並改變他們的想法嗎？無論一個垂死之人的狀況有多慘，沒有人能肯定地說其大限已到。科學的預測難道就從來沒有錯過嗎？

在我所知道的有些案例中，病人的情況一開始看上去非常危急；然而，即使在起死回生和恢復健康毫無明確希望的情況下，不也有無數的病人在最後關頭自己甦醒，並恢復了片刻意識？那麼，這個恩典的時刻對他們來說可能是非常重要的，因為你並不一定清楚靈性在死亡的痛苦中可能產生什麼想法，或者可以通過突然的懺悔而避免多少痛苦。

唯物主義者只看到肉體而不考慮靈魂，所以無法理解這些事物，而靈性主義知道死後發生的事，也知道臨死之前的想法具有何等重要的意義。所以，要盡你所能減輕最後的痛苦，但不要縮短生命，哪怕只有一分鐘，因為那一分鐘可能會省卻來世的許多淚水。（聖·路易士，巴黎，1860年）

犧牲自己的生命

29. 有的人對生活大失所望，卻又不想自殺輕生，為了讓自己的死變得有價值，所以在戰場上一心求死，這樣的人算不算有罪？

一個人無論是自殺還是他殺，其目的總歸要縮短自己的生命，因此，這種情況也算故意自殺——即使事實上並非如此。認為他們的死亡會對某些事情有用的想法是荒謬的；這不過是粉飾其行為，讓他們能夠自我原諒

的藉口罷了。如果他們真的想為自己的國家服務，他們會尋求生存，在任何事情上保衛國家，而不是尋求死亡，因為一旦死亡，他們就不能再為國家服務。真正的奉獻在於在有必要時，為有益之事不懼死亡，冒著危險，勇於犧牲，而無所遺憾。然而，企圖將自身置於危險來尋求死亡的**蓄謀意圖**，即使確有效力，也無功德可計。（聖·路易士，巴黎，1860年）

30. 一個人為了救另一個人的命，雖預知自己會死，卻仍於危難之時親身赴險，這算是自殺嗎？

沒有尋求死亡的意圖，就不是自殺，而是一種雖知必死而無懼的奉獻和忘我精神。但誰又能如此肯定呢？誰能說上帝沒有在最關鍵的時刻預留一種出人意料的拯救手段呢？上天難道不能拯救一個正對著炮口的人嗎？在許多情況下，上天希望將忍耐順從的考驗延長到極限，直至意外情況使致命的打擊發生偏離。（聖·路易士，巴黎，1860年）

讓自己的痛苦對他人有益

31. 有的人順從上帝的意志，一心企盼來世幸福，所以心甘情願地接受自己的苦難，這些人難道不是只在為自己打算嗎？難道他們能讓自己的苦難對別人有益嗎？

這種痛苦可能在物質上和道德上對他人有益：從物質上來說，如果通過勞動，他們強加給自己的貧困和犧牲有助於他人獲得更好的物質條件；從道德上來說，他們樹立了服從上帝意志的榜樣。這一例子證明了靈性主義信仰的力量，它可以鼓勵不幸之人忍耐順從，使他們

不再感到絕望，避免給來世帶來災難性的後果。（聖·
路易士，巴黎，1860年）



第六章： 基督——慰藉者

- 溫和之軛
- 應許的慰藉者
- 靈性所傳教義
 - 真理之靈的來臨

溫和之軛

1. “所有背負重擔、疲憊不堪之人，都到我這裡來吧，我會讓你們得到休息。你們要負起我的軛，向我學習，因為我內心溫和謙卑，你們會從我這裡得到心靈上的安寧。我讓你們負的軛是輕鬆的，我給你們的擔子不是沉重的。”（《馬太福音》第 11 章第 28 節至第 30 節）

2. 無論怎樣的痛苦——不幸、失望、肉體痛苦、失去至親至愛——都能在相信來世和相信上帝的公正中得到安慰，這是基督來向世人傳授的教義。另一方面，對於那些對死後並無期待或心存懷疑的人來說，苦難是沉重的負擔，沒人能指望減輕他們的痛苦。這正如耶穌所說的：“所有疲憊不堪之人，都到我這裡來吧，我會讓你們得到休息。”

不過，耶穌向受苦之人應許的幫助和幸福附加有一個條件。這一條件蘊含於耶穌所傳授的律法中。耶穌的軛是指必須遵循這一律法，只不過這個軛是輕鬆的，律法也是溫和的，因為它視仁愛和仁慈為責任。

應許的慰藉者

3. “如果你們愛我，你們就會遵守我的命令，我將請求父賜給你們另外一位幫手與你們永遠在一起：他是真理之靈，世人不能接受他，因為，世人既看不見他，也不認識他，但是，你們認識他，因為他與你們在一起，在你們心中。不過你們的幫手——即父以我的名義派來的聖靈會教給你們一切，他會提醒你們我告訴過你們的一切。”（《約翰福音》第 14 章第 15 節至第 17 節和第 26 節）

4. 耶穌應許了另一個慰藉者：真理之靈。世人不認識真理之靈，因為他們不夠成熟，無法理解，天父將派真理之靈去教世人一切，並提醒世人基督說過的話。所以，既然說真理之靈必須晚一點來教導萬物，那說明基督並未向世人說明一切。既然說聖靈會來提醒基督說過的話，那說明這些話已經被遺忘或未被真正理解。

靈性主義在指定的時間來實現基督的應許：真理之靈負責創立靈性主義；他號召世人遵循律法，教導萬物，使他們理解基督以隱晦的方式所說的話。耶穌說：“有耳可聽的，就應當聽。”靈性主義之所以能讓人睜眼看，張耳聽，因為它不是採取比喻或寓言的方式來傳授教義的。它故意揭開了某些神秘事物的面紗，最終給世間被剝奪繼承權之人和所有遭受苦難之人帶來了無上安慰，為所有的痛苦賦予了公正的原因和有益的目的。

基督說：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰。”然而，如果我們不知道自己為何受苦，又怎能祝福受苦呢？靈性主義揭示了這一原因，它歸結於前世，亦歸結於地球的命運，即人們之所以來到地球，是為了贖前世之罪。此外，靈性主義還揭示了苦難的目的。苦

難是一種有益的危機，它能促進療癒、實現淨化、確保來世的幸福。人類知道自己應當受苦，也知道受苦是公正的。他們知道這種痛苦會幫助自己進步，所以會毫無怨言地接受它，就像工人們接受能夠保證他們工資的工作一樣。靈性主義給了他們對來世不可動搖的信念，也讓他們靈魂不用再忍受痛苦的懷疑。它讓人們站在更高的角度去看待事物；世間滄桑的重要性在靈性所深思的廣闊而輝煌的地平線上消失了，而等待他們的幸福前景給了他們耐心、順從和勇氣，讓他們能夠沿著自己的道路走到終點。

因此，靈性主義履行了耶穌關於慰藉者的應許：讓世人知道自己從哪裡來，要去往哪裡，為何生在世間。這既是對上帝律法的真正原則的呼喚，也是通過信仰和希望給予的安慰。

靈性所傳教義

真理之靈的來臨

5. 我來了，正如我當日在剛愎任性的以色列人中所行的，要帶來真理，驅散黑暗。聽我所言。正如我過去所說，靈性主義必將提醒懷疑者，統治他們的是永恆的真理：是仁善的上帝，偉大的上帝，是讓植物萌芽生長，讓潮汐湧動澎湃的主。我早已將這一神聖學說公諸於世，如收割者聚麥成捆，散播人間，並言：“凡受苦之人，你們都上我這裡來！”

然而，忘恩負義的世人已偏離了通往我父王國的大道正途，在不敬的痛苦道路上迷失了方向。我父不想消

滅人類；他希望你們相互幫助——無論生者，還是死者；死亡僅針對肉體而言，因為死亡是不存在的——從而相互救贖，因為先知和使徒的聲音再也聽不見了，取而代之的是離世者的聲音在告訴你們：“要祈禱，要相信！因為死亡是復活，生命是選擇的考驗，在此期間，你的功德須像雪松一樣成長和發展。”

哦，脆弱的人類，你們要意識到自己心靈的黑暗，不要偏離神聖仁慈放在你們手中的燈塔，它將照亮你們的道路，指引你們這些迷路的孩子回到天父的懷抱。

我同情你們的不幸和你們的脆弱，要向那些剛愎任性的不幸之人伸出一隻可靠的手，因為他們看到了天堂，卻陷入了錯誤的深淵。要相信，要仁愛，要冥想正在向你揭示的事物。不要將稗子與好種子混為一體，不要將烏托邦與真理混為一談。

哦，靈性主義者們啊！彼此相愛；這是第一教義。教育自己；這是第二教義。所有的真理都能在基督教中找到。那些根深蒂固的錯誤皆源於世人自己；在這裡，在墳墓之外——你以為的虛無——有聲音在呼喚著你們：“兄弟姐妹們！人死並非滅亡。耶穌基督是戰勝邪惡的勝利者；要戰勝不敬。”（真理之靈，巴黎，1860年）

6. 我是來教導和安慰被流離失所的窮人的。我來告訴他們，要更加順從地忍受自己的考驗；可以哭泣，因為在橄欖園裡，悲哀是神聖的；但也要抱有希望，因為安慰的天使會來擦去他們的眼淚。

勞作的人們，要去尋找你們的道路。第二天，重新開始前一天嘗試的旅程。你們勞碌的雙手為你們的身體

供給世間的食物，但你們的靈魂並未被忘記。我，作為神聖的園丁，在你們思想沉默時培養你們的靈魂。當你們休憩的時刻來臨，當你們生命的線從你們的指間滑過，當你們閉上眼睛，再也看不到陽光，你們會感覺到我播下的寶貴種子在你們內心滋長萌芽。在天父的國裡，沒有任何東西會丟失，你們的汗水和苦難將成為能使你們在更高領域擁有財富的寶藏，在那裡光明取代了黑暗，曾經最衣衫襤褸之人可能是最光芒萬丈之人。

我實在告訴你們：那些背負重擔，幫助兄弟姐妹之人受我所愛。你們要通過寶貴的靈性主義教導自己，消除叛逆的錯誤，理解人類考驗的崇高目的。正如清風拂去塵土，願靈性的清風驅散你們對世間富貴之人的嫉妒——他們往往是最悲慘的，因為他們的考驗比你們的更危險。我與你們同在，我的使徒會教導你們。飲啜仁愛的生命源泉，讓生命受到囚禁的你們終有一天自由快樂地投入造物者的懷抱，上帝造你們之時雖然是軟弱的，目的是為了讓你們變得圓滿，他希望你們通過自我塑造，成為締造自身不朽的工匠。（真理之靈，巴黎，1861年）

7. 我是偉大的靈魂醫生，我給你們帶來了治癒靈魂的良藥。脆弱之人、受苦之人和軟弱之人皆受我福賜，我會來拯救他們。因此，你們這些受苦受累之人，到我這裡來，你們必得安撫和慰藉。不要到別處去尋求力量和安慰，因為世間無法提供這些。上帝藉由靈性主義向你們的心靈發出至高的呼籲：要聆聽。願不敬、欺騙、錯誤和懷疑從你們痛苦的靈魂中清除。他們是吸吮你們最純潔血液的怪物，而且幾乎總是讓你們受到致命的傷

害。在未來，要謙卑地順從你們的造物主，願你們實踐他的神聖律法。要愛和祈禱。在主的靈面前要順服。若你們從內心深處呼求他，他會派他的愛子前來教導你們，並告訴你們這些善言：“我在這裡；我到你這裡來是因為你曾呼求我。”（真理之靈，波爾多，1861年）

8. 上帝安慰謙卑之人，並賜予呼求的受苦之人以力量。上帝的力量覆蓋世間大地的每一個角落，他在每一滴淚水旁灑下安慰的藥膏。奉獻和忘我是一種持續不斷的祈禱，它們包含著深刻的教義。人類的智慧蘊涵在這兩個詞彙之中。願所有受苦的靈性理解這一真理，而不是抱怨他們的痛苦，抱怨你們許多人在世間所忍受的道德痛苦。把這兩個詞作為你們的座右銘：**奉獻**和**忘我**。你們會變得堅強，因為這囊括了仁慈和謙卑施加給你們的責任。完成使命的成就感將讓你們的靈性感到順從，得到休息。心臟跳動得更好，靈魂變得平靜，身體不再虛弱，因為身體受到的痛苦更多地取決於靈性受到的打擊有多深。（真理之靈，勒阿弗爾，1863年）



第七章：

靈裡貧窮之人受到祝福

- 如何理解“靈裡貧窮之人”
- 凡自高者必降為卑
- 向聰明智慧之人隱藏的奧秘
- 靈性所傳教義
 - 傲慢與謙卑
 - 世間智慧之人的使命

如何理解“靈裡貧窮之人”

1. “知道自己在屬靈境界中有需求之人受到祝福，因為天國屬於他們。”（《馬太福音》第5章第3節）

2. 懷疑者取笑“靈裡貧窮之人受到祝福”這則箴言，就像取笑他們無法理解的許多其他東西一樣。耶穌所說的“靈裡貧窮之人”並不是指缺乏智慧之人，而是指謙卑之人：他說天國是屬於他們的，而不是屬於傲慢之人的。

世人眼中那些博學多智之人大多自以為是，自命不凡，對於神聖之物往往不屑一顧。他們的目光只專注於自己，不肯抬眼仰視上帝。這種相信自己凌駕於一切之上的傾向，往往使他們否認任何可能凌駕於自己之上的東西——甚至是神本身，否認任何令其感到謙卑低下的東西。或者，即使他們願意信神，也會質疑神最美好的屬性：即世間諸事皆奉上天旨意。他們自以為自身有足夠能力來統治世間萬物。他們將自己的智慧當作普遍智慧的標準，認為自己能夠理解一切事物，絕不相信有任

何事物會超出其理解能力的可能性。他們一旦做出審判，便不允許任何人對其判決進行上訴。

如果他們拒絕相信無形世界和超越人類的力量，並不是因為這超出了他們的能力，而是因為他們的傲慢自大阻止其接受居然還有任何事物是他們無法凌駕其之上的想法，而這種想法只會讓他們從自己所築的高臺上跌落下來。因此，對於任何不屬於可見和有形世界的事物，他們都只會輕蔑地一笑了之。他們自視甚高，以為自己擁有大學大智，不相信那些在他們看來對**純樸**之人有益的事物，並將那些認真對待這些事物的人視為“**靈裡貧窮之人**”。

儘管如此，不管他們怎麼說，就像其他人一樣，當他們不得不進入一個被其嘲笑的無形世界時，他們便會睜開自己盲目的雙眼，意識到自己的錯誤。不過，上帝是公正的，他不會將那些蔑視神聖力量之人和那些謙卑地服從神聖律法之人歸為一類，他們也不可能彼此平等。

耶穌說天國是屬於**純樸**之人的，意思是沒有**純樸的心靈**和**謙卑的靈性**是不允許進入天國的；那些具有這種品質的愚昧之人會比那些自以為學識超過上帝之人更受歡迎。在每一個例子中，耶穌都將謙卑歸於使我們更接近上帝的美德，而將傲慢歸於使我們遠離上帝的罪惡——其原因很明顯：謙卑是順從上帝的行為，而傲慢是反抗上帝的行為。因此，作一個世俗意義上的**靈裡貧窮**之人，即道德上的富有之人對於世人的幸福而言更為重要。

凡自高者必降為卑

3. 這時，門徒們走過來，問耶穌：“天國裡誰最偉大？”耶穌招呼過來一個孩子，讓他站在他們面前，說：“我實話告訴你們，除非你們內心變得像孩子一樣，否則你們永遠進不了天國。所以，誰像這個孩子一樣謙卑，誰就是天國裡最偉大的人。誰以我的名義接受像這個孩子的人，誰就是在接受我。”（《馬太福音》第 18 章第 1 節至第 5 節）

4. 這時，西庇太的妻子帶著兩個兒子來見耶穌，她跪在耶穌面前，求他一件事，耶穌問她：“你想要什麼呢？”她回答說：“答應我，讓我的兩個兒子在天國裡和您坐在一起，一個在坐您的左邊，一個在坐您的右邊。”耶穌說；“你們不知道自己在要求些什麼！你們能喝下我必須喝的這杯苦酒嗎？”他們回答：“我們能！”耶穌又說：“即使你們真的要喝下我的這杯苦酒，可是誰能坐在我的左右，不是由我賜予的，那是由我父來決定的，我父已為他們預備了位置。其他十名門徒聽到這些，對兄弟倆非常生氣。耶穌把門徒們叫過來，對他們說：“你們知道，這個國家的統治者們熱衷於炫耀他們統治人民的權力，他們的首領們還熱衷於對人民濫用權力。但是，在你們中間，不該這樣。誰想在你們當中出人頭地，誰就必須做你們的僕人；誰想在你們中間居先，誰就必須做你們的奴僕。你們應該像人子一樣，人子來不是讓人伺候他的，他來是為了服侍他人的，而且，為了拯救眾人，他還犧牲了自己的生命。”（《馬太福音》第 20 章第 20 節至第 28 節）

5. 在一個安息日裡，耶穌來到法利賽人的一個首領家裡吃飯，在場的人們都密切地注視著他。耶穌看到客人都為自己挑選貴賓席位，所以耶穌給他們講了一個比喻，他說：“有人請你們去赴婚筵時，不要坐在貴賓席上，因為主人可能已邀請了比你們更重要的客人。如果真是那樣的話，邀請你的人就會走到你身邊，對你說：‘請把你的座位讓給這個人。’那時，你只好羞愧地退到最後的座位上去。但是你們受到邀請時，你們主動坐到了末座上，所以，當主人來對你說：‘朋友，請上座。’那時，你就會在所有的來客面前有光彩。因為自命不

凡之人將受到貶低，而自甘謙卑之人則受到器重。”（《路加福音》第14章第1節和第7節至第11節）

6. 這些箴言展現了謙卑的原則。耶穌反覆指出這一原則則是向上帝選民應許幸福的基本條件，他說道：“知道自己在屬靈境界中有需求之人受到祝福，因為天國屬於他們。”他將孩子作為純樸的榜樣，說：“誰像這個孩子一樣謙卑，誰就是天國裡最偉大之人。”他所指的，就是不自以為高人一等或絕無謬誤之人。

這一基本思想在其他箴言中亦有展現，例如，“誰想在你們當中出人頭地，誰就必須做你們的僕人”；以及“自命不凡之人將受到貶低，而自甘謙卑之人則受到器重。”

靈性主義通過實例來證明了這一理論，它向我們揭示，靈性世界的偉人志士在世間可能籍籍無名，而世間的位高權重者在靈性世界往往非常渺小。這是因為，前者死後帶來了使他們在天國真正變得偉大，且永遠不會失去之物：功德；而後者在死後則不得不拋下那些使他們在世間顯得偉大，卻無法帶走之物：財富、頭銜、榮耀和出身。他們失去了一切，一無所有地來到另一個世界，就好比船隻失事的倖存者失去了一切，甚至包括身上的衣服。他們只保留著一貫的傲慢自大，而這只能令其新的身份地位顯得更加丟人，因為他們看到在世間受其鄙夷之人反而位居於他們之上，光芒四射，熠熠生輝。

靈性主義還向我們揭示了這一原則適用於生生世世，即在上一世擁有最高地位之人，如果被傲慢和野心所支配，那麼在下一世也會被降至最低的地位。因此，

如果你不想體會被貶身份的滋味，就不要追逐世間虛名或凌駕於他人之上。相反地，你要找一個最卑微謙虛之位，如果你堪任其位，上帝必會讓你升任高位。

向聰明智慧之人隱藏的奧秘

7. 然後，耶穌高聲說道：“我讚美您，父——天地之主，我感謝您，您向聰明、智慧之人隱藏了這些事，卻把它們揭示給像孩子似的人。”（《馬太福音》第 11 章第 25 節）

8. 奇怪的是，耶穌感謝上帝向**純樸之人**（靈裡貧乏之人）揭示這些事，同時向**明顯更具有理解力的聰明智慧之人隱藏了這些事**。因為要明白一點，前者是**謙卑**的，在上帝面前始終謙遜恭順，從不認為自己有超越他人的優越感；後者是**傲慢**的，自負學識廣博，否認上帝，自作聰明，或雖不完全否認上帝，卻平庸以視，儘管在古代**學識**是**智慧**的同義詞。這就是為何上帝要讓他們去尋找世間的秘密，反而將天國的秘密告訴給了跪拜於上帝面前的最純樸和最謙卑之人。

9. 今天，靈性主義所揭示的偉大真理也是如此。一些懷疑者對於靈性並不熱衷於說服他們而感到驚訝。這是因為靈性只關注那些滿懷善念和謙卑之心尋找光明之人，而不是那些自以為擁有所有光芒，似乎以為上帝會很樂意向他們證明自己的存在，從而引領他們親近自己之人。

無論是最微小之事，還是最偉大之事，上帝的力量無不閃耀光芒。上帝從不將光藏在鬥底，而是將光散播四方；因此，那些看不到它的人都是盲目之人。上帝不會強迫他們睜開眼睛，既然他們樂於如此。不過，待大

限將至，他們須首先感受黑暗的痛苦，並承認上帝的存在，**承認這一確確實實一掃其傲慢之氣的神**。上帝會根據每個人選擇最合適的方法來消除其懷疑。但上帝要做什麼並不是由懷疑者來規定的，懷疑者也無權對上帝說：“如果你想說服我，必須選擇這樣或那樣的方式，而且必須選在某個時候，因為這個時間是最合適的。”

所以，假如上帝和作為神的意志代理人的靈性並未服從他們的要求，懷疑者也沒什麼可感到驚訝的。他們該問問自己，假如他們的僕人中有一個要將自己的意願強加給他們，他們會怎麼說。上帝強加條件，而不屈服於他人。上帝會和善地聆聽謙卑的人說話，而不會聽自以為比神偉大的人說話。

10. 有人可能會問：難道上帝不能通過顯靈的方式親自接觸他們？這樣一來，即便最頑固的懷疑者也必然會跪拜致禮的。當然可以，但這樣做有何功德，又有何益處呢？有很多人會否認這一證據：“即使我親眼所見，我也不會相信，因為我知道這是不可能的。”這樣的例子，我們每天見到的還少嗎？如果他們拒絕承認真理，那是因為他們的靈性還不夠成熟，無法理解真理，或者其內心未能感知到真理。**傲慢是遮蔽他們視線的面紗**。把光給盲人有何好處呢？因此，正如高明的醫生總是治病先治本一樣，上帝會首先懲罰他們的傲慢。上帝不會遺棄任何迷失的孩子；上帝知道他們遲早會睜開雙眼，但上帝希望這是他們自己的意願，當他們被難以置信的折磨所壓倒時，他們會讓自己投入神的懷抱，就像回頭的浪子請求神聖的恩典一樣。

靈性所傳教義

傲慢與謙卑

11. 親愛的朋友們，願主的平安與你們同在！我是來鼓勵你們走從善之路的。

對於那些曾在地球上居住的卑微的靈性，上帝賦予了他們前來啟示世人的使命。感謝神賜給我們的恩典，使我們能夠幫助你們進步。願聖靈之光照耀我，幫助我，從而讓世人能理解我說的話，並賜予我恩惠，將這些話傳播給所有人。道成肉身的你們，是受苦和尋找光明之人，願上帝的意志幫助我，以使他在你們的眼睛裡閃耀！

謙卑往往是被你們忽視的一項美德。你們很少關注那些擺在你們面前的好榜樣；然而，如無謙卑之心，你們何以能善待他人？哦！當然不能，因為這種情感讓眾生平等相待；它告訴世人，他們是兄弟姐妹，必須互相幫助；它引導世人走善道，行善舉。沒有謙卑，你們只能用自己沒有的美德來裝飾自己，好像穿著華衣錦服來隱藏你們身體上的缺陷一樣。記住拯救我們的上帝；要記住他的謙卑，這種謙卑更突顯了他的偉大，使他超乎於眾先知之上。

傲慢是謙卑的可怕對手。如果基督把天國應許給那些最貧窮之人，那是因為世間的權豪勢要臆想著其頭銜和財富是對自身功德的獎賞，以為他們的本質比窮人更純潔。他們認為這些都是欠他們的，正因如此，無論上帝什麼時候將他們帶走，他們都會指責上帝不公。哦！這樣的嘲弄和盲目！上帝會通過你們的肉體來區分你們

嗎？難道窮人的皮囊與富人的皮囊不一樣嗎？造物主創造了兩種人嗎？上帝所做的一切都是偉大而明智的；千萬不要將你們的傲慢思想歸咎於他。

哦，你們這些富人啊！當你睡在金色的屋頂下避寒時，難道你們不知道還有成千上萬如你一般的兄弟姐妹睡在稻草上嗎？那些忍饑挨餓的可憐人難道和你不一樣嗎？我很清楚，這些話有傷你一貫以來的驕傲。你可能同意給他們施捨，但要與他們友好地握手——絕對不行！“什麼！”你會說：“我，擁有高貴血統的後裔，世間最偉大的人之一，能和那些衣衫襤褸的可憐之人一樣嗎？所謂哲學家的空想烏托邦！如果我們是平等的，那為何上帝會讓他們生而低賤，而讓我生而高貴？”沒錯，若論身上穿的衣服，你們確實不一樣；但脫掉衣服，你們之間又有何區別？你會說：“高貴的血統。”但是化學研究並未發現貴族和平民，或者主人和奴隸之間在血統方面有任何區別。誰知道你以前不曾像他們一樣貧窮和不幸，不曾乞求過施捨？誰又知道你以後不會向那些你今天所鄙視之人乞求呢？財富是永恆的嗎？難道不是生不帶來，死不帶走，只會隨肉體——包裹靈性的易腐朽的皮囊——一起消亡嗎？哦！要讓自己謙卑一點！要去洞察這世間的現實，看看到底何謂偉大，何謂卑賤。記住，死亡待你並不比任何人更寬恕；這些頭銜也並不能拯救你；明天，今天，一小時後你就會明白。如果你仍以高傲自居，哦！那麼我為你感到難過，因為你值得憐憫。

你們這些傲慢的人！在你變得高尚和強大之前，你是什麼？也許你比那些微不足道的僕人還低下。所

以，收起你那傲慢自大的眉梢，因為上帝會將高高在上的你拉下雲端。在神的天平上，所有人都是平等的，在上帝的眼中，人與人的區別只在於他們修積的功德。所有靈性都擁有唯一而相同的本質，所有肉體都由相同物質構成；無論是你的頭銜，還是你的名字，都無法以任何方式改變這一點。肉體只能埋於墳墓中，它們不會給你只應許給選民的幸福。唯仁慈和謙卑才能賦予他們高貴的頭銜。

可憐的人！你是一個母親；你的孩子在受苦。他們又冷又餓；沉重的十字架讓你彎腰駝背，你不惜卑躬屈膝，只為他們能有一片麵包聊以裹腹！哦！但我要在你面前鞠躬！在我眼中，你是何等的聖潔，何等的偉大！要懷抱希望，要祈禱；因為幸福不在這世界。那些相信上帝的困苦窮乏之人，上帝必讓他們進入天國。

而你，一位年輕的少女，可憐的孩子，常年勞作，依然窮困潦倒——為何會有如此悲傷的想法呢？你為何哭泣？把你那虔誠而安詳的目光投向上帝。上帝為小鳥提供了食物，相信他，他也不會拋棄你。聚會的喧囂，世間的享樂，這一切令你心跳加速。你想用鮮花裝飾你的秀髮，和世間的有錢人交往。你對自己說，你要像從你身邊走過的這些女人一樣，滿不在乎、縱聲大笑，你也可以成為富人。哦！安靜些吧，孩子！如果你知道有多少眼淚和無名的悲傷隱藏在這些錦繡的華服之下，有多少哭泣被管弦樂隊歡樂而嘈雜的喧囂之聲掩蓋，那你會寧願擁有你卑微的孤獨和貧窮。如果你不希望你的守護天使飛回上帝身邊，從此不再理你，讓你在這世間徒

餘悔恨，沒有嚮導，沒有扶助，迷失自己，只能等待來世的懲罰，那你便要保持上帝眼中的純潔。

你們這些忍受世間不公正待遇之人，請寬容你們兄弟姐妹的錯誤，要記住你們自己也不能免於責難——這樣做是仁慈，也是謙卑。如果你遭受誹謗，就在審判中低頭。世間的流言對你有何意義？如果你的行為是純潔的，難道上帝不會補償你嗎？勇敢地忍受別人的羞辱就是一種謙卑，要認識到只有上帝才是崇高而強大的。

親愛的上帝啊！難道基督必須再次來到世間，向世人傳授已被他們遺忘了的上帝律法嗎？難道他要再次將商人趕出廟宇，因為他們玷污了你只接納禱告者朝拜的聖殿嗎？誰知道呢？哦，人類啊！如果上帝給你們這樣的恩典，也許你們會像以前一樣拒絕它。你們會稱他為褻瀆者，因為他會羞辱現代法利賽人的驕傲。也許你們會讓他再次踏上去往各各他的道路。

當摩西登上西奈山去領受上帝的誠命時，以色列人就放棄了那獨一的真神。世人用金子和珠寶來崇拜偶像。你們這些文明時代的人類，你們也是這樣做的。基督將他的教義傳授給你們，為你們樹立了所有美德的榜樣，你們卻拋棄了他的榜樣和戒律。你們順從自己的激情，按照自己的模樣造了一個神：有的是可怕嗜血的；有的則是對世事憂漠不關心的。你們所造的神不過是一隻由你們每個人按照自己的口味和想法去餵養的金牛犢。

醒醒吧，我的兄弟姐妹們，我的朋友們！願靈性之聲觸動你們的心靈。要寬厚仁慈，切忌虛誇；也就是說，要謙虛地做好事。你們要一點點地拆毀你們為傲慢

所築的祭壇。總之，做一個真正的基督徒，你將擁有真理的王國。上帝給了你們這麼多的證據，你們不應再懷疑他的仁慈。我們來到這裡，是為實現預言做準備的。當耶和華以更加高亢的方式向你們展示他的寬厚仁慈時，願天界的使者將你們當作大家庭的一員。願你那溫柔謙卑的心，堪以理解他向你們傳達的聖言。願天選之子沿著以你的仁善、仁慈和博愛鋪就的棕櫚枝，找到自己的道路。從此，你們的世界將變成一個人間天堂。但是，如果你們對被派去淨化和更新你們文明社會的靈性之聲無動於衷的話，只能說明你們的知識如此豐富，情感卻如此貧乏……唉！除了為你們的命運哭泣和呻吟，我們別無他法。但不，不會是那樣的。回歸到天父我們的神，到時，所有侍奉上帝以實現上帝意志的人們將一起詠唱感恩的頌歌，感謝上帝無限的仁慈，永遠讚美上帝。阿門！（拉科代爾，康斯坦丁，1863年）

12. 啊，人類，你們為何要抱怨自己頭上的災難呢？你們既然藐視基督神聖的道德，就不要驚訝於盛著罪惡的杯子從四面溢出。

災禍已到處擴散。除了你們自己，還能責備誰呢？如果彼此不仁愛，你們就不會幸福；但心存傲慢，又如何能做到仁愛呢？傲慢是你們一切弊病的根源；所以，如果你們不想讓它的惡果延續下去，就要全力摧毀它。你們唯有一個辦法，也是絕對可靠的辦法可以做到這一點：將基督的律法，即你們在解釋中所拒絕或篡改的律法，作為你們一貫的行為準則。

為何你們如此看重那些能讓你們眼前一亮，令你們神魂顛倒之物，而非那些能觸動你們心靈之物呢？為何

你們對驕奢淫逸的惡習趨之若鶩，卻對默默無聞的真正美德不屑一顧呢？你們寧願讓縱情聲色，放蕩不羈——肉體和靈魂的迷失——無處不在，讓所有的門向它們敞開，讓所有眼睛都注視它們，卻幾乎沒有人願意向那些以勞動為生的道德高尚之人致意！只要對人的考量是由他們所擁有黃金的重量或他們的名字來衡量的，那他們在改正自身缺陷方面還會有什麼興趣呢？

倘若公眾輿論會以同樣的方式批判黃金的缺陷，結果就會恰恰相反。然而，傲慢是指放縱於任何取悅自己的事情。你們說：“這是一個貪婪的時代，一個金錢的時代”。毫無疑問，的確如此；但是你們為何要讓物質需求蠶食良好的意識和理智呢？為何有人總想凌駕於自己的兄弟姐妹之上呢？當今社會正承受這一現實帶來的後果。

切莫忘記，這種狀態永遠是道德墮落的標誌。當傲慢自大到極致，便是跌落雲端的前兆，因為上帝總會懲罰傲慢的人。如果有時候上帝允許他們高升，那是給他們時間去反思和修正自己的道路，他還會不時打擊一下他們的傲慢以示警告。然而，如果他們仍不懂得謙恭虛己，反而抗拒反感，那麼，便到了杯滿則溢之時，上帝會突然讓他們跌下雲端，那時候，他們升得越高，就會跌得越慘。

可憐的人類，他們的自私腐蝕了每一條道路，儘管如此，他們還是會再一次振作起來。上帝以無限的仁慈，賜給你們一種去病除疴的強大力量，這對解救你們的苦痛是一種意想不到的幫助。睜開你們的雙眼去尋找光明：那些離世的靈魂前來召喚你們履行自己的真正職

責。他們會以自身經歷的權威告訴你們，與永恆相比，你們那些轉瞬即逝的虛榮和偉大是多麼的微不足道。他們會告訴你們，你們所在的這個世界只是一個渺小的世界，最偉大的人，就是世間最謙卑的人；愛自己兄弟姐妹的人，就是天堂裡最受敬愛的人；世間的位高權重者，若濫用職權，就必降低身份，順服於他的僕人。簡而言之，仁慈和謙卑，這兩個手牽手的姐妹，是在永恆者面前獲得恩典的最有效手段。（阿道夫，阿爾及爾主教，馬芒德，1862年）

世間智慧之人的使命

13. 不要為你所知道的感到驕傲，因為你所知道的在你所居住的世界是極為有限和狹隘的。即使你是這個世界上最傑出的人物之一，你也沒有資格自誇。如果上天安排你出生於一個有利於智力發展的環境，那是因為上帝希望你運用你的智慧造福所有人。這是神賦予你的使命，他將工具交到你手中，希望你用這工具幫助落後者啟智開明，並將他們帶給上帝面前。這一工具的性質不正好說明了它的用途嗎？園丁放在幫手手中的鋤頭，難道不是表明要幫手去耕種嗎？如果這個幫手不幹活，反而舉起鋤頭來打他的主人，你會說什麼？你會說這太可怕了，他應該被開除。那麼，那些用自己的智慧去毀掉他們兄弟姐妹心中關於上帝和天意的想法之人是不是也該擁有同樣的遭遇呢？難道他們不是在舉起鋤頭來反抗他們的主人嗎？他們有權利拿自己的工資嗎？還是應該把他們趕出花園？不用懷疑，他們肯定會被驅逐，會在

充滿屈辱的悲慘生活中跋涉，直到他們向虧欠的上帝鞠躬。

智慧能為來世修積大功大德，但前提是要得到正確的運用。如果所有擁有智慧之人都按照上帝的安排運用它，那麼靈性就能輕鬆地完成促進人類進步的使命。不幸的是，許多人把智慧當成了自己傲慢自大和毀滅墮落的工具。人類像濫用其他官能一樣濫用他們的智慧；儘管如此，這些教訓並未讓他們意識到，有一隻強有力的手可以收回賦予他們的一切。（斐迪南德，守護靈性，波爾多，1862年）



第八章：

心靈純潔之人受到祝福

- 讓那些孩子到我這兒來
- 思想犯罪；通姦
- 真正的純潔；髒手
- 犯罪；如果你的手使你犯罪，就把它砍下來
- 靈性所傳教義
 - 讓那些孩子到我這兒來
 - 閉著眼睛的人受到祝福

讓那些孩子到我這兒來

1. 心靈純潔之人受到祝福，因為他們將與上帝同在。
(《馬太福音》第 5 章第 8 節)

2. 人們帶著自己的孩子來見耶穌，以便耶穌能把手放在孩子們身上，為他們祝福，但是門徒卻責備這些人。耶穌看見這個情景，非常生氣，對門徒們說：“讓那些孩子到我這兒來，不許阻攔他們。天國屬於像他們一樣的人。我實話告訴你們，如果誰不能像孩子一樣地接受天國，誰就進不了天國。”耶穌把孩子們摟在懷裡，把手按在他們身上，為他們祝福。(《馬可福音》第 10 章第 13 節至第 16 節)

3. 心靈純潔與純樸和謙卑密不可分，它摒除了所有自私和傲慢的想法。這就是為何耶穌把童年當作純潔的象徵，就像他把童年當作謙卑的象徵一樣。

這一比較似乎不太貼切，畢竟有一個事實需要考慮，就是一個孩子的靈性有可能年紀很大，他在俗世生命中重生時，仍未擺脫前世未能消除的不圓滿。而只有達到圓滿的靈性才能為我們樹立一個真正純潔的典範。

不過，從現世的角度來看，這種對比還是準確的，因為小孩子尚未表現出任何墮落的傾向，他們給我們的印象是天真和坦率的。此外，耶穌並未明確說神的國是屬於他們的，而是說屬於像他們一樣的人。

4. 既然一個孩子的靈性早已存在，那為何他不從一出生就顯示出其真實面目呢？在上帝的作品中，一切都有智慧的。孩子們需要的是細心的關懷，只有母親的溫柔才能給予他們這種關懷，孩子越是脆弱和純真，母親給予他們的溫柔關懷也越多。對於一個母親而言，她的孩子永遠是天使，而只有通過這種方式，才能引起她的關注。假如一個母親發現自己孩子幼稚的性格背後隱藏著的不是天真的魅力，而是剛毅的性格和成熟的思想，她就不會對自己孩子抱有同樣的關愛；假如她還知道孩子的過去，那麼她對孩子的關注會更少。

此外，智慧本源的活動與肉體的柔弱程度是對應的，柔弱的肉體往往無法承受大量的靈性活動——特別早熟的人可能例外。這就是為何在臨近道成肉身的時刻，靈性會進入一種混亂狀態，並逐漸失去自我意識；而且他會在一段時間內處於一種睡眠狀態，在這一時期，其所有官能都會蟄伏休眠。這一短暫的狀態是必不可少的，它能給靈性一個新的起點，使他忘記可能對其新的俗世生命造成阻礙的事情。儘管如此，過往仍會對他產生影響。由於對前世經歷所保留的直覺為其提供了支持和幫助，所以無論是在道德上，還是智力上，他都獲得了更好的重生。

從一出生開始，他的思想就隨著器官的發育程度逐漸重獲動力，因此可以說，在最初的幾年，靈性確實是

一個孩子，因為構成其性格基礎的思想仍然處於休眠狀態。在這段時期，他具有更大可塑性，因此更容易接受能改變自身本性並實現自我進步的觀感，這反過來又會使父母的養育任務變得更加容易一些。

因此，靈性會暫時披著天真無邪的外衣，所以說，儘管靈魂擁有前世，耶穌用孩子作為純潔和單純的象徵這種說法也是正確的。

思想犯罪；通姦

5. “你們聽說過‘不許通姦’的話了吧？我告訴你們，如果有人看見女人就萌生淫邪之念，那麼，他在心裡就已經和她通姦了。”（《馬太福音》第5章第27節和第28節）

6. 在這裡，“通姦”一詞絕不能理解為其通常含義中的狹義定義，而是更廣義的定義。耶穌經常使用這個詞彙泛指罪惡、罪孽和不良思想。例如，在這段話中：

“當今這代人充滿了淫亂和罪惡，你們生活在他們之中，若以我和我的教導為恥，那麼，當我——人子伴隨著我父的榮耀和神聖的天使降臨時，也會以你們為恥。”（《馬可福音》第8章第38節）

真正的純潔不僅表現在一個的行動中，也展現在一個人的思想中，因為那些有純潔心靈的人甚至不會想到邪惡。這就是耶穌的意思。他譴責罪惡，哪怕是思想上的，因為它是不潔的標誌。

7. 這一原則自然引發出了下面的問題：如果一個邪惡的思想並未造成任何影響，那麼這個人需要承擔後果嗎？

這裡有很重要的一點需要加以區別。當靈魂在其靈性生活中走上歧途時，它會啟發自己，並一點一點地消除自己的缺陷，這取決於他運用自由意志的意願強弱。任何一種邪惡的思想都是由於靈魂的不完美所致；然而，根據靈魂自我淨化的意願，即使是邪惡的思想，如果加以強力抵制，也有可能成為一個進步的機會。這可以證明靈魂為了消除污點所付諸的努力。因此，如果靈魂沒有屈服於某個可以滿足其邪惡欲望的機會，他在反抗並取得勝利後，會感到自己更加強大，更加快樂。

相反地，意志不堅定的靈魂主動尋求為非作歹的機會，如果他未能真正付諸行為，並非由於其意志，而是因為缺少機會。所以，這與實際犯罪並無兩樣。

總而言之，那些毫無一絲邪念之人已經取得了進步；心有邪念卻懂得抗拒抵制之人，正在走向進步；最後，心有邪念並樂在其中之人，說明其仍完全受到邪惡的支配。第一類人，使命已達成；而其他兩類人，使命仍有待完成。上帝是公正的，他會考量人對其自身行為和思想的責任等所有細微的差別。

真正的純潔；髒手

8. 一些律法師和法利賽人從耶路撒冷來見耶穌，他們說：“您的門徒為何不保持我們祖先遺留下來的傳統？他們不洗手就吃東西！”

耶穌回答他們：“為何你們要為了自己的傳統而違背上帝的命令呢？上帝說：‘要孝敬父母。’上帝還說：‘侮辱父母的人必被處死。’可是你們卻教導一個人可以對父母說：‘我有可用來幫助你們的東西，但是我不用它幫助你們，我要把它獻給上帝。’你們這是在教他們不必孝敬父母，所以你們在教

執行上帝的話並不重要，你們認為更重要的是保持你們的傳統。

“虛偽的人啊！以賽亞對你們的預言是準確的：‘這些人說他們尊敬我，但實際上我對他們無關緊要。他們對我的崇拜毫無價值，他們教導的只是人定的規矩。’”

耶穌把人們叫到身邊，對他們說：“你們不但要聽，而且還要理解我的話。吃進嘴裡的東西不會玷污一個人，從嘴裡說出來的話才會玷污他。從嘴裡說出來的話是來自內心的，它才會玷污一個人。邪念、謀殺、通姦、不道德的性行為、偷盜、偽誓、謊言、誹謗都源於人的內心。正是這些東西使人們受到玷污，而用髒手吃東西並不會玷污一個人。”

耶穌的門徒走過來對他說：“您知道嗎？法利賽人聽見您的話，他們被激怒了。”耶穌答道：“不是我的天父栽種的植物是要被拔掉的。隨他們去吧，他們是盲人領盲人。如果盲人領盲人，最終他們都會跌進溝裡。”（《馬太福音》第 15 章第 1 節至第 20 節）

9. 耶穌講完這些話後，一個法利賽人請他一同去吃飯，耶穌來到他家，坐到飯桌邊。那個法利賽人看見耶穌吃飯前不洗手，非常驚訝。所以主對他說：“你們法利賽人把杯盆外面都洗得乾乾淨淨，但內在卻充滿了貪婪和邪惡。你們這些蠢人！那造外邊的上帝，不也造了裡邊了嗎？”（《路加福音》第 11 章第 37 節至第 40 節）

10. 猶太人摒棄了上帝的真正誠命，去遵守人制定的規矩，也摒棄了忠實信奉者本該依著良心所做的事情。在複雜的形式之下，最樸實的基礎消失殆盡。人們之所以洗手而不是洗滌自己的心靈，是因為遵循外在的行為遠比道德上的自我改造要容易得多，人們自欺欺人地以為，只要按照這麼做，他們與上帝便是一致的。即使他們和從前一樣毫無改變，他們也被告知上帝並未做更多

的要求。所以先知說：“這些人口頭上崇拜我毫無價值，他們教導的只是人定的規矩。”

基督的道德教義也存在同樣的情況，所以最終它被放在了次要的地位。就像過去的猶太人一樣，許多基督徒開始相信，他們的救贖可通過外在行為而非道德得到更多保障。耶穌說：“不是我的天父栽種的植物是要被拔掉的。”

宗教的目的是把人們帶到上帝面前，但是人們只有在他們達到圓滿的時候才能接觸到上帝。所以，任何一種宗教，如果它不能讓人們變得更好，就無法實現這一目標。任何一種宗教，如果它讓人們相信自己可以為惡作惡，要麼它本身就是錯誤的，要麼在原則上是錯誤的。凡講究外在形式甚於本質基礎的宗教，無一不是這種結果。如果不能阻止謀殺、通姦、搶劫、誹謗或邪惡的行為，任何外在的形式都是徒勞的，無論這種形式是什麼。這種信仰只會帶來迷信、虛偽和狂熱——而不能造就道德高尚之人。

因此，僅僅裝出純潔的樣子是不夠的；最重要的是，一個人必須心靈純潔。

犯罪；如果你的手使你犯罪，就把它砍下來

11. “我為這個世上的人感到惋惜，因為總有使人犯罪的事情發生。這些事情必然會發生，導致這些事情發生的人要有禍了。”

“這些孩子相信我，如果有人導致他們其中的一個去犯罪，他就要遭殃了，那麼最好是讓他掛著磨盤沉到海底去。”

“要當心，不要看不起這些小孩子，我告訴你們，在天堂裡，他們的天使總是與天父同在，因為人子是來拯救迷失的人們的。”

如果你的手或腳使你犯罪，就把它們砍下來扔掉。對於你來說，與其四肢俱全地被投入永恆的地獄之火，不如捨棄身體的一部分而獲永生；如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。對於你來說，與其雙目俱全地被投入地獄之火，不如獨眼而得到永生。”（《馬太福音》第 18 章第 6 節至第 10 節）

12. 從一般意義上來說，**犯罪**是指所有以明目張膽的方式衝擊道德或有損體面的行為。犯罪並不僅在於行為本身，更在於它可能造成的相互影響。“犯罪”一詞總是暗示著一定會爆發的含義。很多人熱衷於掩蓋**犯罪**，因為這種行為會傷害到他們的驕傲，損害他們在別人眼中的價值。只要他們的卑鄙行徑沒被發現，他們和他們的良心就會感到輕鬆。按照耶穌的話來說，他們“是粉飾的墳墓，外面好看，裡面卻裝滿了腐爛的骨頭；是漂亮的容器，外面乾淨，裡面卻很污穢”。

從福音派而言，其經常使用的“犯罪”一詞具有更為廣泛的含義，這就是為何人們難以理解“犯罪”在某些情況下的具體意思。它不僅觸犯了他人的良心，更是人類惡習和缺陷所導致的一切；是一個人對另一個人犯下的所有錯誤行為，不管有沒有相互影響。在這種情況下，**犯罪是道德敗壞的直接結果**。

13. 耶穌說，“總有使人犯罪的事情發生”，這是因為人在世間是不圓滿，所以傾向於作惡，就像壞的樹會結壞的果子一樣。所以，對於這些話，我們應當理解為，邪惡是人類不圓滿的結果，而不是他們必須實施的義務。

14. 之所以說犯罪是必然會發生的，是因為人在世間處於贖罪狀態，他們須通過與自身惡習接觸這一方式接受懲罰，只有當他們成為自身惡習的第一受害者，才能最終意識到這些罪惡的錯誤性。等到他們厭倦了邪惡的折磨，他們自會棄惡從善。因此，人們對這些惡習的反應即是對某些人的懲罰，也是對某些人的考驗。上帝正是通過這種方式以惡顯善，使人因禍德福。

15. 如果是這樣，人們可能會說邪惡是必要的，而且會永遠存在，因為如果它消失了，上帝就少了一個懲罰罪孽的有力手段；所以說，試圖改進人類是毫無意義的。然而，如果沒有犯錯之人，就沒有必要再受到懲罰。讓我們將世人想像成道德上的個體：沒有人會試圖對其鄰居做壞事，每個人都會因為自己是好人而感到高興。這就是除盡邪惡的先進世界所具有的狀態，也是地球在充分進化之後將達到的狀態。然而，當一些世界進化時，還有些世界才剛剛形成，這裡居住的人類皆為原始靈性。這些世界是被放逐的居所，是供不圓滿的、叛逆的、一直為惡而不允許進入幸福世界的靈性用來贖罪的地方。

16. 導致犯罪發生的人要有禍了。這意味著，既然邪惡總是邪惡的，那麼那些不自覺充當神聖公正的工具之人，那些邪惡本能被利用之人，無論如何都會犯下罪惡，且必須受到懲罰。舉個例子來說，一個忘恩負義的孩子是對父母的懲罰或考驗，因為他們有可能以前自己就是壞孩子，如今必須受到以牙還牙的懲罰。然而，無論如何，這個孩子都是應當受到責備的，他或她反過來必須以自己的孩子或其他方式受到懲罰。

17. 如果你的手使你犯罪，就把它砍下來。這是一個非常形象的比喻，如果照字面意思理解，會覺得很荒謬，但其實際的意思是：一個人必須摧毀自己心裡可能導致犯罪的所有根源，即邪惡的根源；一個人必須從其內心根除一切不純潔的情感和一切不道德的傾向。此外，這句話還有一層意思，即與其將自己的手當作作惡的工具，還不如將自己的手砍下來，與其讓一個人的眼睛充當邪惡思想的途徑，還不如剝奪一個人的視力；相比較而言，後一種方式更值得稱讚。對於那些能理解他的話中所蘊含的寓言和更深的意義之人，耶穌從未說過任何荒謬的話。然而，沒有靈性提供的鑰匙，很多事情無法被正確解讀。

靈性所傳教義

讓那些孩子到我這兒來

18. 基督說：“讓那些孩子到我這兒來。”這句話看似簡單，卻意味深長，這不僅僅是對孩子的召喚，更是對那些徘徊於低等地區之靈魂的召喚。耶穌讓那些身體雖已發育成熟，但智力仍處於嬰兒期的人——弱者、被奴役者和邪惡者——到他那兒去。他不能將所有東西傳授給生理上的嬰兒，因為他們受到物質和本能的束縛，在理性和意志方面尚未達到更高等級，這樣做是為了他們考慮，且對他們有好處。

耶穌希望人們帶著如同蹣跚學步的小生命的信任來到他身邊。他對孩子們的召喚將贏得所有身為母親的婦女們的心。因此，他可以將靈魂託付給他那溫柔而神秘

的權威。他是黑暗中閃耀的火焰，是喚醒黎明的晨光。他是靈性主義的開山鼻祖，反過來，這位開山鼻祖要召喚的並不是孩子，而是成熟的善意個體。一個生機勃勃的進化歷程已經開始；這不再是本能地相信和機械地服從的問題；人類須遵循揭示其普遍性的智慧本源。

親愛的人們啊，錯誤一旦得到正確的解釋，就會變成真理。我們將告訴你們寓言的確切含義，並向你們展示相互之間的密切關聯。我實實在在地告訴你們：世間的顯靈現象與日俱增，靈性主義猶如信使，散發出太陽般的光芒，照耀著巍巍山頂。（福音傳道者約翰，巴黎，1863年）

19. 之所以讓孩子們到我這兒來，是因為我有讓弱者變強壯的牛奶。凡膽怯軟弱、需要幫助和安慰之人，都可以到我這兒來。讓沒有文化之人到我這兒來，我好開導他們。凡受苦之人——遭受了諸多苦難和不幸之人——都可以到我這兒來。我要教授給他們療癒生命痼疾的良方，要給他們醫治創傷的秘訣！我的朋友們，什麼才是擁有最高美德的萬金良藥，是可以用來治療所有心靈創傷的靈丹妙藥呢？是仁愛，是仁慈！如果你擁有這神聖的火焰，你還會害怕什麼？在你生命中的每一刻，你都會說：“天父，願達成你的意志，而並非我的願望。如果你願意在痛苦和磨難中考驗我，願你蒙福，因為這是為了我自己好，我知道壓在我身上的是你的手。主啊，如果你願意憐憫你那軟弱的生靈，如果你讓我的心享受應諸的快樂，願你更有福。但不要讓你神聖的仁愛沉睡在我的靈魂裡；願我不停地將我的感恩之聲奉在你的腳下！”

如果你有仁愛，你就擁有了世間所需的一切。你擁有最寶貴的珍珠，無論是環境還是那些憎恨者和迫害者的邪惡，都無法阻止你將它帶走。如果你有仁愛，你會將你的寶藏放在蟲蟻和鐵銹無法觸及的地方，你會看到，所有可能玷污其純潔的東西都會從你的靈魂中消失。你會感覺到物質的重量一天比一天輕盈，沒有了塵世的記憶，就像鳥兒在天空中飛翔，你會不斷飛升，永遠飛升，直到你欣喜若狂的靈魂來到上帝的懷抱，對生命感到心滿意足。（一位守護靈性，波爾多，1861年）

閉著眼睛的人受到祝福

20. 我善良的朋友們，你們為何召喚我？難道我只要將手放在這個可憐的病人身上，就能治好她嗎？啊！這是如此的痛苦，我的上帝！她失去了視力，黑暗籠罩著她。可憐的孩子！願她祈禱，願她懷抱希望。除了上帝的意志，我不知道還能如何創造奇蹟。我能得到的，並給你們看過的一切治癒良方，都歸功於那凡事作為我們之父的上帝。

所以，當你們身經苦難時，你們要仰望上天，從心底祈禱：“天父啊，求你醫治我吧！願我軟弱的靈魂先於我虛弱的身體得到醫治！如果需要，願我的肉體受到懲罰，以便我的靈魂能以你創造它時的純潔飛升到你那裡。”我善良的朋友們，仁善的上帝將總會聽到你們的禱告，他會賜予你們力量和勇氣，或許還有你們曾經膽怯請求的治癒良方，作為你們自我克制的回報。

無論如何，既然我在這裡參加的是一個以學習為主要目的的聚會，那我就要告訴你們，那些被剝奪了視力

之人應該把自己看作是贖罪的受祝福之人。記住，基督曾說過，如果你的眼睛是邪惡的，與其讓它成為毀滅你的原因，不如把它剝出來扔進火裡。唉！有一天，你們世間有多少人會在黑暗中詛咒自己曾經雙目俱全！哦！是的，那些曾經失明的贖罪之人該多麼幸福！他們的眼睛不會成為犯罪或墮落的原因；他們擁有淋漓盡致的靈魂生命；他們看得比你們更清楚……每當上帝允許我醫治這些受苦之人的眼睛，恢復他們的視力時，我就對自己說：親愛的靈魂啊，你為何不懂生活在靜觀和仁愛中的靈魂的快樂呢？你不用去看那些失明時看不到的不純潔、不甜蜜的畫面。

哦！是的，希望與上帝同在的盲人是有福的。他們比在這裡的你們更快樂，因為他們能感受並觸摸到幸福，能在靈性領域看到靈魂，並和他們一起飛翔，這是在你們的地球上註定看不到的。睜大眼睛之人總是隨時準備著讓靈魂失敗；相反地，閉著眼睛之人總是隨時準備好讓靈魂接近上帝。相信我，我善良親愛的朋友們，雙目失明往往是心靈的真正光芒，而雙目健全往往是導致死亡的黑暗天使。

現在，可憐的受苦的女人，我要對你說幾句話：要耐心等待，振作起來！如果我告訴你：我的女兒，你的眼睛會看見的，你會多麼高興啊！但是誰知道這樣的快樂不會導致你的損失呢！要相信賜予我們幸福和悲傷的仁善的上帝！我要為你做一切可以做的事，但你也要禱告，尤其是要沉思我剛才所說的一切。

在我離開之前，願聚在這裡的所有人都能得到我的祝福。（維亞尼，本堂牧師，巴黎，1863年）^[1]

21. 注釋：當某種痛苦不是現世行為的結果時，就只能從前世尋找其原因。所謂偶然的突發奇想，都只不過是上帝公正的結果。上帝從不濫施懲罰，他總是希望錯誤和懲罰之間存在關聯。如果說上帝出於神聖的仁善，為我們前世的行為蒙上了一層面紗，但儘管如此，他仍為我們指明了道路：“凡用刀劍殺害的，必死於刀劍”，這句話可以理解為“懲罰始終與罪孽相對應”。因此，人若受失明之苦，就是因為健全的視力曾使其跌倒。也可能是這個人曾致使其他人失明；或許有人由於過度工作、或是遭受虐待、缺乏照料等原因而失明，所以現在這個人要接受以牙還牙的懲罰。這個人自己選擇了這樣的方式來贖罪，如同耶穌親口說的話：“如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。”



[1] 此次通靈的主題是關於盲人，召喚的靈性代表是一位名叫 J. B. 維亞尼的本堂牧師。——作者按。

第九章：

溫和而熱愛和平之人受到祝福

- 侮辱與暴力
- 靈性所傳教義
 - 親切和溫柔
 - 耐心
 - 遵從與順服
 - 憤怒

侮辱與暴力

1. 溫和之人受到祝福，因為他們將承受上帝許諾的土地。
(《馬太福音》第 5 章第 4 節)

2. 追求和平之人受到祝福，因為他們必將成為上帝之子。
(《馬太福音》第 5 章第 9 節)

3. 你們一定聽說過告誡我們祖先的話：“不許殺人，殺人者必受到審判。但是，我要告訴你們，凡是對別人動怒之人，也將受到審判；凡是侮辱別人之人，也將受到猶太法庭的審判；凡是說別人‘蠢貨’之人，也將遭到地獄烈火的焚燒。
(《馬太福音》第 5 章第 21 節至第 22 節)

4. 通過上述箴言，耶穌將溫和、節制、順從、親切和耐心歸為一條律法。因此，他譴責對他人的暴力、憤怒乃至任何有失禮貌的表達。在希伯來語中，“拉加”是一個表示輕蔑的詞語，意為一無是處之人。人們在說這個詞語的時候，通常會作出唾棄側目之狀。耶穌則更進了一步，因為他預言那些說別人“蠢貨”的人將遭到地獄烈火的焚燒。

很顯然，在任何一種情況下，個人的主觀意圖既可能加重錯誤，也可能減輕錯誤；但一個簡單的詞彙怎麼會招致如此嚴重的譴責呢？首先是因為，任何一個冒犯無禮的詞彙所表達的，都是一種違背仁愛與仁慈律法的情感，而仁愛與仁慈律法應當作為處理人與人之間的關係，並使其保持和諧與團結的一種規範；其次，這樣一個字眼對於人與人之間的仁慈和友愛其實是一種侮辱；第三，它所鼓吹的完全是仇恨和敵意；最後，對於每一個基督徒而言，除了對上帝保持謙卑之外，對他人心懷仁慈也是其必須遵循的第一法則。

5. 耶穌說：“溫柔之人有福了，因為他們將承受上帝許諾的土地。”難道這句話的意思是要一個人完全捨棄世間之物，而求取上天應許之事嗎？

然而人在期待上天之事時，仍需借助世間之物方得以生存。所以說，耶穌只是建議世人不要把後者看得比前者更重要。

耶穌這句話的意思是指，時至今日，世間諸事皆為爭強好勝者獨佔，以致於溫順而愛好和平之人常受其害；後者往往貧乏不堪，而前者卻多奢侈淫靡。他應許說，溫和智人和追求和平之人必得公正——無論是在塵世還是在天國，因為他們必將成為上帝之子。當仁愛和仁慈律法最終成為人類的律法時，自私自利將不復存在；弱者與追求和平者將不再被強者和侵略者剝削或鎮壓。這將是地球未來發展的前景，按照進步法則與耶穌的承諾，通過驅逐邪惡之人，地球將變成一個受到祝福的世界。

靈性所傳教義

親切和溫柔

6. 對同胞的仁慈，對鄰居的仁愛，會讓人產生一種親切感和溫順感。然而，一個人不能總是相信外表。良好的舉止和世故的技巧可以使這些品質顯得更具魅力。有多少人的偽善不過是一副徒有其表的面具、一件精心設計的華服，目的在於掩蓋其不為人知的缺陷！世間這樣的人無處不在，他們嘴上掛著微笑，心裡充滿怨恨；**只要不惹他們生氣，他們就溫順可人，但誰若與他們作對，他們便反唇相譏；當面舌燦蓮花，背地口吐毒箭。**

這類人還包括那些表面上看起來面慈心善，實際上卻是家庭暴君之人，他們以傲慢和專制向家人和下屬施以重壓，彷彿是在報復別人加諸於他們身上的制約。他們不敢在陌生人面前耀武揚威，因為他們對此有自知之明，他們所希望的不過是讓那些無法抗拒他們之人感到畏懼。他們愛慕虛榮，喜歡對人說：“我在此命令你，你要服從於我”，卻絲毫無不認為自己還有可能“十分遭人厭惡”。

嘴上說的話像蜜一樣甜，心裡卻另懷鬼胎，這就是虛偽。和藹溫順之人從不裝模作樣，自欺欺人；無論對外還是在家，始終如一。還有一點，人們常說，就算我們能通過外表愚弄他人，也絕計愚弄不了上帝。（拉撒路，巴黎，1861年）

耐心

7. 痛苦是上帝賜予選民的祝福；所以，當你受苦時，不要煩惱；相反地，要祝福全能的上帝，因為他以世間的痛苦，為你標記了天國的榮耀。

要有耐心。耐心也是仁慈的一種表現，你必須踐行上帝的使者——基督所教導的仁慈律法。將捐贈施捨給窮人的慈善只不過是所有仁慈中最簡單的一種形式。除此之外，還有一種更艱辛不易，因此也更值得稱讚的形式：寬恕那些上帝讓我們在前行之路上遇到的，並借其讓我們歷經痛苦、考驗我們耐心之人。

我知道，生活很艱難。萬千碎事，最終傷我們於無形。但我們必須考慮我們所承擔的責任，考慮我們得到的安慰和補償，然後我們會看到，祝福遠多於悲傷。當我們仰望天國，負擔似乎沒有我們俯伏在地時那般沉重。

要有勇氣，我的朋友們；基督是你們的楷模。他所受之苦比你們任何人都多，且毫無可自責之處，而你們需要為你們的前世贖罪補償，需要為你們的來生積蓄力量。所以，要有耐心；作為基督徒——這個詞語概括了一切。（一位靈性朋友，勒阿弗爾，1862年）

遵從與順服

8. 無論從哪一方面來說，耶穌的教義都是教導我們要遵從和順服：這兩種美德與溫和如影隨行，儘管人們常錯誤地將其與缺乏情感和意志混淆。**遵從是理性的贊同；順服是心靈的認可**；二者都是積極的力量，因為其肩負著無情的反抗帶來的考驗。不可順從軟弱怯懦之人，亦不可遷就驕傲自私之人。耶穌是這些美德的化身——儘管這些美德曾為古代的唯物主義所蔑視。他來之時，羅馬社會正因腐敗而走向滅亡。他來是為了讓以犧牲和放棄肉體換來的勝利在沮喪消沉的人心中綻放出閃耀光芒。

因此，每一代人都被貼上了美德或邪惡的標籤——要麼拯救一代人，要麼毀滅一代人。你們這一代人之所長，在於智力活動；所短，則在於道德上的冷漠。我只用了“活動”一詞，是因為天才大多橫空出世，遺世而獨立，上下而求索，瞻人所不見之前路，鑒人所不知之來日；而“活動”則指每個人為實現某個目標而付出的努力，儘管這一目標未見得宏偉，卻仍是對那一代人智力進步的一大考驗。你們要順從於我們賦予你們的靈性的推動力。遵循偉大的進步法則——這是你們這一代人的警句格言。那些懶惰的靈性，那些不明就裡之人有禍了！他們會面臨災禍！因為我們是世人的嚮導，在前行的路上，會鞭策人們以雙倍的努力來抵禦他們反抗的意志。一切驕傲的抵抗，遲早都會屈服。不過，謙卑之人會受到祝福，因為他們肯留心聽從我們的教導。（拉撒路，巴黎，1863年）

憤怒

9. 傲慢之心令你自視甚高，自命不凡；讓你無法容忍任何有可能貶低自己的比較。另一方面，驕傲又給你一種高高在上、不可一世的優越感——無論在精神境界上還是在社會地位上或者個人優勢上——任何平庸無奇的比較都會讓你感到憤怒，受到傷害。然後會怎樣呢？你會屈服於憤怒。

這種短暫的精神錯亂會讓你像野獸一樣，失去平衡和理智。如果你去尋找導致這一情緒爆發的根源，你便會發現，這一切幾乎總是源於受傷的自尊心。因為受到反駁便讓你罔顧他人的真知灼見，憤怒地拒絕諍言忠

告，這難道不是受傷的自尊心在作祟嗎？一個人對什麼越看重，就越容易急躁，缺乏耐心之人通常會被許多幼稚的煩惱困擾，急躁之人往往認為所有人都應當臣服於自己腳下。

憤怒之人在盛怒之下會攻擊一切，凡是不順從自己的，無論兇殘與否，也不管是死是活，都恨不得將其化為齏粉。啊！如果在這樣的時刻，他們能平心靜氣地審視自己，那麼他們要麼會害怕自己，要麼會覺得自己荒謬可笑！由此推己及人，不難知道別人對他們的印象。即使只是出於自尊心，他們也應當努力克制自我，不要讓自己成為被憐憫的物件。

如果人們意識到，憤怒並不能解決任何問題，只會影響他們的健康，危及他們的生活，那麼他們就會發現自己才是最主要的受害者。不過，還有一個因素應當讓他們有所顧忌：即想到他們會讓自己身邊的每個人都變得不快樂。倘若他們有心，難道不應後悔讓自己最愛之人受苦嗎？如果一個人在盛怒之下做出了令其追悔一生的舉動，這將是多麼致命的悲哀啊！

總之，憤怒雖不會掩蓋一個人內心的某些品質，卻會令人少作善事，多行惡端。有鑑於此，世人更應努力控制憤怒的情緒。此外，靈性主義者之所以這樣做還有另一個原因：憤怒與仁慈和基督教謙卑的教義背道而馳。（一位守護靈性，波爾多，1863年）

10. 所謂“江山易移，本性難改”，這其實是一大謬論，人們認為自己大可不必盡心竭力地改正自己那些要麼故意而為、欣然嚮往，要麼需要堅定的毅力才能改正的缺點。所以說，一個人的暴躁易怒幾乎總是歸咎於自

身的性情。但他們從不自我檢討，而是將自己的錯誤歸咎於自己的身體，並以此指責是上帝的過錯。這是傲慢所導致的另一種結果，其與人們自身的不圓滿密不可分。

誠然，有些人的性情與其他人相比具有更明顯的暴力傾向，正如有的人肌肉更靈活、力量更強大一樣。儘管如此，也切勿以為這就是導致憤怒的主要原因；相反地，要相信一點，追求和平的靈性即使化身於脾氣暴躁的肉體，也永遠會追求和平，而崇尚暴力的靈性，哪怕化身於裡呆滯無力的肉體，也不會因此而變得溫順。相反地，暴力會表現出不同的特徵。在前一種情況下，由於缺乏合適的機體與這種暴力呼應，憤怒會進一步聚集，繼而表現得更加張狂。

所以說，肉體本身並不會引發一個人的憤怒，正如它不會引發其他惡習一樣。一切美德和惡習都為靈性固有。否則，功德何在？責任何在？身殘之人難求齊全身，因為這無關乎其靈性；但若此人意志堅定，則可以改變其靈性的本質。我的靈性主義者同道們，難道經驗沒有告訴你們，意志在創造真正的奇蹟轉變方面具有多麼強大的力量嗎？所以，你們要告訴自己，人若不想向惡，必不會一直向惡；人若想改過，就一定能改過。否則，人類的進步法則就不復存在。（哈內曼，巴黎，1863年）



第十章：

仁慈之人受到祝福

- 寬恕他人，上帝才會寬恕你
- 與對手和解
- 上帝最悅納的獻祭
- 眼裡的刺和樑木
- 不要評判他人，上帝就不會評判你們；讓無罪之人扔第一塊石頭
- 靈性所傳教義
 - 寬恕罪過
 - 寬容
 - 是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？

寬恕他人，上帝才會寬恕你

1. 仁慈之人受到祝福，因為上帝會施予他們憐恤。（《馬太福音》第 5 章第 7 節）
2. 如果你們寬恕別人的過錯，你們在天之父也會寬恕你們的過錯。如果你們不寬恕別人，你們在天之父也不會寬恕你們的過錯。（《馬太福音》第 6 章第 14 節至第 15 節）
3. 如果你的兄弟虧待了你，不要聲張，只在你倆之間指出他的錯誤。如果他聽得進你的話，你就挽救了你的兄弟。彼得走上前來問：“主，如果我的兄弟不斷虧待我，我要原諒他幾次呢？七次夠嗎？”耶穌說：“我告訴你，不只七次，而是七十個七次。”（《馬太福音》第 18 章第 15 節和第 21 節至第 22 節）
4. 仁慈是對溫柔的讚美，因為不懂仁慈之人，亦無法做到溫和寧靜。仁慈在於不念舊惡和寬恕過錯。心懷仇恨和怨念，意味著這個靈魂既不先進也不偉大。不念舊惡是不懷記他人對自己的侮辱，這是高級的靈魂特有的

品質。有的人總是焦慮不安、滿腹狐疑、憤氣填胸；有的人則冷靜沉著、性情溫柔、心懷仁慈。

那些說“我永不饒恕”的人有禍了，因為他們即使不被別人定罪，也一定會被上帝定罪。倘若一個人不能寬恕別人的錯誤，又有何權利祈求自己的錯誤得到寬恕呢？耶穌說要寬恕別人，不只七次，而是七十個七次，意在教導我們，仁慈是沒有限制的。

儘管如此，寬恕有可能表現為兩種截然不同的方式：一種偉大而崇高，慷慨大度、別無用心，小心翼翼地維繫對方的自尊與情感，即使對方理當受責；另一種，被冒犯者——或自認為被冒犯者——在寬恕對方的同時卻附加屈辱的條件，施加沉重的壓力，這種寬恕並不能安撫對方，只會激怒對方。這種人若對他人施以援手，絕非出於仁慈，而是出於炫耀，目的在於告訴全世界：“看，我多慷慨！”此情此景之下，雙方怎能真誠和解？當然不能，這與慷慨大度無關，不過是滿足驕傲的自尊心罷了。一個人在爭論中若更多地表現出和解的意願，說明其靈魂更無私、更仁慈、更偉大，這樣的人總能贏得公正之人的情感共鳴。

與對手和解

5. 如果你的仇人要和你打官司，趁著還在路上的時候，趕快和他交朋友，否則，他會把你交給法官，法官又會把你交給看守，然後，你又會被投進監獄。我實話告訴你們，除非你償還了最後一分錢，否則你別想從監獄裡出來。（《馬太福音》第 5 章第 25 節至第 26 節）

6. 踐行寬恕和仁善，除了會產生道德上的影響，還會產生身體上的影響。我們知道，死亡並不能將我們從敵人手中解救出來。滿懷仇恨、一心復仇的靈性常常追索糾纏那些對其懷有敵意之人；諺語有言：“禍根拔掉，禍害消除，但此話用在人身上並不貼切。邪惡的靈性等待著那個人，希望他的邪惡被囚禁在肉體裡，不那麼自由，這樣才能更容易折磨對方，打擊其利益，傷害其至親。通過這一事實，不難看出招致糾纏的主要原因，尤其是涉及鎮壓和佔有的，情況更為突出。因此，被糾纏和被附身之人幾乎總是被報復的受害者，而這種報復很可能由他們之前自身的行為導致。上帝之所以允許這種行為，是為了懲罰他們所犯之罪，或者即使他們未曾犯罪，卻因拒絕寬恕而缺乏包容和仁慈。因此，一個人若想心安理得地期待來世，最重要的是儘快彌補自己對他人犯下的過錯，原諒自己的敵人，以便在死前消除一切可能導致紛爭的動機，消除一切出於不良居心的因由。如此一來，一個人可以把這一世界的頑敵變成另一世界的好友——或者至少讓自己站在善的一方——上帝不會允許寬恕之人成為復仇的目標。耶穌建議人們儘快與自己的對手和解，這並不僅僅是為了緩和今生的矛盾，更是為了防止來世的糾纏。“除非你償還了最後一分錢，否則你別想從監獄裡出來”，耶穌這句話中所指的前提條件其實是，除非你完全符合上帝的公正。

上帝最悅納的獻祭

7. 因此，當你向祭壇獻供品時，如果想起有人與你不和，你應該先把供品放在祭壇前，去和那個人言歸於好，然後再來獻供品。（《馬太福音》第 5 章第 23 節至第 24 節）

8. 耶穌之所以說：“去和那個人言歸於好，然後再來獻供品”，這是在教導世人，最取悅天父的獻祭是不怨不恨的獻祭；在得到上帝的寬恕之前，必要先寬恕他人；若對他人犯下了過錯，則必要先彌補。唯有如此，獻上的供品才能取悅上帝，因為供品來自於清除了一切惡念的內心。耶穌之所如此具象地闡述這條戒律，是因為猶太人慣於供奉物質祭品。他這樣說只是為了隨鄉易俗。基督徒從不供俗物，不獻俗禮，而是進行靈性上的獻祭；故而這條戒律具有更重大的意義。他們將自己的靈魂奉獻給上帝，所以其靈魂必須得到淨化。**他們進入了耶和華的聖殿，就要留下一切仇恨和怨念，拋卻一切攻擊他人的惡意。**只有這樣，他們的禱告才會被天使帶到永恆者的腳前。這正是耶穌教導我們的：如果你想討上帝的喜悅，就應先把供品放在祭壇之前，去和他人言歸於好，然後再來獻供品。

眼裡的刺和樑木

9. 為何你只看見朋友眼裡有刺，卻看不見自己眼裡的樑木呢？既然你眼裡有樑木，怎麼能對你的朋友說“讓我來把你眼中的刺挑出來”呢？你這個虛偽的人啊，還是先移去你自己眼中的樑木吧，然後，你才能看清楚，把朋友眼裡的刺挑出來。（《馬太福音》第 7 章第 3 節至第 5 節）

10. 人類的缺點之一就是只看到別人的罪惡，看不見自己的過錯。要對自己做出正確的判斷，須以鏡為鑒，自立於己身之外，站在他人的角度問：如果我看到別人做我正在做的事，我會怎麼想？可以肯定的是，人們之所以掩飾自己的道德缺陷和身體缺陷，皆因虛榮心作祟。從本質上來說，這一錯誤有悖仁慈律法，因為真正的仁慈是謙遜的、純樸的、不帶偏見的。高傲的仁慈不過是無稽之談，因為這兩種情感會相互抵消。事實上，一個愛慕虛榮之人如何能做到一方面自高自大、目空一切，一方面又克己守心地指出他人之好，而非他人之壞，去滅自己威風，出他人風頭呢？如果說虛榮傲慢是諸多惡習的根源，那麼它自然也是對諸多美德的否定。任何一種行為的基礎和動機幾乎都可以歸結為虛榮傲慢。這就是為何耶穌將此作為人類進步的一大主要障礙而要與其鬥爭到底。

不要評判他人，上帝就不會評判你們； 讓無罪之人扔第一塊石頭

11. “不要評判他人，上帝就不會評判你們。因為你們用怎樣的方式評判他人，上帝也會用同樣的方式來評判你們。你們用什麼尺度衡量他人，上帝也會用同樣的尺度來衡量你們。（《馬太福音》第7章第1節至第2節）

12. 律法師和法利賽人帶來一個被捉住的通姦女子，讓她站在人們面前，然後對耶穌說：“老師，這女子在通姦時被我們抓住。摩西在律法中命令，我們應該用石頭砸死此類人，你看現在怎麼辦？”他們這是在試探耶穌，好找藉口來指責他。耶穌俯下身，開始用手指在地上寫字。他們還是不停地問他，他直起身來對他們說：“你們當中誰沒有罪，誰就可以第一個

用石頭砸她。”然後，他又俯下身在地上寫字。聽了這話，從年長之人開始，一個個都走開了，最後只剩下耶穌一人和站在他面前的女子。

耶穌直起身來對她說：“婦人，他們在哪裡？沒人給你定罪嗎？”她說：“先生，沒有。”耶穌說：“我也不會給你定罪。你走吧，以後不要再犯罪了。”（《約翰福音》第8章第3節至第11節）

13. 耶穌說：“你們中間誰沒有罪，就當向她扔第一塊石頭。”這句箴言指出，寬容是一種責任，因為沒有誰不希望自己也能得到寬容。寬容使我們認識到，我們不能寬於律己，而嚴以待人，也不能為自己開脫而責備他人。在責備他人之過前，應先自我審視，以己度人。

責備他人的行為或有兩個動機：一是譴責惡行，二是詆毀受到批評之人。後一種動機是不可原諒的，因為它是一種誹謗，是惡意的。前者或有可能值得稱讚，有時甚而是一種責任，因為這有一定的好處，而且若非如此，邪惡在社會中將永遠無法受到限制。此外，幫助他人進步難道不是一個人的責任嗎？所謂盡信書不如無書，故“不要評判他人，上帝就不會評判你們”，這一原則從絕對意義上來說是**不正確的**。

耶穌不可能禁止對罪惡的譴責，因為他自己也是這麼做的，並曾對此進行過明確表述。他的意思其實是指，是否有權譴責他人取決於譴責者所擁有的道德權威。一個人譴責他人，自身卻犯有罪過，說明此人並無這樣的權威；更何況它還剝奪了約束的權利。此外，一個人潛意識中往往並不願意尊重和自願服從於那些擁有任何權威之人，反而會去違反權威者實行的律法和原

則。神的眼中沒有合法的權威，除非那是建立在善行的典範之上。這也正是耶穌此話所強調的意思。

靈性所傳教義

寬恕罪過

14. 我應該原諒我的兄弟姐妹多少次？不是七次，而是七十個七次。這是耶穌的教誨之一，是最應觸動你心靈，最振聾發聵的一句話。這一憐憫之辭如此簡單，如此凝練，又如此偉大，其與耶穌對門徒所寄予的期望有異曲同工之妙。耶穌——正直無私地——回答彼得說：你要無限地寬恕；哪怕屢屢受到虧待，也要原諒每一個罪行；你要教導你的兄弟姐妹忘卻自我，讓他們免受攻擊、惡行和侮辱的傷害；你要保持一顆溫良謙恭之心，不要去度量你的善意；總而言之，你要為別人做你希望天父為你所做之事。上帝不是經常原諒你嗎？他是否會計算他寬恕你罪過的次數？

所以，聽聽耶穌的回答，然後像彼得一樣，把這句話用到自己身上。用你的愛去寬恕、寬容，要仁慈、大度——甚至慷慨。施捨他人，因為耶和華必報答於你；寬恕他人，因為耶和華必寬恕於你；要謙卑，因為耶和華必會讓你高升；要恭順，因為耶和華必會讓你坐在他右邊。

親愛的人們，去研究和評論我以天父之名對你們說的這些話吧，散發著天國榮光的耶和華始終守護著你們，以仁愛之心繼續履行他於十八個世紀前就已開始的不被感激的使命。因此，要寬恕你們的兄弟姐妹，因為

你們自己也需要被寬恕。如果他們的行為對你本人造成了傷害，那麼寬容這一行為所修積的功德與罪行的嚴重性是成正比的，這也是你要寬容待人的另一個原因。如果他人所犯之過錯微不足道，那麼寬恕這樣的過錯便不能修功積德。

哦，靈性主義者們，永遠不要忘記，無論是言語上還是行動上，都要寬恕別人的錯誤——這絕非空話。假如你自稱是一個靈性主義者，就必當如此；忘掉他人對你做的壞事，只想想自己能做的好事。凡是踏上這條路的人，即使在思想上也不能有所偏離，因為他們必須對自己的思想負責，任何想法都逃不過神的眼睛。因此，要清除你心中的怨恨情緒。上帝知道每個人內心深處都在想些什麼。一個人每天晚上睡覺前如果能說：**我對我的鄰居毫無惡意，那麼他就是有福之人。**（西緬，波爾多，1862年）

15. 寬恕敵人，是為了自己能獲得寬恕；寬恕朋友，是為了證明彼此的友誼；寬恕過錯，是為了表明自己已變得更好。因此，我的朋友們，寬恕他人，上帝才會寬恕你，倘若你嚴厲苛刻、僵化頑固，對小錯小過也不依不饒，又怎能指望上帝給予你更多寬容呢？哦！禍哉，那些說“我永不饒恕”之人，因為他們所說的是自己的罪過。而且，誰知道你在自我審視之時，不會發現自己就是那個挑釁者？誰知道在一場以針刺開始，以破裂結束的爭鬥中，你不是先出拳的那個？有沒有哪句冒犯的話是你脫口而出的？你是否從頭到尾都做到了必要的節制？誠然，如果對方反應過度，那錯在對方，但正因如此，你才要去寬容，如此一來，你便無可指摘。假設你

在某種情況下真的受到了冒犯，誰能說你沒有通過報復使事情進一步惡化呢？誰又能說你沒有將原本不必記掛於心之事變成一場激烈的爭吵呢？如果應當由你去阻止這一結果而你沒有，那你必然應受責備。最後，即使我們假設你完全無可指摘；在此情況下，如果你表現出仁慈，便能修積更大的功德。

不過，寬恕可能表現為兩種截然不同的方式：一種是嘴上的寬恕，另一種則是發自內心的寬恕。許多人對他們的敵人說“我原諒你”，但看到對方遭受不幸，內心深處仍會感到一種不可宣之於口的快樂，心想他們活該。有多少人說“我可以原諒”，然後會加上一句：“但我永遠不會和解；我這輩子再也不想見到那個人了。”這難道就是《福音書》上所說的寬恕嗎？當然不是。真正的寬恕——基督教的寬恕——是指不念舊惡、不記舊仇的寬恕。唯有這種寬恕才能修積功德，因為單純的表面功夫是不會讓上帝滿意的。上帝會探究人心靈深處和最隱秘的思想。沒有人能用浮誇的言語和虛浮的外表欺騙他。完全而絕對地寬恕罪過，是偉大的靈魂具備的特點；怨恨則永遠是卑劣的低階靈魂擁有的標誌。不要忘記，真正的寬恕取決於行動，而非展現於語言。（使徒保羅，里昂，1861年）

寬容

16. 靈性主義者們，今天，我們想和你們談一談寬容。這種感情如此甜蜜友愛，每個人都應對他人秉持這種情感，但真正做到的卻寥寥無幾。

寬容是指不要一心只盯著別人的缺點看，即使看到了，也要避免隨意談論或對外宣揚。相反地，寬容是對他人的缺點隱而不宣，即使有人惡意揭發，寬容也總有理由為之辯解——這裡所說的是合理可信的真正理由，而非表面行開脫之辭，背地裡卻耍花招，恨不得人盡皆知。

寬容是從不介意他人過錯——除非可輔而改之——而且還要盡可能小心勸解。既不發驚世駭俗之言，也不吐凌辱責備之語；只給予忠告，而且通常悄然為之。每當你批評他人時，從你的話中能得出什麼結論呢？你只一味譴責他人，自己卻從未言行一致，比起有罪之人，你更應受到指責。人啊！你們何時才會懂得去評判自己的內心、自己的思想、自己的行為，而不再一心只惦念他人的所作所為呢？你們何時才會懂得用嚴厲的目光去審視自己呢？

所以，人當嚴於律己，寬以待人。要記住，上帝會對每個人做出最後的審判，他能洞悉每個人內心的隱秘想法，因此，他常常寬恕你所譴責的錯誤，或譴責你所原諒的罪過，因為他洞悉到每個行為背後的動機；別忘了，那些大聲指責他人之人，很有可能犯過更嚴重的錯誤。

朋友們，你們要懂得寬容，因為寬容會讓人愉悅、使人平和、令人振奮，而嚴厲則會讓人沮喪、使人疏遠、令人憤怒。（約瑟夫，守護靈性，波爾多，1863年）

17. 寬容對待他人的錯誤，無論這個錯誤是什麼；切莫嚴辭厲色地評判他人，除非這關乎你自身的行為。耶和華必像你寬容他人一樣寬容你。

對強者，要支持：鼓勵他們堅持不懈。對弱者，要扶助，向他們展示上帝的仁善，因為任何一個悔改，哪怕是最微不足道的，也不會被上帝忽略。讓每個人都能看見悔改天使，看其展開潔白的羽翼，遮掩世人的罪過，讓一切不潔之物遠離耶和華的視線。要理解天父無限的仁慈，永遠不要忘記通過你們的思想，尤其是你們的行動對他說：“請寬恕我們的過錯，就像我們寬恕冒犯我們之人一樣。”要理解這些至理之言的意義；它們不僅字面意思值得稱讚，其包含的教義同樣值得稱讚。

當你請求上帝寬恕自己時，你在祈求什麼呢？請求他忘記你的過錯嗎？忘記你的過錯只會讓你一無所有，因為如果上帝非要讓自己忘記你的過錯，那麼他就不會懲罰你，**但同樣也不會獎賞你**。你不會因未行之善而得賞賜，更不會因已行之惡而得賞賜，那些罪過已被遺忘。請求上帝寬恕你的罪過，是在請求他的恩典，讓你不再重蹈覆轍，讓你獲得迷途知返所需的力量，讓你能以順從和仁愛的方式進行懺悔和贖罪。

在寬恕他人時，不要僅僅滿足於為他人的過錯遮上一層面紗；因為這樣的面紗對你的雙眼而言通常是透明的。寬恕他人的同時，還要給予他人仁愛；你希望天父如何對你，你就要如何對他人。用純潔的仁愛取代污濁的憤怒。以身作則，宣講耶穌教導你們的無限仁慈；傳仁慈之道，就像他投生為人，道身於世，便以俗身凡眼去看待世人，及到拋卻俗身，失了凡眼，仍繼續以靈眼

去看待他人一樣。效仿他樹立的神聖榜樣；追隨他跋涉的神聖道路：它將帶你前往避難之所，在歷經掙扎之後，你將在那裡得到安息。你要像他一樣，背負起你所有的十字架，在深思熟慮之後，勇敢無畏地登上你的加略山：山頂之巔，便是榮耀之地。（讓，波爾多主教，1862年）

18. 親愛的朋友們，你們對自己要嚴格，對待別人的缺點卻要寬容。這樣做是進一步踐行神聖的仁慈——儘管鮮有人會這樣做。你們每個人都要棄惡從善，要改過自新，要糾正惡習。每個人都背負著或輕或重的負擔，但要登上進步的頂峰，就必須擺脫這些負擔。既然如此，為何你們又總是對他人吹毛求疵，對自己卻熟視無睹呢？你們何時才能不再去注意他人眼裡的刺，而一再忽視那致你失明、使你墮落的樑木呢？要相信你的朋友，相信靈性。世間男女大都傲慢自大，自以為美德加身、功德蓋世、無人能及，除自己之外，餘者無不愚昧無知、錯誤多多，定會在審判日受到上帝的懲罰。真正的仁慈展現的是一種溫遜謙卑的品質，其在於不單單著眼於他人外在的缺點，而更看重他人內在的善行與美德，因為即使人心是一個腐敗的深淵，也總會有幾個隱秘的角落，散落著些許美好情感的種子和靈性本源的火花。

哦，這就是靈性主義，是帶給人安慰和福賜的學說，凡瞭解這一學說並聽取耶和華之靈的有益教誨之人，都會獲得幸福！這些話將為世人照亮前進的道路，激勵世人跋涉前行，為世人指明達成目標的方法：博恩廣施、心懷仁慈、善待他人；換言之，就是要對所有人仁

慈，要愛上帝勝過一切，因為對上帝的愛涵蓋了所有責任，一個人若不踐行仁慈，就不可能真正地愛上帝。

（迪費特，納韋爾主教，波爾多）

是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？

19. 就因為人無完人，所以就沒有人有權利譴責他人了嗎？

當然不是，因為你們每一個人都必須為所有人的進步努力，尤其是那些託付於你們之人。但你們在指責他人時應懂得適可而止，且應心懷善意，而非像通常所做的那樣，以詆毀他人為樂。後者的批評是充滿惡意的；而前者的批評是一種責任，需要盡可能謹小慎微才能做到仁慈。此外，批評他人時也應審視自我，問問自己是否當得起更多。（聖·路易士，巴黎，1860年）

20. 發現他人並未顯露出來的缺點，並且未能使他人從中受益，這種情況是否應當受到譴責？

一切皆取決於意圖。當然，於惡處見惡行，這其實無可非議。若處處只見善不見惡，也委實不妥：這種錯覺不利於人類的進步。真正的錯誤在於，以揭發他人的過錯來不必要地貶損對方的公眾形象。還有一種方式是心懷惡意，以抓住他人把柄為樂，這也應當受到譴責。反之亦然，當我們為罪惡遮上一層面紗，不讓其公之於眾，目的是為了自我反省、自我改進，即以此為鑒，避免重蹈他人的覆轍。此外，對於道德學家而言，這種觀察難道不是大有助益嗎？如果不研究模型，道德學家們又如何能描繪人類的缺陷呢？（聖·路易士，巴黎，1860年）

21. 在某些情況下揭露別人的罪行有用嗎？

這個問題非常微妙，為此，人們必須對仁慈二字擁有充分的瞭解。如果一個人的缺點只對其本人有害，那麼揭露這些缺點毫無益處。但如果這些缺點可能對他人造成傷害，就最好以大多數人的利益為重，而不是只單考慮個人的利益。根據具體情況，戳穿虛偽和揭露謊言可能是一種義不容辭的責任，因為讓一個人跌倒，總比任其禍害他人要好。針對這種情況，必須懂得權衡利弊。（聖·路易士，巴黎，1860年）



第十一章： 愛人如愛己

- 最重要的誡命：在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人
- 凱撒之物當歸給凱撒
- 靈性所傳教義
 - . 仁愛律法
 - . 自私自利
 - . 信仰與仁慈
 - . 對罪犯仁慈
 - . 一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？

**最重要的誡命：在任何事情上，
你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人**

1. 耶穌的這番話說得撒都該人啞口無言，而法利賽人又聚在一起。其中一人是研究摩西律法的專家，他想試探耶穌，他問道：“老師，律法中的哪條誡命最重要？”耶穌回答說：“‘要全心全意、盡智地愛主——你的上帝。’這是首要的一條，也是最重要的。第二條和第一條類似：‘愛人如愛己。’這兩條誡命是一切律法和先知教導的基礎。”（《馬太福音》第 22 章第 34 節至第 40 節）

2. 在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人，這就是律法和先知教導的含義。（《馬太福音》第 7 章第 12 節）

你們想讓別人怎樣對待你們，你們也應該怎樣對待別人。
（《路加福音》第 6 章第 31 節）

3. 天國就像一個國王，他要和他的奴僕清算帳目。國王開始算帳了：一個欠了國王好幾千塊銀幣的人被帶到他面前。欠債人無錢還債，主人命令他賣掉自己所有的一切，甚至他的妻

子和兒女，好償還債務。這個奴僕跪在國王面前哀求：“請您寬容我吧，我一定會還清債務的。”國王可憐他，就免了他的債，把他放了。這個奴僕離開國王後，就去找另一個與他一起當差的奴僕，那個奴僕欠了他一百個銀幣。他卡住那個奴僕的脖子說：“還我的錢！”那個奴僕跪在地上哀求說：“請寬容我吧，我一定會還清欠你的錢。”可是第一個奴僕不答應，而是把他的同伴送進了監獄，不還清欠債就不放他出來。

其他的奴僕們目睹這一切，非常難過，就去告訴主人發生的一切。於是，主人把第一個奴僕叫回來，對他說：“你這個惡奴。你欠了我那麼多錢，你求我可憐你，我就免了你的債務，難道你不該像我可憐你一樣，可憐你的同伴嗎？”主人非常生氣，就把這個奴僕投進監獄。他不還清所有的債務，就不放他出來。

除非你們從心底裡寬恕你們的兄弟，否則，天父就會像那個國王對待他的奴僕一樣對待你們。（《馬太福音》第 18 章第 23 節至第 35 節）

4. 愛人如愛己；我們想讓別人怎樣對待自己，就應該怎樣對待別人，這就是對仁慈全面的表述，因為它囊括了我們對他人的所有責任。在這一方面，沒有什麼比“己所欲，施於人”這條誡命更具有可靠的指導意義了。一個人如果自己做不到品行端正、寬容大度、仁愛奉獻，又憑什麼要求同伴比自己做得更好？踐行這兩句箴言，才能摒棄自私自利。人們若能將此作為其行為的準則和制度的基礎，就能理解何謂真正的博愛，確保人與人之間的和平與公正。將不會再有仇恨和紛爭，只有團結、和諧、互愛。

凱撒之物當歸給凱撒

5. 法利賽人離開耶穌教導人們的地方，策劃如何抓住耶穌話裡的把柄。他們派了一些他們的門徒和希律黨人去見耶穌。他們說：“老師，我們知道您很誠實，並忠實地傳播上帝的真理之道，您不在乎別人的看法，您待人一視同仁。請您告訴我們：我們該不該向凱撒交稅？”

耶穌知道他們不懷好意，就說：“你們這些偽善的傢伙，為何想試探我呢？讓我看看你們納稅用的銀幣。”他們遞給耶穌一枚銀幣，耶穌問：“這上面刻的是誰的頭像和名字？”他們說：“是凱撒的。”耶穌說：“那麼，就應該把屬於凱撒的東西給凱撒，把屬於上帝的東西給上帝。”

聽了這話，他們都非常驚訝，於是離開耶穌走了。（《馬太福音》第 12 章第 15 節至第 22 節；《馬可福音》第 12 章第 13 節至第 17 節）

6. 耶穌之所以被問到這個問題，是由於猶太人擔心羅馬人向其徵稅，故將此其變成一個宗教問題。為了廢除這項稅收，當時成立了一個很大的政黨。所以對他們而言，繳稅是當前令人憤怒的事情；否則，他們向耶穌提出“我們該不該向凱撒交稅？”這一問題就沒有任何意義了。這個問題是一個陷阱，因為他們想要根據耶穌的回答來煽動羅馬當局或猶太異議人士反對他。但是“耶穌知道他們的惡意”，他避開了這個問題，並給他們上了公正的一課，告訴他們要償還所欠的一切。（參見“前言”章節的“稅吏”部分）

7. 箴言有云：“凱撒之物當歸給凱撒”，對於這句話的理解不應過於侷限和絕對。正如耶穌的所有教導一樣，這是一個從特定環境中推導出來的，並採用實際和慣常的形式歸納的普遍原則。這一原則的初衷是：一個

人想讓別人怎樣對待自己，就應怎樣對待別人。它譴責對他人造成的一切身體傷害或道德傷害，譴責對他人利益的任何侵犯。它要求每個人都應尊重他人的權利，就像每個人都希望自己的權利得到尊重一樣；不僅如此，它還要求必須履行對家庭、對社會、對政權以及對個人的責任。

靈性所傳教義

仁愛律法

8. 仁愛涵蓋了耶穌的全部教義，因為愛是一種高尚的情感，而情感是實現進步和不斷昇華的本能。人類在起源之初只有本能；進一步進化和墮落的人類也只擁有感知能力；只有在他們變得更文明、更純淨的時候，才會擁有情感。情感的巔峰便是仁愛，這並非普通意義上的愛，而是在熾熱的心頭擁有一縷暖陽，它凝結和彙聚了超凡脫俗的渴望和啟示。仁愛律法宣導的是全人類的團結，它彌合了個性的差異，消除了社會的痛苦。一個人若能在苦難中戰勝人性，用偉大的愛去愛他的兄弟姐妹，這樣的人就是幸福的！愛他人之人是幸福的，因為他們既無靈魂上的痛苦，也無肉體上的痛苦。他們步履輕盈，生活超然於自身之外。當聽到耶穌說出“仁愛”這個神聖字眼時，世人無不為之顫抖，殉道者們無不滿懷希望地聚集於競技場內。

接著，**靈性主義**又說出了神聖字母表中的第二個詞——**輪迴轉世**。請注意，這個詞彙將墓碑從空空如也的墓穴中連根拔起：它超越了死亡，向驚訝的世人類揭示

了人類的智慧遺產。這個字眼不再引導人們走向死亡；而是帶領他們征服自我的存在，實現自我的昇華和變形。血肉曾拯救靈性，而今，靈性須拯救人類脫離物質。

我曾說過，人類在起源之初只有本能；受本能支配之人只會更接近他們的起點，而非他們的目標。要朝著這一目標前進，他們須克服本能、充實情感，即要讓蟄伏於物質中的種子生根發芽、成長壯大，同時不斷完善內心的情感。本能猶如情感的萌芽和胚胎，它是情感進化的前提，正如橡果中蘊含著橡樹一樣；進化程度較低者的個體，就是那些正在一點點剝繭蛻變，但仍受制於自身本能之人。靈性猶如田園，須精心培育、耐心耕耘。未來的一切財富皆依賴於今天的勞動，而更重要的是，勞動將最終讓你獲得榮耀的昇華。所此，一旦你領悟了仁愛律法，領悟了它所宣導的全人類團結，你就會從中感受到靈魂上的甜美歡欣，而這正是天國喜樂的前奏。（拉撒路，巴黎，1862年）

9. 愛是神聖的本源，從始至終，你們的靈魂深處無不擁有那聖火之焰。這一事實早已得到你們一遍又一遍的證明；最卑劣之人、最可鄙之人、罪大惡極之人，大多會對另一個人或某一種事物懷有一種強烈而執著的感情，這種感情不因任何事物而消滅或泯滅，並且往往會上升到某種極端的程度。

我之所以說“另一個人或某一種事物”，是因為在你們當中，有不少人將其內心難能可貴的愛傾注到各種動物、植物甚至於某些物品上：他們離俗遁世、厭棄世人，抵制靈魂的自然傾向，渴望在自身以外的事物中找

到愛和情感的共鳴。他們將仁愛律法降低到了本能的程度。但無論他們做什麼，他們都無法抑制上帝在創造他們時，在他們心中播下的一顆有生命的種子。這顆種子會隨著道德和智慧不斷地萌芽和成長，雖然會受到自私的限制，但它永遠是神聖與善良美德的源泉，這種美德會滋生真誠而持久的感情，帶你穿越世間崎嶇而荒蕪的道路。

有些人對輪迴轉世的考驗心存芥蒂，因為這意味著會有其他人介入到他們極為在意的親密關係中。可憐的人啊！是你們的感情讓你們變得自私；你們的愛只侷限於一個封閉的家庭和朋友圈，其他人對你們而言一點也不重要。那麼，為了按照上帝意志去踐行仁愛律法，你們必須一視同仁地去愛天下所有人。這項任務固然漫長而艱鉅，但它終將得以完成。這是上帝的意志，對於靈性主義而言，仁愛律法是第一條，也是最重要的一條法則，因為它終有一天會消除以任何一種可能的形式表現出來的自私自利——因為除了個人的自私自利，還有家庭、種姓和國家的自私自利。耶穌說“要愛鄰如己”。那如今，“鄰”的範疇有多大？家庭？宗教？還是國家？不，它是指全人類。在進化程度更高的世界，協調和主導居住在這裡的靈性的，是彼此之間的互敬互愛，而你們所在的星球——註定會因社會變革而取得進展——將看到居民踐行這一崇高法則，這是神性的展現。

仁愛律法的影響表現為人類的道德進步和塵世生活的幸福。最叛逆、最卑鄙之人看到這樣做所帶來的好處，便會改過自新：己所不欲，勿施與人；相反地，要盡己所能，善待他人。

不要以為人心是貧瘠堅硬的；即便如此，它仍會屈服於真愛。愛，猶如一塊令人無法抗拒的磁石，一旦與它接觸，便會向蟄伏於其中的美德種子注入生機與活力。作為一個考驗和流放之地，地球將被這一聖火淨化，並將看到仁慈、謙卑、耐心、奉獻、自我克制、順從和犧牲等所有源於仁愛的美德一一得到踐行。所以，不要厭倦聆聽福音傳道者約翰的話語。如你們所知，在因年邁虛弱停止講道之業後，他什麼也沒做，只是重複著這句溫馨的話：“我的孩子們，要彼此相愛。”

親愛的兄弟姐妹們，你們當好好借鑒經驗，吸取教訓。踐行之路雖然艱辛，靈魂卻將大受裨益。相信我，應我所求，盡心竭力地做到：“彼此相愛”；不久的將來，你們定會看到地球的轉變，它將變成一個極樂世界，在那裡，正義的靈魂將得到安息。（芬乃倫，波爾多，1861年）

10. 我親愛的同道們，這裡的靈性通過我的聲音告訴你們：“付出愛才能得到愛。”這一思想是如此至真至理，以至於你能從中找到所有安撫與慰藉，可舒緩每日的艱辛。更棒的是，通過踐行這一至理箴言，你將超脫物質的束縛，在俗世生命結束之前淨化自己的靈性。在對來世已有所瞭解的基礎上，靈性主義的研究會讓你們堅信：你們定會飛升到上帝身邊，得到你們靈魂所渴望的應許。此外，你們還須不斷提升自我，擺脫物質的侷限去判斷事物，莫去譴責他人，除非你們在思想上已與上帝保持一致。

在最深層的意義上，仁愛意味著忠心、誠信和正直，意味著唯己之所欲，方施於人。它意味著要以自身

為出發點，去探尋你們的兄弟姐妹所受之苦難的內在意義，從而幫助他們獲得解脫。它也意味著要將人類大家庭視為自己的家庭，因為你們終將在某個更高級的世界遇到這個家庭；而組成這個家庭的靈性，如你們一樣的上帝子民，註定要不斷地進化。這就是為何你們不能拒絕上帝隨意為你們指定的兄弟姐妹；因為就你們而言，如果兄弟姐妹都如你們所願，是自己指定的，那必然皆大歡喜。因此，面對一切受苦之人，要永遠給予他們希望和支持，這樣才能讓你們擁有真正的仁愛和正義。

要相信“付出愛才能得到愛”這句至理箴言，它會為你們辟開前行的道路，揭開變革的序幕，讓你們追隨始終不變的方向。不過，正在聽我說話的這些人，你們已然收穫不少；與百年前相比，你們的進步是巨大的。為了自己好，你們改變了很多，甚至於毫無怨言地接受了大量關於自由和博愛的新思想，而這是你們以前曾經拒絕的。再過一百年，你們將會輕鬆接受那些目前還無法融入你們腦海的思想。

如今，靈性主義運動已邁出了如此巨大的一步，你們將看到靈性口述中所含的公正和復興思想被普通智性世界接受的速度有多快。一方面，因為這些思想呼應著你們內心所有神聖的想法；另一方面，因為你們早已準備好一顆肥美的種子：即在上個世紀^[a]根植於社會中的偉大進步思想。既然萬事萬物皆受上帝旨意而彼此關聯，那麼得到和接受的所有經驗和教訓都將包含於泛愛天地和博愛眾生之中。藉此，道成肉身的靈性能更好地判斷和感知事物，在你們的星球上攜手並進；他們將相

互理解、彼此相愛，摧毀所有不公正，消除導致人與人之間產生誤解的一切根源。

靈性主義對這一偉大理念進行了更新——《靈性之書》中對此進行了詳細闡述，而這一理念將為下個世紀創造偉大的奇蹟：在充分理解這句箴言的基礎上，團結全人類在物質上和靈性上的共同利益：“付出愛才能得到愛”。（桑森，巴黎靈性主義協會前會員，1863年）

自私自利

11. 自私自利，猶如人類的瘟疫，阻止人類道德的進步，故必須將其從地球上消除。靈性主義的使命是要讓地球進化為更高等級的世界。為此，每一位真正的信徒都應將自私自利作為其武器、力量和勇氣瞄準的目標。我之所以提及“勇氣”，是因為戰勝自己遠比戰勝別人需要更多勇氣。所以，你們每個人都應盡一切努力與你們內心深處的自私自利作鬥爭，因為它是吞噬一切心智的怪獸，其生於傲慢自大，是這個世間所有苦難的根源。它否定仁慈，因而也是人類獲得幸福的最大障礙。

耶穌給你們樹立了仁慈的榜樣；本丟·彼拉多則是自私自利的，因為義者在準備行刑時，彼拉多洗了手，說：“這與我有何關係？這是一位義者；你們為何要把他釘在十字架上？”儘管如此，他還是讓人把耶穌處死了。

這是仁慈和自私之間的對立；正是由於這種腐病侵入了人類的心臟，基督教才未能完成其全部使命。追求信仰的新使徒們，啟智開明的高階靈性們，根除這一邪惡的工作與責任落在了你們肩上，你們要賦予基督教一

切力量，為其掃除前進的障礙。將自私自利從地球上消除，讓地球成為一個進化的世界，是時候為人類披上托伽長袍了，^[b]為此，你們須首先將個人心中的自私自利連根拔起。（以馬內利，巴黎，1861年）

12. 如果人們彼此相愛，就能更好地踐行仁慈；但要做到這一點，你們須努力解開自己的胸甲，敞開自己的心扉，這樣才能對受苦之人更加敏感。冷酷只會殺死美好的情感；基督從不拒絕任何人；凡到他那裡去的，無論是誰，都從未遭到回絕：無論淫婦還是罪犯，都接受過他的幫助；他也從不擔心自己的名譽會因此受損。那麼，何時你們才會將他作為你們一切行為的榜樣呢？如果仁慈主宰地球，邪惡便再也無法橫行；它會羞愧地逃走，將自己隱藏起來，因為它會發現自己終無立錐之地。你們要堅信，邪惡終有除盡之時。

首先，你們要為自己樹立一個榜樣，一視同仁地善待眾生；切莫理會那些鄙視你們之人，要將一切公正交付上帝，因為他每天都會將稗子從麥子中區分出來。

自私是對仁慈的否定；現如今，沒有仁慈，社會就不會有和平；我還要進一步聲明：甚至還會無安全可言。世人若自私自利，傲慢自大——二者常常結伴而行，便會出現狡黠精明之人當道，利益衝突無處不在，最神聖的感情遭到踐踏，甚至連家庭的神聖連結也得不到尊重。（帕斯卡，桑斯，1862年）

信仰與仁慈

13. 我親愛的孩子們，不久前我曾告訴你們，沒有信仰的仁慈不足以在人們之間維持一種能夠使他們幸福的

社會秩序。我應該說，沒有信仰，就不可能有仁慈。事實上，你們會發現，縱使毫無宗教信仰之人也有可能會有慷慨解囊的衝動，然而，樸素無華的仁慈唯有通過自我克制和不斷犧牲一切自我利益才能得到踐行，而只有在信仰的啟迪和激勵之下，才可能擁有這種樸素無華的仁慈——因為除了信仰，沒有什麼能讓我們勇敢而堅毅地背負這一生的十字架。

是的，我的孩子們，那些渴求滿足之人假裝他們可以只關心自己的幸福，以此逃避自己在這世間的命運，這都是徒勞。當然，上帝創造我們，是為了讓我們獲得永恆的幸福；與此同時，塵世的生活只不過是為了實現我們的道德進化，因為藉由肉體器官和物質世界的幫助，可以更容易地完成這種進化。不論生活中司空見慣的起起落落，也不論你們迥然不同的品味、傾向和需求，俗世生活也是踐行仁慈從而完善自我的一種途徑，因為只有通過相互忍讓和犧牲，才能維持不同因素間的和諧統一。

然而，你們說得對，如果人們在這個世界追求的幸福不是物質享樂，而是善行義舉，那麼他們必能獲得幸福。基督教的歷史講述了殉道者們欣然赴死的故事。在當今社會，要成為基督徒，既不需要殉道而死，也不需要犧牲生命，只要犧牲你們的自私、傲慢和虛榮即可。如果以仁慈為啟示，以信仰為支柱，你們就一定能獲得勝利。（守護靈性，克拉科夫，1861年）

對罪犯仁慈

14. 真正的仁慈是上帝賜予這個世界最崇高的教導之一。純潔的友愛應存在於真正遵循上帝教義的門徒之中。你們要愛不幸之人和犯罪之人，因為他們是上帝的造物，只要他們悔改，就應給予他們寬恕和憐憫，就像你違背神聖律法所犯的錯誤一樣。與那些你們拒絕寬恕和憐憫之人相比，你們自己更應受到譴責、感到內疚，因為他們往往不像你們這般瞭解上帝，所以對他們的要求自然比你們更低。

不要評判他人；哦！我親愛的朋友們，不要去評判他人，因為你們對別人所做的審判會讓你自己受到更嚴厲的審判，對於你們常犯的罪過，你們也該寬容。要知道，在純潔之神的眼中，有許多行為都是罪行，而這個世界甚至不將其視為輕微的罪過。

真正的仁慈並不僅僅在於你們對他人的施捨，甚至也不在於對他人說幾句寬慰的話語。不，這並不是上帝對你們的要求。耶穌所教導的至高無上的仁慈還包含善待眾生，善待一切。即使是不需要施捨之人，你們也可以用這種崇高美德對待他們，那些充滿愛、安慰和鼓勵的話語將引導他們靠近天父。

我要再說一遍，這個時代即將來臨——博愛將普照這座星球；基督的律法將統治人類，這一律法將成為引領靈魂進入福賜領域的約束和希望。所以，要彼此相愛，如愛天父之子。不要在你們和那些不幸之人之間築建任何差異的鴻溝，因為上帝希望每個人都是平等的。故而不要看不起任何人。上帝允許罪大惡極之人居住在你們中間，是為了讓你們吸取教訓。在不久的將來，當

人類真正遵循上帝律法之時，便不再需要這樣的教訓，所有不純潔和叛逆的靈魂都將按照他們的傾向被下放到更低等級的世界。

你們應當感謝我所說的那些幫助你們禱告之人——那才是真正的仁慈。你不必對罪犯說：“他們是卑鄙之人，必須將其從世間清除乾淨，死亡對於這樣的人來說太仁慈了。”不，你們不能說那樣的話。看看你們的榜樣——耶穌。如果他看到身邊有這些不幸之人，他會說什麼？他會為他們感到悲傷，將視他們為真正需要幫助的病人，並向他們施以援手。哪怕你們無法在現實中做到這一點，但至少可以為他們祈禱，在他們生前為數不多的時日裡，為他們的靈性提供幫助。如果你們虔誠地禱告，或許可以感動他們的內心，讓他們悔改。無論好壞，他們都是你們的鄰居；與你們一樣，他們流浪和叛逆的靈魂被創造出來，也是為了變得完美和圓滿。所以，要幫助他們脫離困境，用心為他們禱告。（法國的伊莉莎白，勒阿弗爾，1862年）

一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？

15. 有一個人要死了，旁人若要救他，就得自己冒著生命危險。然而，大家都知道此人是一個罪犯，如果他此次免於一死，必會犯下更多罪行。儘管如此，是否該冒生命危險去救這樣一個人？

這是一個非常嚴肅的問題，也是任何一個靈性都會面對的問題。鑒於這個問題涉及到一個人是否該為罪犯冒生命危險，我將根據我的道德水準作出回答。奉獻，應不論善惡；幫助，當不分敵友；因此，哪怕是社會的

敵人，換句話說，哪怕是罪犯，也要對其施以援手。你認為你讓這個罪犯擺脫的只是死亡嗎？很有可能，你讓他擺脫的是過去的一生。鑒於這種可能，在他臨死之前的短暫瞬間，這個迷失之人會回顧他過去的生活，或者更確切地說，他過去的生活會呈現在他眼前。對他來說，死亡也許來得太早；輪迴轉世或許是令人生畏之事。所以，要趕快去救他！作為受到靈性主義科學啟發之人，你應當沖到他面前，將他從他應當遭受的譴責中解救出來，然後，那個本來要詛咒你的人也許會將自己投入你的懷抱。但你不應問自己他是否會這樣做；只是去幫助他，因為在拯救他的過程中，你聽從了自己內心的聲音：“你可以救他，所以要救他！”（拉梅奈，巴黎，1862年）



[a] 當時是十八世紀。——譯者按。

[b] 古羅馬的男孩在長到 15 歲時，就可以穿著象徵男子氣概的白色長袍。在這次交流中，靈性借助這一形象來比喻這座星球已發展到了成熟階段。——譯者按。

第十二章： 愛你的敵人

- 以善報惡
- 脫離肉身的敵人
- 如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打
- 靈性所傳教義
 - 復仇
 - 怨恨
 - 決鬥

以善報惡

1. 你們也聽說過這樣的話：“愛你的朋友，恨你的敵人。”我告訴你們，**要愛你們的敵人，善待仇恨你們之人，要為迫害你們的人祈禱**，這樣，你們才能作為天父之子升入天國。天父播灑陽光，普照好人和壞人；降淋甘露，澤被正直和奸邪。如果你們只愛那些愛你們之人，那麼，你們又能得到什麼獎賞呢？就連稅吏也能做到這一點不是嗎？如果你們只問候你們的兄弟姐妹，你們哪裡比別人強呢？就連非教徒也會這麼做不是嗎？我告訴你們，如果你們做上帝要你們做的事情，卻勝不過律法師和法利賽人，那麼，你們就別想進天國！（《馬太福音》第5章第20節和第43節至第47節）

2. 如果你們只愛那些愛你們之人，那有何值得稱道的呢？即使是罪人也愛那些愛他們之人；如果你們只善待那些善待你們之人，那有何值得稱道的呢？就連罪人也會這麼做。如果你們只把東西借給那些有希望償還之人，又有何值得稱道的呢？就連罪人也會把錢借給別的罪人，只要他們能如數歸還！**愛你們的敵人吧，善待他們吧。借錢給別人，而不要期待別人歸還。**這樣，你們就會得到巨大的獎賞，而且將成為至高的上帝的兒子，因為他（上帝）就善待著那些忘恩負義和邪惡的人

們。你們要像你們的父親那樣仁慈。（《路加福音》第 6 章第 32 節至第 36 節）

3. 如果愛鄰居是仁慈律法的展現，那麼愛敵人則是這一律法的崇高應用，因為這樣的美德是戰勝自私和傲慢的利器之一。

但在這種情況下，人們對於“仁愛”一詞的含義通常存在誤解。耶穌的這番話並不是說要讓一個人像對自己兄弟、姐妹或朋友一樣溫柔地對待自己的敵人。愛是以信任為前提，我們無法信任一個明知會傷害我們之人。我們也不可能明知對方會濫用友誼，還和這樣的人成為朋友。彼此互不信任之人之間擁有的親合關係，與彼此思想交融之人之間擁有的親合關係是不可能全然相同的。在你遇到敵人時，你不可能像遇到朋友一樣感到快樂。

而這種情感的產生是符合物理定律的：流體的同化和排斥定律。一個惡毒的想法會形成一種令人感到痛苦的電流；而一種仁慈的思想則會散發出一種令人感到愉悅的氣息。所以，一個人在靠近朋友和靠近敵人時，他會產生不同的情感。因此，愛你的敵人並不意味著不該對敵人和朋友區別對待。這條戒律之所以看上去很難，甚至根本不可能付諸實踐，不過是因為人們錯誤地以為必須在心中給朋友和敵人留出相同的位置。由於人類語言的貧乏，我們不得不用同樣的術語來描述情感的各種細微差別，而理性要求我們根據不同情況對其加以區分。

因此，愛敵人並不意味著要對他們懷有一種不自然的感情，因為與敵人接觸和與朋友接觸所產生的心跳感

覺是完全不同的。愛敵人，是指不要對他們抱有怨恨、仇視或報復的欲望，**要無條件地，而非別有用心地**寬恕他們對我們犯下的罪過，不要為和解設置任何障礙，希望他們去惡從善，為他們變好感到高興，而不是絕望，在必要時向他們伸出援助之手，**在言語上或行動上**拒絕任何可能傷害他們之物，最後，還要以善報惡，**而非羞辱他們**。凡是這樣做的，就等於遵守了這條誠命：愛你的敵人。

4. 在懷疑者看來，要去愛自己的敵人簡直荒謬可笑；對於那些將今生今世視為一切的人來說，他們只會將敵人當作擾亂其內心平靜的毒瘤，認為只有他們死了才能使自己得到解脫。這就是復仇的欲望；他們無意於寬恕——除非是為了滿足其世俗的虛榮心。有的時候，寬恕在他們看來甚至是一文不值的弱點。即使他們不尋求徹底的報復，他們內心仍隱藏著怨恨和邪惡的願望。

對於信仰者，尤其是靈性主義者而言，他們看待事物的方式是不同的，因為他們會考慮前世和來生，現世生活不過是其中的一個點而已。他們知道，由於地球的命運，他們必定會遇到邪惡和墮落之人；這些人對他們所犯的罪過是他們必須經歷的考驗之一，而他們若能居高臨下地包容這一切，便能減輕自己的痛苦，不以物役心或是因人傷懷。**他們若不抱怨自己所受的考驗，就不會報怨那些充當考驗手段之人**。如果他們不是抱怨，而是感謝上帝對他們的考驗，那麼**他們就應感謝上帝給了他們機會來證明自己的耐心和順從**。這種想法自然會使他們懂得寬恕。而且，他們越是覺得自己慷慨大度，就

越會產生一種自我昇華的高尚感，他們會發現敵人的惡毒攻擊已無法觸及自己。

在世間，地位崇高之人並不會因地位卑微之人侮辱自己而感到被冒犯。那些超越了物質人性之人亦是如此。他們明白仇恨和敵意只會貶低自己的身份，有損自己的尊嚴；因此，要超越敵人，就必須擁有更強大、更高貴、更慷慨的靈魂。

脫離肉身的敵人

5. 對於靈性主義者而言，他們還有其他理由寬容自己的敵人。首先，他們知道邪惡並非一個人永久的狀態；因為這種不圓滿只是暫時的，正如孩子改正自己的缺點一樣，邪惡之人總有一天會承認自己的罪過，去惡從善。

他們也知道，死亡只會讓自己擺脫敵人的肉體存在，即使敵人離開了人世，也仍能以怨念來糾纏自己；因此，他們無法達到報復的目的，相反地，這只會激起更大的憤怒，而這種憤怒有可能生生世世延續不斷。靈性主義的責任是通過經驗和律法來證明有形世界與無形世界之間的聯繫，“以鮮血消滅仇恨”這一說法從根本上來說就是錯誤的，真正的事實是，鮮血只會將仇恨埋藏在墳墓之外。因此，對於寬恕以及基督的崇高箴言“愛你的敵人”，靈性主義必須闡明其合理性和實用性。沒有哪顆心會墮落到不為善行所感動，哪怕是無意識的。一個人的善行至少可以消除任何報復的理由，可以在其生前將敵人變成朋友。相反地，惡行只會激怒敵人，並讓他們變成上帝公正地懲罰不懂寬恕之人的工具。

6. 因此，一個人既可能有道成肉身的敵人，也可能有脫離肉身的敵人。無形世界的敵人會通過糾纏和征服來表達他們的惡意，許多人都有過這樣的經歷，這是生命必經的考驗之一。這樣的考驗與其他考驗一樣，可以幫助一個人進步，人們應順從地接受這一考驗；而這一考驗是由於地球的低等性質決定的。如果地球上沒有邪惡之人，周圍就不會有邪惡的靈性。因此，如果一個人必須對道成肉身的敵人抱以寬容和仁慈，那麼他也必須對那些脫離肉身的敵人抱以寬容和仁慈。

在過去，人們會獻上受害者的鮮血來安撫地獄之神，而這些地獄之神恰恰就是邪惡的靈性。後來，地獄之神為惡魔取代，二者在本質上並無區別。靈性主義已然證明，這些惡魔正是那些尚未擺脫物質本能的邪惡人類的靈魂；**沒有任何東西能安撫他們，除非獻出一個人的仇恨，即待他們以仁慈；仁慈不僅能阻止他們為非作惡，還能引導他們走上善道，幫助他們得救。**所以說，“愛你的敵人”這句箴言不僅侷限於地球這個狹小的領域和現世生活，更是普世團結與博愛眾生這一偉大律法的內涵之一。

如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打

7. 你們聽說過“以眼還眼，以牙還牙”的說法吧？我告訴你們，不要同惡人作對。如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打；如果有人想去法院告你，還要搶走你的內衣，你就讓他連外套一起拿去；如果有人強迫你陪他走一哩路，你就陪他走兩哩。要給予對你有所求的人，不要拒絕向你借東西的人。（《馬太福音》第 5 章第 38 節至第 42 節）

8. 對於所謂“名譽攸關的問題”，世人的偏見往往容易使那些天生傲慢自大之人做出以傷還傷、以罪還罪的舉動，在那些道德感沒有超脫自身激情之人看來，這種行為彷彿是公平公正的。這就是為何《摩西律法》會說“以眼還眼，以牙還牙”，因為這一律法與摩西所生活的時代相一致。基督後來說：“要以善報惡，”又說：“不要同惡人作對；如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打。”在傲慢之人看來，這句箴言是膽小怯懦的，因為他們不明白承受罪過比報仇他人更有勇氣，他們的行為總是侷限於眼前所見的動機。然而，這句箴言只能從字面上來理解嗎？就好像有人說，如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。極端地來講，這會意味著要赦免所有鎮壓——即使是法律上的——這將消除邪惡之人所有的恐懼，讓他們在這裡無所顧忌。如果不對他們的罪行加以制約，那麼所有好人很快都會成為他們的受害者。自我保護的本能是一種自然法則，它是指一個人不會心甘情願地為殺人犯而冒險。因此，耶穌這番話的意圖並不是要否認自我保護，而是在譴責復仇。他說“如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打”，這不過是用另一種方式在表達，一個人不應該以惡治惡；凡能消除自己虛榮心的，人們都應當謙卑地接受；受傷者遠比加害者更光榮；耐心承受不公，而不是去行不義之舉；受欺者比欺騙者更值得稱讚，被毀者比毀滅者更讓人尊敬。此外，這句話也是對決鬥的譴責，因為這也是一種傲慢虛榮的表現。只有信仰來世和上帝的公正——絕不允許任何不公正逃脫懲罰——我們才會有勇氣耐心地承受他人對我們自身利益和自我中心

施加的打擊。這就是為何我們總是說：要將你們的目光集中在未來；你們在思想上越是超脫於物質生命之外，就越不會因世間之事而感到灰心喪氣。

靈性所傳教義

復仇

9. 復仇是野蠻習俗的最後遺留物之一，這種習俗通常會被人類摒棄。它與決鬥一樣，也是人類從基督紀元開始就保留下來的一種原始習俗。這是一種落後的表現，世人沉迷於其中無法自拔，靈性還會在一旁煽風點火。所以，我的朋友，凡自稱信仰靈性主義之人，絕不能讓自己的心中滋生這種情緒。正如你們所知，復仇與“寬恕你的敵人”這一基督教義背道而馳，拒絕寬恕之人不僅不是靈性主義者，甚至連基督徒也不是。當欺騙和卑鄙成為復仇的忠實夥伴，復仇會具有更大的毀滅性。事實上，那些沉迷於這種致命又盲目的激情之人幾乎從不公開尋求報復。如果他們是強者，便會像兇猛的野獸一樣撲向他們的敵人，一看到敵人，他們內心的激情、憤怒和仇恨就會被點燃。不過，他們大多會裝出一副偽善的面孔，將邪惡的情緒深藏在心中。他們會在暗處秘密跟蹤毫無防備的敵人，伺機發起進攻，而且能讓自己毫髮無損。他們藏而不露，嚴密監視敵人，暗設機關，佈置陷阱，只等時機來臨，便斟以毒酒。當他們的仇恨未達到這種極端情況時，他們便會攻擊敵人的榮譽，抨擊敵人的感情，進行無休無止的誹謗和背信棄義的影射，四處煽風點火，令情勢愈演愈烈。所以，等到受害者出

現，迫害者便呼出有毒的氣息，前者會驚訝地發現，這些冷酷的面孔居然是平常見到的友善和仁慈之人。他們很奇怪為何對方之前還施以援手，現在卻拒絕與自己握手。最令他們崩潰的是，最親密的朋友和親人最終對自己避之不及，揚長而去。啊！以這種方式為自己報仇的懦夫，比那些直接去找敵人，當面侮辱他們的懦夫更加有罪。

所以，要徹底摒棄這些原始的習俗！要讓過去的陋習與過去的時代一同逝去！如果今天的靈性主義者還有聲稱有權尋求復仇的，他們便不值得再留在這個以“沒有仁慈，就沒有救贖”為座右銘的隊伍裡。不過，我並不認為靈性主義者大家庭的成員在未來會屈服於復仇的衝動，而沒有寬恕之心。（朱爾斯·奧利弗，巴黎，1862年）

怨恨

10. 彼此相愛，你們就會幸福。最重要的是，你們有責任去愛那些以冷漠、仇恨或輕蔑來激勵你們之人。你們當以基督為楷模，以他的奉獻精神為榜樣；作為一位仁愛的傳教士，他不惜付出自己的鮮血，獻出自己的生命。要去愛那些曾經冒犯和迫害過你們的人，這種犧牲固然是痛苦的，但也正是這種犧牲使你們超越他們。如果對仇恨你們之人也報之以仇恨，你們的價值便與他們無異。真正取悅上帝的祭物，是要在你們心中的祭壇上，為上帝供奉聖潔無暇、香氣撲鼻的聖餐。儘管仁愛律法要求我們一視同仁地愛我們的兄弟姐妹，但這並不能保護我們的心不受傷害；相反地，這是最痛苦的考驗

——我很清楚，因為在我的最後一世中，我經歷過這樣的折磨。但上帝永在，凡違背仁愛律法之人，無論今生還是來世，最終都會受到懲罰。我親愛的孩子們，不要忘記，愛使我們靠近上帝，恨使我們遠離上帝。（芬乃倫，波爾多，1861年）

決鬥

11. 真正偉大之人只會把生活當作一次追尋目標的航行，他們不會為沿途的坎坷煩惱，也不會允許自己哪怕只是短暫地偏離正道。他們的目光緊盯著自己的目標，全然不顧沿路荊棘叢生、蒺藜成群，因為這些小刮小擦並不能真正傷害自己，所以他們仍然披棘斬荊、一路前向。為報復他人的挑釁，便讓自己身涉險境，這不過是在面對人生考驗時一種畏懼退縮的表現；在上帝看來，決鬥永遠是一種罪惡，倘若你不為自己的偏見所迷惑，你就會發現，決鬥是一件多麼荒謬愚蠢的行為。

因決鬥而致人死亡，這是一種犯罪——你們自己的律法也是這麼認定的。任何人在任何情況下都無權試圖殺害他的同胞。上帝會視此為罪過，他對你的行為早已明察秋毫。如此看來，你成為了你自己的審判官，這種說法可謂再貼切不過了。要記住，你是怎樣寬恕別人的，你就會得到怎樣的寬恕；寬恕他人，會讓你更接近上帝，因為仁慈與力量總是相互依存的。一個人的雙手哪怕只在世間沾染了一滴血，他就進不了真正的天國：那是和平與仁愛的王國，是永遠沒有世間仇恨、糾紛和戰爭的天國。所以，“決鬥”一詞將不再出現在你的詞彙中，除非是對過去的一種遙遠而模糊的記憶；人們會

發現，除了崇高的行善之爭外，世間再無其他對抗。
(阿道夫，阿爾及爾主教，馬芒德，1861年)

12. 當然，在某些情況下，決鬥或許可以證明一個人有血氣之勇，證明其賤視生命，但同時也無可辯駁地證明了這個人在道德上的怯懦，這與自殺無異。自殺者，是沒有勇氣忍受人生的沉浮變遷；決鬥者，是沒有勇氣忍受他人的冒犯。一個被人打了右臉，還把左臉伸過去讓對方打的人，與一個被人冒犯，就一心要去報復對方的人，難道基督沒有告訴你前者更有榮耀，更有勇氣嗎？難道在橄欖園，基督沒有告訴彼得，“把你的劍放回鞘裡，因為那些用刀殺之人必死在刀下”嗎？耶穌所說的這些話，難道不是自始至終對決鬥的譴責嗎？事實上，我的孩子們，一個人若充滿了暴力、血腥和憤怒，但凡受到一點冒犯，就要咆哮不已，這樣的人何勇之有？其靈魂有何偉大之處？讓他去顫抖吧！因為在他內心深處會有一個聲音一直質問他：“該隱！”該隱！你對你弟弟做了什麼？”他說：“為了保護我的名譽，流血是必要的。”但那個聲音會回答他：“你只想著在世人面前維護你生前短暫的榮譽，卻沒想過要在上帝面前維護你的榮譽！可憐的傻瓜！”基督曾遭受過那麼多的冒犯，他又何嘗要你們以血相還？你們不僅用荊棘和長矛傷害他，將他釘在絞刑架上，還在他萬分痛苦之時取笑和嘲弄他。在經受過這樣的暴行後，他要求你們做過任何補償嗎？羔羊最後的哭泣是為他的劊子手祈禱！哦！像基督一樣，去寬恕那些冒犯你之人，並為他們祈禱吧。

朋友們，請記住這句訓誡：“彼此相愛”，唯有如此，你才能對他人出於仇恨的打擊，報之以微笑，對他人的冒犯，報之以寬恕。當然，世人會對你心懷憤怒，將你視為懦夫；但你要抬頭挺胸，像基督一樣向他們證明，你不懼滿地荊棘，不會讓自己的雙手成為殺人的幫兇——假借保護榮譽之名，只為滿足個人的傲慢虛榮和自我中心主義。在創造你們時，上帝是否給了你們予奪他人生死的權利？當然沒有，他只賦予你們改造自我和重建自我的權利。至於你們，即使隨意處置自己的生命，也是上帝所不允許的。就像自殺者被帶到上帝面前一樣，決鬥者也會被記以血債，這位至高無上的法官將給他們嚴厲和長久的懲罰。如果上帝要大義凜然地威嚇那些對自己兄弟口吐“拉加”之言之人，那麼對於那些雙手沾滿了兄弟鮮血之人，上帝施加的懲罰必會更加嚴厲！（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）

13. 與被稱為“上帝的審判”這種古老的習俗一樣，決鬥也是至今仍在社會上盛行的野蠻制度之一。當你看到兩個對手為了解決彼此之間的紛爭，要麼浸入滾燙的沸水，要麼用燒紅的烙鐵燙人，誰能忍，誰就是正義的一方，對此你會說什麼？你肯定會認為這種習俗是如此荒唐可笑。可決鬥與之相比，有過之而無不及。對於熟練的決鬥者而言，這就等於是蓄意謀殺，因為他確信自己能一擊即勝。至於其對手而言，由於軟弱和無能，則幾乎是必死無疑，所以這無異於最冷酷無情的自殺。據我所知，人們常常會以同等犯罪的機會來避免決鬥這種選擇；可這與中世紀所謂“上帝的判斷”又有何兩樣？然而，在那個時代，人們的罪惡感可謂微乎其微；“上

帝的判斷”這一名稱意味著某種信仰，雖然很天真，但至少相信上帝的公正不會讓無辜之人受死，儘管如此，決鬥的勝負往往取決於蠻力，所以通常死的是被冒犯的一方。

哦，什麼時候愚蠢的自負、可笑的虛榮和瘋狂的驕傲才會被基督教的仁慈以及基督所證明和要求的仁愛與謙卑取代？只有到那時，那些依然支配著人類的可怕偏見才會真正消失，這些偏見連法律也無力制止，因為它並不足以做到立善防惡；人人都必須有一顆向善畏惡之心。（守護靈性，波爾多，1861年）

14. 如果我拒絕別人要求的補償，或者不要求冒犯我之人做出補償，人們會怎麼看我，或怎麼說我？那些如你們一樣愚蠢之人，即落後之人，會挑你的錯。但是，那些在精神和道德上取得了進步的開明之人會說，你的行為包含著真正的智慧。反思一下：你的其中一個兄弟因為有意無意地說了某個字眼而冒犯了你，你感到自尊心受到傷害，所以以嚴厲的方式回應了他，並由此引發了衝突。在關鍵時刻到來之前，你是否會問自己，你的此行此舉像不像一個基督徒？在社會中，如果你剝奪了某個成員的生命，你對社會虧欠了什麼？你是否會為剝奪了丈夫的妻子、兒子的母親、父親的孩子以及他們賴以生存的依靠而感到懊悔？冒犯你之人固然應向你做出補償；但如果此人肯主動承認自己的錯誤，而不是去傷害那個有權抱怨之人的生命，這樣不是更光榮嗎？至於被冒犯之人，我同意，有時一個人會發現自己受到了極大的侮辱，無論是對其本人還是對其所愛之人。這並不僅僅是自我主義在作祟；而是心靈的傷害和痛苦。但

是，除了愚蠢地冒著生命危險去和一個會給你帶來恥辱的壞蛋對抗之外，即使這個壞蛋死了，他帶給你的侮辱——無論是什麼——就會不復存在了嗎？如果錯誤總會不攻自破，真理總會不言自喻，那麼殺人濺血難道不會讓一個人更加聲名狼藉嗎？這樣一來，唯一剩下的不過就是報了仇而已。唉！這種悲慘的滿足往往會讓一個人的一生悔恨不已。如果死的是被冒犯的一方，那又該如何補償他呢？

當仁慈成為人類的行為準則時，他們的言行自然會遵循這條箴言：“己所不欲，勿施於人”。到那時，一切紛爭的起因都將不復存在，導致決鬥和戰爭——許多人之間的決鬥——的起因也將隨之消失。（弗朗索瓦-賽維爾，波爾多，1861年）

15. 在這個世界上，一個原本快樂之人，只不過因為一個有失敬意的字眼或微不足道的小事就丟掉了上帝賦予自己的生命，或者剝奪了同伴的性命——且是只屬於上帝的生命，這樣的人與那些因貪得無厭或生活所迫而潛入別人家中行竊，不得已殺死阻攔者的人相比，前者的罪惡大一百倍。後者大多是沒有接受過教育之人，他們對善惡的認知有所缺失，相反地，決鬥者往往來自於教育程度更高的階層。前者用殘忍的方式殺人，後者用禮貌的方式殺人，只不過後者得到了社會的諒解。我還要補充一點，與在一氣之下屈服於報復和殺戮情感的可憐蟲相比，決鬥者的罪過更大。決鬥者不能以一時激情為藉口，因為在犯罪和彌補之間，他總有時間進行反思。所以，他會表現得冷漠而有預謀；一切都經過精心的策劃和研究，目的是為了更肯定地殺死自己的對手。

還有一點毋庸置疑，這樣的人也在拿自己的生命冒險，這正是世人對於決鬥的評價，因為決鬥被視為一種英勇無畏、不懼生死的行為；然而，當一個人確信自己的時候，是否有真正的勇氣呢？決鬥是野蠻時代的餘孽，遵循的是“強權即公理”的法則，隨著人們對於真正的榮譽擁有更清醒的認識，對於來世生活擁有更強烈的信仰，決鬥這種陋習也會隨之消失。（奧古斯丁，波爾多，1861年）

16. **注釋：**如今，決鬥已日見稀少，如果說偶爾還能見到一些慘烈的案例，其數量也遠不如以往。從前之人出門在外，不知道會發生什麼意外，所以總是格外小心。那個時代的人們有一個風俗特點，就是習慣隨身攜帶或明或暗的進攻性或防禦性武器。禁止使用這類武器展現了這一習俗的淡化，在這一逐漸演變的過程中不難發現，一開始，騎士如果不身披盔甲、手執長矛是絕計不會上馬的，到後來，人們將佩劍當作一種裝飾和點綴，而不再是侵略的工具。關於這種習俗，還有一個現象，即以前，人們會在街上正大光明地進行一對一的搏鬥，其他人會留出空地，在四面圍觀；而現在的決鬥都是暗地裡進行的。如今，任何一個人的死亡都會引起騷動，引發人們的議論；而在過去，這類事件根本不會引起任何人的關注。靈性主義將向人類注入仁慈和博愛的精神，消除這些野蠻習俗的餘毒。



第十三章：

不要讓你的左手知道右手在幹什麼

- 默行善舉而不聲張
- 隱藏的不幸
- 寡婦的捐獻
- 邀請窮人和瘸子；施恩不圖報
- 靈性所傳教義
 - 物質仁慈與道德仁慈
 - 善行
 - 同情
 - 孤兒
 - 忘恩負義
 - 排他善行

默行善舉而不聲張

1. 要當心，你們不要為了讓人看見而當著人們的面做好事；如果你們這樣做，從天父那裡就得不到任何獎賞。當你向窮人施捨時，不要像那些虛偽之人一樣，不要大吹大擂，他們在會堂裡和大街上所做的，是為了得到別人的稱讚。我實話告訴你們，他們已經得到了足夠的報償。當你向窮人施捨時，不要讓你的左手知道右手在幹什麼；要暗中給予，那麼，你的天父看到暗中所做的一切，是會報償你的。（《馬太福音》第6章第1節至第4節）

2. 耶穌下山時，身後跟著一大群人。一個癩瘋病人來見耶穌，跪在他面前說：“先生，如果您願意，您就能治好我的癩瘋病！”耶穌伸出手摸著他說：“我願意，痊癒吧！”立刻，癩瘋病人就痊癒了。耶穌對他說：“不要把這事告訴任何人，但是，你要到祭司那裡去讓他查看，還要獻上禮物，即

摩西命令被治癒人所獻的禮物，向每個人表明你已痊癒了。”
（《馬太福音》第8章第1節至第4節）

3. 默行善舉而不聲張，功德無量；施人援手而不炫耀，善莫大焉。這代表著一種無可爭辯的崇高道德，要居高臨下看待事物，必須懂得以今生知來世；換言之，須超然於世人之上，放棄他人擁有的貪享，等待來自上帝的認可。有的人渴求他人的認可勝於上帝的認可，這只能說明他們相信他人勝於相信上帝，認為現世比來生更有價值，甚至根本不相信有來世。如果他們另有說辭，那就是在說一套，做一套。

有的人只給了別人一線希望，就巴不得受益人替其大肆宣揚；有的人當眾或可慷慨解囊，背地裡卻是一毛不拔，這樣的人何其多！這就是為何耶穌說，那些誇耀善行之人已經得到了足夠的報償。事實上，對於在世間喜歡自誇之人，他們已為自己所做的善事得到了回報；上帝不再欠他們任何東西；他們唯一能得到的，就是對其虛榮心的懲罰。

不要讓你的左手知道右手在幹什麼，這是默行善舉的最佳寫照。然而，若有真正的謙遜，就會有虛假的謙遜——假裝謙遜。有的人對他人施予恩惠時故意半藏半掩，只為讓旁人見其一，窺其餘。這是對基督箴言的一種拙劣模仿，毫無價值！如果傲慢虛榮的行善者是為他人所鄙夷的，那上帝又會如何看待他們呢？他們在世間已得到了自己的報償。他們做的好事已被人看見，並因此感到了滿足。這就是他們所能擁有的全部。

對那些給人以恩惠卻讓人感到沉重壓力之人，那些誇大自己所做的犧牲以抬高自身地位的施恩圖報之人，

他們又會得到怎樣的報償呢？哦！這樣的施恩者甚至得不到任何俗世的回報，因為他們被剝奪了聽到自己名字被祝福時而獲得的甜蜜滿足感；這是對他們虛榮心的第一項懲罰。他們不能升入天國，只能為自己的虛榮哭泣，讓眼淚流乾在其受苦潰爛的心上。遺憾的是，他們所做的善事不會給他們帶來任何好處，這種令人痛惜的恩惠，不過是一枚虛假而毫無價值的錢幣。

仁善而不虛張，其功德有二：除了物質上的仁慈，它還展現了道德上的仁慈；它不會讓受益者感到不舒服，使他們能在不傷害自尊的情況下接受恩惠，它會保護對方的人格尊嚴，因為他們接受的是幫助，而非施捨。現在，把說明變成施捨，因為給予的方式是對接受者的羞辱，而羞辱他人總歸是傲慢和惡意的。相反地，真正的仁慈是小心翼翼地施恩藏惠，顧及對方顏面，不讓其除了承受生活的窘迫之外，還要忍受道德上的冒犯。這種仁慈會以親切和藹的話語，讓受益者在施恩者面前感到自在，而傲慢的仁慈則會給受益者帶來心理上的負擔。真正慷慨的高尚之處在於，施恩者會設身處地地為對方著想，以己度人，將心比心。這也正是“不要讓你的左手知道右手在幹什麼”這句話所含的意義。

隱藏的不幸

4. 在大災大難面前，人們總會大顯仁慈之心，慷慨解囊，全力進行災後修復。然而，除了這些大規模的災難外，還有無數個體災難，那些身陷苦難卻未曾抱怨之人未能得到關注。對於這些既不起眼又不為人知的不幸之

人，真正的慷慨者總是知道如何主動找到他們，而不用等其上門求助。

這位不同尋常的婦人衣著樸實無華，舉止卻格外小心謹慎，身邊還跟著位穿著簡單得體的女孩，誰也不知道她是何身份。她走進了一間看上去髒兮兮的房子，顯然她跟裡面的人很熟，因為她在門口受到了尊敬的接待。她這是要往哪裡去呢？她走上閣樓：有位母親住在那裡，身邊圍繞著一群孩子。看到這位婦人的到來，那些憔悴的面孔上露出了喜悅之情。她來是為了安撫他們的所有痛苦，並為他們帶來所需之物，她說著溫柔安慰的話，讓他們能坦然地接受恩惠，因為這些不幸之人並不是職業乞丐。孩子們的父親生病住院了，在這期間裡，母親已無以為繼。多虧了這位婦人，這些可憐的孩子們才不至於忍饑受凍；他們能穿著暖和的衣服去上學，最小的孩子也能喝到牛奶，不至於將母親的乳汁榨乾。如果他們中任何一個生了病，皆能得到悉心照顧。這位婦人還去醫院看望了孩子們的父親，讓他不用操心家裡的事情。街角候著一輛馬車，那是一個名副其實的儲藏室，她從裡面拿出各種東西去探望其他病房。她從不問他們的信仰和觀點，因為對她來說，所有人都是兄弟姐妹，都是上帝的兒女。在她做完這些事情後，她對自己說：我的一天有了一個美好的開始。她叫什麼名字？她住在哪兒？沒有人知道。對於不幸之人來說，一個名字並不能說明什麼；但她是那位安慰天使，夜晚的時候，祝福的交響曲傳到天父耳邊，她所代表的天主教徒、猶太教徒、新教徒，無不為她祝福。她為何穿得如此樸素？因為她不願以奢侈去侮辱貧窮。她為何要讓小

女兒陪著她？是為了讓她學習如何行善。女兒也想行善，可母親問她：“我的孩子，既然你沒有擁有自己的東西，你又能給予別人什麼呢？如果我把東西給你，再讓你交給別人，這樣做，你又有何功德呢？事實上，在這種情況下，我是唯一一個行善之人；如果你接受了這份功德，這並不公平。在我們去看望病人的時候，你幫我照料他們，所謂給予，就是給予你自己所擁有的。你是不是覺得這還不夠？那麼，再簡單不過了。你可以學做一些有用的物品，也可以為孩子們做衣服。這樣，你就能擁有自己的東西。”因此，這位作為真正基督徒的母親正在教育她的女兒踐行基督所教導的美德。那她是一個靈性主義者嗎？是不是又有何關係？

在家中，她不過是世間的一位普通婦人，這是她的地位決定的。然而，世人並不知道她是做什麼的，因為她除了上帝和自己的良心之外，別無他求。可有一天，意想不到的事情發生了，有一個她曾經照料過的病人上她家推銷手工製品。這位曾經的病人認出了自己的恩人，想要為恩人祝福。“噓！”這位恩人說，“不要告訴任何人。”耶穌也是這麼說的。

寡婦的捐獻

5. 耶穌坐在佈施箱對面，看著人們把錢投進箱中。很多有錢人向箱子裡投了很多錢。一個寡婦走來，向箱子裡扔了兩枚小銅錢，這兩枚硬幣只值一分錢。耶穌把門徒們叫到一起，對他們說：“我實話告訴你們：在所有捐錢的人當中，這個窮寡婦給的最多。因為別人捐的都是多餘的錢，這個寡婦很窮，卻把自己所有的錢都拿了出來，她是要靠這點錢維持生活的。”

(《馬可福音》第 12 章第 41 節至第 44 節；《路加福音》第 21 章第 2 節至第 4 節)

6. 很多人因為缺乏足夠的資源而後悔不能做自己想做的事情；如果他們想要財富，他們會說這是為了好好地利用財富。他們的初衷固然值得讚揚，對某些人而言，這種想法可能非常真誠；然而，這毫無疑問就是完全公正的嗎？難道沒有這樣的人：他們雖然有對別人行善的想法，卻十分樂意先為自己做好事，給自己更多享樂，擁有現在所缺乏的奢侈品，然後將殘羹冷炙留給窮人？這種別有用心的動機或許會被他們隱藏起來，但他們能在自己內心深處發現這種動機——只要他們願意，只是這種初衷並無任何功德，因為真正的仁慈要求的是先人後己。在這種情況下，慈善的崇高性展現在運用自己的力量、智慧和才能，在自己的工作中找到所缺乏的資源，以實現慷慨行善的意圖；這才是令耶和華喜悅的犧牲。不幸的是，大多數人都夢想著不用做出任何犧牲就能一夜暴富。他們所追逐的是隱藏的寶藏、偶然的好機會、意外的遺產等妄想之物。對於那些希望在靈性中找到幫手，來幫助自己尋找此類東西之人，我們能說什麼呢？很明顯，他們既不知道也不瞭解靈性主義的神聖目標，更不瞭解上帝允許靈性與人類交流的使命；在這一點上，他們也會受到欺騙的懲罰。（《靈媒之書》第 294 問和第 295 問）

有的人行善純粹是出於個人利益，這種人常會以自己能力微薄為藉口，稱自己雖有心行善，卻無力助人，以此聊以自慰；他們實在應當想一想，貧苦之人微不足道卻傾囊以授的捐獻，與那些富豪之人一擲千金卻不過

九牛一毛的施捨相比，前者在上帝的天平上顯然擁有更重的份量。若能廣濟天下，固然令人欣慰，即便不能，也應當直面現實，竭盡己能，勉力為之。再者，難道要撫慰痛苦，擦乾眼淚，非金錢不可？一個人若想真心幫助他人，總會千方百計地尋找機會；只要用心去找，總能找到，不管什麼方法——因為一個人但凡竭盡自己所能，總能為他人提供某種幫助，或是給予安撫慰藉，或是減輕身體或精神上的痛苦，或是做些有益之事。哪怕金錢有限，財力不濟，難道就不能付出努力，付出時間，付出精力嗎？這也是窮人的銀幣、寡婦的捐贈，雖微不足道，卻難能可貴。

邀請窮人和瘸子；施恩不圖報

7. 然後，耶穌又對邀請他的那個人說：“你招待午餐或晚餐時，不要邀請你的朋友、兄弟、親戚或富有的鄰居，因為，他們這些人將回請你，那樣的話，你就得了回報。但是，你擺宴席時，要邀請窮人、殘疾人，瘸腿的和瞎眼的，他們拿不出什麼東西回報你，這樣，你就有福了，因為你們將在虔誠之人復活的日子裡得到報償。”

當時，與耶穌同桌吃飯的一個人聽到了這些話就對耶穌說：“能在上帝王國裡享受筵席的人是多麼有福啊！”（《路加福音》第14章第12節至第15節）

8. 耶穌說：在你擺宴席的時候，不要邀請你的朋友，只邀請窮人和瘸子。如果單從字面上看，這番話聽上去頗為荒謬，但若深究其蘊含的精神，卻是莊嚴而崇高的。耶穌的意思並不是說，一個人只能邀請大街上的乞丐同桌吃飯，而不能設席款待朋友。這番話只是一種比

喻，考慮到有的人無法領會思想的微妙之處，耶穌特地運用了一種生動的形象，以達到擲地有聲的效果。耶穌說：“他們拿不出什麼東西回報你，這樣，你就有福了。”這句話充分展現了耶穌這一思想的實質，它的意思是指一個人不應為回報而行善，而當唯以行善為樂。為了進行生動的比較，耶穌要你們邀請窮人參加宴會，因為你們知道他們沒有辦法回報你們。有一點需要明白，此處的“宴席”並不是狹義地指設宴款待本身，而是讓他人分享自己的富足之物。

然而，這一詞語也有可能具有更表面的意義。不少人設宴擺席只邀請那些“能讓他們臉上增光”之人——如其所言——或那些會回請他們之人！相反地，有的人卻樂於邀請那些不如自己幸運的親戚或朋友。誰家裡沒有這樣的人呢？有時，這是一種行大善而不張揚的方式。他們未邀請盲人和癩子同席而食，卻是在踐行耶穌的箴言，只要他們是出於仁慈之心，而非炫耀之意，只要他們是真心行善，而非唯利是圖。

靈性所傳教義

物質仁慈與道德仁慈

9. “我們要彼此相愛，要像你希望別人對待自己一樣對待別人。”任何一種宗教，任何一種道德，幾乎都可以歸結為這兩條戒律。在這個世界上，如果你能遵守這一戒律，就能獲得圓滿。世間不再有仇恨，也不再有紛爭。甚至，不再有那麼多貧困潦倒之人，因為富人懂得扶危濟貧，窮人從此溫飽有依，在我上一世居住的黑暗

小巷裡，再也看不到貧窮的母親拖著可憐的孩子，過著淒慘無助的生活。

你既是有錢人，就當好好想一想：要盡可能地幫助不幸之人；上帝終有一天會報償你所做的一切，當你脫離凡胎俗體時，便會發現一群充滿感激之情的靈性等著迎接你進入一個更有福的世界。

能在另一邊見到自己生前所幫助過的人，你知道我有多高興嗎？

所以，要愛你的鄰居。要愛他們如同愛你自己，因為你現在清楚，你所拒絕的那個不幸的同胞有可能是你的兄弟、父親或朋友；否則，以後在靈性的世界認出他們，你一定會感到無比絕望！

我希望你能充分瞭解**道德仁慈**所蘊含的意義，這是一種人人都能展示的仁慈，**無需花費**物質上的代價，卻很難真正付諸實踐。

道德仁慈在於人與人之間的互相支持，在你今世投生的低階世界，幾乎鮮有人能做到這一點。相信我，當你聽到一個不如自己的蒙昧之人信口開河時，要懂得讓自己閉口不言，這是大功一件，也是另一種形式的仁慈。當你聽到嘲弄的話從尖酸刻薄之人嘴裡脫口而出時，要懂得對此充耳不聞；當你在走近那些通常自視甚高的人們，看到他們對你露出不屑一顧的笑容時，要懂得對此不以為然，因為他們的靈性生命——**真正的生命**——有時遠非如此：這些行為皆為功德之舉，不是出於謙卑，而是出於仁慈，因為忽視他人過錯本身就是道德仁慈的展現。

只是，這種仁慈不能妨礙另一種仁慈；尤其是不要忽視你的鄰居。要記住我對你說的這一切。千萬要記住，你拒絕的那個可憐之人，其皮囊中可能寄居著你曾經珍愛的，如今等級位居你之下的靈性。我自己就再次見到了你們世間的一個可憐人，前世我有幸幫助過他幾次，**如今我卻要反過來向他求助。**

記住耶穌說的，我們都是兄弟姐妹；在拒絕癡瘋病人或乞丐之前，一定要思慮清楚。再見了，想想那些受苦之人，並為他們祈禱吧！（羅莎莉修女，巴黎，1860年）

10. 我的朋友們，我聽到你們中許多人對自己說：我怎樣才能做善事？好多時候，我甚至連自己都捉襟見肘！

我的朋友們，要做善事，其實有很多種方式。你可以從思想上、從言語上、從行為上去踐行仁慈：在思想上，為孤獨淒涼甚至從未見過光明的窮人祈禱，發自內心的祈禱將帶給他們以安慰；在言語上，給日常的同伴提供一些良好建議，對那些因絕望和貧窮而痛苦，並因此褻瀆神明的人說：“我曾經和你們一樣，也經歷過痛苦，經歷過不幸，但我相信靈性主義，你們看，我現在很幸運。”對那些慨歎“沒用的，我已至風燭殘年，行將就木”的老人，你可以說：“上帝對我們所有人都是公正的，他會記住工人哪怕最後一小時所付出的努力。”對那些與人同流合污、對生活迷茫徘徊、欲屈服於邪惡誘惑的年輕人，你可以說：“上帝在注視著你，我親愛的孩子們。”不要擔心這些輕言細語會被他們視為嘮叨，這些思想終將在他們頭腦中生根發芽，你會讓

他們變成頂天立地之人，而不是無惡不作的小流氓。這也是仁慈的一種表現形式。

你們中間有許多人會說：“胡說八道！世間有這麼多人，上帝不可能看到我們所有人。”聽著，我的朋友們，當你站在山頂上，難道看不到山上覆蓋著數十億顆沙礫嗎？”既然如此，上帝也是這般看著眾生。上帝允許你們擁有自由的意志，就像那些在風中被吹散飄揚的沙礫，除此之外，上帝還以其無限的仁慈，在你們內心深度安置了一位警惕的哨兵，即“良心”。用心聆聽，良心必會給你好的忠告。有時候，你若以邪惡的靈性來對抗它，它就會變得沉默不語。儘管如此，你也要相信，一旦你讓那可憐的一度被遺棄的良心感受到悔恨的陰影，你就能聽到它的聲音。傾聽且問詢你的良心，你往往能從它的忠告良言中得到慰藉。

我的朋友們，一個將軍會為每一個新的軍團樹一面新的旗幟。我告訴你們基督的箴言：“彼此相愛。”踐行這一箴言，以此為標竿，你定會得到幸福和安慰。

（守護靈性，里昂，1860年）

善行

11. 我的朋友們，在這個世界上，善行會為你們帶來最純潔、最甜美的喜樂，帶來福至心靈的喜樂，讓你們的內心不再為悔恨和冷漠所擾。哦！但願你們能理解美麗的靈魂擁有的慷慨大度，理解這其中的偉大和溫柔——這是一種待人如待己的情感，一種有衣同穿、有福同享的情感！我的朋友們，但願你們擁有的最美好的職業，莫過於讓他人快樂幸福！如果你看到一群不幸之人

和他們的孩子，看著孩子們不懂生活艱辛，只知道邊叫邊哭，嘴裡直嚷著“我餓了”這句猶如利刃扎進母親心裡的話，這時，你作為神的代表，將歡喜帶給這些只知生活滄桑與痛苦的家庭，忽然之間，你發現那些面黃肌瘦的臉龐因為有了希望而變得明亮，那麼，世間的享樂又豈能與這一幸福的時刻相比？哦！你們要真正理解，當這些剛剛還滿心絕望之人看到了重生的快樂時，他們會擁有怎樣興高采烈的感受！你們要真正理解自己對於兄弟姐妹所應承擔的義務！去吧，去結識那些不幸之人，尤其是去幫助那些境遇悲慘卻鮮有人知之人，因為這是最令人悲傷的情況。去吧，我親愛的朋友，記住救世主的話：“無論何時你給這些小傢伙衣服穿，記住你是在對我做這件事。”

啊，仁慈！這個崇高的詞語涵蓋了所有美德，而你們正是帶領世人走向幸福之人。他們應踐行你們所傳授的教義，以期在來世擁有無限喜樂，你們應成為他們被放逐到地球時的慰藉，讓他期待日後在仁愛的上帝懷抱中重聚時所享受的喜樂。哦，神聖的美德，正是你賜予了我在世間享受的幸福時光。願我那些道成肉身的兄弟姐妹相信我這樣一位朋友對他們說的話：仁慈在於你必須尋求內心的安寧、靈魂的滿足以及對生活苦難的補償。哦！在你埋怨上帝時，請低下頭，看看有多少苦難之人需要你的救濟，有多少貧窮的孩子無家可歸，有多少老人得不到友善的幫助，或是至死無人問津！有多少善事等著你去做啊！哦！不要抱怨，相反地，要感謝上帝，慷慨地將你的同情、仁愛和金錢施予世間那些一無所有之人，那些飽受痛苦與孤獨之人！這樣一來，你就

能在這世間收穫最甜美的喜樂，而在這之後……只有上帝知道！...（阿道夫，阿爾及爾主教，波爾多，1861年）

12. 做好事，做善事——這是你手裡握著的進入天國的鑰匙。在這條“彼此相愛”的箴言中，包含了一切永恆的幸福。若不為他人付出，靈魂便不能飛升到更高的靈性領域；唯有慈悲為懷，才能享有幸福和安慰。要積德行善，扶持你的兄弟姐妹，根除自私自利的可怕陋習。履行這一職責，便是在為你們自己開闢通往永恆幸福的道路。而且，你們當中誰不曾在聽到高尚的自我犧牲和真正的慈善事蹟時，感受到心靈的震撼，內心洋溢著無比的快樂？一個人若只追求行善所帶來的幸福，其靈性就會不斷昇華進步。世間從不缺少榜樣，缺少的只是你們鮮有的善意。看古往今來有多少正義之士永載史冊、千古流芳。

難道基督沒有將一切關於仁慈和仁愛的美德故事都告訴你們嗎？你們為何對他的神聖教導置之不理？為何對他的聖言善語充耳不聞，對他的濫語箴言無動於衷？我希望你們更多人能喜歡並相信《福音書》。但你們卻對其棄之不理，將其變為空洞之辭、無稽之談；這一神奇法典早已被世人拋諸腦後；你們的弊病不過在於你們故意摒棄了這一對神聖律法所做的精闢總結。所以，讀一讀那些關於耶穌無私奉獻的章節吧，好好想一想。

強者當做好準備；弱者當以溫順和信仰為武器。要更有說服力，讓你們新創立的學說得到更持久傳播。我們來並不僅僅只是給予鼓勵，更是為了激發你們的熱切之情，以及上帝允許我們顯靈向你們展現的美德。一個

人若有此心意，所需的不過是上帝的幫助和自己的意願；惟閉目塞耳、內心固執之人，才需要顯靈。

仁慈是一種基本美德，是世間一切美德的根基。沒有仁慈，其他一切皆不復存在。沒有仁慈，就沒有對來世更美好的希望，也就沒有道德利益引導我們前行。沒有仁慈，就沒有信仰——因為信仰只不過是一束純淨的光，它能让仁慈的靈魂熠熠生輝。

仁慈就是拯救世界的永恆的支柱。這是對造物主自身最純粹的展現。上帝將自己的美德賦予了他的造物。你們怎麼會辨識不出如此至高無上的美德呢？但凡以此為念，心中還能有什麼邪惡能抑制和驅逐這無比神聖的情感呢？什麼樣的孩子會如此邪惡，以至於背叛仁慈的甜蜜愛撫呢？

我從不敢自吹自擂，因為靈性對自身行為亦承行謙虛低調的原則；儘管如此，我認為自己開始了其中一項工作，這一工作的目的就是為解救世人做出最大貢獻。我經常看到其他靈性要求繼續履行我的使命。我看到他們，我親愛的兄弟姐妹們，在其仁慈而神聖的職責中踐行著我向你們推薦的美德，享受著一生奉獻和犧牲帶來的所有歡樂。看到他們的品格倍受推崇和尊重，他們的使命倍受愛戴和關注，我感到無比幸福。哦，善良堅強的人們，要團結在一起，廣行善事，大顯仁慈。在踐行這種美德的過程中，你們會得到報償。從今生開始，沒有什麼屬靈的喜樂你無法擁有。你們當萬眾同心，謹遵基督戒律，彼此相愛。阿門！（聖·文森特·德·保羅，巴黎，1858年）

13. 我名叫仁慈，是通往上帝的主要道路。跟著我，因為我是你們必須為之奮鬥的目標。

今天早上，我像往常一樣四處巡視，然後心情沉重地來告訴你們：哦！我的朋友們，很不幸，這世間還有這麼多，多得難以計數的傷心流淚之人等著你們去一一撫慰！我徒勞地想要安慰那些貧窮的母親，告訴她們：

“你們要有勇氣！有善良的心守護著你們；你們不會被遺棄。你們也要有耐心！上帝就在那裡；你們受他的仁愛，是他的選民。”她們似乎聽到了我的話，便把她們憂鬱的大眼睛轉向我。我從她們可憐的臉龐上看出，她們的身體——控制靈性的暴君——饑餓難耐，儘管我的話可能會給她們的心帶來一點平靜，但並未填滿她們的胃。我又對她們說：“要有勇氣！要勇敢！”這時，有一位可憐的年輕母親正在給嬰兒餵奶，她將自己的孩子抱在懷裡，並將他舉到空曠的地方，彷彿要我去照看那個因乳汁貧瘠而營養不良的小傢伙。

在別的地方，我的朋友們，我還看到了貧窮的老人因為沒有工作而無家可歸，飽受饑寒交迫的折磨，他們為自己的貧窮感到羞愧，從未乞討過，也不敢乞求旁人的憐憫。帶著一顆充滿憐憫的心，我這個一無所有之人，成為了他們的乞丐。我無論走到哪裡，都會去鼓勵世人行善，啟發慷慨而富有同情心的靈魂心懷善念。這就是我來到這裡的原因，我的朋友們，我想告訴你們：世間到處都有不幸之人，他們的廚櫃裡沒有麵包，壁爐裡沒有火苗，床上沒有毯子。我不必告訴你們該做什麼，只把主動權留給你們的善心。如果我告訴你們怎麼做，你們的善行就不會給你們帶來功德。我只想告訴你

們：我是仁慈，我代表你們那些受苦的兄弟姐妹向你們求助。

不過，既然我向你索求，我自然也會給予你們，且會給予很多。我會邀請你們參加一個盛大的宴會，並為你們準備了一棵大樹，一棵能讓人心滿意足的大樹！看哪，這棵樹是何等漂亮，開的花是何等繁盛，結的果是何等豐碩！去吧，去從那棵美麗的大樹上將所有果實都摘下來。我會把你們所作的一切善行掛在剩下的枝葉上，然後將這棵樹帶到上帝跟前，以便上帝再次讓這棵樹碩果盈盈——因為恩典是無窮無盡的。所以，我的朋友們，請跟我來，好讓我將你們納入我的麾下。不要害怕，我會引導你們走上救贖之路，因為我是**仁慈**。（卡裡塔斯，在羅馬殉道，里昂，1861年）

14. 踐行仁慈的途徑有很多，你們中有許多人將慈善與施捨混為一談；但事實上，兩者有很大不同。我的朋友們，施捨有時的確是有用的，因為它能減輕窮人的痛苦；但無論是給予者還是接受者，幾乎總會感到一種羞辱。與此相反，慈善是聯繫施恩者和受益者之間的連結，它可以演變為多種形式。一個人若要善待自己的家人和朋友，可以寬容他們，原諒他們的軟弱，小心地不要傷害他們的自尊。而作為靈性主義者的你們，可以如你們對待那些不信奉這一思想之人一樣踐行仁慈；你們可以引導蒙昧之人相信並接受這一思想，但不要打擊他們，也不要去攻擊他們的信念，而是親切地邀請他們參加我們的聚會，在那裡，他們可以傾聽我們的教義，我們也能找到走進其內心的方法。這是仁慈的一個方面。

現在，聽一聽仁慈對窮人意味著什麼，對於那些在世間流離失所的人們，如果他們能毫無怨言地接受自己的貧窮，那麼他們終將得到上帝的補償；而這一切倚賴於你們。我將用一個例子來說明我的意思。

我每週都會參加幾次老少咸宜的女士聚會。你知道，對我們而言，她們都是姐妹。她們在做什麼呢？她們翻飛著靈巧的手指，迅速地做著手上的工作。你會看見她們的臉龐如此容光煥發，她們的心情如此激動不已！可她們究竟是為了什麼呢？她們看到冬天即將來臨，窮人家的日子會很難捱。這些“螻蛄之人”未能在夏天存下足夠的糧食，家中財物差不多已典當一空。可憐的母親傷心落淚，擔心自己的孩子會在這個冬天忍饑挨餓！要有耐心，可憐的母親。上帝啟發了那些比你們更幸運之人。她們聚在一起，正在縫製小孩的衣服，等到白雪覆蓋大地，你在抱怨說“上帝不公”時——受苦之人通常都會這麼說——這些好心的勞動者便會派自己的孩子裝成窮人的僕人，來到你的家門口。是的，她們是在為你工作，你的抱怨會變成祝福，因為在不幸之人心中，愛緊隨於仇恨之後。

由於這些勞動者都需要鼓勵，所以我看到來自四面八方的善靈紛紛顯靈。參加這個小組的男士也以讀物的形式提供了支援，這讓所有人都高興不已。為了回報所有人的熱情，尤其是對每個人一一回報，我們自己也向這些辛勤的勞動者保證，他們會得到上帝賜予的祝福——這是天堂裡唯一的貨幣。我們還向他們保證，只要他們這樣做，就一定不會缺少這種貨幣。（卡裡塔斯，里昂，1861年）

15. 我親愛的朋友們，每天我都會聽到你們對彼此說：“我很窮，我沒法做善事”，每天我都會看見你們對自己的同伴缺乏寬容。你們不原諒他們所做的任何事情，時不時把自己變成嚴厲的法官，而從不問自己，如果他們如此待你們，你們是否會感到快樂。寬容不也是仁慈嗎？唯有懂得寬容，才能踐行仁慈——不僅要這樣做，還要廣施仁慈。關於物質仁慈，我想給你們講一個來自另一個世界的故事。

兩個人剛剛去世。上帝曾說過：“這兩個人生前所做的所有善行都會被分別裝入一個袋子裡，待他們死後，將對袋子稱重。”等他們到了最後時刻，上帝要求將這兩個袋子放在他面前。一個又大又鼓，塞得滿滿的，裡面全是硬幣；另一個又小又薄，透過布料只看到裡面有寥寥幾個硬幣。每個人都一眼認出了自己的袋子。“那是我的，”第一個人說，“我認得出來，因為我生前很富有，施捨過很多東西。”“那是我的，”另一個人說，“我生前一直很窮，唉！我幾乎沒什麼可以分享的。”可是，令人意想不到的事發生了！當把兩個袋子放在天平上時，大的袋子變輕了，而小的袋子反而變重了，甚至超過了天平另一頭的袋子。上帝對富人說：“你給予了很多，這是真的，但你的付出只是為了炫耀，為了在虛榮的廟宇中看到你的名字；而且，你的付出並未讓你失去什麼。到左邊去，為你的施捨已得到回報感到高興吧！”然後，他對窮人說：“我的朋友，你給的錢很少，但天平上的每一枚硬幣都是你貧困的象徵。”你雖然沒有捐獻什麼東西，卻也做了善事，更好的是，你自然地踐行仁慈，從未有過功利的想法。你待

人寬容，從不隨意評判你的同胞；相反地，你會為他們的行為尋找開托之辭。到右邊去接受你的報償吧！”

（守護靈性，里昂，1861年）

16. 有沒有可能一個富有而幸運的主婦，不需要花時間做家務，卻會為她的同胞進行數小時有用的勞作？她可以省下自己的奢侈享樂，將它用來為那些在寒風中瑟瑟發抖的可憐人買衣物。她可以用自己纖弱的雙手，縫製一些簡單卻暖和的衣服，幫助一位母親為她即將出生的孩子禦寒。如果她自己的孩子哪怕少穿一點點蕾絲，那麼這個可憐女人的孩子就能稍微暖和一點。為窮人工作，就是在耶和華的葡萄園裡工作。

還有你，可憐的勞動者，你身無長物，卻對你的兄弟姐妹充滿了愛，想要付出自己所擁有之物，做幾個小時的工作，你的時間就是你擁有的唯一財富。做一些吸引富人的漂亮手工藝品。然後利用晚上的時間將這些產品賣掉，你就能為你的兄弟姐妹提供幫助。也許你擁有的絲帶會越來越少，但你會把鞋子穿在赤腳之人身上。

你們這些忠於上帝的女人也是在為上帝效力；願你們精緻而奢華的作品不只用來裝飾你們的小教堂，也不只為了讓人們讚歎你們的技巧和耐心。我的女兒們，你們要工作，要獻出你們勞動所得到的報酬，用來幫助上帝的臣民。窮人是上帝的愛子；為他們工作就是在讚美上帝。上天會對他們說：“上帝賜飛鳥以食物。”願你們親手織就的金絲銀線能變成窮人的衣服和食物。做這些事情，你們的工作將蒙受福賜。

你們要付出自己創造的勞動成果；要付出你們的智慧、你們的熱情和你們的心意，上帝必將賜福於你們。

作為詩人和作家，唯有上流社會才能讀到你們的作品，你們儘管去填充這些人的閒暇時光，但請把你們創作的一部分收入用來救濟窮苦之人。畫家、雕塑家和各個流派的藝術家，願你們的智慧也能幫助你們的兄弟姐妹。你們的聲譽名望並不會有絲毫減損，但你們的援助卻可以減輕許多人的痛苦。

你們每個人都可以付出。無論你的社會地位如何，你都擁有可以分享之物。無論上帝賜予了你什麼，你都應當分一部分給那些一無所有之人，因為若將他們換成你，你也會因為有人與你分享而感到高興。你在世間擁有的財富會減少，但你在天國擁有的財富會增多。在那裡，你的收穫將百倍於你在世間所做的善行。（瓊，波爾多，1861年）

同情

17. 同情是一種美德，它會讓你們更加接近天使；同情是仁慈的姐妹，它會把你們帶到上帝面前。啊！對於你們的同胞所承受的苦難和不幸，你們應心懷同情。你們的眼淚是療癒他們傷口的一劑良藥，當你們出於善意的同情，去重新點燃他們的希望，讓他們懂得順從忍耐時，你們將感到無比高興！當然，這樣的喜悅中包含著一絲苦楚，因為它與不幸相伴而生；但它沒有世俗之樂的辛辣，故沒有世俗享樂留下的令人刺痛的失望與空虛；它有一種穿透萬物的溫柔，能讓靈魂充滿喜樂。真切的同情即是愛；愛即是奉獻；奉獻即是忘我。這種忘我，這種代表不幸之人的自我否定，是一種難能可貴的美德，是神聖的彌賽亞終其一生所踐行的仁慈，是其神

聖崇高的教義中所宣揚的仁慈。當這一教義回歸其初始的純潔，並為所有人接受時，它便會為世人帶來幸福，讓和諧、和平和仁愛最終佔據主導地位。

同情，是一種能讓你克服自私和傲慢，從而實現自我進步的情感，是一種能讓你的靈魂變得謙遜，並以仁慈和仁愛善待他人的情感！當你看到自己的兄弟姐妹在受苦時，同情之心油然而生，這種同情促使你向他們伸出援助之手，讓你心懷憐憫、眼含熱淚。所以，不要壓抑你內心的這種神聖情感。不要像那些頑固自私之人一樣，對苦難者避而不見，因為看到別人的痛苦會讓其無憂無慮的生活增添片刻的不安。只要你能提供一絲幫助，就不要無動於衷。以難辭其咎的漠不關心為代價換來心靈的安寧，這安寧不過靜如死海，如深處隱藏著惡臭黏液與腐爛物質的死海。

然而，對於自私自利之人而言，同情心實在太過麻煩和惱人，令人望而生畏！毫無疑問，在與他人的不幸接觸時，靈魂會自動跳開，並感受到一種自然而深刻的痛苦，這會讓整個靈魂受到震撼，給它帶來極其痛苦的影響。但是，當你主動伸出友善之手，讓一位不幸之人重新擁有了希望和勇氣，他熱淚盈眶，滿懷感激地看著你，然後抬頭仰望天國，感謝上天給了自己安慰和幫助，你所做的這一切都將得到莫大的報償。同情雖然會讓人感到悲傷，但它卻是仁慈的神聖先驅，是所有美德之首。同情是仁慈的姐妹，它為仁慈奠定基礎，並賦予仁慈崇高的品格。（蜜雪兒，波爾多，1862年）

孤兒

18. 我的兄弟姐妹，你們要愛所有的孤兒。只知道被人拋棄是一件多麼悲傷之事，尤其是那些嗷嗷待哺的嬰兒！上帝允許孤兒的存在，是為了讓我們成為他們的父母。幫助一個可憐的被遺棄的孩子，使他免於挨餓受凍，引導他的靈魂，使他不至於墮落，這是多麼神聖的仁慈啊！親近被遺棄的孩子，這樣的人會蒙神喜悅，因為他們理解並踐行了上帝律法。再者，你多次幫助的孩子在另一世可能是你親近之人，如果他或她能記得你，那就不再關於仁慈，而是關於義務。因此，我的朋友們，每一個受苦之人都是你的兄弟姐妹，都有權得到你的仁慈；但這不是傷人心的仁慈，也不是燙人手的施捨，因為這樣的施捨往往令人感到心酸！倘若不是身患重病或家遭橫禍，這些受苦之人多半不會接受這樣的施捨！故施恩要講究方式方法；除了善行，還要附上最難能可貴的：一句忠告的話語，一次輕輕的撫摸，一個友好的微笑。不要用那種居高臨下的口氣對人說話，那會令人心如刀割、血流不止，要記住，行善是為了你自己和你所愛之人。（熟悉的靈性，巴黎，1860年）

忘恩負義

19. 有的人做了好事卻遭到忘恩負義的回報，因為害怕遇到更多不領情之人，所以從此不再行善，對於這樣的人，我們該如何看待？

這些人比仁慈之人自私得多，因為前者行善只是為了得到認可，並非出於無私的目的，而只有無私的善行才能蒙神喜悅。這一點也適用於他們的虛榮心，因為他

們很樂於看見受助者對自己謙卑恭敬、感恩戴德的模樣。那些在世間為善行尋求報償之人，在天國將得不到任何報償。相反地，上帝必會考慮那些在世間不尋求回報之人。

無論任何時候都要扶助弱者，哪怕你事先知道受助者並不會對你所做的好事表示感激。有一點你可以肯定，假如你所幫助之人忘記了你的恩情，那麼上帝給你的報償必會超過這些人對你的感恩回報。有時候，上帝允許人忘恩負義，其目的是在考驗你是否有行善的恆心毅力。

而且，你怎麼知道暫時被人遺忘的善行不會在日後產生良好的結果呢？相反地，它肯定是一顆遲早會生根發芽的種子。遺憾的是，你總是只看到眼前；你只為自己工作，而不為別人著想。毫無疑問，善行最終會軟化哪怕是最堅硬的心。世間之人並不見得欣賞這些東西，可一旦受助者的靈性擺脫了肉體皮囊的束縛，靈性就會回想起這一切，而這一記憶將成為對他的懲罰。然後，靈性便會後悔自己曾經的忘恩負義，想要彌自己的過錯，想在另一世還清債務——表現形式通常為接受盡心侍奉恩人的一生。因此，你無疑會為這一靈性的道德進步作出貢獻，你將領悟到“恩情永不丟失”這句箴言蘊含的真理。此外，你的勞作也是為了你自己，因為你若無私地行善，不因幻想破滅而灰心喪氣，就能修積功德。

啊！我的朋友們，如果你知道你的今生與前世的聯繫，如果你能把握人與人之間的多重關係，從而實現相互促進，你就更能理解造物主的智慧和仁善，他給你生

生世世的機會，直到你最終靠近他的身邊。（守護靈性，桑斯，1862年）

排他善行

20. 對於善行的正確理解是否僅僅侷限於擁有相同觀點、相同信仰或相同政黨之人？

並非如此，首先要廢除的是宗派主義和政黨主義，因為所有人都是兄弟姐妹。真正的基督徒只會將其同胞看作自己的兄弟姐妹，在說明有需要的人之前，他們絕不會去詢問對方的信仰或觀點是什麼。難道基督徒不應遵循耶穌基督的戒律——對人仁愛，哪怕是自的敵人，哪怕他們會驅逐那些宣揚不同信仰體系的不幸之人？

所以，要幫助他們，但不求他們以良心起誓，因為倘若他們是宗教上的敵人，用這種方式可以引導他們熱愛我們的教義；若將他們打發走，只會讓他們憎恨我們的教義。（聖·路易士，巴黎，1860年）



第十四章： 孝敬父母

- 孝順
- 誰是我的母親和兄弟？
- 血肉親緣關係與靈性親緣關係
- 靈性所傳教義
 - 子女的忘恩負義與家庭紐帶關係

1. 你知道上帝的誡命：不可殺人，不可通姦，不可偷盜，不可作偽證，不可欺詐，要孝敬父母。（《馬可福音》第 10 章第 19 節；《路加福音》第 18 章第 20 節；《馬太福音》第 19 章第 19 節）

2. 你要孝敬父母，使你在耶和華你神所賜你的地上，得以長久居住。（《摩西十誡》，《出埃及記》第 20 章第 12 節）

孝順

3. “孝敬父母”這條誡命是仁愛和愛鄰里這一普遍律法的結果；一個人如果連自己的父母都不愛，何以愛他人？只不過，“孝敬”一詞從這一方面而言還有一項附加義務：孝順。上帝以此指明，一個人愛父母，還必須對父母尊重、體諒、謙恭和順從，這意味著我們有義務以更嚴格的方式向父母履行仁慈要求我們為他人所做的一切。這種責任理所當然地也應延伸到那些取代父母之人，他們的功德更甚，因為他們的奉獻並非一種義務。凡是違反這條戒命之人，上帝總會予以嚴厲的懲罰。

孝敬我們的父母不僅需要尊敬他們，還意味著在他們需要之時為他們提供幫助，在他們年老時承歡膝下，侍奉左右，讓他們頤養天年，天倫永樂。

真正的孝順展現在父母貧乏之際。什麼才算是真正履行了這條誡命呢？是能讓父母勉強糊口而不至於餓死，自己不費吹灰之力，卻以為做了件了不起的大事？還是說，僅僅將父母扔在簡陋無比的屋子裡，讓他們不至於流落街頭就行了，自己卻獨自過著窮奢極侈的舒適生活？倘若子女這樣做不是出於惡意，自己也不用以做家務的形式來換取子女對自己的贍養，這樣的父母甚至會認為自己是幸運的！難道年老體衰的父母就理應成為年輕體壯的子女的傭人嗎？有哪一個母親讓尚在襁褓中的孩子為自己的養育之恩支付過任何報酬？她何嘗計算過孩子生病時，自己照顧過他們多少次，又何嘗在意過滿足孩子各種需求時，自己費盡了多少周折？非也！子女之欠父母，不僅僅在於當供給父母起碼的生活之需，更在於竭盡所能讓父母感受到照顧與關愛，正如自己兒時曾經受到父母的照顧與關愛一樣，這是一筆神聖的債務。唯有這種孝順才會為上帝所悅納。

因此，一個人若不懂得感恩父母在自己幼弱之時給予自己的幫助，不懂得感恩父母不僅讓自己擁有了健康的體魄，還讓自己擁有了高尚的人格，不懂得感恩父母為了能讓自己幸福安寧，再苦再累也任勞任怨，這樣的人必將有禍。這些忘恩負義之人有禍了，因為他們自己也會受到忘恩負義的懲罰；他們將受到來自至親至愛之人的打擊，有時是在現世的生活，當然也有可能是在

另一個世界，到那時，他們曾讓人承受過的，他們自己也要親身承受。

的確，有的父母不承認自己的責任，對自己的子女未盡到父母應盡的義務；然而，上帝自會懲罰他們，但他們的子女不能。責備自己的父母不是為人子女該做之事，因為他們自己也許理應受到如此待遇。如果仁慈律法要求人們做到以德報怨，寬容別人的缺點，不講他人的壞話，忘記和原諒別人的錯誤，甚至要愛自己的敵人，那麼對於自己的父母又何止是這些義務呢？因此，子女對待自己的父母，必當遵循耶穌關於對待他人的所有戒律，而且每個子女都應當告誡自己，任何一種行為，若對陌人生而言是理當受到譴責的，那對自己的父母就更是如此，前者或許還僅僅是一個過錯，後者就有可能演變成犯罪，因為此舉不僅缺乏仁慈，還增加了一條忘恩負義的罪名。

4. 上帝說：“你要孝敬父母，使你得以在你之神耶和華賜予的土地上長久居住。”可他為何要應許將塵世的生活，而非天國的生活作為獎賞呢？答案就在這句話中的“神所賜你的”，現代版本的《摩西十誡》中刪除了這幾個字，其意思就發生了改變。為了更好地理解這句話，有必要回顧一下希伯來人在被告知這句話時的情況和他們的思想。當時的希伯來人還不知道有來世，他們的視線也尚未超出血肉之軀的侷限。故凡其所能見者，印象則深，凡其不可見者，印象則淺；正因如此，上帝才會用適合他們的語言對他們說話，就像面對孩子時，人們總會用適合孩子的方式對他們說話。在當時，希伯來人居住在沙漠裡，神**賜給**他們的地就是應許之地，這

是他們心之所向的目標。除此之外，他們別無所求，所以上帝告訴希伯來人，他們將長久居住，意思是指，如果他們遵循神的誡命，就能長久居住在此。

而等到耶穌到來的時候，希伯來人已經擁有了更加成熟的思想。是時候給他們一些不那麼物質化的營養了，所以耶穌向他們提到了靈性生命，對他們說：“我的國不屬於這世界；你們的善行將在那裡，而不是在這世間得到報償。”這句話將物質上的應許之地變成了天堂裡的家園。此外，耶穌還要他們遵循“孝敬父母”的誡命，他所應許他們的不再是大地，而是天堂。（參見第二章和第三章）

誰是我的母親和兄弟？

5. 然後，耶穌回到家鄉。很多人又聚集在那裡，人多的使耶穌和他的門徒們都沒法吃飯。耶穌家人聽說這些事，就出來管他，因為人們說耶穌瘋了。

這時耶穌的母親和兄弟們來了。他們站在屋子外面，叫人進門去找耶穌。有很多人正圍坐在耶穌身邊，他們當中有人對耶穌說：“快瞧，你的媽媽和兄弟姐妹在外邊等你呢。”耶穌答道：“誰是我的母親和兄弟？”他環顧坐在屋裡的人，說：“我的母親和兄弟就坐在我身邊呢！誰執行上帝的意志，誰就是我的母親和兄弟姐妹。”（《馬可福音》第3章第20節、第21節和第31節至第35節；《馬太福音》第12章第46節至第50節）

6. 耶穌說的有些話看起來很奇怪，似乎掩蓋了他對每一人的仁善和永遠不變的仁慈。不信主的人總是喜歡把這當作武器，說他自相矛盾。然而，不可否認的是，耶穌的教義的確是以仁愛和仁慈律法為根本和基石。因

此，他不可能一方面創立自己的教義，一方面又去否定自己的教義，所以我們只能得出一個不可更改的結論，即如果耶穌的某些箴言與上述基本原則存在矛盾，那只是因為那些被認為是耶穌所說的話，要麼轉述有誤，要麼理解有誤，或者根本就不是他的原話。

7. 在這種情況下，可以理解為何耶穌會對他的家人表現出如此的冷漠，並以某種方式否認了他自己的母親。

至於他的兄弟，據說他們從來不怎麼看重他；他們是進化程度較低的靈性，完全不理解他的使命；在他們看來，耶穌的行為很奇怪，他的教導也未能觸動他們，因為他在他們中間並無一個門徒。在某種程度上，他們甚至可能和他的敵人有相同的偏見。事實上，每當他與家人見面時，他們對他的歡迎更多的是作為一個陌生人，而非作為一個兄弟。約翰還特別提到：“甚至連耶穌的兄弟們也不信仰他。”（《約翰福音》第7章第5節）

至於耶穌的母親，沒有人會懷疑她對兒子的溫柔。然而，人們也不得不承認，她對於耶穌的使命似乎並無一個非常清晰的認識，因為她從來沒有像施洗約翰那樣遵循他的教導，或者像施洗約翰那樣為他作證；她對於耶穌的主要情感源於母親的關懷。就耶穌而言，有人認為他否認自己的母親就是顯露了他性格中愚昧無知的一面：可擁有這種想法的人，不可能成為那個說“要孝敬父母”之人。為此，有必要從另一層含義去理解耶穌的話，這類含義幾乎總是蘊藏於寓言的面紗之下。

耶穌從不浪費任何可以教導世人的機會；所以他借家人的到來，闡述了血肉親緣關係與靈性親緣關係的區別。

血肉親緣關係與靈性親緣關係

8. 血緣連結關係並不一定能在靈性之間建立聯繫。肉體源自於肉體，但靈性並不源自於靈性，因為靈性在肉體形成之前就已經存在了。父母並未創造孩子的靈性，他們不過是為孩子提供了肉體皮囊而已，但父母有責任幫助孩子的智力發育和道德培養，從而幫助他們進步。

投生於同一個家庭中的靈性——尤其是有至親關係的靈性，通常是擁有情感共鳴的靈性，他們以往的關係是通過塵世生活中的相互感情建立起來的。儘管如此，這樣的靈性也有可能是彼此完全陌生的，他們因前世的反感而分開，現在則演變成了作為一種考驗的仇恨。因此，真正的家庭連結關係並不是血緣連結關係，而是情感共鳴和心意相通的連結關係，這種連結關係使得靈性在道成肉身之前，道成肉身期間以及道成肉身之後彼此相連。這樣一來，就會出現這種情況：兩個毫無血緣關係之人比兩個擁有血緣關係的兄弟在靈性上更像是兄弟。前者可能互相吸引，互相尋找，喜歡待在一起，而後者可能互相排斥——這樣的例子可謂不勝枚舉。對於這一道德問題，只有靈性主義的多生多世才能解釋得清楚。（參見第四章第 13 節）

所以說，家庭可以分為兩種類型：**基於靈性連結關係的家庭**和**基於肉體連結關係的家庭**。前者是永恆的，它會通過淨化而加強，並通過靈魂的多次遷移而在靈性

世界中永存。後者是脆弱的，就像物質本身一樣，它會隨著時間的推移而消失，甚至在現世中就會出現家庭的道德解體。這就是耶穌對他的門徒說“我的母親和兄弟就坐在我身邊呢”這句話所要表達的意思；言下之意是指，我的家庭是通過靈性的連結關係建立的，因為“誰執行上帝的意志，誰就是我的母親和兄弟姐妹”。

耶穌的兄弟們對他的敵意在馬克的敘述中有明顯的展現，他說他們的目的是要以耶穌瘋了為藉口來控制耶穌。當別人告訴耶穌他的兄弟們來了時，他知道他們對自己的感覺，所以站在靈性的角度來說，耶穌會自然而然地將他的門徒稱之為“這是我真正的兄弟”。他的母親和他的兄弟們在一起，所以耶穌對這一教導進行泛化總結，但這並不意味著生他養他的母親對於他的靈性而言毫無意義，也並不意味著他對自己的母親毫無感情；他在其他許多場合的行為恰恰證明與之完全相反。

靈性所傳教義

子女的忘恩負義與家庭連結關係

9. 忘恩負義是自私自利最直接的結果之一。這總會令誠實的心靈感到憎惡。然而，子女對父母的忘恩負義還有一個更可憎的特點。我們將著重從這一角度來看待忘恩負義，以對其原因和影響進行分析。與所有其他情況一樣，針對這種情況，靈性主義在於闡明人類心靈的問題。

在離開塵世時，靈性會帶走其本性中固有的激情或美德，然後它會進入靈性世界，或者完善自我，或者停

滯不前，直到它想要看到光明。因此，有的人會帶著強烈的仇恨和永不滿足的復仇欲望離世，而有的人比其他更先進，他們能窺見一部分真相。他們意識到自己的激情所帶來的災難性後果，所以決心做得更好。他們知道，接近上帝的密碼只有一個，那就是：**仁慈**。然而，不懂得原諒他人的罪過和錯誤，則毫無仁慈可言；心中只有仇恨，而沒有寬恕，則也毫無仁慈可言。

接下來，在經過了前所未有的努力後，這些靈性看到了他們在世間所憎恨之人，然而，只此一眼，他們心中的仇恨就又死灰復燃；他們反對寬恕，甚至更加反對自我克制，尤其是這意味著要去愛那些可能毀了他們的財富、榮譽或家庭之人。可儘管如此，這些不幸的靈性心裡卻在顫抖。他們猶豫了，放棄了，內心自相矛盾的情緒讓他們困擾不已。如果改善自我的決心贏得了勝利，他們就會向上帝祈禱，祈求善靈在考驗的關鍵時刻給予他們力量。

經過多年的冥想和禱告，靈性最終受益於利用他曾經仇恨的家庭所賦予他的肉體；他請求指派傳達神聖指令的靈性允許自己完成這具肉體原本應在塵世間經歷的命運。那麼，作為這個家庭的一員，他將如何行事呢？這取決於他改善自我的決心有多堅毅。要天天和曾經憎恨之人打交道，這是一個痛苦的考驗，如果他的意志不夠堅定，有時就會屈服於這一考驗。因此，根據他向善或向惡的決心，他要麼成為被召喚來與他共渡今生的那些人的朋友，要麼成為那些人的敵人。這恰恰可以解釋那些仇恨的來源，以及為何有的孩子身上表現出一種本能的排斥，而這種本能的排斥似乎毫無先兆依據。事實

上，現世的生活中沒有任何東西會引起這種反感。要理解它的緣由，我們必須從前世去找原因。

哦，靈性主義者啊！你們要理解人類所扮演的重要角色；要明白，一個肉體在誕生時，化身其中的靈魂來自於靈性世界，它之所以要道成肉身是為了獲得進步；你們要知曉自己的責任，要投入全部的愛以引導那個靈魂到上帝那裡去。這就是託付給你們的使命，如果你們忠實地履行這一使命，必會得到報償。你們給予這個靈魂的關愛和教育將有助於它的自我完善和未來的幸福。記住，上帝會問每一個父親和母親：“你為我託付給你的孩子做了什麼？”孩子的幸福與否依賴於你們父母，他們若因你們的過錯而停滯不前，那麼你們所受到的懲罰就是看到他們與受苦的靈性為伍。因此，被悔恨折磨的你們請求彌補自己的過錯，請求讓自己和孩子重新轉世投生，這樣你們能就給予孩子更多的啟迪和關愛，反過來，孩子也會對你們充滿感激，報之以愛。

所以，不要責備那冷落母親的幼童，也不要責備那忘恩負義的孩子。他們之所以這樣，之所以給了你，這並非偶然。它所呈現的是對前世不完美的一種直覺，通過這一直覺可以推斷出，你們當中有一個曾經懷有極大的怨恨，或受到過極大的冒犯，而另一個是來寬恕或贖罪的。所以，母親啊！你要擁抱那個給你找麻煩的孩子，對自己說：我們當中有一個是應當受責備的！教導你們的孩子，讓他們在世間改善自我，懂得仁愛，懂得祝福，這樣你們才值得上帝賦予母性的神聖歡樂。不過，遺憾的是，你們中有很多人並未通過對孩子的教育消除他們前世與生俱來的邪惡傾向，而是因為應受譴責

的軟弱或疏忽大意導致這一邪惡傾向不僅沒有減輕，反而愈演愈烈，到後來，你們因孩子的忘恩負義而心碎不已，對你們而言，你們的贖罪從這一世就已經開始了。

然而，這項任務並不像你們想像的那麼難。它並不需要世間的智慧。無論是目不識丁之人，還是博學多識之人，都能做到這一點；靈性主義的目的就是要讓世人瞭解人心存在缺陷的原因，從而幫助人們完成這一使命。

從嬰幼兒時期開始，孩子們就會表現出他們從前世帶來的向善或從惡本能，對此，我們有必要好好研究。所有的邪惡都源於自私自利和傲慢虛榮，所以要細心觀察透露這些惡行種子的蛛絲馬跡，並且要小心對付，以免它們變得愈發根深蒂固。要做個好園丁，在那些有缺陷的嫩芽剛從樹上長出來時就立即將其砍掉。如果任由自私自利和傲慢虛榮發展，就不要驚訝於你日後會得到忘恩負義的回報。如果父母為了孩子的道德進步已盡其全力，卻收效甚微，那麼他們無需自責，可以心安理得。他們難免會為自己付諸努力卻徒勞無功而感到心痛，對此，上帝會為他們預備一個莫大的安慰，這一安慰是確信無疑的，只不過會推遲給予——即他們在這一世開始的工作，會在下一世收穫成果，終有一天，那曾經忘恩負義的孩子將用愛來報答他們。（參見第八章第19節）

上帝從不將考驗強加給那些雖主動請求，卻能力不足之人；他只允許本人有能力完成的考驗。對於那些未能成功之人來說，並不是因為他們缺乏能力，而是因為他們缺乏意願，因為有許多人非但沒有抵制自己的邪惡

傾向，反而以此為樂。正因如此，痛苦的淚水和哭聲在後一世中被保留了下來。所以，讚美上帝的仁善吧，因他從不關閉悔改的大門。行惡之人終有一天會厭倦苦難，他們的傲慢虛榮終有一天會得到控制，那時，上帝會張開天父的雙臂，擁抱那個曾經自暴自棄的浪子。你們要好好聽我說，**嚴酷的考驗若是出於對上帝的愛而被接受，幾乎總是標誌著苦難的結束和靈性的進步。**有一點尤為重要，一個人如果不想失去這種考驗的成果，不想再從頭來過，那在最後一刻到來時就不要抱怨。不要抱怨，要感謝上帝給了你成功的機會，從而給你勝利的獎賞。然後，當你離開世間的旋風，進入靈性世界，你將像凱旋的戰士一樣受到稱讚。

在所有的考驗中，最艱難的莫過於那些關乎心靈的考驗。有的人能勇敢地忍受悲慘的境遇和物質的貧乏，卻屈服於家庭的痛苦，屈服於其所愛之人因忘恩負義對自己造成的傷害。哦！那是怎樣難以言喻的心碎啊！然而，在這樣的情況下，你能理解邪惡的根源，確信即使痛苦漫長難熬，絕望也不會永無盡頭，因為上帝不希望他的造物永遠受苦——還有什麼比這更能彰顯道德的勇氣呢？你知道一切取決於自己的努力，只有摧毀內心的邪惡根源才能縮短你的痛苦——還有什麼能比這想法更令人欣慰、更令人鼓舞呢？然而，要做到這一點，你的眼裡不能只盯著今生今世；你應在前世與來生的無限迴圈中不斷提升自我，不斷盤旋飛升。然後，上帝會向你顯現他的偉大公正，你要耐心等待，因為你知道世間的怪物是何方神聖，也知道你在塵世所受的傷害不過如抓痕。有了對全域和整體的認知，家庭連結關係便會

散發出其真正的光芒。它不再是維繫家庭成員的脆弱物質連結關係，而是靈性間持久的連結關係，它會隨著靈性的淨化不斷延續和加強，而不會因輪迴轉世破裂中斷。

志趣相投、道德水準相當、情感相合的靈性會聚集在一起組成家庭。在經歷塵世的遷移時，這些靈性會尋找彼此，以便他們能像在靈性世界一樣聚集在一起，這樣一來，具有統一性和同質性的家庭由此誕生。即使在游離期間暫時分開，他們也會在日後找到彼此，並為彼此最近的進步而高興。但既然他們不能只為自己而工作，那麼上帝會允許較低級別的靈性與他們一起道成肉身，以便接受他們的忠告，以他們為良好的榜樣，從而實現低階靈性的自我進步。這些低階靈性有時會引起麻煩，但這正是考驗所含的要素之一，也是任務的關鍵所在。因此，要歡迎這些靈性成為自己的兄弟姐妹。來幫助他們吧，然後，在靈性世界，這個家庭會因為拯救了被遺棄之人而感到高興，而這些人反過來也能拯救別人。（（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）



第十五章： 非仁愛無以救贖

- 為了得到救贖需要什麼？關於善良的撒瑪利亞人的寓言
- 最重要的誠命
- 保羅說需要仁慈
- 非教會無以救贖；非真理無以救贖
- 靈性所傳教義
 - 沒有仁慈，就沒有救贖

為了得到救贖需要什麼？

關於善良的撒瑪利亞人的寓言

1. 人子將帶著他的天使在榮耀中降臨人間，坐在他輝煌的寶座上。世上的人們都將聚集到他面前。他將把他們分開，就像牧羊人把綿羊和山羊分開一樣。他把綿羊放在他右邊，把山羊放在左邊。

然後，王將對他右邊的人說：“過來，你們這些人得到了我父的祝福，繼承自從創世以來為你們準備好了的天國。你們能有它，是因為當我饑餓時，你們給我食物；當我口渴時，你們給我水喝；當我獨在異鄉時，你們邀請我到你們家裡；當我衣不蔽體時，你們給我衣服穿；當我生病時，你們照料我；當我坐牢時，你們來看望我。”

正直的人會對他說：“主啊，我們什麼時候看見您餓了給您吃的？什麼時候看見您渴了給您喝的？什麼時候看見您獨在異鄉時留您住宿了呢？什麼時候看見您衣不蔽體而給您衣服穿了呢？我們又在什麼時候看見您病了或者坐牢而來看望過您呢？”王回答他們說：“我實話告訴你們，不論什麼時候，你們幫助我這些最卑微的兄弟中的任何一個人，你們就是在幫助我。”

接著，王對他左邊的人說：“走開，你們這些上帝決定要懲罰之人，到那永不熄滅的烈火中去吧，那是為魔鬼和他們的天使準備的。因為我饑餓時，你們沒有給我食物；我口渴時，你們沒有給我水喝；我獨在異鄉時，你們沒有留我住宿，我衣不蔽體時，你們沒有給我衣服穿；我生病和坐牢時，你們沒有來照顧我。”

那些人回答說：“主啊，我們什麼時候看見您餓了、渴了，獨在異鄉，沒有衣服穿，生病或坐牢而沒有幫助您呢？”王會對他們說：“我實話告訴你們，不論什麼時候，你們拒絕幫助這些最卑微之人中的任何一個，就是在拒絕幫助我。”

於是，那些邪惡之人將去得到永久的懲罰，而正直之人將獲得永生。（《馬太福音》第 25 章第 31 節至第 46 節）

2. 此刻，一個律法專家站起身來，他想試探耶穌，說道：“老師，我該做什麼，才能得到永恆的生命呢？”耶穌對他說：“律法裡是怎麼寫的？你讀到的是什麼呢？”那人回答說：“要全心全意，盡力、盡智地去愛主——你的上帝，還有愛鄰居如愛己。”耶穌對他說：“你回答得對。照這樣做，你就可以得到永恆的生命。”

可是，那個人卻想證明自己是正確的，就對耶穌說道：“可誰又是我的鄰居呢？”耶穌回答他說道：

“從前，有一個人從耶路撒冷出發到耶利哥去，可是在途中卻落到了強盜的手裡。強盜們剝掉了他的衣裳，又狠狠地打了他一頓，然後便揚長而去，把那個被打得半死的人丟在路邊上。剛好，有一位祭司從這條路上走過，他看見那個人時，便從路的另一邊繞開走過去了。同樣，一個利未人，也來到那個地方，當他看到那個人時，也同樣從路的另一邊繞著走過去了。後來，一個撒瑪利亞人旅行時來到這裡，看到了他，立刻起了慈心，就走上前去，在他的傷口上灑了一些油和酒，並為他包紮好了傷口，然後，把他放在自己的牲口背上，帶到了一個小客店，並且精心地照料他。第二天，他掏出兩塊銀幣，交給店主，囑咐他說：‘好好照料這個人，如果這些錢不夠，等我回來時，我一定還給你。’

“那麼，你認為這三個人裡，哪一個是那個落到強盜手裡的人的鄰居呢？”那個律法師說：“那個憐憫他的人。”然後，耶穌對他說：“那麼你就去按照他的做法去做吧！”（《路加福音》第10章第25節至第37節）

3. 耶穌宣揚的所有道德都可以歸結為仁慈與謙卑，即與自私與傲慢相反的兩種美德。在其所有的教導中，耶穌指出，這兩種美德是通向永恆幸福的途徑。他說道：在屬靈境界中有需求之人，即謙卑之人受到祝福，因為天國屬於他們；心靈純潔之人受到祝福；溫和之人和追求和平之人受到祝福；仁慈之人受到祝福；愛人如愛己；己所不欲，勿施於人；愛你的敵人；想要自己被原諒，就要原諒別人；默行善舉而不聲張；評判他人，先評判自己。謙卑與仁慈是耶穌一直以來所提倡的，他自己也為此樹立了榜樣。傲慢與自私則是他一直以來所反對的。然而，他所做的並不僅僅是勸人要仁慈，而是清楚明確地說明這是未來幸福的絕對條件。

在看耶穌描繪的“最後的審判”的畫面時，有必要從寓言中提煉出它的象徵意義，正如其他許多例子一樣。有的人即使聽過耶穌講的話，也依然無法理解純粹的靈性問題，對於這樣的人，耶穌只能採用更鮮明的具體形象，以便給他們留下深刻印象。為了更好地被世人接受，他無法太過脫離於世人現有的思想形式，而對於他話語中的真正含義，以及在當時無法向世人闡明的觀點，他總是留待日後再做解釋。然而，除了這幅畫的補充部分和比喻部分外，它還傳達了一個主要理念：等待正義的是幸福，等待不義的是不幸。

在最後的審判中，要判決的是什麼？控告的依據是什麼？法官會不會問一個人是否履行了這樣或那樣的手續，是否遵守了這樣或那樣的外在儀式？當然不會！他只會問一件事：是否踐行了仁慈。在判決時，他會說：你這個幫助兄弟姐妹之人，到右邊去；你這個欺負兄弟姐妹之人，到左邊去。他會問他們的信仰是否正統嗎？他會區分這種信仰方式和另一種信仰方式的不同嗎？當然不會！因為儘管耶穌認為撒瑪利亞人是異教徒，但他仍對他的鄰居表現出了仁愛，這種仁愛超越了缺乏仁慈的正教。因此，耶穌不僅認為仁慈是救贖的條件之一，而是將其視為了唯一的條件。如果還有其他條件需要滿足，他會提到的。他之所以將仁慈置於美德之首，是因為仁慈隱含了所有其他美德：謙卑、善良、善行、寬容、公正等等，且因為它是對傲慢和自私的全盤否定。

最重要的誠命

4. 耶穌的這番話說得撒都該人啞口無言，法利賽人又聚在一起，其中一個人是研究摩西律法的專家，他想試探耶穌，他問道：“老師，律法中的哪條誠命是最重要的？”耶穌回答說：“‘要全心全意、盡智地愛主——你的上帝。’這是首要的一條，也是最重要的。第二條和第一條一樣：‘愛人如愛己’。這兩條命令是一切律法和先知教導的基礎。”（《馬太福音》第 22 章第 34 節至第 40 節）

5. 仁慈與謙卑：這是救贖的唯一途徑；自私與傲慢：這是毀滅的唯一途徑。對這一原則的表述是非常精準的：“‘要全心全意地愛上帝’和‘愛人如愛己’；這兩條誠命是一切律法和先知教導的基礎。”這一表述不

會讓人對愛上帝和愛鄰居產生任何錯解；此外，耶穌還補充道：“第二條和第一條一樣。”這裡的意思是說，一個人不愛自己的鄰居，就不可能真正地愛上帝；一個人不愛上帝，也不可能去愛自己的鄰居。所以，凡得罪鄰居之事，也是得罪上帝之事。既然一個人不向鄰居行善就不能愛上帝，那麼人類所有的責任就可以歸結為一句箴言：沒有仁慈，就沒有救贖。

保羅說需要仁慈

6. 如果我會講世間的各種語言，甚至會講天使的語言，但是卻沒有仁慈^[a]，那我只不過是一面吵鬧的鑼或是響亮的鈸罷了。就算我有預言的才能，洞悉一切奧秘，通曉所有知識，就算我有移山的信仰，**但是卻沒有仁慈，那我就毫無價值。**即便我把自己所有的財產都分給窮人，甚至犧牲自己的身體，做為祭品焚燒，然而我卻沒有仁慈，那麼我依舊一無所獲。

仁慈是耐心的，仁慈是善良的。仁慈不嫉妒，不自吹自擂，不自高自大。仁慈不粗魯，不自私自利，仁慈不是暴躁的，不記別人的過錯。仁慈不喜歡邪惡，仁慈為真理而歡欣。仁慈包容一切，仁慈總是信任，仁慈總是希望著，仁慈一貫是堅強的。

同時，信仰、希望和仁慈這三樣依舊存在，這三者中，最偉大的是仁慈。（《歌林多前書》第 13 章第 1 節至第 7 節和第 13 節）

7. 聖·保羅深刻地理解了這一偉大真理，他說：“就算我有預言的才能，洞悉一切奧秘，通曉所有知識，就算我有移山的信仰，但是卻沒有仁慈，那我就毫無價值。同時，信仰、希望和仁慈這三樣依舊存在，這三者中，最偉大的是仁慈。”因此，毫無疑問，他將愛置於信仰之上，因為仁慈是每個人都能做到的：無論是無知

之人還是有學問之人，無論是富人還是窮人，因為它獨立於任何特定的信仰體系。聖·保羅對真正的仁慈做出了定義；他指出，仁慈不僅表現為善行，還表現為對鄰居的善良和仁愛，它集中展現了一個人內心的所有品質。

非教會無以救贖；非真理無以救贖

8. “非仁愛無以救贖”這句箴言基於一個通用原則，它旨在讓上帝的所有子民獲得至高幸福；“非教會無以救贖”的教義並非基於對上帝和對靈魂不朽的基本信仰——這是所有宗教的共同信仰，**而是基於對特定教義的特殊信仰**，後者具有排他性和絕對性。這種教義不是讓上帝的子民相互團結，而是促使他們分裂；不是鼓勵世人去愛他們的兄弟姐妹，而是維持和認可不同教派間的宗派主義鬥爭——不同的教派彼此都認為對方應永遠受到詛咒，儘管他們在這世間可能是彼此的親人和朋友。它誤解了在死亡面前人人平等的偉大律法，將人們彼此隔離——甚至是在安息之地。“沒有仁慈，就沒有救贖”這句箴言所信奉的是在上帝面前人人平等和良心自由的原則。若以這句箴言為準則，世間男女皆為兄弟姐妹，無論以何種方式崇拜造物主，他們都會彼此伸出雙手，為彼此祈禱。若遵循“沒有教會，就沒有救贖”這條教義，人與人之間只會相互詛咒、相互迫害、彼此視若仇敵。父親不為兒子祈禱，兒子也不為父親祈禱，朋友與朋友之間更不會相互祈禱，因為他們認為對方會被判為永罪。因此，這條教義本質上與基督的教導和《福音書》的律法相違背。

9. “沒有真理，就沒有救贖”，這與“沒有教會，就沒有救贖”一樣，兩者都具有排他性，因為沒有哪一個教派不聲稱自己擁有對真理的特權。隨著知識的範疇不斷擴展，人類的思想理念日新月異，還有誰敢誇耀自己掌握了全部真理？絕對真理只在最高等級的靈性之間分享，世間的人類無法假裝自己屬於這個等級，因為他們還未被賦予理解一切的能力。人類只能追求與自身進步程度成正比的相對真理。假如上帝將掌握全部真理作為享有未來幸福的確切條件，那麼這個判決就相等於是一個普遍禁令；相反地，仁慈，哪怕依據其最廣泛的定義，也可以被所有人踐行。靈性主義以《福音書》為依據，認為一個人只要遵循上帝律法，就能獲得救贖。它既不會說：“沒有靈性主義，就沒有救贖”，因為它從未宣稱要教導全部真理；它也不會說：“沒有真理，就沒有救贖”，這一箴言只會導致分裂，而非團結，而且只會使對立永遠存在。

靈性所傳教義

沒有仁慈，就沒有救贖

10. 我的孩子們，“沒有仁慈，就沒有救贖”這一箴言蘊含在眾生在世間和天國的命運之中；在世間，因受到這面旗幟的蔭蔽，他們必能安然居住；在天國，踐行這一箴言之人必在耶和華面前蒙恩。這句箴言猶如天國之光，照亮他們穿越生命的荒漠，引導他們到達應許之地。在天國，它光芒四耀，宛若一個環繞在選民頭頂的聖潔光環；在世間，它被銘刻在那些受到耶穌祝福之人的心裡：你們這蒙我父賜福的，往右邊去吧。你會從他

們身上散發的仁慈芬芳中認出他們。沒有什麼比這句神聖秩序的箴言更能表達耶穌的思想，更能概括眾生的責任。這句箴言是最純粹的基督教的展現，靈性主義故而將其視為一項準則——還有什麼方式比這更能證明它的起源？有了這樣的嚮導，世人永遠不會迷失。所以，我的朋友們，你們要自己去領會它的深遠意義和後果，要自己探索如何全方位地踐行這一準則。你的一言一行都應接受仁慈的檢驗，你的良心會為你給出答案。它不僅能避免你作惡行壞，還會引導你行善為良，因為僅僅沒有邪惡的品德是不夠的，人還必需有良好的品德。踐行善業必然離不開堅定的意志，而單純的不為非作歹，往往連懶惰和粗心之人都可以做到。

我的朋友們，要感恩上帝，他讓你們享受到靈性主義帶來的光明，不是因為只有懂得這一理念之人才能得到救贖，而是因為它幫助你們更充分地理解基督的教導，使你們成為更好的基督徒。所以，你們當竭盡全力，以期別人看到你們時會說，真正的靈性主義者和真正的基督徒一樣，因為所有行善之人都是耶穌的門徒，無論他們屬於哪個教派。（使徒保羅，巴黎，1861年）



[a] 薩西版本（以及古英語版本）中使用了“仁慈”一詞，在希臘語中為“agape”，其他所有的英文版本中皆採用“仁愛”一詞。“仁慈”一詞起源於拉丁文的“caritas”，其含義與拉丁文“agape”相同。《韋氏字典》對仁慈的定義之一為：基督教的仁愛；博愛。——譯者按。

第十六章： 你不能既侍奉上帝，又侍奉金錢

- 富人的救贖
- 莫要貪婪
- 耶穌住在撒該家裡
- 關於為富不仁的寓言
- 關於銀幣的寓言
- 財富天賜有用；貧富考驗
- 貧富不均
- 靈性所傳教義
 - . 真正的所有權
 - . 財富的利用
 - . 超然於世俗財物
 - . 財富的傳遞

富人的救贖

1. 你們不能同時服侍兩個主人，你們會恨這個，愛那個；或者忠誠於一個，輕視另一個，你們不可能同時既侍奉上帝、又侍奉金錢。（《路加福音》第 16 章第 13 節）

2. 一個年輕人來問耶穌：“好老師，我該做什麼善事才能得到永生？”耶穌說道：“你為何稱我好呢？只有上帝是好的！如果你要想得到永生，就必須遵守誡命。”那人問：“遵守什麼誡命？”耶穌說：“‘不可殺人，不可通姦，不可偷盜，不可作偽證，要孝敬父母’，還有‘愛人如愛己’。”

年輕人說：“我遵守了所有這些誡命，我還需要做其它的事嗎？”耶穌回答：“如果你想達到十全十美的地步，那麼去賣掉你所有的財產，把錢分給窮人，這樣你在天堂就會有財富了。然後你來跟隨我。”

年輕人聽了這話，就心懷悲傷地走了，因為他很富有。耶穌對他的門徒們說：“我實話告訴你們吧，富人要進天國真是

太難了。是的，我告訴你們，駱駝鑽過針眼都要比富人進天國還容易呢。”^[1]（《馬太福音》第 19 章第 16 節至第 24 節；《路加福音》第 18 章第 18 節至第 25 節；《馬可福音》第 10 章第 17 節至第 25 節）

莫要貪婪

3. 此刻，人群中有人對耶穌說：“老師，請吩咐我的兄弟和我一起分我父親的遺產吧！”但是，耶穌對他說：“你這個人呀，誰任命我做你們的裁判人或公斷人的呢？”耶穌對他們說：“你們一定要當心，要免去一切貪婪，因為，即使一個人擁有的比他所需要的還多，他也不會從他的財產中獲得生命的。”

耶穌接著又講了這樣一個故事：從前，有個財主，地裡的莊稼收成非常好，於是他便尋思道：“我沒有足夠的地方去儲存我的糧食，我該怎麼辦呢？”然後他說：“這是我將要做的：拆掉我原來的糧倉，再蓋一些更大的，那樣我將把我所有的糧食和好東西都儲存在那裡，並且我將對自己說：‘我存的錢糧足夠很多年的，所以，就只管安安逸逸地過日子，盡情地吃喝玩樂吧！’”但是，上帝對他說：“傻瓜，今晚你的生命將被奪走，那麼，你準備的東西又歸誰呢？”

“這是為自己積累錢財的人會遇到的事，在上帝的眼裡，他並不富有。”（《路加福音》第 12 章第 13 節至第 21 節）

耶穌住在撒該家裡

4. 耶穌進了耶利哥，從城裡經過。那裡有一個叫撒該的稅吏長，非常有錢。他很想看看耶穌是怎樣的一個人。可是，因為他身材矮小，所以人群總是擋著他的視線。無奈，他只好跑到人們前頭，在耶穌將要經過的那條路上，爬上了路邊的一棵桑樹，以便能夠看到耶穌。耶穌走到那棵樹下時，抬起頭對撒該說：“撒該，趕快下來吧，我今天要住在你家裡。”於是撒該趕緊從樹上下來，滿心歡喜地迎接耶穌的到來。人們看到這

個情景，就開始抱怨道：“耶穌竟然到罪人家做客！”（參見《引言》中關於“稅吏”的詞條部分）

撒該垂手直立在耶穌的面前，對主說：“主啊，您看，我將把我財產的一半分給窮人，如果我騙取了誰的東西的話，我會多還給他四倍的東西。”耶穌對他說：“今天，拯救光顧了這所房子，因為這個人也是亞伯拉罕的兒子。因為人子來到這裡，是要尋找和挽救迷失的人們的。”（《路加福音》第19章第1節至第10節）

關於為富不仁的寓言

5. 從前，有一個富人，每天穿著華麗的衣服，過著奢侈享樂的生活。有一個名字叫拉撒路的窮人，他渾身生瘡，常常躺在財主家的大門口。他每天都盼望著用財主桌上掉下來的殘羹剩飯充饑，甚至連狗都跑過來舔他的瘡。後來，這個可憐的人死了，天使把他抬到了亞伯拉罕的身邊。然後，那個財主也死了，並被埋葬，在地獄裡他受著折磨，他抬頭望去，看到了遠處的亞伯拉罕，還看到了拉撒路站在他的身邊。財主便大喊道：“我父亞伯拉罕，可憐可憐我吧！請派拉撒路來吧，好讓他用指頭蘸點水，涼涼我的舌頭吧，因為我在這火焰裡痛苦不堪！”

但是，亞伯拉罕說：“我的兒子，你要記住，你在生前，享受了一切美好的事物，而拉撒路卻受盡了苦難。但是，現在他在這裡舒舒服服的，而你卻在痛苦之中。

“不僅僅如此，而且我們和你們之間有一道深溝，所以，我這邊想過去的人過不去，你們那邊想過來的人也過不來。”

財主說：“如果是這樣的話，我乞求您，父親，派拉撒路到我父親家去，因為我有五個兄弟，讓拉撒路告誡他們，以便將來他們不會到這個受盡折磨的地方來。”但是，亞伯拉罕說：“他們有摩西的律法和先知的著作，讓你的兄弟去聽從它們的話吧。”那個財主又說：“不行啊，父亞伯拉罕，如果讓死人到他們那裡去，他們才會悔改。”亞伯拉罕對他說：“如

果他們不聽摩西和先知的教導，即使有人從死裡復活，也不會使他們信服的。”（《路加福音》第 16 章第 19 節至第 31 節）

關於銀幣的寓言

6. 主就像一個要離家出門旅行的人，他叫來他的奴僕，讓他們看管他的財產。他根據各人的能力，按比例把財產分給他們管理。他給第一個奴僕五袋銀幣，給第二個奴僕兩袋銀幣，給第三個奴僕一袋銀幣，然後出門了。得到五袋銀幣的奴僕立刻著手工作，用這五袋銀幣賺回了五袋銀幣；同樣，得到兩袋銀幣的奴僕也賺回兩袋銀幣；但是得到一袋銀幣的奴僕出去在地上挖了個坑，把主人的錢藏了進去。過了很長一段時間，主人回來了，跟他們結帳。得到五袋銀幣的奴僕走到主人面前，多交上五袋銀幣。他說：“主人，您讓我掌管五袋銀幣，我用它們賺回了五袋銀幣。”主人對他說：“幹得好！你是個值得信賴的好奴僕。你在小數量的錢上值得信賴，我會讓你管理更多的事情，進來和我一起分享快樂吧！”得了兩袋銀子的奴僕走過來，說：“主人，你讓我掌管兩袋銀幣，我用它們賺回了兩袋銀幣。”主人對他說：“幹得好！你是個值得信賴的好奴僕，你在小數量的錢上值得信賴，我會交給你管理更多的事情，進來和我一起分享快樂吧！”得了一袋銀子的奴僕走過來說：“我知道您是個苛刻的人，您要在沒有栽種過的地裡收穫，在沒有播種的田裡收莊稼，我害怕，所以我找了個地方，把您的銀幣埋在那裡。這就是你給我的那袋錢。”主人對他說：“你這個懶惰的惡奴！你知道我在沒有栽種過的地裡收穫，在沒有播種的田裡收莊稼，那麼你就該把我的錢存進銀行，這樣在我回來的時候，至少還能得到我的錢生出的利息。你們把這袋銀子拿走，交給那個掌管十袋銀幣的奴僕。只有充分利用手中一切的人，才能得到更多的東西，甚至得到比他所需要的還要多。如果不充分利用自己所有的人，甚至連他所有的一切也會被拿走。你們把這個沒用的奴僕趕到黑暗裡去，在那裡人們都將切齒痛哭。”（《馬太福音》第 25 章第 14 節至第 30 節）

財富天賜有用；貧富考驗

7. 假如單從字面意思去理解耶穌的某些話，有人或許會以為，財富是擁有財富之人想要獲得救贖的一個不可逾越的障礙，但事實上這並非耶穌的本意；如此說來，上帝將財富賜於一人手中，就相等於給了此人一個工具，讓他不可避免地走向萬劫不復的深淵——而這種想法顯然有違常理。毫無疑問，財富的確是一個非常令人難以把握的考驗——它令人嚮往，具有極大的誘惑力和難以言喻的魔力，故與貧窮相比，財富具有更大的危險性。它是最能觸發傲慢、自私和欲望的誘因動機，也是最能使人心沉迷於塵世，從而遠離天國的牢固羈絆。有的人由貧變富，很快便忘記了自己以前的處境，忘記了那些和自己一起生活之人以及接濟過自己之人，他們變得麻木不仁、自私自利、虛榮傲慢，這樣的例子實在數不勝數。然而，儘管財富會讓前路變得艱難，但並不意味著無路可走，也不意味著財富不能成為善假於物之人的救贖手段，就好比毒藥如果運用得當，亦可治病救人。

面對詢問如何才能得到永生的年輕人，耶穌答道“拋棄所有，然後來跟隨我”。他這番話並不是說只有傾盡家產，散盡家業，才能憑此獲得救贖；相反地，他的意思是說，**對世俗財富的依戀**是救贖的一大障礙。事實上，這個年輕人認為自己遵守了幾條誡命，就等於遵守了律法，所以並不想放棄自己的財富。他對於永生的渴望尚未達到願意做出這般犧牲的程度。

耶穌向此人提出的是一個決定性的考驗，目的在於揭示此人的思想核心。從世俗的觀點來看，這個年輕人無疑是一個非常誠實的人，他不傷害任何人，不誹謗他的鄰居，既不虛榮也不驕傲，而且孝敬自己的父母。然而，這還算不上踐行真正的仁慈，因為他的美德尚未達到自我犧牲的程度。這恰恰是耶穌真正想要說明的問題。這是“沒有仁慈，就沒有救贖”這一原則的實際應用。

若單從字面上來理解這些話，難免會得出一個結論，即財富必須拋棄，因它是來世幸福的阻礙，也是世間萬惡的根源。此外，產生財富的勞動也當受到譴責。這無疑是一個荒謬的結論，它只會令人類倒退回原始時代，而且它本身也違背了作為上帝律法之一的進步法則。

如果要說財富是諸惡之源，說它會激發各種惡欲，挑起各種罪行，那麼該受譴責的並不是財富本身，而是人們對於財富的濫用，正如他們濫用上帝的恩賜一樣。由於這種濫用，他們使原本對自己極為有用之物反而變得有害；不過，這也正是地球世界處於低等狀態導致的結果。如果財富只能產生邪惡，上帝就不會將它放諸世間。是否能利用財富創造美好的事物，這完全依賴於人類自身。財富即使不是影響道德進步的直接原因，那也肯定是推動智力進步的一大重要因素。

事實的真相是，人類肩負著為實現地球的物質進步而努力勞動的使命，通過對地球的改造和淨化，終有一天使這裡成為適合全人類居住的世界。為了供養不斷增長的人口，提高生產力勢在必行。一個國家若生產力低

下，便只能到別處另尋出路。正是由於這一原因，國與國之間免不了相互打交道，建立聯繫。為了促進這種關係，必須消除導致各國分裂的有形障礙，加速國與國之間的交流。千百年來，人類世代奮鬥，只為從廣袤的大地獲取豐富的物產；努力探索科學，只為尋求更安全高效的生產方式。然而，這些目標的實現無一不需要資源；需求促使人類創造財富，正如需求驅使人類發現科學一樣。鑒於這些努力，人類必需從事的活動相應增加，人類的智力水準隨之提升，這種智力最初集中於滿足人類的物質需求，日後將幫助人類理解偉大的道德真理。因為財富是執行這些任務的主要手段，所以沒有它，就無法從事更多偉大的工作，無法開展更多的活動，也不會有激勵，不會有研究。因此，我們有充分的理由相信，財富是推動進步的因素之一。

貧富不均

8. 對於只考慮現世的人而言，貧富不均就是其無法解決的眾多問題之一。第一個問題在於：為何不能所有人都一樣富有？之所以不可能人人均富，原因很簡單：因為每個人創造財富的智力水準不一樣，進取精神不一樣，勤勉程度不一樣，或者每個人在固守財富方面的節儉習慣與前瞻思維不一樣。此外，從數學上可以證明，如果將財富平均分配，每個人都只能分到最少的微不足道的一部分；即便進行了這樣的分配，很快也會因為人類性格和能力的多樣性而打破這一平衡；就算這種分配具有可能性和持久性，每個人也只能做到勉強度日，這必然會終結為促進人類進步和福祉而付出的偉大努力；

在每個人都只能勉強度日的情況下，便不會再有迫使人類進行偉大發現以及投身重要事業的刺激因素。如果上帝將財富集中在某些地方，那是因為這樣可以實現財富的擴張，從而滿足人們生活的需求。

在接受這一事實時，人們可能會問，為何上帝會將財富賜予那些無法讓財富結出碩果而為所有人謀利之人。這正是上帝智慧和良善的又一證明。上帝賦予人類自由的意志，並希望他們通過自身的經歷懂得區分善惡，真正做到行善為良，而這一切皆是他們依靠自身努力和意志的結果。人類無論是向善還是從惡，絕不是宿命的結果，否則他們就只不過是消極被動、不負責任的工具，與動物實無二異。財富對於人類而言的確是一種道德上的考驗；但它同時也是推動進步的一個重要手段，上帝所希望的並不是靜止不變的財富，而是**不斷滾動的財富**。所有人在某一特定時間都會擁有財富，目的在於將財富假他們之手來檢驗其能否善用財富。然而，所有人同時擁有財富的情況是不可能出現的；而且，若所有人都擁有財富，就沒有人願意去工作，這必將影響整個地球的進步；所以說，**每個人會輪流擁有財富**。今天未擁有財富之人，要麼是以前已經擁有，要麼是未來即將擁有；現在擁有財富之人，明天可能就一無所有了。有富人也有窮人——因為既然上帝是公正的，那麼每個人都必須輪流工作。對某些人而言，貧窮是對耐心和順從的考驗；而對其他人來說，財富是對仁慈和自我克制的考驗。

有人濫用財富，滿足因其貪婪引發的各種卑鄙的欲念，這種行為可悲可歎，理應受到譴責。人們或許會

問，將財富賜予這些人是否真的展現了上帝的公正。可以肯定的是，如果人只有一生一世，那麼沒有任何東西可以證明這種世間財富的分配方式是合理的；但如果我們不將視野僅僅侷限於現世生活，而是考慮生命的整個過程，我們就會發現一切事物都保持著一種合理平衡。故從今往後，窮人再無理由指責上帝或嫉妒富人，富人也再無理由對窮人幸災樂禍。若有人濫用財富，也並非通過法令或禁止奢侈的法律來矯正這種錯誤。法律可以暫時改變一個人的外在，但無法改變一個人的內心；這就是為何這些法律的期限都不長久，而且總是伴隨著愈發不受約束的反抗行為。邪惡的根源在於自私和傲慢。當人類依照仁慈律法自我約束，各種各樣的濫用行為也會自行終止。

靈性所傳教義

真正的所有權

9. 能從這個世界帶走的，才是一個人真正擁有的。來時所見，去時所留，皆只能享之於有生之時。然而，對於死後不得不放棄的，他們生前只能享受，而非真正擁有。那麼，他們真正擁有的是什麼呢？這無關肉體，僅關乎靈魂：智慧、知識、道德品質。這些皆是一個人人生而帶來，死而帶走之物；無人可以剝奪和掠取，而且這一切在另一個世界比在這個世界更加有用。一個人離世之際是否比降生之時更加富有，這完全取決於自己，來世處境的好壞則倚賴於其所擁有之物。人們離鄉背景，遠去他國時，總會將在那個國家派得上用場之物裝入行

囊，而不會攜帶其他無用之物。所以，對你們的來世亦當如此，你們要為自己準備好在那裡生活的一切有用之物。

旅客羈途，借宿於客棧，錢袋充實者，可訂上等好房；囊中羞澀者，只能訂間差房；身無分文者，便只能夜宿草垛了。人類進入靈性世界時也是如此：他們在那裡的位置取決於自身擁有的財產；但這種財產並非以黃金來衡量。沒人會問他們：“你在世間到底有多少錢？你生前曾擔任過什麼職位？你曾是王子還是工人？”他們只會被問道：“你帶了什麼回來？”這裡不認可任何事物或頭銜的價值，只認可個人擁有的所有美德。因此，從農耕這方面而言，工人可能比王子更加富有。哪怕王子聲稱自己在離世之前，已用黃金為自己買了門票，也是徒勞。他會得到這樣的回答：“這裡的位置不能買賣，只能靠善行獲得。”在世間，你可以用錢買地、修房子、建宮殿；但在這裡，一切都必須靠心靈的品質來換取。你真正具備這些品質嗎？如果具備，那麼歡迎你，你可以去到最高之處，在那裡盡享幸福；如果不具備，那你就必須去到最低之處，在那裡得到與你所有相對應的待遇。（帕斯卡，日內瓦，1860年）

10. 世間萬物皆屬於上帝，上帝按照自己的意願來分配它們，人類不過是這些財物的管家，是誠信程度和智力水準不盡相同的管理者。上帝讓某個人擁有財產往往大有深意，那些認為自己最有資格擁有財富之人，財富往往會對他們繞道而行。

你或許會說，對於繼承的財富來說，這可以理解，但是通過勞動獲取的財富就不一樣了。毋庸置疑的是，

正義之財，當取之有信。所謂通過正當途徑獲取財富，即不可以損害他人的利益為代價。若損他人之利，取不義之財，一分一厘，自有後報。然而，生前憑自身努力謀取財富，是否就意味死後仍對財富具有支配權呢？將財富傳於後人，而後人無所事事，坐吃山空，這樣的警世案例並不少見。這是因為上帝並不想讓財富落於這些人手中——此乃上天之意，不可違也。一個人生前是否可以隨心所欲地善用或濫用財富，而無需承擔任何責任？當然不能。上帝之所以允許人們獲得財富，可能希望在現世獎賞他們的努力、勇氣和毅力。然而，倘若有人只是借財富來滿足自己的感官享受或虛榮心，抑或因手中的財富導致自身的失敗，那麼還不如不要擁有財富；一手百般斂財，一手散盡家業，辛辛苦苦，卻落得兩手空空，功德全無。待離開人世之際，上帝會告訴他們獎賞已賜，別無所期。（M.，守護靈性，布魯塞爾，1861年）

財富的利用

11. 你們不可能既侍奉上帝，又侍奉金錢。金錢能帶給人目空一切的優越感，讓人縱情聲色、貪戀享樂，多少愛財如命之人沉迷其中，無法自拔，為了獲取財富，甚至不惜出賣靈魂。你們若是這樣的人，可要牢記這一點：你們絕不可能既侍奉上帝，又侍奉金錢！所以，你若覺得自己被肉體的貪念轄制，就當趕緊擺脫這一枷鎖，因為公正嚴厲的上帝必會對你說：“我交給你打理的財富，你究竟對它做了些什麼，你這不忠的管家？你

只知道用它來滿足你的個人欲望，卻可曾用它去做過半點好事？”

那麼，怎樣才是利用財富的最佳方式呢？透過“彼此相愛”這句話，我們可以找到解決這一問題的辦法。此語恰好隱含了善用財富的秘密。凡一心關愛他人者，其一舉一動皆會為上帝所見。善用財富最令神喜悅，慈善便是其中之一；這並非那種冷漠自私的施捨，不是略散餘財、薄濟周遭，而是愛意滿滿的仁慈，是主動尋找不幸之人，使之振作而不羞辱對方。富有的人啊，你們應當散盡餘財、廣濟蒼生。當多行善事、多多施予，即使是你們生活的必需之物——因為你們的必需之物乃有奢侈之嫌。然而，要懂得施之有道，予之有方。不要因為擔心上當受騙而回絕那些抱怨求助之人；救人如治病，當尋根究源。首先，要尋求緩解之法；然後多方瞭解情況，看看工作、勸告甚至友善的態度能否比慈善捐款更有效。除了施財濟苦，你們還要向世人傳播愛上帝、愛勞動和愛他人的理念。善用財富，不要讓它成為你們沉淪墮落的藉口，而要讓它成為你們大行善事、廣積功德的工具。對於智慧財富的運用也當如金錢財富一樣。要將你們畢生所學傳於眾人，將仁愛的種子撒播於世間，待它們結出豐碩的果實。（舍沃羅斯，波爾多，1861年）

12. 人的生命如此短暫，而你們心心念念只想追求物質上的享受，對本應終生倚仗的道德修養給予的重視和投入的時間卻如此之少，一想到這一點，我總會感到痛心疾首。有的人看似勤勤懇懇、兢兢業業，旁人就以為他所做的是關乎人類重大利益的偉業，可大多數情況

下，此人只不過是為了滿足自己的貪欲和虛榮，抑或只是為了放縱自我。有多少悲傷、憂愁和痛苦是你們自找的；又有多少個為了發財致富的不眠之夜是根本不必要的！站在這種盲目無知的高度，一個人因過度迷戀於財富及其帶來的享樂，哪怕付出艱苦的勞動也在所不惜，便常常以為自己是一個勇於犧牲、功德無量之人——彷彿他們實際上是在為別人付出，而非在為自己工作！這樣的人真是愚蠢之極！難道你真的以為一個人完全不在乎來世，不在乎每個享受社會生活好處之人對手足情誼所承擔的責任，只因一己私欲、貪婪或傲慢承受些煩惱，付出些努力，這一切就會被考慮在內？你所能想到的，不過是自己的凡身肉體，你那自私自利的內心只在意自己過得舒不舒服、快不快樂。因為你忽略了一點——肉體雖會死亡，靈性卻會永生。那個曾經對你如此珍視和關懷的主人變成了你的暴君。他對你的靈性頤指氣使，因為你的靈性早已淪為其奴隸。難道這就是上帝賜予你此生的目的嗎？（守護靈性，克拉科夫，1861年）

13. 上帝將財富交到人類手上，人類不過是這些財富的受託人和管理人，因此，關於人類如何根據其自由意志對這些財富加以利用，上帝必會對此進行嚴格考量。所謂濫用，是指只用財富滿足一己私欲；相反地，所謂善用，是指始終將財富用於助人行善。功德的大小與自我的犧牲成正比。捐款僅僅是利用財富的方式之一：它能減輕痛苦，讓人免受饑餓和嚴寒，為無家可歸之人提供庇護。然而，作為一項同樣迫切和值得稱讚的義務，就是要從源頭上防止不幸的發生。這正是富甲一方者的

首要使命，即借助自己雄厚的財力，更好地推動各種專案的實施。這些項目不僅能讓人們獲得合法收入，還會產生積極影響，因為勞動有利於人們思想的進步和尊嚴的提升，人們會因能夠自食其力而感到自豪；相反地，單純接受施捨只會讓他們覺得羞辱和丟臉。財富若集於一人之手，就當如活水之源，灌溉四周，使一方之地得享豐饒與安樂。哦，你們這照耶和華安排使用錢財的富足之人哪，你的心必將率先得到慈善之泉的滋潤，消乏解渴。在這一生中，你將在靈魂上享受到不可言喻的喜悅，這種喜悅不同於因自私自利而獲得的物質上的喜悅，那是只會讓人內心空虛的喜悅。你的名字在世間必受到祝福；當你離開之際，至高無上的主必會像關於錢幣的寓言故事中所描述的一樣對你說：“你這個值得信賴的好奴僕，進來和我一起分享快樂吧。”在這個寓言故事中，那個將主人交給自己看管的錢幣埋在地裡的僕人不恰恰代表了一個只會讓手中財富變得毫無價值的貪婪之人的形象嗎？如果說耶穌所講側重於施捨，那是因為在他生活的那個時代和那片土地上，人們並不清楚藝術和工業日後會創造出怎樣的成果，也不知道財富可以有效地用於社會的整體利益。凡能施予他人的，無論多少，我都要對他們說：必要之時，可以施捨周濟，但應儘量轉變為報酬的形式，以便讓人們在接受時不至於感到羞愧。（芬乃倫，阿爾及爾，1860年）

超然於世俗財物

14. 我的兄弟姐妹們，我的朋友們，我來這裡是為了略盡綿薄之力，好助你們在前行的道路上無所畏懼、一

往直前。我們彼此虧欠，只有通過靈性和化身之間真誠的手足情誼才有可能重生。

你們對世俗財物的迷戀是阻礙你們道德與靈性進步的最大障礙之一。這種迷戀會破壞你們的情感能力，使你們一心只關注物質。你們不妨捫心自問：財富能帶來純粹的幸福嗎？難道你們的錢箱裝滿了，內心就不空虛了嗎？難道花籃下面不是總藏著一條蛇嗎？我理解一個人通過勤奮和光榮的勞動獲得財富所得到的應有的滿足；可這種得到上帝認可的自然滿足，全然不同於湮沒其他所有情感、麻痹內心衝動的迷戀，也全然不同於利慾薰心的貪婪和揮霍無度的浪費：上帝將仁慈放在這兩種惡習之間，仁慈是一種聖潔而健全的美德，它教導富人施捨而不炫耀，讓窮人得到幫助而不會感到卑賤。

無論你的財富繼承於家庭，還是通過自身勞動所得，有一點永不能忘記：一切皆來自上帝，亦將回歸上帝。世上沒有一樣東西是屬於你的，甚至連你可憐的肉體也不屬於你：死亡會剝奪你的生命，就像它會剝奪所有其他物質財產一樣。你們只是受託人，而非所有者——千萬不要自欺欺人。上帝借給你的，你最終是要還的；而上帝借款的條件是，至少應將盈餘之物施予所需之人。

你的一個朋友借給你一筆錢。不管你誠信與否，你都會小心翼翼地還清借款，並對朋友心懷感激。而這，正是所有富人的處境。上帝便是天國的朋友，他將財富借給世人；除了仁愛與感恩，他自己別無所求，但他要求富人對窮人施以援手，因為窮人和富人一樣，都是他的子民。

上帝託付給你們的財富，激起了你們內心強烈而瘋狂的貪念。你們是否從未想過，你們對如自身一樣轉瞬即逝的財富如此迷戀，可總有一天你們要對上帝交給你們看管之物有所交代？你們是否忘記了，上帝給予你們財富，其實是賦予了你們在這世間充當慈善部長的神聖角色，是要讓你們成為智慧的傳播者？若你們僅僅為了自身利益而濫用上帝交給你們看管之物，你們不就成了——一個不忠的受託人嗎？你們有意忽視自己的職責會導致怎樣的後果呢？鐵面無情的死亡會扯下你們隱藏的面紗，迫使你不得不向那個曾經幫助過你們，而此刻卻身穿法官長袍站在你們面前的朋友做出交代。

在世間，你們所謂的“美德”不過是赤裸裸的自私自利，所謂的“節儉”和“遠見”不過是無饜和貪婪，所謂的“慷慨”亦不過是對自己揮霍無度——這種自欺欺人的粉飾顯然徒勞無益。好比有一家人，父親從不施財行善，一心只想存錢攢錢，宣稱這樣做是為了將盡可能多的財產留給自己的孩子，以保他們衣食無憂。我承認這個人是一個很正直、盡責的父親，這一點無可厚非。但這自始至終都是指引他的唯一動機嗎？很多時候，這難道不是他為了讓自己對於世俗財產的迷戀在他自己和世人眼中看起來具有合理性而在良心上所做的一種妥協嗎？即便承認他慈父般的愛是唯一的動機，難道這就是他忘記在上帝面前擁有手足情誼的同胞的理由嗎？當他已經富足有餘的時候，難道他少留一點財產就會讓自己的孩子衣食不保嗎？相反地，難道這不是給孩子真正上了一堂何為自私自利鐵石心腸的課嗎？這難道不會扼殺孩子對他人的仁愛之心嗎？為人父母者，如果

你們認為這樣做會讓孩子們更加愛你，那就大錯特錯了。教他們自私自利地對待別人，無異於教他們自私自利地對待你自己。

那些依靠努力工作和辛勤汗水換取財富的人們常說，只有自己掙來的錢，才能更充分地認識到它的價值。這一點千真萬確！那麼，願那些自稱真正懂得金錢價值之人，能夠按照自己的方式去行善為良，他們將比那些出身富裕卻對勞苦一無所知之人修得更大的功德。但另一方面，如果這些人記得自己遭受的苦難和付出的努力，卻仍對窮人自私自利、冷漠無情，那麼他們的罪過就比別人更大，因為他們既是因個人經歷而深知隱藏於貧窮背後的悲傷，就更應當心甘情願去救濟他人。

遺憾的是，富人對於財富的迷戀之情往往堪比他們的虛榮心。在窮人乞求幫助時，不少新晉富豪並不會向窮人施以援手，而是在他們面前大肆誇耀自己奮鬥的故事和成功的訣竅，最後拋下一句：“去做我做過的事吧。”在他們看來，上帝的仁善與自己擁有的財富無關。這一切全歸功於他們自己。他們的虛榮心蒙蔽了他們的雙眼，遮蓋了他們的雙耳。儘管他們精明能幹，卻不明白上帝只需一個字就能讓他們一無所有。

揮霍財富並不等於對世俗財物的超脫，而是粗心大意和漠不關心。作為這些財產的受託人，人類既沒有權利揮霍它們，也沒有權利為自身利益而沒收它們。揮霍不是慷慨，而是自私的一種表現。那些為滿足幻想而揮金如土之人，對於需要幫助之人卻一毛不拔。超然於世俗財物在於理解財富具有的真正價值，在於懂得如何將財富用於幫助他人，而不僅僅是滿足私欲；在於不以犧

牲自己來世的利益為代價獲取財富，也在於如果上帝想要收回，對於失去財富也毫無怨言。若因未曾預見的不幸而另謀他職，當如是說：“主啊，你已給了我財富，又拿走了我的財富。願您的意志得以達成。”這才是真正的超脫。首先，要順從；要相信給了你財富又拿走你財富的上帝還能將財富重新交還給你。要勇敢地抵禦會讓你失去力量的沮喪和絕望。永遠不要忘記，上帝每每讓你遭受打擊，總會在你體驗了最艱辛的考驗後給你安慰。不過，最重要的是要記住，有的財產遠比世俗財產具有更大的價值，這種想法有助於超脫塵世。一個人對某一事物的重視程度越低，他在損失這一事物時就越不容易受到影響。迷戀世俗財產之人就像孩子，眼裡只能看到當下。那些沒有這種執念之人就像成年人，他們能理解救世主的預言：“我的國不屬於這世界”，能看清事物最重要的本質。

耶和華吩咐任何人不可隨意拋棄自己的財產，任憑自己淪落為乞討之人，因為這樣他們就會成為社會的負擔。這種行為常常被誤解為對塵世財物的超脫，其實，這不過是自私自利的另一種表現形式，因為它推卸了財富擁有者所應承擔的責任。上帝將財富賜予那些貌似有能力為眾生打理財富之人。因此，富人是擁有使命的，完成這一使命會給他們自身帶來利益和好處。拒絕上帝賜給你的財富，就等於放棄了你若能妥善管理財富所能獲得的好處。沒有時當知如何白手起家，擁有時當知如何善加利用，必要時當知如何犧牲成全，唯有如此，才算是按主的安排行事。願那些擁有世間巨大財富之人能

對自己說：“我的上帝啊，您給我派了一件新的差事；求您賜我以力量，照您的聖意行事。”

我的朋友們，這就是我想告訴你們的關於超然於塵世財物的道理。總而言之，就是要知足常樂。你若窮困潦倒，不要嫉妒富人，因為財富並不是幸福的必要條件。你若富足殷實，切不可忘記你的財物是別人託你看管的，你要好好打理這些財物，就好像要認真盤算你的花銷一樣。不要利用你的財產來滿足自己的虛榮和欲念，也不要做一個不忠的託管人。不要認為你有權僅為私人用途而處置任何東西，這些只是借款，而非禮物。你若是無法償還，當初就不該提出要求；要記住：一個人接濟窮人，就相當於在還他與上帝訂下契約的債。（拉科代爾，康斯坦丁，1863年）

財富的傳遞

15. 上帝允許世人在一生中享有財富，而人類僅僅只是上帝所賜財富的受託人，這一原則是否剝奪了人們將財富傳遞給後人的權利？

人們死後可將生前享有的一切正當地轉移給他人，因為這種自由意志所產生的結果始終取決於上帝的意志，即防止後世子孫坐享其成、不勞而獲的意志。正因如此，我們才會看到表面勝券在握的財富瞬間灰飛煙滅的情況。因此，人們想讓自己手上的財富世代相傳的願望是徒勞的，儘管這並未剝奪其轉移所借之物的權利，因為上帝在其認為適當時會收回其後世子孫的財富。（聖·路易士，巴黎，1860年）



[1] 這一生動的比喻看似有些牽強附會，因為人們可能看不到駱駝和針眼之間有何關係。然而，在希伯來語中，“駱駝”和“繩子”是同一個詞。[薩西]譯本中使用的是前一種含義，而耶穌可能指的是後一種含義。這樣看上去至少更合情理。——作者按。

第十七章： 要追求圓滿

- 圓滿的特徵
- 善良之人
- 善良的靈性主義者
- 關於農夫播種的寓言
- 靈性所傳教義
 - . 責任
 - . 美德
 - . 上級與下屬
 - . 世間之人
 - . 對肉體與靈性的照顧

圓滿的特徵

1. 我告訴你們，要愛你們的敵人，要為迫害你們的人祈禱，如果你們只愛那些愛你們的人，那麼，你們能得到什麼獎賞呢？就連稅吏也能做到這一點，不是嗎？如果你們只問候你們的兄弟姐妹，你們哪裡比別人強呢？就連非教徒也會這麼做，不是嗎？所以，**你們必須像你們的天父那樣盡善盡美。**

（《馬太福音》第 5 章第 44 節和第 46 節至第 48 節）

2. 既然上帝萬事皆已達到無限圓滿，那麼單從字面上來理解，“你們必須像你們的天父那樣盡善盡美”這句箴言其實假定了絕對圓滿的可能性。如果說造物能與造物主一樣盡善盡美，前者便與後者無異，這是不被容許的。然而，對於耶穌所說的話，人們卻未能理解其中的細微差別；他的本意在於向世人樹立一個榜樣，並告訴世人要努力去效仿這一榜樣。

所以說，這句話中所指的圓滿具有相對性，它是人類可以達到的，與神性最為接近的相對圓滿。這種圓滿具體包含什麼呢？耶穌說：“要愛我們的仇敵，善待那些恨我們的人，要為迫害我們的人禱告。”他通過這種方式來說明，圓滿的本質其實是最廣義的仁慈，因為它包含了對其他所有美德的踐行。

事實上，仔細觀察不難發現，所有的惡習——哪怕只是最簡單的缺點——最終都會無一例外地在某種程度上改變仁慈的情感，因為它們無一例外皆源於自私和傲慢，而這恰恰與仁慈背道而馳。任何過分激發個人情感之物，都會或多或少摧毀或削弱真正仁慈包含的要素：仁愛、寬容、克己與奉獻。就以愛敵人、愛鄰居而言，這種愛無法與任何和仁慈相悖離的缺點同生共存，因此它始終是道德品質優劣與否的代表。故圓滿的程度與這種仁愛的範圍成正比。正因如此，在向門徒傳授了關於無上仁慈的教義之後，耶穌對他們說：“所以，你們必須像你們的天父那樣盡善盡美”。

善良之人

3. 真正善良之人是那些以最純潔的方式踐行公正、仁愛和仁慈法則之人。在反省自己的所作所為時，他會捫心自問，自己是否違反了任何法則，是否曾為非作惡，是否竭盡**所能地**行善為良，是否做到了讓人無可指責抱怨，以及自己對他人所做之事是否有設身處地，推己及人。

他相信上帝，相信上帝的良善、公正和智慧。他知道萬事萬物不可不得到上帝的允許，故凡事皆服從上帝的意志。

他相信有來世，故重靈性財產，而輕世俗財物。

他知道，人生的一切變遷、一切痛苦、一切失望皆是考驗或贖罪，他順從接受，從不抱怨。

他滿懷仁慈之情，關愛他人，不求回報，以德報怨，以善報惡，護弱者而不畏強勢，為公正常犧牲自我。

他為自己所散播的恩惠、所提供的服務、所帶來的快樂、所擦乾的眼淚以及給受苦之人的安慰而感到滿足。他總是先人後己，厚人薄己。與之相反，自私之人總是錙銖必較，患得患失。

善良之人和藹親切、高尚仁慈，他善待所有人——不論對方的**種族或信仰**，因為他將所有人都看作自己的兄弟姐妹。

他尊重其他人堅持的真誠信念，從不譴責與自己擁有不同信仰之人。

他時時以仁慈為嚮導，告訴自己，那些對他人尖酸刻薄、惡語相向之人，那些態度倨傲不屑、傷害他人情感之人，那些原本可以避免或減輕傷害，卻執意要給他人帶來痛苦或製造困難之人，他們都未能履行愛他人的責任，不值得上帝的仁慈。

他沒有仇恨，沒有怨念，也沒有復仇的欲望。他以耶穌為榜樣，寬恕與原諒他人之過錯，只記得他人所行之善事，因為他知道原諒他人，自己也會得到原諒。

他寬容別人的缺點，因為他知道自己也需要得到別人的寬容，他時刻以基督所說的“讓無罪之人扔第一塊石頭”這句話來警醒自己。

他從不以挑剔別人的缺點或引起別人的注意為樂。若非迫不得已，也總會多看他人尺長而少念他人寸短。

他常剖析自身不足，努力克服弊端。他傾盡全力，只為讓自己日進日新。

為昇華靈性、提高才能，他甘願捨棄其他；相反地，他人凡有可取之處，則每每讚揚有加。

他從不貪戀自己的財富或個人的優越條件，因為他知道，賜給他的一切都可以被收走。

他使用自己的財產，但從不濫用，因為他知道，這些財產是他必須負責的一筆“存款”，對他而言，將這些財產用來滿足自己的欲念是最糟糕的一種利用方式。

如果社會等級將其他人置於他的依賴之下，他會善待他們，因為在上帝面前，他和他們是平等的。他會用自己的權威來提升他們的士氣，而非用自己的傲慢來打擊他們。任何可能讓下屬感到痛苦之事，他都會小心翼翼地避免。

相反地，若他身居下屬之位，也會理解自己的職責，並且恪盡職守、兢兢業業。（參見第十七章第9節）

最後，他會尊重自然法則賦予他人的所有權利，因為他希望自己的權利也能得到尊重。

關於善良之人，上述所列並未涵蓋其全部品質，但努力擁有這些品質之人，最終將會擁有所有其他品質。

善良的靈性主義者

4. 只要對靈性主義有了充分的理解，尤其是充分的感悟，就必然會出現上面的結果——這是真正的靈性主義者和真正的基督徒具有的特徵，因為這兩者是合二為一的。靈性主義並不在於標立任何新的道德，而是在於讓那些心存質疑或動搖不定之人擁有一種堅定而開明的信仰，從而使他們更容易理解和踐行基督的道德。

儘管如此，許多人雖然相信顯靈現象，卻並不理解其後果，也不理解其道德含義，即便他們理解了，也不會以身踐行。其原因究竟何在？是由於這一學說缺乏嚴謹性嗎？絕非如此，因為這一學說中並未包含任何可能讓人產生誤解和歧義的寓言或象徵。它在本質上清晰明確，這也正是其威力所在，因為這直接關係到人類的智力水準。這一學說沒有包含任何神秘之物，信奉者也並未擁有任何需向普通人隱瞞的秘密。

既然如此，那理解這一學說是否需要超常的智力水準？並非如此，因為我們看到，有的人智力超群，卻完全無法理解這一學說，而有的人智力平平——即使只是剛剛離開青少年時期的年輕人——卻令人難以置信地能夠精確理解其中最細微的玄妙之處。這一原因在於：靈性主義科學在**物質**方面，往往只需要通過眼睛就能觀察，可它在本質方面，則需要一定程度的敏感性，即所謂的“道德意識的成熟性”，這與一個人的年齡大小和教育水準無關，因為它是道成肉身的靈性所固有的特性，取決於靈性自身的進化程度。

在某些靈性身上，由於物質連結太過牢固，籠罩靈性的迷霧遮蔽了他們無限的視野，以致於靈性無法超脫於世俗事物之外。因此，他們難以打破自身的喜好或習慣，因而他們總是無法很好地理解非自身所有的事物。對他們來說，相信靈性只不過是件稀鬆平常的易事，但這對於改變他們的本能傾向並無任何作用，或者說作用寥寥。換言之，他們所能看到的只有一束光，可這束光並不足以給予他們引導，也不足以賦予他們克服自身傾向的強大意願。這些人更感興趣的是顯靈這一現象，而非其蘊含的道德，後者在他們看來陳腐而單調。他們不斷要求靈性告訴自己新鮮的神秘事物，卻從不問自己是否有資格去探知造物主的秘密。這些人皆不能稱為真正的靈性主義者，他們或固步自封、停滯不前，或疏離同胞、冷漠無情，或拒絕承擔自我改進的義務，或與缺點相近、偏見相似之人臭味相投、同流合污。儘管如此，既能接受這一學說的原則，就邁出了第一步，有了這一步，來世才能更容易邁出第二步。

真正可以稱之為名副其實的靈性主義者的，是那些道德進化程度更高之人。他們的靈性對於物質的支配更徹底，這使得他們對來世擁有更清晰的認識。靈性主義學說的原則會觸及他們的內心深處，而前者對此則全然無動於衷。簡言之，**他們的心弦被觸動了**；因此，他們的信仰不可動搖。有的人如音樂家，聞弦音而知雅意，有的則只聞其音，不解其意。只有在道德上不斷改進自我，**努力克服邪惡傾向之人，才是真正的靈性主義者**。前者見識短淺，卻自以為是，後者能深刻地洞悉事物，努力超脫自我，只要意志堅定，總能達成目標。

關於農夫播種的寓言

5. 同一天，耶穌走出屋子，坐在湖邊。很多人聚集在他周圍，他只好到一條小船上坐下來，人群還留在岸上。他用寓言教給人們許多道理。他說：

“有個農夫去種地。播種的時候，有些種子落在路邊，被飛來的鳥兒吃掉了；

另外一些種子落在淺土的石地上，因為土淺，種子很快就發芽了，但是扎不下根，太陽出來一曬，他們就枯萎了；

有些種子落在荊棘叢中，被長起來的荊棘埋沒和窒息了；

還有些種子落在肥沃的土壤裡，結出的子粒比種下的種子多三十倍、六十倍甚至上百倍，

凡能聽見我說話的人，聽著。”（《馬太福音》第 13 章第 1 節至第 9 節）

“所以，聽著，這是農夫播種的故事的含義。

當一個人聽到了天國的福音卻不能理解它的時候，魔鬼就來把播在他心中的福音奪走了，這就是落在路邊上的種子的含義。

落在石頭地上的種子，指的是這種人，他聽到福音便立刻欣然接受，但是福音沒有在他心中扎根，只不過是暫時的。一旦福音給他招來麻煩或迫害，他立刻就放棄了。

落在荊棘叢中的種子是指這種人，他雖然聽到了福音，但是卻讓塵世的煩惱和金錢的誘惑窒息了福音，結不出果實。

落在肥沃土壤裡的種子指的是這種人，他聽到了福音，心領神會，並且結出碩果——有時增加三十倍、或六十倍，甚至一百倍的果實。（《馬太福音》第 13 章第 18 節至第 23 節）

6. 農夫播種的寓言形象地說明了一個人受益於《福音書》教義的方式存在細微差別。事實上，在很多人看來，《福音書》的教義不過是一紙空文，就像落在石頭地上的種子一樣，不會有收成！

這個寓言同樣適用於不同種類的靈性主義者。這難道不是這幾種人最鮮明的寫照嗎？有的人只對物理現象感興趣，卻未從物理現象中悟出任何道理，因為他們只將其當成了滿足自己好奇心的對象；有的人在通靈時只一味獵奇尋鮮，他們之所以感興趣，不過是為了讓自己的想像力得到滿足，即便接受了這一學說，也會很快恢復當初的冷酷無情與漠不關心；有的人覺得這些忠告很好，令人信服，卻只將其用於別人，從不用於自己；最後，還有一些人，教義對他們而言，就像種子落在肥沃的土壤裡一樣，會結出豐碩的果實。

靈性所傳教義

責任

7. 責任是一個人的道德義務，首先是對自己的道德義務，其次是對他人的道德義務。責任是人生的法則，它既存在於最微小的細節中，也存在於最崇高的行為中。在這裡，我想要講的只是道德責任，而非職業方面的責任。

從情感方面來說，責任很難得到履行，因為它違背了自身的利益和內心的誘惑。勝了，無人見證，敗了，也無人管束。一個人內心的責任感由他們的自由意志決定。良心的譴責猶如內心正直的守護者，它給人警示和支持，但同時也會退縮，尤其在欲念強辭奪理的詭辯面前，往往會顯得無能為力。忠實地順從內心的責任感會令人感到振奮，可這樣的責任又是如何確定的呢？它始

於何處，又止於何處？責任恰恰始於你對他人幸福或安寧的威脅，止於你不願逾矩越規的極限。

上帝創造了眾生，在痛苦面前，人人平等。無論卑微還是偉大，無論無知還是博學，每個人都免不了遭受苦難，原因無他，就是要讓每個人都能對其所行之惡做出明智判斷。然而，對於善而言，並不存在同樣的標準，因為善的表現形式千差萬別。在痛苦面前人人平等是上帝的一項崇高規定，他希望所有子民都能從共同的經歷中吸取教訓，以免他們聲稱自己不知道後果而犯下任何錯誤。

責任是一切道德思辨的實踐總結，也是靈魂面對生活中各種艱難困苦的勇氣；它既剛且柔，隨時準備好迎接各種狀況，面對誘惑始終不屈不撓。盡忠職守之人愛上帝勝過愛他人，愛他人勝過愛自己；他們在自己的事業中既是法官，又是奴隸。

責任是最美麗的理性桂冠，人們對責任的依賴，就像孩子對母親的依賴一樣。世人應熱愛責任，不是因為它能讓人遠離生活中的邪惡——人類無法避免這些邪惡——而是因為它為靈魂提供了自我進步所需的力量。

人類每進化到一個更高的階段，責任便會以一種更高的形式成長和傳播。個人對上帝的道德義務是永無止境的；他們應展現永恆者的美德，不完美的速寫不會被永恆者接受，因為他希望自己的作品能在他面前呈現出無與倫比之美。（拉撒路，巴黎，1863年）

美德

8. 美德的最高表現形式涵蓋了善良之人所應具備的一切基本品質。善良、仁慈、勤奮、理性、謙虛——這是一個品德高尚之人具有的品質。可遺憾的是，這些品質往往因為伴隨著某些微小的道德缺陷而變得暗淡和羸弱。那些炫耀自己美德之人不能稱為道德高尚之人，因為他們缺乏一項重要的品質，那就是謙遜，這種人所展現的是與謙遜最背道而馳的惡習，即傲慢。真正名副其實的美德從不喜歡炫耀自己；別人或許會將它看得很神聖，但美德自己會韜光養晦，不露鋒芒。聖·文森特·德·保羅是一位道德高尚之人，值得欽佩的本堂牧師亦是如此，還有許多人，他們雖然鮮為世人所知，卻為上帝所知。這些人並未覺得自己是道德高尚之人；他們只是追隨了內心神聖的意願，以全然的無私和忘我的態度踐行了仁善。

我的孩子們，我邀請你們來，是為了讓你們理解和踐行美德；是為了建議你們獻身於真正的基督徒和真正的靈性主義者所應具有的美德。但你們內心要摒除傲慢、虛榮以及自我主義思想，因為這些思想總會玷污最美好的品質。不要去效仿那些自稱楷模之人，也不要效仿那些在自滿之人面前誇耀自己品質之人。對自身優點的炫耀賣弄背後，往往隱藏著許多小的缺點和可恨的弱點。

那些自高自大之人，那些為標榜自身美德而為自己豎碑立像之人，他們的這種行為，往往會讓他們可能擁有的任何真正的美德不復存在。然而，對於那些名不副實之人，我又能說些什麼呢？我相信，那些踐行仁善之

人會在心底深處感受到一種內在的滿足，然而，若為了得到讚揚而將這種滿足具象化，就會退變為自我中心主義。

你們這些靈性主義者，你們因信仰的光芒而感受到了溫暖，知道人類離圓滿還有多遠的距離，所以千萬不要屈服於這樣的愚蠢無知！美德是我渴望每一個真誠的靈性主義者都擁有的恩典，但我會對他們說：寧願為人謙遜，少些美德，也好過為人傲慢，多些美德；因為傲慢會讓人漸失人性，而謙遜終有一天會讓人得到救贖。

（弗朗索瓦-尼古拉斯-瑪德琳，巴黎，1863年）

上級與下屬

9. 與財富一樣，權力也是一種託付，被賦予權力之人日後必需有所交待。不要以為這是上天平白無故賜予他們的，也不要像世間大多數掌權者那樣，錯誤地認為這是一種特權，一種財產。上帝有力地證明了這兩者都不是，因為他會隨意拿走世人手中的權力。假設這是他們與生俱來的特權，那將是不可剝奪的。然而，如果一件東西未經本人允許就能被他人拿走，那麼沒人能說這件東西是屬於自己的。上帝將權力賜予世人，要麼是一項**使命**，要麼是一項考驗，他會在自己認為合適的時候將這一權力收回。

從主人對僕人的權力，到君主對臣民的權力，無論權力大小，權力的託管人都不應當忘記一點，那就他們所掌管的是人的靈魂；他們對下屬的領導是好是壞，需由他們本人承擔責任；他們的部下因為聽從了他們的領導，或按照他們樹立的**壞榜樣**犯下了任何錯誤或養成了

任何惡習，這一切最終都會算到他們本人頭上，相反地，如果他們宅心仁厚、領導有方，他們將收穫善果。世間每個人都擁有自己的使命，或大或小；但無論所賦使命為何，都是為了仁善的目的；所以，一旦違背了這一目的，使命就不可能達成。

如果說上帝會質問富人：“你手中的財富原本應當作為振興一方的資源，你卻用它來做了些什麼？”，他也必會質問那些擁有大小權力的掌權者：“你用這權力作了些什麼？你制止了哪些壞事？推動了哪些進步？我把下屬交給你，並不是為了讓他們成為你隨意驅使的奴隸，也不是讓他們成為滿足你妄想或貪欲的工具。我讓你變得強大，並將弱者託付於你，目的是要你扶持他們、幫助他們，從而讓他們靠近我。”

凡遵循基督教導的上級都不會輕視自己的手下，因為他們知道，這一社會的差異在上帝面前毫無意義。靈性主義教導人們，今天服從於自己的下屬，過去或許曾是對自己發號施令之人，或者日後有可能成為自己的上級，自己如何對待下屬，將來也會受到他人同等的對待。

上級要履行職責，下級也要履行職責，兩者同樣都是神聖的。如果後者是靈性主義者，他們的良心會更加強烈地告訴自己，即使上級未能履行好自己的職責，也不等於能夠免除自己的職責，因為靈性主義者深知絕不能以惡報惡，一個人犯了錯，並不等於其他人就有權犯錯。如果他們的地位給自己帶來了痛苦，他們會告訴自己，這肯定是因為自己過去濫用過手中的權力才會導致這樣的結果，他們曾讓別人遭受過不公正的待遇，如今

也必須反過來領受這一切。如果他們因為找不到更好的工作而被迫接受這樣的職位，靈性主義會教導他們學會忍耐順從，將此作為自身進步而必須經歷的謙卑方面的考驗。他們的信仰會指導他們的行為，他們會站在老闆的角度，設身處地做好自己的下屬工作。為此，他們會更加兢兢業業、恪盡職守，因為他們知道，如果交給自己的工作有任何疏忽，必定會給向自己支付薪水而自己須回報以時間和努力之人帶來損害。換句話說，靈性主義者的內心充滿了信仰賦予他們的責任感，他們堅信，凡走捷徑、抄小道所欠下的債，遲早是要還的。（弗朗索瓦-尼古拉斯-瑪德琳，紅衣主教莫爾洛，巴黎，1863年）

世間之人

10. 凡聚集在主跟前以懇求善靈幫助之人，必須始終懷有一顆慈悲之心。因此，要淨化你的心靈，不要讓任何世俗或無用的思想駐留於此。面對你們召喚之人，你們應昇華自己的靈性，尋找內在的正確傾向，使它們廣泛播撒種子，讓這些種子在你們的靈魂中生根發芽，在心中結出仁慈與公正的果實。

因此，不要以為我們之所以不停規勸你祈禱和喚起你的思想，是希望讓你過一種超脫於社會法律之外的神秘生活。並非如此，和你那個時代的人們一起生活，就應當活得像那個時代的人一樣。順應當時的社會需要——即使是輕率之舉——但要懷揣著一種純潔的情感，唯有如此，才能使其變得神聖。

你受到召喚，去接觸不同性質、不同性格的靈性；不要和相處的靈性發生衝突。要快樂和幸福，快樂是問心無愧的快樂，幸福是天國子嗣臨近繼承之日的幸福。

美德並不在於要裝出一副嚴厲陰鬱的面孔，也不在於一概拒絕人類條件所允許的快樂。將你生命中的一切所作所為向給予你生命的造物主彙報，這就足夠了。一個人在做一件事之前或完成一件事之後，只要將自己的想法向造物主彙報，並在靈魂深處請求他監督自己的行為，並在事後給予自己祝福，這就足夠了。要在你所做的一切事情中，去尋找萬事萬物的源頭；凡事若不思量上帝，自己的行為就得不到淨化和聖化。

正如基督所言，圓滿只存在於對絕對仁慈的踐行之中，而仁慈的責任涵蓋了從最低到最高的一切社會地位。與世隔絕之人將無以踐行仁慈。只有在最艱苦的奮鬥中與同胞接觸，他們才能找到踐行仁慈的機會。因此，那些想要遺世獨立之人，無疑剝奪了自己達成圓滿的最強大手段；因為他們只想到自己，他們的一生是自私的。（參見第五章第 26 節）

所以，你們不要幻想時時與我們通靈，時時出現在主面前，時時身裹苦行衫^[a]，滿面覆塵灰。切記，切記！你們當應世人所需，樂世人所樂，只是，這種快樂絕不能在思想上或行為上冒犯上帝，也不能令愛你和引導你之人蒙羞。上帝是仁愛的，他會賜福給一切有愛心的良善之人。（守護靈性，波爾多，1863 年）

對肉體與靈性的照顧

11. 道德上的圓滿在於肉體上的苦行嗎？要回答這個問題，不妨來看看基本的原則：首先有必要根據身體的健康和疾病狀況對肉體加以照顧，這對於靈魂——即肉體內的囚禁者——具有非常重要的影響。要讓這一囚禁者生存，四處行走，甚至產生自由的幻覺，其肉體必須是健康的，擁有良好傾向，且充滿活力。讓我們做一個比較，假設肉體和靈魂都處於完美狀態，在天賦與需求方面如此迥然不同的二者之間應當如何保持平衡呢？

這裡存在著兩種相互對立的體系：一種是想要打倒肉體的禁欲主義者，另一種是想要打倒靈魂的唯物主義者——這兩種形式都是暴力的，二者在愚蠢性上可謂不相上下。在這兩大群體的旁邊，擠滿了無數漠不關心之人，他們既無信念，亦無同情，甘於平淡，且樂在其中。如此一來，智慧何在？生活的科學何在？全然沒有。如果沒有靈性主義來幫助那些研究這一問題的人，沒有靈性主義來揭示肉體與靈魂之間的關係，告訴人們肉體與靈魂是互相需要的，那麼這一重大問題可能至今仍未得到徹底解答。所以，既要愛你們的靈魂，也要關心你們的肉體——它是靈魂的工具。罔顧自然的需求，意味著罔顧上帝的律法。不要因為你的自由意志所犯的錯誤而去懲罰你的肉體，因為這無異於摔了跟頭就怨馬難騎。倘若你一邊折磨自己的身體，一邊仍一如既往地自私傲慢，或不知善待他人，這樣的你會趨於圓滿嗎？當然不會，圓滿並不在於此，它完全在於靈性的自我改進。對肉體加以管教、克制、懲戒和約束：這是使它順

從於上帝意志的唯一途徑，也是通向圓滿的唯一途徑。
(喬治斯，守護靈性，巴黎，1863年)



[a] 採用粗布或動物毛製成的衣服或內衣（苦行時所穿的粗糙衣服）。——譯者按。

第十八章： 受邀之人很多，獲選之人卻很少

- 關於婚禮宴會的寓言
- 狹窄的門
- 並不是所有呼喚我“主啊！主啊！”的人都能進天國
- 得到較多之人，對他的期待也多
- 靈性所傳教義
 - 已經擁有之人會得到更多
 - 判定基督徒的標準取決於個人行為

關於婚禮宴會的寓言

1. 耶穌再次用寓言對人們說，他說：“天國就好像是一位為兒子舉行婚宴的國王。他派奴僕去通知已被邀請的人來出席婚宴，可是他們都不想來。然後，國王又派了一些奴僕去，並對他們說：‘告訴那些被邀請的人，說我的宴席已經擺好，牛和肥畜都已宰了，一切準備就緒，快來赴宴吧。’但是被邀請的客人都不理睬他們，各忙各的。一個人去田裡幹活，另一個人去做買賣。其他的一些人抓住國王的奴僕，凌辱他們，把他們殺了。國王勃然大怒，派軍隊殺了那些兇手，燒毀了他們的城。

“然後，國王對奴僕們說：‘婚宴已經準備就緒，可是那些被邀請的人不配出席。你們到街頭去，無論你們碰到誰，都請他們來赴宴。於是奴僕們到街上去，不分好壞，把他們見到的人統統請來。宴會廳裡坐滿了客人。

“國王來見賓客。他看到一個人沒穿禮服，就問：‘朋友，你怎麼連禮服也不穿就來了呢？’那人無言以對。於是國王對奴僕說：‘把他的手腳綁起來，扔到外邊的黑暗裡去，在那裡的人們都將切齒痛哭。被邀請的人很多，被選上的人卻很少。’”（《馬太福音》第 22 章第 1 節至第 14 節）

2. 懷疑者對於這個看似幼稚天真的寓言抱之一笑，因為他們不明白為何一場宴會出現這麼多問題，更不明白為何受邀之人會拒絕參加宴會，甚至於要殺害主人派來的人。他們認為：“寓言嘛，當然是一種比喻，但即便如此，也不應超出可信的範圍。”

當人們摒除其外在形式而去尋找其隱含意義時，所有的比喻和最巧妙的寓言可以說都是如此。耶穌將生活中最常見的習慣融入了他在故事中所描述人物的風俗和性格。他所講的寓言故事大多意在向眾生灌輸靈性生命的理念；這些寓言故事的含義之所以看上去大都晦澀難懂，不過是因為很少有人能從這一角度進行解讀罷了。

在這個具體的寓言故事中，耶穌將一切皆是喜樂幸福的天國比作一場宴會。第一批受邀之人，指的是希伯來人，即上帝最先叫其來瞭解上帝律法之人。主人派去的僕人指的是先知，先知來是為了勸告希伯來人走上真正的幸福之路，但他們的話鮮有人聽從，他們的警告也屢受嘲笑；許多先知甚至像寓言中的僕人一樣慘遭殺害。以照看田地和買賣為藉口拒絕參加宴會的受邀之人，象徵著那些沉迷於世俗事物而對天國事物漠不關心的世人。

當時的猶太人有一個普遍信念，那就是他們的國家定將獲得凌駕於所有其他民族之上的至高無上的地位。上帝不是應許亞伯拉罕說，他的子孫要遍滿全地嗎？然而，他們所信仰的始終停留在物質形式，是一種實際的、物質的支配。

在基督降臨之前，除了希伯來人，其他民族都是崇拜偶像和信仰多神教的。倘若有那麼幾個不同凡響之人

提出了神性合一的概念，這一概念也只會成為個人的理論，絕不會被當作基本真理，除非少數幾個人將他們的知識隱匿於眾生無法理解的神秘面紗之下。希伯來人是第一個公開信奉一神論的民族。上帝先後派遣了摩西和耶穌，以期將其神聖律法傳授給希伯來人。自此，星火燎原，遍及整個世界，它戰勝了異教，並使得亞伯拉罕的靈性子孫“如天上的星星一樣多”。儘管猶太人拒絕盲目崇拜偶像，他們卻忽視了道德律法，只單純地堅持外在的敬拜儀式。直至罪行滔天、惡貫滿盈，這個國家最終被征服，並因教派和系別的不同而四分五裂，連聖殿裡也充斥著懷疑的氣息。就在這時，耶穌出現了。他被派去是為了提醒世人遵循律法，並為他們打開來世的新視野。作為**第一批**受邀參加普世信仰這一盛大宴會之人，他們並未聽從天國彌賽亞的話，反而將他處死。所以，這些人失去了通過主動爭取所應收穫的果實。

然而，要借由這一事件來指責全體民眾，這並不公正。主要的責任還應歸咎於法利賽人和撒都該人，前者傲慢狂熱，後者缺乏信仰，最終導致了亡國的結局。耶穌將他們比作那些拒絕參加婚宴的受邀之人，並且補充道：“主人看到這一情況，便命人到街頭去，無論碰到誰，都請他們來赴宴。”他是想借此對其他所有民族——無論信仰異教，還是崇拜偶像——廣而告之，只要他們相信，就可以取代先前那些受邀之人來參加宴會。

只不過，僅僅受到邀請是不夠的；僅僅打著基督徒的名號也是不夠的，哪怕已經入席就坐，只等參加天國的宴會也是不夠的。首先，作為一項明確要求，參加宴會之人必須穿著禮服，這代表著必須擁有一顆純潔的心

靈，且必須按照靈性的指示去踐行律法。這一律法在“沒有仁慈，就沒有救贖”這句話中得到了充分詮釋。然而，在所有聆聽過這一神聖之言的人當中，真正遵循並踐行它的少之又少！值得升入天國之人更可謂寥寥無幾！這就是為何耶穌會說：**被邀請的人很多，被選上的人卻很少。**

狹窄的門

3. 你們只有從窄門進去才能進入真正的生命，通向毀滅的門是敞開的，通向毀滅的路是寬闊的，有許多人走上了這條毀滅之路。但是，通向永生的門是非常窄小和艱難的，只有極少數的人才能找到它。（《馬太福音》第 7 章第 13 節和第 14 節）

4. 有人問他：“主啊，將得救的人不多吧？”耶穌對他們說：“通向天堂的門是狹窄的，你們要努力從這裡進去，很多人都想進去，但是卻不能夠進去。一旦那房子的主人起來把門關上時，你們就只能站在門外敲門，說：‘先生，給我們開開門吧！’但是他會回答說：‘我不知道你們是從哪裡來的。’這時，你們會說：‘我們曾經與你一起吃喝，你還在我們的街上教導過我們呢。’他會對你們說：‘我不知道你們是從哪裡來的，走開，你們這些做惡的人。’”

“那時候，你們會看到亞伯拉罕、以撒、雅各和所有的先知都在神的國裡，而你們卻被趕出去，你們在那裡將咬牙切齒地痛哭。來自東、西、南、北的人們將在神的國裡的桌旁就座。要注意，那些居後的將要在先；而那些在先的將要居後。”（《路加福音》第 13 章第 23 節至第 30 節）

5. 通向毀滅的門是寬敞的，因為邪惡的欲念很多，而通往邪惡的路是大多數人經常走的路。通向救贖的門是狹窄的，因為那些想要通過這扇門的人必須努力控制自

己，才能克服自身的邪惡傾向，然而很少人願意這樣做。這是對這句箴言的補充說明：被邀請的人很多，被選上的人卻很少。

這就是世間人類的現有狀態，因為地球是一個邪惡佔據主導地位的贖罪世界。只有地球發生轉變以後，通向仁善的道路才會成為大多數人經常走的路。因此，這段話應當從相對意義，而非從絕對意義上來理解。假如這是人類的正常狀態，上帝就是在有意地給絕大多數人定罪，要讓他們走向毀滅，可如果承認上帝是完全公正和仁善的，那麼這一假設就根本不可能成立。

但是，假如人類已被徹底放逐於地球之上，假如靈魂沒有其他生世，那麼人類到底要犯下怎樣的罪行，才會讓他們在今生和來世擁有如此悲慘的命運？為何沿途會有如此多的障礙坎坷？假如靈魂的命運在死後會被永遠封印，那麼為何還要留這麼一扇狹窄的門，允許極少數人通過？倘若人只有一生一世，那麼人類自身和上帝的公正之間就會永遠存在衝突。瞭解了靈魂的先在性和多生多世，視野就會得到拓寬；光明將照亮信仰中最昏暗模糊的部分；現世來生與前世是一致的。唯有通過這種方式，一個人才能真正理解基督箴言蘊藏的所有深刻含義，理解它所包含的全部真理和全部智慧。

並不是所有呼喚我“主啊！主啊！”的人都能進天國

6. 不是所有呼喚我說“主啊，主啊”的人，都能進天國。只有按照天父意志行事的人，才能進天國。在最後的日子裡，許多人會呼喚我為主，說道：“主啊，主啊！我們曾以您的名義傳道，我們曾以您的名義驅鬼。我們曾以您的名義行奇

蹟。”但是，我會清清楚楚地告訴他們：從來就不認識你們，走開，你們這些做惡的人。（《馬太福音》第 7 章第 21 節至第 23 節）

7. 聽了我的話並付諸行動的人，就像一個深謀遠慮的人，把自己的房子建在堅固的磐石上。縱使雨淋、水沖、風吹擊打，房子也不會倒塌，因為房基建在磐石上。然而，聽了我的話，卻不付諸於行動的人，就像一個愚蠢的人，把房子建在沙灘上。雨淋、水沖、風吹擊打著房子，房子轟然倒塌了。

（《馬太福音》第 7 章第 24 節至第 27 節；《路加福音》第 6 章第 46 節至第 49 節）

8. 所以，無論是誰，只要違反了律法中的任何一條，甚至似乎是微不足道的一條，並且教唆別人也這麼做，他在天國裡就是最渺小的；無論是誰，只要遵守律法，同時又教育別人也這麼做，那麼，他在天國裡就是偉大的。（《馬太福音》第 5 章第 19 節）

9. 所有宣稱在履行耶穌使命之人都會說：“主啊！主啊！”，可若不遵行他的誠命，即便尊稱他為老師或主，這又有何用呢？難道基督徒就是那些一邊以表面的虔誠之舉來敬拜他，一邊卻屈服於傲慢、自私、貪婪及各種欲念的人嗎？難道他的門徒就是那些整日只知禱告，卻從不以良善、仁慈與寬容之心對待自己同胞的人嗎？當然不是，因為他們的禱告就像法利賽人一樣，只是嘴上說說，心裡蕩然無存。他們或許想通過外在形式給別人，而非上帝留下深刻印象。他們只能徒勞地對耶穌說：“主啊，我們曾以您的名義傳教；我們曾以您的名義驅鬼；我們曾經與您一起吃喝。”耶穌只會回答：“我不知道你們是誰。走開，你們這些做惡之人，你們這些言行不一之人，你們這些毀謗鄰居之人，你們這些搶奪寡婦之人，你們這些姦淫之人。走開，你們這些滿

懷仇恨和憤怒之人，你們這些以我的名義讓兄弟姐妹流血之人，你們這些只會讓人痛苦而從不給人安慰之人。你們將在那裡咬牙切齒地痛哭，因為神的國是為那恩慈、謙卑、憐憫之人而設。不要因為你說得多、拜得多，就指望耶和華屈枉公正。你們在上帝面前蒙恩的唯一途徑，就是真誠地遵行仁愛與仁慈的律法。”

耶穌的教導是永恆的，因為它們是真理。它們不僅是天國生命的保證，也是世間生命享有和平、安寧和穩定的允諾。這就是為何凡以耶穌教導為基礎建立的人類政治、社會和宗教體制都能像把房子建在堅固的磐石上一樣穩定。人們之所以會傳承他的教導，是因為他們能從中找到幸福。相反地，那些違背耶穌教導之人，就像把房子建在沙灘上：變革的大風與進步的暴雨會讓房子轟然倒塌。

得到較多之人，對他的期待也多

10. 其實，這個僕人是知道主人的心願的，可他還是不做好準備，或者說，他不做主人要他做的事情，所以，他將挨一頓痛打。但是如果他不知道主人的心思，可做出了該打的事情來，那麼，他將挨一頓輕打。得到多的人，對他的期待也多；受委託多的人，人們對他的要求也多。（《路加福音》第12章第47節至第48節）

11. 耶穌說：“我到這世上來是為了審判，好讓那些看不見的人能看見，讓看得見的人變成瞎子。和耶穌一起的一些法利賽人聽見這話，便對他說：“難道我們也瞎眼了嗎？”耶穌對他們說：“如果你們是瞎子，就不會有罪了，但是，現在你們說：‘我們看得見，’所以，你們的罪仍然在。”（《約翰福音》第9章第39節至第41節）

12. 這些箴言在靈性所傳教義中得到了尤為切貼的應用。凡知道基督戒律之人，若不遵行，就必然有罪。然而，包含基督戒律的《福音書》僅僅只在基督教派中得到傳播，除此之外，從未讀過基督戒律之人何其多！雖有讀過，卻並不理解基督戒律的人又何其多！結果就是，耶穌所說之語已被大多數人忘記。

為便於所有人瞭解，靈性所傳教義以不同形式對這些箴言進行了重新詮釋，並在此基礎上進行拓展，加以注釋；它的獨特性在於完全沒有任何限制，即每個人——不管其是否受過教育，是否擁有信仰，是否為基督教徒——都能成為交流的對象，因為通靈無處不在。無論是直接交流還是通過媒介交流，凡是瞭解到的人都不可能聲稱對此一無所知。他們不能以缺乏指導或教義的寓意晦澀難懂作為藉口。所以，那些沒有借助教義實現自我進步之人，那些只是對此感到有趣和好奇，內心卻從未受到觸動之人，那些虛榮傲慢、自私自利、財迷心竅等惡習絲毫未減之人，以及那些沒有更加懂得愛鄰居之人，這些人之所以罪過更大，是因為他們對真理已經有了更深入的理解和認知。

與善靈溝通過的靈媒若依然怙惡不悛、不思悔改，就更應受到譴責，因為他們寫下的，往往是自己的罪行，若不是被傲慢蒙蔽了雙眼，他們肯定能意識到靈性說的就是他們自己。只不過，他們並未將自己寫下或看到的教訓聯繫到自己身上，而是眼裡一味盯著別人，這倒恰好印證了耶穌的這句話：“你看見你鄰居眼中的刺，卻不見自己眼中的樑木。”（參見第十章第9節）

耶穌說：“如果你們是瞎子，就不會有罪了。”這句話的意思是指一個人所應受到譴責與其開化程度成正比。所以，在上帝眼中，法利賽人，即有志於成為，實際上也是其民族中最開明之人，比那些未受過教育的人自然更應受到譴責。這一道理直至今日依然適用。

靈性主義者得到的多，所以對他們的要求就更高；懂得運用教義的人也是如此。

對於虔誠的靈性主義者而言，首先要考慮的是，靈性所給的忠告建議中是否有什麼適用於自己。

靈性主義已讓**受邀**之人得到了成倍的增長。因為它能讓人擁有信仰，所以**被選上**之人也同樣成倍增長。

靈性所傳教義

已經擁有之人會得到更多

13. 門徒們來問耶穌：“您為何用這些寓言來教導人們？”耶穌回答說：“關於天國的奧秘只讓你們知道，而不會讓他們知道。已經擁有的人會得到更多，甚至比他需要的還多。幾乎一無所有的人，連他僅有的那一點東西也要被拿走。這就是為何我用寓言故事教導他們。因為這些人看了，但並未真正地看見；他們聽了，但沒有真正地理解。這正應驗了以賽亞的預言：‘你們會聽，並聽見，卻什麼也聽不懂，你們會看，並看見卻理解不了你們所看到的。’”（《馬太福音》第13章第10節至第14節）

14. 你們要仔細琢磨你們聽到的。你們用怎樣的量器給別人，上帝也會用怎樣的量器給你們，而且甚至會多給你們。擁有的人，會得到更多；幾乎一無所有的人，就連他們僅有的一點點也要被拿走。（《馬可福音》第4章第24節至第25節）

15. “擁有之人，會得到更多；幾乎一無所有之人，就連他們僅有的一點點也要被拿走。”這些偉大的教義，在你們看來，往往自相矛盾，所以需要細思冥想。得到之人，是指那些理解了神聖之言含義之人；他們之所以能得到，完全是因為他們想要成為應得之人，而主以其慈悲的愛，鼓勵那些為了向善所做的努力。這種堅持不懈的努力引來了主的祝福；它們猶如一塊磁石，吸引著前進的步伐，也吸引著無盡的祝福，讓你有足夠的勇氣登上聖山，在山頂等待你的是辛勞後的安樂。

“幾乎一無所有或所有寥寥之人，連他僅有的那一點東西也要被拿走。”這句話應理解成一個反面比喻。上帝不會從他的創造物手中拿走他已同意給予他們的好處。啊，又瞎又聾的人類！敞開你們的心扉，看看你們的靈性；你們一定要從心裡明白，而不要以如此粗鄙不當的方式去解釋將上帝公正之光帶給你們的主所說的話。對於那些幾乎一無所有之人，從他們手中拿走僅有那一點東西的並不是上帝，而是他們自己的靈性，他們大手大腳、粗心大意，不知道如何留住自己擁有之物，也不知道如何讓自己心裡幼小的萌芽孕育長大。

他們繼承了父輩們辛苦掙來的田地，卻從不耕耘勞作，任憑地裡長滿野草。他們不想要的收成，難道是他們的父親拿走的嗎？如果他們本打算種那塊地，卻因照料不周而讓種子枯萎，最後顆粒無收，難道這也要怪他們的父親嗎？不，當然不能。與其指責那個為他們準備好一切，又將其所賜拿走之人，倒不如讓他們去責怪給自己帶來不幸的始作俑者，然後方知悔改，勤勤懇懇地開始工作，憑藉自己的意志去開墾這片貧瘠的土地，在

懺悔和希望的幫助下深耕細作，充滿信心地種下挑選出的好種子，剔除壞種子，用仁愛和仁慈精心澆灌。上帝是仁愛和仁慈的神，他必讓擁有之人得到更多。到那時，他們就會看到自己的努力沒有白費，一粒種子便能收穫成千上萬的穀粒。勞動者們，你們要有勇氣，！拿起你們的鋤頭和犁耙，耕耘你們的心田，拔除叢生的雜草；將主給你們的好種子播種在地裡，灌之以仁愛的甘露，待其結出仁慈的果實。（靈性朋友，波爾多，1862年）

判定基督徒的標準取決於個人行為

16. “不是所有呼喚我‘主啊，主啊’之人，都能進天國。只有按照天父意志行事之人，才能進天國。”

凡將靈性主義學說視為魔鬼之作的人，你們要聽耶和華的話。你們要側耳而聽，因為是時候去聽了。

要當一個忠信的僕人，只要穿上主的制服就夠了嗎？只要說“我是基督徒”就夠了嗎？看一個人是不是真正的基督徒，你得看他的所作所為。“好樹結不出惡果；壞樹也結不出好果。”“所有不結好果的樹，都要被砍倒，扔進火裡燒掉。”這是主所說的話；基督的門徒啊，你們可要明白！基督教之樹該結出怎樣的果實呢？那棵枝繁葉茂的大樹，它的樹蔭遮蓋了世界的一部分，卻還未遮蔽所有應聚集在它周圍之人。生命之樹的果實是生命、希望和信念的果實。幾個世紀以來，基督教一直致力於宣揚這三種神聖美德；它努力傳播這些果實，但卻很少有人去採摘它們！這棵樹一直是好的，只是園丁很糟糕。他們想按照自己的想法來改變它，想根

據自己的需要來塑造它，所以又是去葉、又是摘芽、又是修枝，結果，光禿禿的枝條上連壞果子也長不出來，最後再也結不了果了。口渴的旅行者在樹蔭下停留，想要找尋希望的果實，好讓自己恢復力量和勇氣，可他們看到的只有乾枯的樹枝，那預示著暴風雨即將來臨。他們未能在生命之樹上找到生命之果：因為在慘遭人類之手的百般破壞後，這棵樹已經枯萎凋零了！

所以，親愛的人們啊，你們要側耳而聽，要敞開心扉！要精心栽培那棵生命之樹，它的果實能賦予生命永恆。種下這棵樹的上帝請你用仁愛去照顧它，你會看到它再次結滿神聖的果實。要保護好這棵樹，正如基督當初交給你們時一樣。不要去破壞它；它希望長出可以遮蔽整個宇宙的樹蔭，所以不要去砍斷它的樹枝。豐碩的仁慈之果紛紛掉落下來，去滋養那些正打算前往目的地的饑餓的旅行者。不要將這果實摘了收藏起來，任憑它腐爛，不給任何人食用。“被邀請的人很多，被選上的人卻很少。”這是因為生命糧食存在著壟斷者，這一點與物質糧食很相似。不要與這樣的人結盟。結好果的樹，必分給眾人。所以，去尋找那些饑餓的人吧！把他們領到樹下，與他們一起在樹蔭下乘涼。“荊棘叢中摘不到葡萄。”所以，我的兄弟姐妹們，要遠離那些讓你們在路上鋪滿荊棘之人，要跟隨那些領著你來到生命之樹樹蔭下的人。

神聖的救世主是無上正義，他說：“不是所有呼喚我‘主啊，主啊’之人，都能進天國。只有按照天父意志行事之人，才能進天國。”他所說的話不應被忘記。

願耶和華保佑你，願光明的上帝普照你，願生命之樹在你頭頂上結出豐碩的果實！要相信，要祈禱。（西緬，波爾多，1863年）



第十九章： 信仰可移山

- 信仰的力量
- 宗教信仰；堅定信仰的狀態
- 關於枯萎的無花果樹的寓言
- 靈性所傳教義
 - 信念：希望與仁慈之母
 - 神聖的信仰與人類的信仰

信仰的力量

1. 耶穌回到人群當中，一個人走過來，跪在他面前說：“主啊，憐憫我的兒子吧！他得了癲癩病，痛苦極了，經常不是跌到火裡，就是跌進水裡，我帶他去見您的門徒，可是他們治不好他。”耶穌回答說：“你們這代毫無信仰、做惡的人啊！我還要和你們在一起待多久呢？我還得忍耐你們到何時呢？把孩子帶到我這裡來吧。”耶穌命令鬼離開那孩子，那孩子的病立刻就痊癒了。耶穌的門徒走過來私下問他：“我們為何就趕不走鬼呢？”耶穌說：“那是因為你們缺乏信仰的緣故。我實話告訴你們，如果你們有像芥菜籽那樣大的信仰，你們就能對這座山說：‘從這裡移到那邊去。’山就會移過去，而且對你們來說，沒有什麼事情是不可能的。”（《馬太福音》第 17 章第 14 節至第 20 節）

2. 從特定意義上來說，只要對自己的能力充滿自信，我們就必能完成那些自己本以為無法完成之事。只不過，對於這段話的理解，應限定於其隱喻的道德含義。信仰所能移動的大山是指困難、阻力和惡意；換句話說，是指人類身上具有的所有東西，甚至包括最好的部分。對於致力於人類進步之人而言，日常的偏見、物質

利益、自私、盲目的狂熱和傲慢的激情便是阻礙前進道路的其他大山。堅定的信仰能給人毅力、力量和依憑，使得我們能夠克服大大小小的困難。信仰一旦動搖，就會令人心生疑惑、猶豫不決，這反而會讓眼前的障礙變得更加難以攻克；這種信仰不會想方設法地去爭取勝利，因為它根本不相信有勝利的可能。

3. 從另一種意義上而言，信仰是指一個人對完成某事所擁有的信心，即達到某一特定目的的信心。它給出了某種明確性，使人能夠在思想上看清自己想要達到的終點以及達到這一終點的途徑，從而使擁有這一信仰之人從某種意義上說，能夠確信無疑地永勇往直前。無論是哪一種情況，信念都能成就偉大的事業。

執著赤誠的信仰會讓人始終保持沉著冷靜。它讓人懂得如何耐心等待，因為在思想意識上和對事物的認知上有了信仰作為支撐，就有了達成目標的確定性。猶豫不定的信仰會讓人感到自己的軟弱。一旦受到利益刺激，此人就會被激怒，總想通過武力來彌補自身所缺乏的勇氣。而在鬥爭中保持冷靜是勇氣和信心的表現；反之，訴諸武力才是軟弱無能和自我懷疑的證明。

4. 信念與自以為是是不能混為一談的。真正擁有信仰之人必定是謙遜的，因為他知道自己只不過是實現上帝意志的一個工具，沒有上帝，自己將一事無成。這就是為何善良的靈性會來幫助他們。自以為是與其說是一種信仰，不如說是一種傲慢，而傲慢之人遲早會受到挫折和失敗的懲罰。

5. 信仰的力量事實上是一種磁性效應，一種直接而特殊的磁力作用。具體來說，人類可以通過信仰對宇宙元

氣這種流體產生作用，即改變它的特性，並賦予其一種不可抗拒的衝動。因此，一個人若將普通強大的流體力量與虔誠的信仰結合在一起，僅憑其向善的意志，就能實現許多不可思議的療癒現象，以及其他曾被視為奇蹟的現象，但事實上這只是自然法則的結果。所以耶穌對使徒說：你們若不能醫治，是因為你們沒有信仰。

宗教信仰；堅定信仰的狀態

6. 從宗教的角度來看，信仰是指相信不同宗教所包含的特定教條；每個宗教都有自己的信仰。由此看來，信仰既有可能是**理性的**，也有可能是**盲目的**。盲目的信仰不明事理、不辨真假，處處有違證據、有悖理性，在極端情況下，甚至會引發**狂熱**行為。任何信仰，若以謬誤為根基，遲早會崩塌。只有建立在真理基礎之上的信仰，才是未來唯一的保障，因為它從不擔心人類的啟蒙進化，正所謂：**真理從不掩於晦暗，亦從不消於光明**。每個宗教都聲稱自己擁有真理；然而，**盲目地奉行某一信仰，其實就等於承認自己無法證明這一信仰的正確性**。

7. 人們常說，**信仰是不能規定的**，很多人聲稱他們沒有信仰，但那並不是他們的錯。誠然，信仰是不能規定的，更確切地說，**信仰是不能強加的**。的確，信仰不能規定，只能樹立，沒有人會拒絕擁有信仰，即使對此最為抗拒之人也不例外。我們所說的，是靈性上的基本真理，而非某個特定信念。不是信仰去尋找這些人，而是這些人去尋找信仰，前提是要真心誠意地尋求，才能找到。因此，可以肯定的是，那些說“我們非常願意相

信，但我們的確做不到”的人，只是嘴上說說，並非真心實意，他們之所以這麼說，無非是自我寬慰一下而已。既然身邊已有如此多的實證，為何不肯睜眼看看呢？有的人是漠不關心，有的人是不願被迫改變自己的習慣，而大數人則是心懷傲慢，不肯承認有更強大的力量，使他們不得不在其面前低頭。

對有的人來說，信仰似乎與生俱來；所謂星星之火，足以燎原。他們之所以能輕而易舉地理解靈性上的真理，正是其在前世取得了進步的明顯標誌。相反地，對其他一些人來說，他們很難理解靈性上的真理，這恰好證明了他們尚未進化的本性。前者對於真理是信服和理解的；當他們**重生之時**，前世所瞭解到的東西會成為他們與生俱來的直覺：這標誌著他們已經完成了自我教育的過程。後者還必須學習各種知識：他們尚未完成自我教育；但他們終將會完成——若非今生，便在來世。

我們必須承認，懷疑者的抗拒往往與他們自身並無太大關係，更多是與事物的呈現方式有關。信仰需要一個基礎，而這個基礎就是對所信之物的深刻理解；要真正相信一個事物，**光憑眼睛看**是不夠的，最重要的是要**理解**。在這樣一個時代，盲目的信仰早已不合時宜；如今，懷疑者空前之多，正是由於盲目信仰的教條導致，因為它希望強加於人，並要求人類放棄最寶貴的兩項特權：理性和自由意志。懷疑者所反抗的主要是這種類型的信仰，所以說，信仰是不能規定的，這種說法確實沒錯。不承認證據，就會在腦海中留下空白，從而致人懷疑。理性的信仰是建立在事實依據和邏輯基礎之上的，它不會在醒來之時留下任何陰暗；人們之所以相信某個

東西，是因為他們對此確信不疑，而非真正理解，就無法做到確信不疑。這正是理性的信仰不會崩潰的原因，因為**堅定的信仰是在人類任何一個時代都能正視理性的那種信仰。**

靈性主義便是如此，只要不是以自私為目的的蓄意反對，它必定會戰勝懷疑。

關於枯萎的無花果樹的寓言

8. 第二天，當他們離開伯大尼時，耶穌覺得很餓。這時他遠遠看見一棵枝繁葉茂的無花果樹，就走過去想看看樹上有没有果實。他來到樹下，卻發現樹上只有葉子，因為現在還不到結果的季節。耶穌對樹說：“從今以後再不會有人吃到你的果實了。”他的門徒們都聽見了這話。第二天早晨，耶穌和門徒們又上路了。他們看見那棵無花果樹已經連根枯萎了。彼得想起昨天的事，對耶穌說：“老師，您瞧，昨天您詛咒過的那棵樹已經枯萎了。”耶穌回答說：“信仰上帝吧！我實話告訴你們，一個人對這座山說：‘起來，投到海裡去。’當他說這話時，只要心中沒有疑慮，相信自己的話一定會實現，上帝就會為你們成全此事。”（《馬可福音》第11章第12節至第14節和第20節至第23節）

9. 枯萎的無花果樹象徵著這樣一種人：他們外表善良，但實際上卻未創造出任何有價值之物。他們是華而不實的演說家，言辭華麗，卻難掩內心的膚淺；說話動聽，細思卻無實質內容，因為他們的靈魂空空如也。凡聽過他們說話之人都免不了會問：聽君一言，何益之有？

此外，這同時也象徵著一切懷才不施之人，象徵著一切烏托邦，象徵著一切空洞的理論以及一切缺乏堅實

基礎的學說。它們所缺的往往是真正的信仰、富有成效的信仰、那種觸動靈魂深處的信仰；換句話說，就是可移山的信仰。它們是有葉子，但沒有果實的樹。這就是為何耶穌要詛咒它們結不出果實，總有一天會葉枯根爛。這意味著，凡是不能為人類帶來任何好處的理論，都將歸於虛無；凡是故意無所作為，故意不善用手中資源之人，其結局最終都會像枯萎的無花果樹一樣。

10. 靈媒是靈性的傳譯者，後者會假借前者的身體器官，將其教義傳達給我們——這就是為何靈媒會被賦予這種能力的原因。在這個社會復興的時代，靈媒擁有一項特殊使命，即充當為其同胞提供靈性營養的樹木。為了豐富這一營養，他們的數量也在不斷增加。在所有國家、所有社會階層，無論貧富貴賤、無論尊卑大小，靈媒無處不在，沒有任何人被剝奪傳承的權力，**這是全人類一體的最好證明**。然而，倘若他們背離了上天賦予其超凡異能的初衷，借此妄行無益之事或有害之舉，一心追逐世俗利益，不種善因，但結惡果，拒絕幫助他人，亦無益於自我進步，那麼他們與不結果的無花果樹就別無二致。上帝必會收回他們手中一無所用的天賦，即他們未能讓其結出果實的種子，並讓他們成為惡魔的獵物。

靈性所傳教義

信念：希望與仁慈之母

11. 要想受益，信仰必須是積極活躍的。它不能變得麻木不仁。信仰，猶如接近上帝的一切美德之母，她必須仔細地照看自己誕下的孩子，關注他們的成長情況。

希望與仁慈是信仰的結果；這三大美德構成了一個不可分割的整體。人們希望看見主的應許得以實現，這種希望不正是源於信仰嗎？倘若沒有信仰，何來希望呢？難道仁愛不是來源於信仰嗎？倘若沒有信仰，何來欣賞，又何來仁愛？

信仰，來自上帝的神聖啟示，喚醒了引人向善的所有高尚本能；它是重生的基礎。為此，這一基礎必須堅定持久，若因絲毫懷疑動搖了這一基礎，在它上面建造的高樓大廈將如何自處？故要在不可動搖的基礎上建造高樓；要讓你們的信仰比懷疑者的詭辯和嘲諷更強大，因為凡經不住他人嘲諷之信仰，都不能稱為真正的信仰。

真誠的信念是具有引吸力和感染力的，它能让毫無信仰、甚至全然抗拒之人接納自己，能用有說服力的話語觸動人的靈魂。相反地，表面的信仰只知空談闊論、誇誇其談，它只會讓聽的人無動於衷、漠不關心。藉由你的信仰為榜樣來傳道，以期將信仰傳遞給他人。藉由你的行為作為榜樣來傳道，以期讓他人能看見信仰的價值。藉由你不可動搖的希望去傳道，以期讓別人看到信任賦予你對抗生活中一切世事變遷的力量與勇氣。

所以說，信仰在其純潔和理性中，包含了一切美與善。盲目的女兒啊，不要接受無法證實的信仰！愛上帝，但要知道你為何這樣做；相信他的承諾，但要知道你為何相信他的承諾。遵循我們的建議，但要注意我們向你展示的目標，以及我們為你提供的實現目標的手段。要相信，要有希望，不要喪失信心；奇蹟，就是信仰所為。（約瑟夫，守護靈性，波爾多，1862年）

神聖的信仰與人類的信仰

12. 信仰是人類對未來命運的一種與生俱來的感情。它使人們意識到自己天生蘊藏著一顆具有超凡能力的種子，這粒種子一開始處於潛伏休眠狀態，只有運用自己積極的意志，才能讓它生根發芽，開花結果。

迄今為止，人們從未從宗教以外的角度去理解信仰，因為基督頌揚信仰擁有強大的力量，而他一直被視為宗教的領袖。然而，曾經創造過物質奇蹟的基督通過這些奇蹟證明了一點：凡有信仰者，事無不成；心有所願，必能達成。以他為榜樣，使徒不也行了奇蹟嗎？那麼，除了當時人類尚未瞭解的自然現象外，還有哪些奇蹟？這些奇蹟在今天大多已得到了合理解釋，並將因靈性主義和磁力學的研究得到充分理解。

信仰要麼是人類的信仰，要麼是神聖的信仰，這取決於人們將自身能力用於滿足世俗需要，還是用於實現其在天國和來世的願望。那些追求某種偉大事業成就的天才，如果認為自己能夠也必須達到目標，所以心中懷有信念，這種信仰就必會賦予他們巨大的力量。道德高尚之人相信自己在天國的未來，希望以善行義舉充實自己的生活，對等待著自己的幸福充滿確信，他們能從信仰中汲取所需的力量，從而實現仁慈、奉獻和無私的奇蹟。最後要說的是，只要有信仰，就沒有克服不了的邪念。

磁力，是將信仰付諸行動的最偉大證明之一。正是通過信仰，磁力才能夠治病癒傷，才能創造曾被視為奇蹟的超凡現象。

我再重複一遍：信仰既有人類的信仰，也有神聖的信仰。任何一個道成肉身之人，只完全相信自身具有的力量，並通過自由意志運用這一力量，就能夠實現非凡的成就，這些成就至今仍被稱為奇蹟，但事實上不過歸功於人類能力的進步。（守護靈性，巴黎，1863年）



第二十章： 最後來的工人

▪ 靈性所傳教義

- 最末的將要居先
- 靈性主義者的使命
- 主的工人

1. 天國像一個財主。清晨起來，他雇了一些人到他的葡萄園裡幹活。他答應每天給他們每人一個銀幣，然後把他們打發到葡萄園裡去幹活。上午九點左右，他來到市場，發現有些人站在那裡沒有活幹，於是對他們說：“你們也去我的葡萄園幹活吧，我不會虧待你們的。”這些人就到他的葡萄園裡幹活去了。中午十二點和下午三點，財主又去市場，雇了更多的人手。下午五點左右，他再次去市場，又看見有些人站在那兒無所事事，就問他們：“你們為何整天站在這裡不幹活？”他們說：“沒人雇我們。”這個財主對他們說：“你們也到我的葡萄園裡幹活去吧。”

天黑時，葡萄園主告訴工頭：“去把雇工都叫來，把工錢給他們。從最後雇的人給起，最後再把工錢給最先雇的人。”結果，五點鐘雇來的人每人都得到了一個銀幣，當最早雇來的人走過來時，心想他們肯定會得到更多，可是他們也是每人得到一個銀幣。他們拿了錢，向財主抱怨說：“最後雇來的人才幹了一個小時的活，而我們在大太陽底下幹了整整一天，結果您給他們的工錢和給我們的一樣多！”

財主回答說：“朋友，我沒有虧待你們，我們不是說好了我給你們每人一個銀幣嗎？拿上你們的工錢回家去吧。我願意付給最後雇來的人與我付給你們一樣的工錢。難道我無權決定如何支配自己的財產嗎？只是因為我心好，你們就嫉妒了嗎？”

所以，最末的將要居先，而居先的將落在最末。（《馬太福音》第 20 章第 1 節至第 16 節；同時參見第十八章第 1 節“關於婚禮宴會的寓言”）

靈性所傳教義

最末的將要居先

2. 最後來的工人有權領取他們的工錢，但前提條件是他們必須心甘情願地任憑雇主差遣，而且絕不能懶惰或存心怠慢工作。他們之所以有權領取工錢，是因為他們天一亮就迫不及待地等著人來找他們幹活——他們幹活非常努力；他們之前只是還沒找到活而已。

但如果他們一整天都不願幹活，還說：“耐心點嘛，休息多舒服啊！等到最後一個小時，再來想想今天的工錢就可以了。對於一個我們既不認識也不尊敬的主人，我們又何必為他操心呢？來得越晚越好！”我的朋友們，這些人得不到工錢，完全是因為他們的懶惰。

假如這些工人並不是無所事事，而是用本來應該幹活的時間去作壞事，他們的結果會怎樣呢？如果他們殘害同胞、禍害家人、背信棄義、虐待無辜、恣意妄為、醜行不斷，並因此褻瀆神明，那他們的結果又會怎樣呢？假如他們在最後一個小時說：“先生，我們沒有利用好我們的時間，要不今天收工前您再安排我們幹點活——雖然活不多——然後按照勤快之人的標準發給我們工錢吧”，這樣能行嗎？當然不行！主人肯定會對他們說：“我現在不會給你們工作的。你們浪費了自己的時間，忘了所學的技能，也不知道如何打理我的葡萄園。所以，你們得重新學習技能，如果你們還願意，到時再

來我這裡，我可以把許多田地的活派給你們，讓你們在那裡工作一整天。”

親愛的人們啊，你們這些善良的靈性主義者，你們就是那些最後到來的工人。倘若有人說“我天一亮就開始幹活，直到晚上才收工”，他會覺得很自豪。你們背負著枷鎖，道成肉身來到這裡——有的來得早一點，有的來得晚一些；可幾百年來，主一直在召喚你們進入他的葡萄園，你們卻不願意進去。現在是你們領工錢的時候了；要好好利用你們剩下的時間，永遠不要忘記你們的這一世——不管它在你們看來有多漫長，都只不過是構成無限永恆的一個瞬間。（康斯坦丁，守護靈性，波爾多，1863年）

3. 耶穌喜歡運用簡單的象徵手法，在他寓意深刻的話語中，最早來的那批工人是指摩西、先知以及率先推動人類各個進步階段的發起者，在此後數百年間，先後到來的工人還有使徒、殉道士、教父、學者、哲學家以及最後的靈性主義者。早在彌賽亞來的時候就已經宣佈和預言了最後到來的靈性主義者，他們也必得著同樣的報償，我說什麼來著？是更多的報償。最後到來的靈性主義者從前輩的智慧中獲益匪淺，因為人類必須世代傳承，所有的努力和結果都是人們共同付出和創造的：上帝保佑團結一致。此外，他們中的許多人至今還活著，或將在日後回來繼續完成之前未竟的事業。在靈性主義者的行列中，不乏族長、先知、基督門徒和基督教傳播者；只不過，如今的他們更加開明、更加進步，而且從事的不再是基礎性工作，而是上層工作。因此，他們所能得到的工錢將與其工作的價值成正比。

輪迴轉世是一個非常棒的教義，它對靈性歸屬的不朽和定義做出了解釋。靈性應召履行其在世間的使命，它清楚這項任務具有延續性，即使中途中斷，最終也必會重新恢復。在飛行時，它能看到和感受到前輩的思想。當它再次登場時，將擁有更加成熟的經驗，並取得更大的進步。無論是最先來的工人，還是最後來的工人，他們都真切見證了上帝深刻的公正，所以不再抱怨，相反地，心中只有敬拜之情。

這便是這個寓言所代表的真正含義之一。正如耶穌向世人講述的所有寓言一樣，這個故事在其外在形式和人物形象之下蘊含了一顆關於來世和啟示的種子，即宇宙蒼茫遼闊，萬物協調，天地大同；人類古往今來，世代相傳，休戚相關。（亨利·海涅，巴黎，1863年）

靈性主義者的使命

4. 你們難道還沒聽見暴風雨的隆隆聲嗎？它必將毀滅舊世界，吞沒世間的所有罪孽。啊！你們要稱頌耶和華，要堅定地相信他至高無上的公正，作為天國預言所揭示信仰的新使徒，你們當走出去宣揚靈性的**輪迴轉世**以及根據使命完成的好壞及在世間所經歷的考驗取得進步的新教義。

不要害怕！火舌落在你們的頭上。哦！作為靈性主義真正的追隨者，你們是上帝的選民！去傳揚那神聖之言吧！現在是時候摒棄你們原有的習慣和工作方式，拋棄你們對於這一學說的傳播所抱有的無謂擔心了。去吧，將它大聲地宣讀出來！來自天國的靈性將與你們同在。當然，你們也要告訴那些不想聆聽上帝之聲的人

們，因為那聲音會不停地呼喚他們要忘我無私。你們當告誡貪婪之人要公正無私，告誡荒淫之人要自制節欲，告誡惡霸和暴君要仁慈寬厚——我知道這些告誡可能沒什麼用，但這又有何關係呢！你們要用汗水來澆灌你們所耕種的土地，因為若沒有福音的耕耘，那片土地就不能結出果實。去吧，去向世人宣告吧！

是的，你們這些善良的人啊，當你們看到散佈於宇宙間的其他世界時，你們會發現自己多麼渺小，去開啟一段反對不公不正的十字軍東征吧！去吧，去扭轉世人對金牛犢的膜拜，天天月月，日日年年，直到滴水穿石，繩鋸木斷。去吧，上帝會指引你們！無知無識的人啊，你們將暢所欲言，言他人之所未言。去吧，去宣告世人，細心的人們會欣然接受你們安慰、友愛、希望與和平的話語。

即使前進的道路上佈滿了陷阱，又有何妨？只有狼才會落入狼的陷阱，因為牧羊人永遠知道如何保護自己的羊不受這些兇殘殺戮者的傷害。

去吧，那些在上帝面前很偉大之人，那些比聖·湯瑪斯更有福之人，即使沒有親見也會相信，即使自己沒有靈媒的能力也對此深信不疑。去吧，上帝的靈性正在指引你們。

偉大的信仰方陣，你們要一往無前！懷疑者的大軍將在你們面前消失，就像旭日初升時消散的晨霧。

耶穌說，信仰是可移山的美德。然而，不純潔和所有的惡習比人心中最重的大山還要沉重。所以，要勇往直前，徹底將這座罪孽之山移走，讓我們的後代只能通

過傳說來瞭解它，就像你們自己對異教文明之前的那段時期所知甚少一樣。

是的，世界各地必將發生道德和哲學的劇變。神聖之光普照人間與天國的時候到了！

去吧，將神聖之言告訴世人，告訴那些偉大之人，蔑視上帝之人，學識淵博之人，尋求證據的之人，告訴那卑微簡單之人，願意相信之人，因為熱情和信仰往往存在於那些辛勤勞作——於塵世贖罪的殉道者中。去吧；用感恩的頌歌和讚美上帝的歌聲，給世人帶去神聖的安慰，他們將低頭感謝其在世間經受的苦難。

願你們的方陣常懷決心和勇氣！開始工作吧！犁已架，地待整；現在你必須投入工作了！

去吧，感謝上帝託付給你們的光榮使命，但要記住，在那些受到靈性主義召喚的人中，有許多人誤入了歧途。所以要謹慎行事，堅持走真理之路。

問：如果說許多受到靈性主義召喚之人誤入了歧途，那我們又憑什麼分辨出走正道的是哪些人呢？

答：你們可以根據他們是否宣揚和踐行真正的仁慈律法來進行辨別；根據他們安慰了多少受苦之人來進行辨別；根據他們是否愛他人，是否無私忘我來進行辨別；最後，還可以根據他們所踐行律法是否獲得勝利來進行辨別——因為上帝必會讓其律法獲勝。凡因循上帝律法的，就是上帝選民，上帝必使其獲勝。不過，為滿足自身虛榮心和野心歪曲上帝律法精神的，上帝必使其毀滅。（伊拉斯塔斯，靈媒的守護天使，巴黎，1863年）

主的工人

5. 如今，實現人類變革大業的時刻即將到來。在主的田地裡，心懷仁慈、別無他求而無私工作之人會受到祝福！他們的工作時日將比其預期的超出百倍之多。那些對同伴們說“兄弟姐妹們，讓我們一起工作，共同努力，以期在主人回來時完成他所託付的工作”之人有福了，因為主人必對他們說：“來我這裡吧，你們這些忠實的僕人，你們知道怎樣消除嫉妒和紛爭，避免工作受到影響！”相反地，那些因為彼此爭吵而致使收穫遲延之人有禍了，因為狂風暴雨即將來臨，而他們將在狂風暴雨之中被清除殆盡。他們只能哭喊：“開開恩吧！開開恩吧！”可主會對他們說：“你們這些連兄弟姐妹都不憐憫，拒絕向他們施以援手之人，這些踐踏弱者，不肯給他們幫助之人，憑什麼乞求開恩呢？你們在世間的享樂和虛榮心的滿足已經給了你們回報，憑什麼還要乞求開恩呢？你們已經得到了你們想要的報償，就別再想要奢求其他。天國的賞賜是給那些從未要求過賞賜之人的。”

此時此刻，上帝正在對他忠實的僕人進行調查，他會留心那些表面上勤勤懇懇，私下卻只想侵佔有膽有識者工錢的僕人，因為上帝只會將通過靈性主義進行重建的偉大事業以及這當中最艱鉅的使命託付給在任務面前從不退縮之人。這恰好驗證了這句話：“在天國裡，居先的將落在最末，最末的將要居先。”（真理之靈，巴黎，1862年）



第二十一章： 假基督和假先知的存在

- 觀其果而知其樹
- 先知的使命
- 假先知所行神跡
- 不要相信所有的靈
- 靈性所傳教義
 - . 假先知
 - . 真先知的特徵
 - . 靈性世界的假先知
 - . 耶利米與假先知

觀其果而知其樹

1. 好樹結不出惡果，壞樹也結不出好果；樹的好壞是從它結的果實來分辨的。人們不在荊棘叢中摘無花果，也不在灌木叢中摘葡萄。善良人的內心蘊藏著美好，所以，他們的話也是美好的；但是，惡人的內心卻蘊藏著邪惡，他們的話也就充滿了邪惡。一個人的內心充滿了什麼，口中就會說出什麼。

（《路加福音》第 6 章第 43 節至第 45 節）

2. **要提防假先知**，他們來到你們面前，看上去像綿羊，實際上卻是危險的狼。通過這些人的行為，你們會知道他們是什麼樣的人，就如荊棘叢中摘不到葡萄、蒺藜藤上結不出無花果一樣。同樣，好樹結好果，壞樹結惡果。**好樹結不出惡果；壞樹也結不出好果。**所有不結好果的樹，都要被砍倒，扔進火裡燒掉。同樣的道理，你們可以從人的行為，看出他們的品質。（《馬太福音》第 7 章第 15 節至第 20 節）

3. 你們要當心，不要受人欺騙。許多人會冒充我的名義而來，他們會說：“我是基督。”他們會欺騙許多人。

許多假先知會出現，欺騙民眾。由於世上的邪惡不斷增長，許多人的愛心都會消失，但是堅持到最後的人會得救。

如果那時有人對你們說“看，基督在這裡”或“基督在那兒”，不要相信他。因為**會出現假基督和假先知，他們會行大神蹟和大奇事**，如果有可能他們甚至企圖欺騙上帝的選民。（《馬太福音》第24章第4節至第5節、第11節至第13節和第23節至第24節；《馬可福音》第13章第5節至第6節和第21節至第22節）

先知的使命

4. 先知通常被認為具有某種揭示未來的天賦，因此**預言**和**預測**成為其代名詞。然而，從福音的意義上來講，“先知”一詞有著更廣泛的含義。它可以指所有被上帝派來教導人類，揭示隱藏事物及靈性生命奧秘之人。故一個人能成為先知，並不需要算卦占卜。這只不過是耶穌時代的猶太人擁有的觀念罷了。所以，當耶穌被帶到大祭司該亞法面前時，眾文士和長老就朝他臉上吐唾沫，用拳頭打他，還辱罵他說：“基督啊，給我們預言一個吧，告訴我們究竟是誰打了你。”儘管如此，在某些情況下，先知確實可以通過直覺或上天的啟示預知未來，向人類傳遞警告。由於這類預測的事件後來的確也有發生，所以預測未來的天賦就被當成了先知具有的屬性之一。

假先知所行神蹟

5. “因為會出現假基督和假先知，他們會行大神蹟和大奇事，如果有可能他們甚至企圖欺騙上帝的選民。”這句話揭示了“神蹟”一詞的真正含義。根據神學的定

義，神蹟和奇蹟均為發生在自然法則之外的特殊現象。既然自然法則是由上帝獨創的，他顯然也可以違背自然法則，只要他願意。然而，簡單的常識告訴我們，對於未完成進化的和墮落的生物，上帝絕不可能賦予其一種與神力相當的力量，更不可能賦予其破壞上帝所行之事的權利。耶穌不可能將這樣的原則奉為神聖。依據這兩個詞被賦予的含義，惡靈便擁有行神蹟來欺騙上帝選民的能力，結果便成了：上帝能做的，惡靈也能做，神蹟和奇蹟不再是上帝的專屬特權。而且，這一切無法證明任何問題，因為聖徒所行的奇蹟和惡魔所行的奇蹟是無法分辨的。為此，有必要對這兩個詞的含義做出更合理的解釋。

對於從未受過教育的普通民眾來說，任何一種原因不明的現象都是超自然的、非凡的、不可思議的。一旦知道了原因，人們就會意識到這種現象儘管看起來不同尋常，但也只不過是自然法則的應用而已。這樣一來，隨著科學知識的圈子不斷擴大，超自然事件的圈子也就相應縮小。為了實現他們的野心，維護他們的利益和統治，每一個時代都有人假借其掌握的某些知識，讓人們認為其擁有某種超人的力量或肩負著某種神聖的使命，從而提高自己的威望。這些人就是假基督和假先知。啟蒙運動的推廣使得這些人聲敗名裂，正因如此，這些人的數量與日俱減，與已開悟之人的數量旗鼓相當。他們所行之事在某些人眼中被奉為神蹟，但事實上與神聖使命毫不相干，因為任何掌握了這一知識的人，或任何具有特殊有機官能的人——無論是微不足道還是尊貴無

比，都能做到這一點。真正的先知應當具有更嚴謹獨特的道德品質。

不要相信所有的靈

6. 我親愛的朋友，現在世上出現了許多假先知，**不要相信所有的靈**，你們應該檢驗那些靈，看他們是否來自上帝。
(《約翰一書》第4章第1節)

7. 靈性現象非但沒有像某些人喜歡說的那樣，為假基督和假先知帶來可信度，相反地會給他們以最後一擊。不要指望通過靈性主義去行神蹟或奇蹟，因為它鄭重聲明，它是不會做這些的。正如物理學、化學、天文學和地質學揭示了物理世界的規律一樣，靈性主義也揭示了支配物質世界和靈性世界之間關係的其他不為人知的規律，這些規律既是自然規律，也是科學規律。通過對至今仍無法理解的現象背後所隱含某種規律做出解釋，靈性主義摧毀了殘留於超常領域的東西。這樣一來，那些為了自身利益而試圖利用這種現象將自己偽裝成上帝派來的救世主之人就再也無法長久地濫用人們對他們的輕信，而他們的虛偽面目也很快就會被揭穿。此外，如上所述，這些現象本身並不能證明什麼：一項使命是根據其產生的道德效果來驗證的，而這種效果並非隨便什麼人都能實現。這是靈性主義科學發展的結果之一；通過細察某些現象的起因，靈性主義揭開了許多神秘面紗。那些喜歡黑暗勝過光明之人，是唯一對對抗黑暗感興趣之人；然而，真相就像太陽，它能驅散最濃的迷霧。

靈性主義揭示了另一種比假基督和假先知更危險的東西；它並不存於人類中間，而是存在於未化身者中

間，即那些由人世進入靈性世界的騙人、虛偽、傲慢和偽博學的靈性，他們為自己冠以一個受人景仰的名字——借這一面具，他們得以掩飾自己的真實面目，目的就是為了給最奇異和最荒謬的想法正名。在人們瞭解通靈互動之前，這些靈性就已經以一種不那麼明顯的方式，通過靈感或者無意識的聽說靈媒來從事活動了。在不同時期，尤其是近代，有相當多的人以某些古代先知，例如基督、聖母瑪利亞甚至上帝的身份出現。約翰在書中這樣警告他們：“我親愛的朋友，現在世上出現了許多假先知，不要相信所有的靈，你們應該檢驗那些靈，看他們是否來自上帝。”靈性主義提供了檢驗假先知的的方法，它指出了識別善靈的特徵，即**永遠是道德的，而非物質的**^[1]。在區分善靈與惡靈時，耶穌的這句話特別適用：“樹的好壞是從它結的果實來分辨的；好樹結不出惡果；壞樹也結不出好果。”靈性通過其行為的好壞來判斷，就像樹的好壞是從它結的果實來分辨一樣。

靈性所傳教義

假先知

8. 若有人對你們說“基督在這裡”，你們千萬不要往那裡去；相反地，你們要當心，因為許多假先知會出現。你們沒有看見無花果樹的葉子開始漸漸乾枯了嗎？你們沒有看見它的許多嫩枝在等待開花的時機嗎？基督豈非對你們說“觀其果而知其樹嗎”？因此，如果果實是苦的，你就會說樹是壞的；但如果果實是甜的，完好無損的，你就會說：這麼好的果子不可能來自一棵壞的樹。

我的兄弟姐妹們，你們要這樣進行判斷，你們所要檢驗的是行為。如果有人聲稱自己被賦予了神聖力量，那你們要檢驗他們是否有履行這類使命的各種跡象，即是否擁有永恆的、基督教的最高美德：仁慈、仁愛、寬容以及令所有靈魂和諧相處的仁善；如果他們除了言語，還付諸了行動，那麼你們可以說：他們是上帝真正的使者。

但不要輕易相信任何甜言蜜語，不要輕易相信那些身著長袍在廣場禱告的文士和法利賽人。不要輕易相信那些聲稱唯一擁有真理之人！

不，基督並不在那裡，因為凡受他差遣去傳播聖道，並藉由其榜樣使其子民重生之人，他們的心比其他所有人都要慈善與謙卑。凡須以身作則拯救人類之人，必會毫不猶豫地踏上滅亡和曲折的道路，他們最重要的品質就是謹慎與謙卑。要遠離那些哪怕只表現出些許傲慢之人，他們就像是具有傳染性的癩瘋病人，會感染他們接觸到的所有東西。要切記一點：**看人不能只看外表，更重要的是看其行為，這才是區別他們是高尚還是墮落的重要標誌。**

所以，我親愛的孩子們，去吧！不要心存猶豫，不要別有用心，要沿著你們所走的神聖道路前進。去吧，勇往直前，心無畏懼！勇敢地遠離任何可能阻礙你們向永恆目標前進的事物。哦，旅行者們，倘若你們讓自己的內心追隨這平和樸實的學說，這旨在揭示永恆律法以及滿足你們靈魂對於所有未知事物的探究欲願的學說，考驗你們的黑暗和痛苦必然只是暫時的。現在，你們可以為夢中看到的那些轉瞬即逝的精靈賦予具體形象，這

些轉瞬即逝的精靈只會迷惑你們的靈性，而不會給予你們真心的忠告。現在，我親愛的朋友們，死亡已經消失，它將給你們所認識的光芒四射的天使，象徵著重遇和團聚的天使讓路！現在，你們已經很好地完成了造物主賦予你們的任務，你們不必再擔心他的公正，因為他是天父，面對那些大聲乞求寬恕的任性孩子，他總會原諒的。所以，你們要一往無前，永不止步。高舉旗幟，大步向前，萬事盡心，不斷進步，直到最終到達幸福的目的地，在那裡，所有先你們而去之人都在等著你們。

（路易士，波爾多，1861年）

真先知的特徵

9. 不要相信假先知。這一忠告在任何時候都管用，尤其是在過渡時期，正如人類目前正在經歷的變革時期，許多雄心勃勃、詭計多端之人會把自己塑造成改革者和救世主。必須提防這樣的騙子，每一個誠實之人都有責任揭穿他們。你們肯定會問如何才能分辨出這些人。要透過現象看本質：

軍隊的指揮權只會交給一個有能力領導軍隊的將軍，那麼，你們認為上帝會比人類還不謹慎嗎？上帝肯定只會把重要的使命託付給那些他知道有能力完成這一使命之人，因為偉大的使命是一個沉重的負擔，它會壓垮那些無力承擔這一使命之人。在任何事情上，師傅總比徒弟懂得多；為了使人類能夠在道德和智力上取得進步，便需要在道德和智力上具有優勢之人！正因如此，上帝總是將使命託付給那些在前世完成了考驗並取得巨

大進步，現世為了這一目標而道成肉身之人。如果無法超越其履行使命的環境，他們將無所成。

也就是說，我們可以得出這樣的結論：凡受上帝派遣的真正傳教士，必須通過他們的優勢、美德和偉大之處，以及他們行為的結果和教化影響來證明他們擔得起這一使命。在此基礎之上，我們還可以得出另一個結論：如果他們的品格、美德和智慧擔不起他們賦予自己的角色，或者配不起他們所標榜的偉人，那麼他們就只不過是些地位低下、演技拙劣的演員而已。

還有一個需要考慮的問題是，大多數真正受上帝派遣的傳教士並不清楚自己所扮演的這個角色，他們之所以去執行這一使命，是受到了天賦力量的驅使和召喚，而且還有一種隱藏的力量在他們毫無不知情的情況下，沒有任何預謀地激勵和引導他們。換句話說，真正的先知是通過他們的行為被發現的：他們是被其他人發現的；相反地，假先知則自稱為上帝的使者出現在世人面前。前者謙遜而溫和；後者傲慢而自我。假先知總喜歡誇誇其談、大言不慚，就像所有騙子一樣，似乎總是害怕別人不相信自己。

我們見過假冒基督或基督使徒的騙子；人類如此容易上當受騙，肯輕信這些墮落卑鄙之徒，這真是人類的一大恥辱。然而，要讓最盲目之人睜開眼睛，有一個很簡單的方法：假如基督在地球上轉世，他肯定會帶著其所有力量和所有美德一起轉世，除非我們相信他已經墮落了——但那是荒謬的無稽之談。同樣，假如去掉了上帝的某個屬性，上帝便不再稱其為上帝；假如去掉了基督的某個美德，基督便不再稱其為基督。那些自稱為基

督之人，是否擁有基督的所有美德呢？這是個問題。要觀察他們，通過仔細考察他們的思想與行為，你會發現他們缺乏基督獨有的品質：謙卑與仁慈；相反地，他們擁有基督所沒有的品質：貪婪與傲慢。此外，還要注意一點，當前不同國家有許多所謂的基督，就像有許多所謂的以利亞、聖·約翰或聖·彼得一樣，很明顯，他們不可能都是真的。可以肯定的是，這些人只是在利用別人對自己的輕信，他們覺得以犧牲那些聽信其話語之人為代價來生活很舒服。

所以，千萬不要相信假先知，尤其是在復興時代，因為會有許多假冒自己是上帝使者的騙子。在世間，他們以虛榮假譽來滿足自己，但可怕的公正在等待著他們——這一點確定無疑。（伊拉斯塔斯，巴黎，1862年）

靈性世界的假先知

10. 假先知不僅有道成肉身的人類，也見於傲慢的靈性，而且後者為數更甚，他們以仁愛和仁慈的假象，在人類解放的事業中播下分裂的種子，阻礙事業的進展，並將其荒謬的理論滲透其中，使其靈媒相信這些理論。為了更好地蠱惑他們想要利用之人，讓他們的理論看上去更有分量，他們會肆無忌憚地套用為世人所尊重景仰的名字。

這些靈性在民眾中播下對抗的種子，迫使民眾彼此分裂隔離，相互懷疑猜忌。單憑這一點就足以揭開他們的面紗，因為他們如此行事，便是對其所聲稱之身份最徹底的否認。所以說，只有盲目之人才會聽任自己落入如此明目張膽的圈套當中。

此外，還有許多其他方法可以分辨出這些假的靈性先知。他們聲稱自己所屬的靈性等級不僅應當極其優秀，而且應當極其理性。那麼，通過理性和常識的篩子來對他們的理論進行過濾，你就能看到這些理論究竟還剩下些什麼。毋庸置疑的是，一個靈性但凡自稱擁有治病救人的起死回春之術，但凡自稱可憑一己之力推行變革，實現不切實際的烏托邦幻想或幼稚可笑的措施，或者但凡其創立的理論有悖於最基本的科學概念，那麼這樣的靈性只能是無知虛偽的靈性。

反過來，可以確定的是，即使真理不能被某些人理解，它也總能被具有良好判斷能力的大眾接受——這是另一個判定標準。如果兩個原則相互矛盾，可以通過找出哪個原則更有意義、更具同情心來衡量其內在價值。事實上，**單純僅憑信徒人數的增減來評判一個學說的真偽是不合邏輯的**。上帝不會讓真理侷限在一個封閉的圈子裡，他會讓真理出現在不同地方，使光明與黑暗同在。

任何靈性若聲稱自己是唯一的策士，並且宣揚分裂與孤立，便要毫不留情地對其避而遠之。他們幾乎無一例外都是虛榮平庸的靈性，他們往往擅長於欺騙那些軟弱輕信之人，對其大肆讚揚，只為達到蠱惑對方、支配對方的目的。這些靈性通常擁有強烈的權力欲望，他們生前要麼是統治一方的暴君，要麼是霸道蠻橫的家主，死後仍想要對受害者施行暴政。作為一般原則，**不要相信那些帶有神秘色彩或怪誕性質的通靈，也不要相信那些有儀式規定和怪異行為的通靈**。在這種情況下，我們有合理理由對其表示懷疑。

從另一方面而言，可以肯定的是，任何時候向人類揭示某一真理時，其必定會同時告知所有擁有嚴肅靈媒的嚴肅團體，而非告知那些排除異己的團體。心受迷惑的靈媒絕不可能是最好的靈媒。如果一個靈媒只能與某一個特定靈性交流——無論這個靈性將自己標榜得多麼高貴——這個靈媒顯然受到了靈性的迷惑。因此，凡是認定自己享有通靈特權或者奉行迷信作法的靈媒或團體，他們毫無疑問都受到了某種明顯的迷惑，尤其是當佔據支配地位的靈性為自己冠以一個人靈俱尊、永存不朽的名字時，情況更是如此。

有一點無可爭辯，就是只要結合理性和邏輯對所有靈性現象和通靈交流進行檢驗，就不難排除其荒謬和錯誤之處。靈性或許可以蠱惑一個靈媒，可以欺騙一個團體；然而，根據其他團體的嚴格評估，根據所掌握的知識、各團體領袖的道德權威，以及主要靈媒與最好的靈性進行的合乎邏輯和真實可信的通靈交流，我們可以快速分辨出由許多虛偽或邪惡靈性進行的假冒狡詐的通靈。

伊拉斯塔斯，聖·保羅的信徒（巴黎，1862年）

（參見本書《引言》第二節“靈性教義的普遍約束力”及《靈媒之書》第二十三章“迷惑”）

耶利米與假先知

11. 萬軍之耶和華對他的子民說：“你們不要聽信這些先知的預言，他們使你們充滿虛假的盼望，他們的預言是自己編的，不是耶和華說的。他們不斷對藐視我的人說，‘耶和華說你們必安享太平。’他們對那些執迷

不悟的人說，‘災禍不會降到你們身上。’然而，他們誰曾站在耶和華面前看見並聽見他說話呢？他們誰曾留心聽他的話呢？我沒有差遣這些先知，他們卻妄自行動；我沒有對他們說話，他們卻亂髮預言。我聽見假先知奉我的名說，‘上帝託夢給我了！上帝託夢給我了！’這些先知謊話連篇，憑空預言要到何時呢？”耶和華說：“耶利米啊，如果有百姓、先知或祭司問你，‘耶和華有什麼啟示？’你要對他們說，‘你們就是耶和華的重擔，耶和華說要丟棄你們。’”（《耶利米書》第23章第16節至第18節、第21節、第25節至第26節和第33節）

我的朋友們，我想與你們討論的正是先知耶利米的這段話。上帝通過耶利米說：“他們的預言是自己憑空編造的。”這句話清楚表明，在那個時代，有不少江湖騙子和狂熱之徒在假借和濫用預言的天賦。結果就是，他們濫用民眾對其單純到近乎盲目的信仰，進而用對美物和奢享的預測來**換取金錢**。這種類型的欺詐行為在猶太人的國家極為普遍，很容易理解，因為這些人無知愚昧，窮人無法分辨先知的好壞，他們往往不是被所謂的先知欺騙，而不過是被一群騙子或者狂熱分子蒙蔽罷了。再沒有什麼比這句話更具有深意了：“我沒有差遣這些先知，他們卻妄自行動；我沒有對他們說話，他們卻亂髮預言。”接著，耶和華又說道：“我聽見假先知奉我的名說，‘上帝託夢給我了！上帝託夢給我了！’”這裡指出了假先知為了利用人們對他們的信任而慣用的一種伎倆。民眾總是容易輕信上當，他們甚至從未想過要去質疑這些先知所宣揚的夢想或願景的真實

性；他們覺得這是很自然的事情，因此經常邀請這樣的先知講經說道。

除了耶利米的話，再來聽聽使徒約翰的明智忠告，他說：“不要相信所有的靈，你們應該檢驗那些靈，看他們是否來自上帝。”因為在無形世界，也有靈性喜歡趁機欺騙他人。被騙的顯然是那些缺乏警惕性的靈媒。毫無疑問，這是許多靈媒，尤其是剛接觸靈性主義的靈媒所遇到的最大障礙之一。這對靈媒來說是一大考驗，他們必須十分謹慎，才能克服這一障礙。所以，你們要先學習分辨善靈和惡靈，免得讓自己成為假先知。（羅茲，守護靈性，卡爾斯魯厄，1861年）



[1] 參見《靈媒之書》第二冊第二十四章中介紹的分辨靈性的方法。——作者按。

第二十二章： 因為上帝使他們結合在一起， 所以人不應該分開他們

- 婚姻的不可解除性
- 離婚

婚姻的不可解除性

1. 一些法利賽人來試探耶穌，他們說：“男人用任何理由和妻子離婚對嗎？”耶穌回答說：“你肯定在《經》上讀過這條，當上帝創世時，‘他創造了男人和女人。’上帝說：‘因此，男人要離開父母，與妻子結合，兩人變為一體，’他們不再是兩個人，而成為一體了。因為上帝使他們結合在一起，所以人不應該分開他們。”

他們又問：“摩西為何命令說，男人只要給妻子寫下一份休書就可以與她離婚了？”耶穌回答說：“摩西允許你們與妻子離婚，是因為你們不接受上帝的教導，當初，是不允許離婚的。我告訴你們，除非是他妻子不貞，任何男人與妻子離了婚，又另娶別的女子，他就犯了通姦罪。”（《馬太福音》第19章第3節至第9節）

2. 除了上帝所造之物，沒有什麼是亙古不變的。人類所造之物，則一切都是變化的。在任何時代，任何國家，所遵循的自然法則並無二致。而人類法則會因時間、地點和智力進步而相應變化。在婚姻中，神聖的秩序是指兩性的結合來填補亡者的空缺。然而，就整個世界範圍而言，或者哪怕單就基督教國家而言，這種結合的條件如此具有人類特性，以至於沒有任何兩個國家的

規定是完全相同的，也沒有任何一個國家的規定不會隨著時間的推移而改變。這樣造成的結果是，從民法看來，在某個國家和特定時期的合法行為，在另一個國家和不同時期可能是通姦行為。這是因為民法的目的在於規範家庭的利益，而這一利益會因風俗習慣和當地需求的變化而變化。例如，有的國家規定只有宗教婚姻是合法的，有的要求兼顧民事婚姻，還有的則只規定了民事婚姻。

3. 儘管如此，兩性的結合除了遵循所有生物共有的神聖物理法則之外，還要遵循另一個神聖律法，這一律法與所有上帝律法一樣，是永恆不變的，也是唯一關乎道德的：即仁愛律法。上帝希望兩個人之間的結合不僅是肉體關係的結合，同時也是靈魂關係的結合，這樣才能使配偶間的情感延續到他們的孩子身上，讓孩子能夠得到父母雙方，而非一方的照顧，從而有利於孩子的成長發育。傳統的婚姻條件中是否考慮過仁愛律法的因素呢？絲毫沒有。倘若兩個人之間沒有相互愛慕、相互吸引的深厚情感，那麼在大多數情況下，這種情感會因其他利益的緣故而破裂。這種婚姻追求的並非心靈上的滿足，而是傲慢、虛榮和貪欲的滿足，簡言之，是一切物質利益的滿足。如果一樁婚姻在各方面都符合這種利益，人們會認為這是一樁好姻緣，假如雙方在物質資產上門當戶對，人們會認為這對夫妻還很般配，也應當過得很幸福。

然而，兩個人的結合若非以仁愛律法為基礎，那麼無論是民法，還是雙方訂立的承諾，都不過是一紙空文；因此，強行結合在一起的夫妻終將難逃破裂瓦解的

結局；在聖壇上宣讀的誓詞亦如陳詞濫調，變成偽證。結果就是，有些不幸的結合最終演變成犯罪；相反地，如果婚姻遵循了得到上帝認可的唯一律法——仁愛律法，雙方都可免於蒙受恥辱。上帝說：“兩個人應成為一體。”耶穌則說：“因為上帝使他們結合在一起，所以人不應該分開他們。”這兩句話所表達的意思是，兩個人的結合應遵循亙古不變的上帝律法，而非變化不定的人類法則。

4. 既然如此，民法是否就是多餘的呢？人類的婚姻是否應當重新回歸到自然法則呢？當然不是。民法在於按照文明的要求來規範社會關係和家庭利益，這就是為何它既是有用的、必要的，但同時也變化的。它必須具有先見之明，因為文明人畢竟不能像原始人那樣生活；即便如此，任何事物都絕對無法阻止其成為神聖律法的必然結果。因循神聖律法的障礙來自於社會的偏見，而非民法。儘管這些偏見至今仍有殘留，但在開化的文明社會已喪失了較大的影響力，而且必將隨著道德的進步而徹底消亡，從而使人們看清楚兩個人若純粹出於物質利益結合，必將導致無數弊端、錯誤和罪行。總有一天，我們會問自己，將兩個無法共同生活之人強行捆綁在一起，是否比恢復他們的自由更人道、更仁慈、更道德？或者，單憑一條牢不可破的鎖鏈是否就能真正抑制不良婚姻的數量？

離婚

5. 離婚是人類的一項法律，其目在於合法解除事實上已貌合神離的婚姻關係。這一點並未違反上帝律法，因

為它只是改變了人類規定的要求，並且僅適用於未考慮到神聖律法的情況。假如這有悖於神聖律法，那麼教會自身就會將其領袖視為罪人，因為他們曾不止一次地藉由自己的權威和宗教的名義離婚：一方面，他們單純地看重物質利益，另一方面，他們未能遵循仁愛律法，故而犯有雙重罪過。

然而，耶穌本人並未將婚姻的絕對不可解除性奉為神聖。他豈非說過“摩西允許你們與妻子離婚，是因為你們不接受上帝的教導？”這意味著，從摩西時代起，當相互間的情感不再是婚姻的唯一目的時，兩人是可以分開的。然而，耶穌又補充道：“……當初，是不允許離婚的。”這就是說，在人類起源之初，即人們還未被自私和傲慢迷惑，而是按照上帝律法生活時，兩個人的結合是建立在相互間的情感共鳴，而非虛榮或野心的基礎之上，因此，並不存在離婚的問題。

耶穌甚至進一步指出了可以離婚的具體情況：通姦。如今看來，任何通姦行為都不可能由真摯的相互情感支配。耶穌的確禁止過男人娶離過婚的女人，但這是由那個時代的風俗習慣和人們的性格特徵決定的。根據《摩西律法》的規定，凡通姦之人都要受到石刑懲罰。耶穌原本是想廢除一種野蠻的習俗，因而需要借助一種懲罰方式，他發現禁止再婚會令人感到恥辱。在某種程度上，這是以一部民法取代了另一部民法，但就像所有這類性質的法律一樣，它必須經受時間的檢驗。



第二十三章： 奇怪的道德

- 愛父母勝過愛基督之人
- 撇下父母和孩子
- 讓死人去埋葬他們自己的死人
- 我帶來的不是和平，而是分裂

愛父母勝過愛基督之人

1. 有很多人與耶穌同行著，他轉過身對他們說：“到我這裡來的人，如果愛我不能勝過愛他的父母、妻子、兒女、兄弟、姐妹，甚至自己的生命，那麼，他就不能做我的門徒；不肯背著他的十字架跟隨我的人也不能做我的門徒；同樣，如果你們有誰不能放棄他擁有的財產，就不能成為我的門徒。”（《路加福音》第 14 章第 25 節至第 27 節和第 33 節）

2. 愛父母勝過愛我的人不配做我的門徒；愛子女勝過愛我的人也不配做我的門徒。（《馬太福音》第 10 章第 37 節）

3. 儘管這種情況非常少見，但基督所說的某些話的確聽上去非常奇怪，以致於人們會本能地排斥其字面含義；雖然如此，基督教義的崇高性卻並未因此受到任何損害。由於這些話是在基督死後記錄下來的——沒有任何一本《福音書》是在基督生前所著，所以人們可能更傾向於認為，這些話未能很好地表述基督的思想，或者其可信度不高，基督的原意很有可能因為不同語言之間的轉換而遭到了篡改。哪怕只錯了一次，就足以使同樣的錯誤在後續版本中反覆出現，這樣的案例在歷史上並不少見。

例如，在路加的這段經文中：“到我這裡來的人，如果愛我不能勝過愛他的父母……”，原本本來使用了“恨”一詞，但沒有任何人會將這個“恨”字歸結到耶穌身上，所以爭論這一點本身毫無意義，更遑論為其合理性辯護了。首先要知道的是，耶穌是否真的說過這麼一個詞，如果確有其事，那就必須根據耶穌使用的語言來判定這個詞是否和我們認為的意思一樣。在約翰的這段經文裡：“那些憎惡世上自己生命的人，則會保守生命到永生”，這句話所表達的思想肯定不同於我們為其附加的含義。

希伯來語的詞彙並不豐富，一詞多義的情況比比皆是。以“創世紀”一詞為例，它既可以指創世的各個階段，也可用於表示一個晝夜輪轉的特定週期；因此，後來的譯文中使用了“日”一詞，並認為世界是以六個二十四小時為週期運行的。類似的例子還有“駱駝”或“繩子”（繩子用駱駝毛製成），即在針眼的寓言故事所翻譯的“駱駝”一詞。（參見第十六章第2節）^[1]

此外，我們必須考慮到各民族的風俗習慣和性格特徵，這些因素也會對其語言的特殊意義產生影響。如果不這樣理解，就會遺失某些詞語的真正含義。從一種語言翻譯到另一種語言時，同一個詞語所表達的情緒可能出現強弱之分；在一種語言中，某個詞可能有侮辱或褻瀆之意，但在另一種語言中卻無關緊要，這具體取決於為這個詞語附加的思想。即便是在同一種語言中，某些詞語也隨著時間的推移而失去其原有意義。這就是為何嚴格意義上的直譯並不一定能準確地表達某種思想，為

了準確起見，人們有時必須使用對等詞或意譯詞，而非採用同源詞。

此類注釋對於《聖經》，尤其是《福音書》的解釋特別有用。如果我們不考慮耶穌當時所處的環境，就會習慣性以己度人，從而錯誤地理解某些表述和事件所蘊含的意義。因此，我們應剔除“恨”一詞的現代意義，因為它違背了耶穌教義的基本精神。（參見第十四章第 5 節）

撒下父母和孩子

4. 每個為了跟隨我而撒下房屋、離開父母、兄弟、姐妹、孩子或土地的人，都將會獲得百倍的報償，並且得到永生。（《馬太福音》第 19 章第 29 節）

5. 彼得又說：“您瞧，我們撒下了一切，跟隨了您！”耶穌於是對他們說：“我實話告訴你們吧：事實上，所有為了上帝王國的緣故，而離開他們的家園、妻子、兄弟、父母和孩子的人，將會在今世得到更多，並且在來世享有永恆的生命。”（《路加福音》第 18 章第 28 節至第 30 節）

6. 還有一個人說：“主啊，我將跟隨您，但是，請先讓我回去向我的家人告別。”但是耶穌對他說：“手扶犁耕作，卻又朝後看的人，對神的國是不合適的。”（《路加福音》第 9 章第 61 節至第 62 節）

如果對於詞語沒有爭議，我們就得來探究一下這些話語所表達的思想，很顯然：來世的利益應放在人類利益和各種考量因素之上，因為這樣的思想才符合耶穌教義的本質，而拋棄家庭的理念則是對耶穌教義的否定。

除此之外，那些宣揚為了祖國而不惜犧牲個人利益和家庭情感的箴言，我們見得還少嗎？有誰會責怪一個

兒子離開他的父親、母親、兄弟姐妹、妻子和孩子去保衛他的國家？相反地，他為了履行職責而拋下家庭的溫馨和愛情的甜蜜，這難道不是修功積德之事嗎？如此看來，有的職責是高於其他一切的。難道法律沒有規定，女兒離開父母去與丈夫團聚是一種義務嗎？儘管這世間有許多令人肝腸寸斷，卻又不得不為的分離，情感卻並未因此而破裂。距離不會減少對父母的尊敬關懷，也不會減少對孩子的呵護關愛。由此我們可以看出，即使是從字面上來理解（除了“恨”一詞），這些話語也既不是對孝敬父母這一誡命的否定，也不是對父母慈愛這一情感的否定——如果按照其精神上的含意來理解的話，就更是如此。這些話語旨在運用誇張的手法來表達關注來世的責任有多麼迫切。此外，在某一個文化或時代中，由於風俗習慣的緣故，家庭連結關係相對較弱，所以它們受到的衝擊小於在一個道德水準更高的文明中所受到的衝擊。這種連結關係在早期文化中顯得較為薄弱，後來則隨著情感和道德意識的發展而逐漸加強。分離本身就是進步的必要條件；它既存在於家庭中，也存在於文化中，如果沒有相互交融，沒有相互融合，分離也必將退化。這是自然法則，既有利於道德的進步，也有利於身體的發育。

在這裡，我們只是從世俗的觀點來對這些問題進行探討。靈性主義使我們能夠從更高層次來看待這些問題，它揭示了真正的情感連結存在於靈性之間，而非肉體之間；揭示了這樣的連結既不會因為分離——甚至不會因肉體的死亡而被打破；以及揭示了通過靈性的淨化，真正的情感連結會在靈性生命中得到加強：這是一

個令人欣慰的真理，因為它為人們承受生活的世事變遷賦予了極大勇氣。（參見第四章第 18 節和第十四章第 8 節）

讓死人去埋葬他們自己的死人

7. 他又對另一個人說：“跟隨我來。”那個人卻說：“請先讓我回去埋葬我的父親。”但是，耶穌對他說：“讓死人去埋葬他們自己的死人吧！你只管去傳播神的國。”（《路加福音》第 9 章第 59 節至第 60 節）

8. “讓死人去埋葬他們自己的死人”，這句話表達的是什麼意思呢？結合上下文來看，首先，在所談及的情況下，一個人認為埋葬自己的父親是孝順父母應盡的義務，這一點本是無可指摘的。然而，這句話中還包含著一種更深層的意義，而只有對靈性生命理解更透徹之人方能洞悉這層含義。

事實上，在靈性世界的生命才是真正的生命；這是靈性的正常生活，他在塵世的生命只是短暫易逝的。與靈性生命所擁有的光輝和活力相比，塵世的生命確乎是一種死亡。肉體不過是暫時遮蔽靈性的一件粗衣敝服，是真正將靈性禁錮於塵世的一種羈絆，擺脫肉體的束縛對於靈性而言是快樂的。一個人對死者的尊敬並不侷限於對其肉體的哀悼，更在於對其靈性的懷念，比如保留死者生前擁有或用過的物品，以寄託對死者的緬懷之情。而人類是無法自行領悟到這一點的。故耶穌教導世人說：不要為肉體憂慮，要想到聖靈。你只管去傳播神的國。去告訴別人，他們的家園不在世間，而在天國，因為真正的生命只有在那裡才能找到。

我帶來的不是和平，而是分裂

9. 不要以為我來是要把和平帶到人間的，我帶來的不是和平，而是利劍。我來是為了：“讓兒子和父親作對，讓女兒和母親作對，讓媳婦與婆婆不和。甚至你的家人都是你的仇敵。”（《馬太福音》第 10 章第 34 節至第 36 節）

10. 我到地球上，是來點燃烽火的，我多麼希望現在這火已經被點燃了！我必須受到另外一種洗禮，我是如此地憂慮，直到這洗禮完成。

你們以為我來是在人間建立和平的嗎？不是，我告訴你們，我是來分裂的。因為，從現在起，五口人之家將要分裂，三個反對兩人，兩個反對三個。父子將會分爭，彼此作對；母女將會分爭，彼此作對；婆媳將會分爭，彼此作對。（《路加福音》第 12 章第 49 節至第 53 節）

11. 耶穌本是仁慈和善良的化身，他從未停止過對鄰居的愛，他可能會說“不要以為我來是要把和平帶到人間的，我帶來的不是和平，而是利劍。我來是為了：‘讓兒子和父親作對，丈夫和妻子作對；我到地球上，是來點燃烽火的，我多麼希望現在這火已經被點燃了’”這樣的話嗎？這豈是不與他的教義自相矛盾嗎？將一個殘忍冷酷的征服者的言語強加於他，這難道不是對神明的褻瀆嗎？非也！事實上，這些話既沒有褻瀆神明，也沒有自相矛盾，因為這的確是耶穌自己所說的話，而這些話恰好見證了他的大智大慧。僅僅是形式，有點模糊，並不能準確地表達他的思想，這一事實引起了對其真正含義的誤解。從字面上看，這些話似乎是將耶穌所肩負的和平使命變成了顛覆與離間的使命——可根據我們的常識來看，這顯然是一個荒謬的結論，因為耶穌是絕對不會自相矛盾的。（參見第十四章第 6 節）

12. 任何一種新思想的誕生，都會遭到強烈反對，沒有哪個不經過鬥爭就能實現。在這種情況下，阻力的大小總是與**預期**結果的重要性成正比，因為越是偉大的思想，就越容易觸動更多的利益。如果某一思想的謬誤已眾所週知，或者被視為無關緊要，那麼這一思想便不可能引起任何人的關注，甚至能夠輕易獲得認可，因為大家都知道它不具有可行性。然而，倘若這一思想真實可信，擁有堅實的基礎，而且未來可期，那麼就會有一個神秘的預感去警告它的對手，告訴他們無論是對於他們本人，還是對於他們想要維護的秩序，這一思想都很危險。這就是為何有人會反對這一思想及其追隨者。

因此，要衡量一種新思想的重要性以及可能產生的結果，可以從這一思想的誕生引發的轟動效應、遭到駁斥的激烈程度以及反對者的憤怒程度和持續時間來進行判斷。

13. 耶穌來是為了宣揚一種教義，這一教義會摧毀當時的法利賽人、文士和牧師施虐的基礎，為此，他們殺害了耶穌，因為他們認為只要殺死這個人，就能扼殺這一思想。然而，這一思想至今仍盛行不衰，因為它是真實可信的；它之所以得到傳播，是因為它代表了上帝的安排。在離開猶地亞那個籍籍無名的村莊時，它面對最頑固的敵人——那些因其破壞了他們出於自身利益而非虔誠信奉而維護的世俗信仰，所以最想抨擊這一思想之人——將自己的旗幟插在了異教徒世界的心腹之地。在那裡，等待著使徒們的是最可怕的鬥爭；儘管遭受迫害之人難以計數，這一思想卻在與日壯大、屢戰屢勝——因為作為真理，這一思想已經超越了它的前輩。

14. 值得注意的是，基督教恰好是在異教已呈衰落之勢，且正在和理性之光抗爭之時誕生的。當時的異教雖依然徒具形式，卻早已無人真正信仰，唯有少數人因個人利益而在勉力支撐。我們知道，利益是頑固而執著的；它從不屈服於證據；一旦有人提出反對它的理由，它就會暴跳如雷，而反對其謬誤的理由越充分，它就越武斷專橫。它很清楚自己是錯誤的，但它對此毫不理會，因為它的靈魂深處從未有過真正的信仰。利益最畏懼的，是令盲人睜開雙眼的光明。謬誤對它而言是有利的，所以它會固守並維護謬誤。

蘇格拉底不是也宣揚了某種類似於基督教義的學說嗎？那麼，為何這一學說未能在當時世間最開化的文化中盛行呢？因為時機尚未成熟。蘇格拉底猶如在未開墾的土地上播種耕耘；當時的異教主義還未走向衰亡。基督在適當的時候接受了上天的使命。在當時那個時代，並不是所有人——遠非如此——都達到了基督教思想的水準，但當時盛行的信仰已經開始讓人們在內心深處產生了一種空虛感，所以基督教思想得到了更廣泛的傳播。蘇格拉底和柏拉圖堪稱開闢道路的先鋒與宣導靈性的先驅。（參見《引言》第四節“蘇格拉底與柏拉圖：基督教思想和靈性主義的先驅”）

15. 遺憾的是，這一新學說的追隨者們無法就如何正確解釋主所說的話達成共識，因為大部分話語都被寓言和比喻的手法掩蓋了。從一開始，無數教派便如雨後春筍般紛紛湧現，每個教派都聲稱唯有自己掌握了真理；甚至到了十八世紀，各教派之間依未能達成一致。這些教派忘記了最重要的神聖戒律：仁慈、博愛、愛鄰里

——這是耶穌教義的基石以及獲得救贖的明確條件，他們相互詛咒、相互爭鬥、以強凌弱、嗜血殺戮、嚴刑拷打、火刑相加。這些基督徒們是曾經打敗異教的勝利者，如今卻從受害者變成了迫害者。他們用鐵與火將無瑕疵的羔羊作成十字架，插在了兩個世界。作為一個不爭事實，宗教戰爭可謂是最殘酷的戰爭，它的受害者之眾，遠甚於政治戰爭；它所引發的暴虐和野蠻行徑之多，超過了其他任何戰爭。

這是基督教義的過錯嗎？顯然不是，因為基督教義明確譴責一切暴行。基督有沒有對他的門徒說過“去迫害、殘殺和燒死那些不信你的人”？沒有，因為他告訴他們的恰恰相反：所有人都是兄弟姐妹，上帝是無上仁慈的；要愛你的鄰居；愛你的敵人；要善待曾經迫害過你們的人。他還對他們說：凡用刀劍殺人者，必死於刀劍。因此，責任並不在於耶穌教義本身，而在於那些曲解了耶穌教義之人，在於那些將耶穌教義當成一種滿足自身欲念的工具之人，在於那些忽略了“我的國不屬這世界”這句話之人。

耶穌以其深邃的智慧，預見了將要發生之事。但這些事情不可避免，因為這與人類本質的低劣性有關，而人類本質的低劣性是無法一下子改變的。在歷經了十八個世紀漫長而殘酷的考驗後，基督教才得以展示出其全部力量。對於這一點，從未有過任何爭議。需要指責的永遠是那些濫用耶穌教義之人。在經歷了各種互不容忍的狹隘行徑後，人們總會感歎道：如果能夠正確理解和踐行基督教義，這一切就不會發生了。

16. 耶穌說：“不要以為我來是把和平帶到人間，我帶來的不是和平，而是分裂。”他這句話的意思是：

“你們不要以為我的教義能夠一帆風順地創立；它必將以我之名為由，引發血腥的戰爭，因為人類必不能，也不想理解我。兄弟之間因為信仰不同，便會拔刀相向，家庭成員因為信仰不同，便會四分五裂。我到地球上，是來點燃烽火的，是為了除掉錯謬和偏見，正如火燒田野，在於除掉野草一樣；我多麼希望現在這火已經點燃，這樣就能更快地將一切清掃乾淨，因為真理必在衝突中勝利現身。戰爭之後，必將迎來和平；宗教仇恨之後，必將博愛眾生；經歷狂熱的黑暗之後，信仰之光必將普照大地。待諸事俱備，我將差遣那**慰藉者——真理之靈——來復興萬事**；也就是說，若能理解我所說之話的真正含義，更多開明之士終將能夠理解和結束分裂上帝子民、令其自相殘殺的戰爭。最後，人們終將厭倦這樣一場毫無結果，只留下了荒涼廢墟，給家庭帶來了無盡煩擾的戰鬥，人類必將意識到在這個世界和另一個世界真正利益攸關之事。他們必將看到其朋友和敵人會心平氣和地選擇站在哪一邊。所有人都將簇擁於同一面旗幟，即仁慈的旗幟之下；萬事萬物都將按照我所教導的真理和法則，在人世間重建。”

17. 靈性主義誕生之時，正是基督應許實現之時。儘管如此，如果不消除濫用的情況，它也無法做到這一點。就像耶穌一樣，靈性主義在其發展過程中也遭到了傲慢、自私、野心、貪婪與盲目狂熱的反對，它們對靈性主義發起了最後的反擊，試圖阻擋其發展，為其設置各種障礙，施加各種迫害。為此，靈性主義也須奮起反

抗；好在鬥爭與血腥迫害的時代畢竟已經過去。靈性主義必須忍受的阻礙，都是來自道德上的阻礙，而這些阻礙也即將消失殆盡。前者持續了幾個世紀；後者只會持續幾年，因為這道光芒並非源於一點，而是遍佈世界各地，它將更快地讓盲人重見光明。

18. 耶穌的這些話只能理解為，他的教義必將激起極大的憤怒，引發重大的衝突，在其被世人接納之前必將導致慘烈的戰鬥——正如希伯來人剛進入應許之地前所經歷的一樣，並不是說他在蓄意謀劃紛爭和混亂。邪惡來自人類，而非耶穌。他就好比一位救死扶傷的醫生，開出的藥方在治病救人的同時，難免有些許引發不舒服的副作用。



[1] 拉丁語中的“Non odit”以及希臘語中的“καὶ οὐ μισεῖ”，這幾個詞都沒有“恨”的意思，而是指愛得更少。對於希臘語中“misein”這一動詞所表達的含義，耶穌在希伯來語中只能採用這一更為貼體的動詞來表達：它的確切意思並不是恨，而是愛得更少，愛得不及其他多，或者不如愛其他一樣愛。在敘利亞的方言中[即阿拉姆方言，亦為耶穌母語——譯者按]，耶穌對於這一詞語的使用頻繁可能更高，因為其口音更重。這一含義還見於《創世紀》第29章第30節和第31節：“雅各也與拉結同房，並且愛拉結勝似愛利亞，於是又服事了拉班七年。耶和華見利亞失寵（原文作‘被恨’）……”。很明顯，這裡的真正含義是譯文中所表達的“失寵”之意。在希伯來語，尤其是敘利亞語的其他許多段落中，這一動詞常被用來表示“不如愛其他一樣愛”的意思，如果把它直譯為恨，那是一種誤解，因為它還有另一個明確含義。此外，《馬太福音》的經文中已清除了所有這類容易混淆的疑難之處。——M·佩黎尼（本注釋由卡甸補充——譯者按。）

第二十四章： 不要把你的燈藏在碗下面

- 扣在碗下面的燈；為何耶穌要用寓言傳教
- 不要去非猶太民族的地區
- 健康人不需要醫生
- 信仰的勇氣
- 背起你的十字架；凡是想保全生命之人都會喪生

扣在碗下面的燈；為何耶穌要用寓言傳教

1. 點燃的燈火也不會被扣在碗下面，而是被放在燈檯上，把光帶給屋子裡的人們。（《馬太福音》第 5 章第 15 節）

2. 沒有人會點上燈，又用碗把燈扣上，或者把燈放在床下，相反地，他會把它放在燈檯上，讓進來的人能夠看到光亮。沒有不被披露的隱情，也沒有不會被知的秘密，所有的秘密都會暴露在光天化日之下的。（《路加福音》第 8 章第 16 節至第 17 節）

3. 門徒們來問耶穌：“您為何用這些寓言來教導人們？耶穌回答說：“關於天國的奧秘只讓你們知道，而不會讓他們知道。這就是為何我用寓言故事教導他們。因為這些人看了，但並未真正地看見；他們聽了，但沒有真正地理解 這正應驗了以賽亞的預言：‘你們會聽，並聽見，卻什麼也聽不懂，你們會看，並看見，卻理解不了你們所看到的。’是的，這些人的頭腦已經變得遲鈍，這些人堵住了自己的耳朵，閉上了自己的眼睛。因此他們用眼看不見，用耳聽不到，或用心不能理解，這一切使他們無法轉向我，無法讓我治癒他們。”（《馬太福音》第 13 章第 10 節至第 15 節）

4. 當一個人聽到耶穌說一盞燈不應被扣在碗下面時，他可能會感到驚訝，因為耶穌自己就總是把他的話的意

思隱藏在寓言的面紗之下，而寓言並非每個人都能理解。耶穌對門徒解釋說：我用寓言來教導人們，是因為他們不理解某些事情。這些人看見、聽見，卻不能理解他們看見的和聽見的；因此，現在把一切都告訴他們毫無意義。然而，我之所以要告訴你們，是要你們明白這一切的奧秘。耶穌對待世人就像對待思想尚未成形的孩子一樣。他用這種方法指出了這句箴言的真正含義：

“一個人不應該把燈扣在碗下面，而應當放在燈檯上，讓進來的人能夠看到光亮。”儘管如此，這也並不意味著一個人應該不合適宜地將所有事情和盤托出。任何一種教義都必須與傳教物件的智力水準相匹配，因為即使蒙昧無知的盲人也有可因一束耀眼的光芒而重見光明。

同樣的事情也發生在普羅大眾及具體的個人身上。人類世代繁衍，每個人都曾經歷童年、青春期和成年。萬物須依時而來，不按時節播種，種子將無法發芽。然而，暫時隱藏的審慎秩序遲早會被人們發現，因為當人類發展到一定程度，身陷重重黑暗的人們會自己去尋找生命之光。因為上帝給了世人理解這一事物的智慧，引導他們領悟天國之事與世間之事，他們希望自己的信仰是理性的，從這一點而言，便不應將燈火扣在碗下面，因為**沒有理性之光，信仰將是脆弱的**。（參見第十九章第7節）

5. 因此，如果說上天以其通達的智慧未將真理和盤托出，而是逐漸揭示，那麼他總是待人類成熟到足以接受真理的程度後，才會將真理告知他們。上帝會將真理保存起來，而非扣在碗下面。然而，在大多數情況下，真正掌握了真理的少數人為了達到控制世人的目的，往往

會將真理隱藏起來，不讓世人知曉。這些人才是將燈藏在碗下面的人。這就是為何所有宗教都有自己的神秘之處，並且禁止世人對此提出質疑。然而，不同於這些宗教的落後性，科學和智慧取得了長足的進步，揭開了這些神秘面紗。進入人類的成年期後，普通民眾想要掌握事物的基本原則，因而拒絕接受與其觀察相反的東西。

世上不可能有絕對的秘密，耶穌說沒有什麼秘密不能為人所知，也的確如此。任何隱藏之事總有一天會公諸於眾，人類在地球上還無法理解之物，待他們完成淨化，進入更高級世界以後，一切便會自然明瞭。在凡塵俗世的人們，仍猶如身處迷霧之中。

6. 人們可能會問，普通民眾能從這麼多含義晦而不明的寓言故事中得到什麼好處呢？有一點需要指出的是，耶穌從不用寓言來表達自己，除非是涉及其教義中的某些抽象部分。相反地，在把對他人的仁慈和謙卑作為獲得救贖的明確條件後，他在這方面所說的一切都是非常清晰、明確和毫不含糊的。之所以必須如此，是因為這是行為準則，每個人都必須理解這一準則方可遵守。這對於那些愚昧無知的眾人非常重要，面對這些人，他只能說：“你們必須這樣做，才能升入天國。”至於其他部分，他只將自己的思想告知他的門徒。因為他們在道德和智力上更先進，耶穌可以引導他們領悟更抽象的真理。為此，他說：“已經擁有之人會得到更多。”（參見第十八章第 15 節）

儘管如此，即使是和門徒們在一起，他對許多問題也是緘口不言的，而是將關於這些問題的知識全部留給後世之人。正因如此，才導致了各種五花八門的解釋，

直到科學和靈性主義兩相結合，共同揭示了新的自然法則，才彰顯出其真正含義。

7. 靈性主義闡明了許多原本模糊不清、晦澀不明的觀點，但這麼做並非不加選擇地任意而為。靈性傳播其教義的方式極為謹慎。他們總是有順序、有步驟地逐一提出靈性主義學說的各種觀點，然後待時機成熟之際，再揭示其他觀點，引導世人衝破黑暗。如果他們一開始就將這一學說毫無保留地全盤托出，一則，只有一小部分人能夠理解，二則，會讓那些尚未做好準備之人感到恐慌，從而不利於這一學說的傳播。因此，如果靈性從表面上看未能做到知無不言，言無不盡，那並不是因為這一學說隱含了只有特權階級才能瞭解的奧秘，也不是因為他們非要將燈扣在碗底，不肯讓人見到光明，而是因為萬事皆須依時而行，順時而為。靈性每傳授一個思想，都會留出時間讓這一思想得到成熟的發展和充分的傳播，以便世人接納認同。

不要去非猶太民族的地區

8. 耶穌派遣十二使徒出去傳道，吩咐他們說：“不要去非猶太民族的地區，也不要到撒瑪利亞人的城裡去。要到以色列人那裡去，他們就像是迷途的羔羊。去傳道吧，告訴他們：‘天國即將來臨。’”（《馬太福音》第 10 章第 5 節至第 7 節）

9. 在很多情況下，耶穌不僅表現了他對於猶太人的個別關注，更展現了他對眾生的普世關懷。因此，如果耶穌告訴他的使徒不要前往異教徒聚集的地方，這並不是說他不屑於轉變這些無情之人，而是因為《摩西律法》

和先知們已讓這些相信上帝獨一和期待救世主的猶太人做好準備，可以接受他所說的話。在異教徒中間，即使是缺乏基礎的地方，也需要做到事事俱全，而使徒們還沒有足夠的覺悟來完成如此重大的任務。所以耶穌對他們說：要去找以色列人這些迷途的羔羊；即要去預備好的地裡播種，因為他知道去非猶太民族的地區傳教的時機自會到來。事實上，使徒們後來將十字架插在了異教的領地。

10. 這些話對於靈性主義的追隨者和傳播者也同樣適用。蓄意的懷疑者、頑固的嘲笑者和以自我為中心的反對者之於他們，就像非猶太民族之於使徒，兩者的意義是一樣。為此，靈性主義的追隨者和傳播者以使徒為榜樣，首先到心懷善意、渴望光明的人中間尋找轉變的物件，因為這些人中間往往蘊藏著肥碩的種子，而且數量尤其多，所以不必將時間浪費在不肯睜眼看、不肯張耳聽的人身上，更重要的是，這些人因為心懷傲慢而更加冥頑不化。與其讓一個沉迷於黑暗之人重見天日，不如讓一百個想要恢復視力的盲人睜開雙眼，後者顯然更有價值，因為這樣做會使支持這一項事業的人數大大增加。暫不理會其他人並不是冷漠，而是一個很好的策略。等到這些人被普遍的觀點說服，等到他們時常聽到身邊發生著同樣的事情，這就是向他們傳教的最佳時機。這樣一來，他們會認為自己心甘情願接受這一思想，而非迫於別人的壓力。此外，思想就像種子一樣：它們不能違逆時節發芽，只能在備好的土裡生長。這就是為何最好是等待有利時機，先培育那些發芽的種子，從而避免因急於求成而導致的發育不全。

在耶穌那個時代，由於當時狹隘的唯物主義思想，一切都受到限制和侷限。以色列是個小國家；非猶太民族地區是指以色列周邊的小國。如今，思想被普遍化和靈性化。新的光明不是任何一個國家的特權。沒有阻擋它的障礙；它的光芒無處不在，所有人類都是兄弟姐妹。而且，非猶太民族不再指一個民族，而指某種隨處可見的觀點，真理會逐漸戰勝這一觀點，就像基督教戰勝了異教一樣。他們不再與戰爭武器作鬥爭，而是與思想的力量作鬥爭。

健康人不需要醫生

11. 耶穌在馬太家裡吃飯時，有許多稅吏和名聲不好的人都來與他和門徒們一起吃飯。法利賽人看見了，就問耶穌的門徒：“為何你們的老師與稅吏和罪人一起吃飯呢？”耶穌聽見了，便對他們說：“健康人不需要醫生，需要醫生的是那些有病的人。”（《馬太福音》第9章第10節至第12節）

12. 耶穌講話所針對的主要是窮人和被剝奪繼承權之人，因為他們是最需要安慰之人，所針對的是誠信而謙卑的盲人，因為他們想要看見，而絕非那些傲慢之人，因為他們自認為自己擁有一切光明，什麼都不缺。（參見《引言》中的“稅吏”和“收稅員”）

與其他許多話語一樣，這些話語對於靈性主義也同樣適用。有時，人們會禁不住疑惑：為何要將通靈能力賜給那些只知濫用而不配擁有這一能力之人呢？他們認為，如此重要的能力貌似只能為那些大功大德之人獨有。

首先，我們要聲明一點，通靈能力與某種有機傾向有關，任何人都有可能具有這種有機傾向——就像視力、聽力和說話的能力一樣。人們是否濫用任何一種官能，這完全取決於其自由意志；例如，倘若上帝只允許那些不會說壞事的人說話，那麼世間的啞巴肯定比能說話的人要多。上帝賦予了人類各種官能，並允許其自由使用，但凡濫用這些官能之人，他總會施以懲罰。

如果與靈性交流的能力只賜予那些最配擁有之人，那誰敢聲稱自己具備這種品質？此外，配與不配之間的界限在哪裡？通靈能力的賜予是一視同仁的，其目的在於讓靈性將光明帶給社會各階層、各等級的人民，帶給所有富人和窮人，帶給智慧之人，讓他們堅持行善為良，帶給敗壞之人，以期他們改邪歸正。後者難道不正是那些需要醫生的病人嗎？上帝既然不願意罪人死，又為何會剝奪能將他們拉出泥潭的幫助呢？所以，善良的靈性會來幫助他們，他們親耳聽到靈性的忠告，這比他們通過其他方式獲得忠告更能給他們留下深刻的印象。為了讓他們不必千里迢迢去尋找光明，仁慈的上帝將這一切放在他們手中；倘若他們還對此視若無睹，罪孽豈非更重？對於自己的罪責，他們親手能寫、親眼能看、親耳能聽、親口能說，如此，又豈能以無知為藉口為自己開脫呢？如果他們不對這些能力善加利用，便會受到懲罰，致使能力喪失或能力失常，邪惡的靈性會趁機糾纏他們，以期迷惑和欺騙他們。這絲毫不會減輕上帝打擊不稱職的僕人，打擊因傲慢自私而變得冷酷無情的心所帶來的真正痛苦。

有通靈能力，並不一定意味著能與高階靈性進行慣常交流。對於靈性而言，**天賦**通常是一種或多或少更為靈活的工具。因此，好的靈媒並非指那些容易通靈之人，而是指那些能與善靈和諧相處，並且是唯一能獲得善靈幫助之人。從這個意義上而言，他們卓越的道德品質完全凌駕於通靈能力之上。

信仰的勇氣

13. 誰在眾人面前承認我，我也會在我天堂裡的父親面前承認他；誰在眾人面前否認我，我也會在我天堂裡的父親面前否認他。（《馬太福音》第 10 章第 32 節至第 33 節）

14. 不要以我和我的教導為恥，如果你們以我和我的教導為恥，那麼當我一子伴隨著我的榮耀、以及我父和神聖天使的榮耀降臨時，也會以你們為恥。（《路加福音》第 9 章第 26 節）

15. 對於堅持某種觀念而表現出的勇氣，人們向來十分敬重，因為一個人不懼大聲宣揚與別人不同的觀點，能勇敢面對各種危險、迫害、反對甚至只是簡單的諷刺嘲笑，無一不是功德之舉。跟任何事情一樣，功德的大小取決於環境的好壞和結果的重要性。一個人對堅持自己的觀點所導致的後果總是表現得畏縮不前，甚至矢口否認，這是一種懦弱的表現，而這種怯懦與臨陣脫逃一樣可鄙。

耶穌從其教義的特殊角度譴責了這種懦弱。他說：如果有人以他的教導為恥，他也會以這個人為恥；如果有人否認他，他也會否認這個人；如果有人人在別人面前承認他，他也會在天父面前承認這個人。換句話說，那

些不敢承認自己是真理門徒的人，不配進入真理的王國。這些人將失去自己的信仰，因為這是一種自私的信仰，因為他們將這種信仰據為己有，因害怕而將這一信仰隱藏起來；相反地，那些將真理置於自身物質利益之上，公開宣稱這一真理之人，他們既是在為自己的來世奮鬥，同時也是在為他人的來世奮鬥。

16. 這一點對於靈性主義的信奉者也是一樣；因為這一學說只不過是《福音書》的發展和應用，所以基督的教導對他們同樣適用。他們在地裡撒下的，是他們將在靈性生命中收割的種子。在那裡，他們將收穫他們的勇氣或懦弱結出的果實。

背起你的十字架；凡是想保全生命之人都會喪生

17. 因為人子的緣故，當人們憎恨你們、孤立你們、侮辱你們，並認為你們的名聲邪惡而拒絕你們時，你們就受到祝福了。在那天，你們將要歡呼雀躍，因為你們在天堂裡的獎賞是巨大的。當年他們的祖先也是這樣對待先知的。（《路加福音》第6章第22節至第23節）

18. 於是耶穌把眾人和門徒叫過來，對他們說：“如果誰想跟隨我，他就必須捨棄自己，背起他的十字架跟隨我。凡是想保全生命的人都會喪生；凡是為我和福音犧牲生命的人都會保全生命。如果一個人失去了生命，即使他得到了整個世界，也毫無價值。（《馬可福音》第8章第34節至第36節；《馬太福音》第9章第23節至第25節；《約翰福音》第12章第24節至第25節）

19. 耶穌說：別人因為我的緣故憎恨你們，迫害你們，你們應當歡呼雀躍，因為你們在天堂將因此得到獎賞。這句話可以翻譯為：別人惡意待你，實際上是讓你

有機會去檢驗你對於信仰虔誠與否，為此，你要感到高興，因為他們對你做的壞事會給你帶來好處。所以，你要為他們的盲目而哀傷，而不要去咒詛他們。

然後，耶穌補充道：“讓那些想跟隨我的人背起他們的十字架吧！”這句話是說，他們應該勇敢承擔因堅持信仰而遭受的苦難，因為凡是想通過否認耶穌來保全自己生命和財產之人，都將失去他們在天國的優勢；相反地，那些為了真理的勝利而失去世間一切，乃至犧牲生命之人，他們將因自己的勇氣、毅力和忘我而獲得來世的獎賞。可對於那些為世俗享樂而犧牲了天堂財產之人，上帝會說：你們已經得到了你們的報償。



第二十五章： 不斷尋求，你們就會找到

- 自助者天助
- 看看天空中飛翔的鳥
- 不要為擁有金錢而殫精竭慮

自助者天助

1. 不斷地請求，上帝就會賜給你們；不斷地尋求，你們就會找到；不停地敲門，門就會為你們打開。是的，不斷請求的人就會得到；不斷尋找的人就會找到；不停敲門的人，門就會為他打開。

你們當中誰有兒子嗎？如果他向你要麵包，你會給他石頭嗎？或者，如果他要魚，你會給他蛇嗎？絕對不會！你們雖然邪惡，但是還知道如何把好東西給自己的孩子，那麼，你們的天父肯定會把好東西給那些向他請求的人們了！（《馬太福音》第7章第7節至第11節）

2. 從世俗的觀點來看，“不斷地尋求，你們就會找到”這句箴言與我們常說的“自助者天助”有異曲同工之妙。這是勞動法則的展現，因而也是**進步法則**的展現，因為進步是勞動的成果，勞動產生智慧的力量。

在人類的嬰幼兒時期，人類的智力水準只能滿足尋找食物、躲避惡劣天氣和抵禦敵人等需求。然而，上帝賜給人類的比賜給動物的更多：**不斷地渴望更好的自己**；正是這種渴望促使他們去尋找改善自身處境的方法，而這又反過來引導他們去發現、發明和完善科學，因為正是科學給了他們自身所缺乏之物。通過這些研究，他們的智力得到提升，道德得到淨化。在肉體需求

得到滿足後，精神需求亦隨之而來。人類除了生理上的營養，還需要精神上的營養，這就是人類從原始狀態到文明狀態的過渡。

然而，每個人在其一世中單獨完成的進步是很少的，甚至對許多人來說是難以察覺的。倘若靈魂既無前世、亦無來生，那麼人類又將如何進步呢？如果靈魂脫離肉體後，便一去不復返，人類就會一直處於原始人狀態而徘徊不前，永遠有很多事情要做，很多東西要學。因此，人類根本不可能在世界初期就達到更先進的水準，因為每經一世，所有的智力勞動都必須重新開始。相反地，如果靈魂能夠輪迴，便能取得進步；隨著這些進步積少成多，靈魂便能逐漸從原始文明過渡到**物質文明**，然後進一步過渡到**道德文明**。（參見第四章第 17 節）

3. 如果上帝讓人類免於體力勞動，他們的四肢就會萎縮；如果上帝讓人類免於智力勞動，他們的精神就會停留在嬰兒時期，處於動物的本能狀態。這就是上帝為何要讓勞動成為一種必需的原因；他對人們說：**不斷地尋求，你們就會找到；不斷地勞動，你們就能生產**。如此一來，你們必將承受自身行為所導致的結果：要麼依所行之事積功德，要麼依所行之事受報應。

4. 基於這一原則，靈性來並非為了帶來生產所需的各種發現和發明，從而省卻人類自身進行的探究工作；這種方式無異於將現成之物交給人類手中，讓他們不必俯身撿拾，甚至不必費心求取。若是如此，即使最懶惰之人也能充實自己，最不懂學問之人也能毫不費勁地變聰明，這樣的人哪怕無所事事，也能不勞而獲，坐享其

成。這顯然是不對的！靈性之所以來，並不是為了讓人類免受勞動法則的約束，而是為了向人類展示其必須達到的目標，以及踐行勞動法則的道路，是為了鼓勵人類：只要堅持不懈，就能達成目標。你們要靠自己去發現腳下的障礙，靠自己去克服各種各樣的困難。只要你們需要，我們就會給你們所需的力量。（《靈媒之書》第二冊第二十六章第 295 節）

5. 從道德觀念來看，耶穌這句話的意思是：尋找照亮前行道路的光明，你們就能找到光明；祈求抵抗邪惡的力量，你們就能獲得力量；向善良的靈性尋求幫助，他們就會像《托比特書》中的天使一樣來陪伴你們，成為你們的嚮導。想要尋求好的忠告，你們永遠不會遭到拒絕；敲我們的門，門就一定會向你們敞開；但要心懷真心和誠意，要充滿熱情和信任，要為人謙遜而不傲慢，否則，你們就只能自生自滅、無依無靠，任失敗成為對你們傲慢的懲罰。

是言：不斷地尋求，你們就會找到；不停地敲門，門就會為你們打開。

看看天空中飛翔的鳥

6. 不要在塵世為自己積蓄財寶，世間的財寶會被蟲蛀銹蝕，還會被破門而入的盜賊偷竊，要在天堂裡為自己積蓄財富，在那裡不會被蟲蛀銹蝕，也不會被強盜偷走。你們的財寶在哪裡，你們的心也會在那裡。

因此，我告訴你們，不要為維持生活的飲食操心，也不要為蔽體的衣服操心。生命勝過你們吃的食物，你們的身體勝過你們穿的衣服。

看看天空中飛翔的鳥吧，它們不播種、不收獲，也不存糧入庫，而你們的天父卻餵養著它們，你們難道不比這些鳥貴重得多嗎？你們中間，又有誰會因為操心而使自己的壽命延長一小時呢？

你們為何要為衣服操心呢？看一看原野上的野花吧，看它們是怎樣生長的。它們既不為自己勞作，也不為自己紡衣。我告訴你們，儘管所羅門是榮華顯赫的君王，可是，他的衣著卻依舊比不上這些野花中的任何一朵美麗。雖然這些花草今朝生機昂然，明天將被投進火爐燒掉，但上帝還如此精心地裝飾著它們，那麼，上帝難道不會更加裝飾你們嗎？你們這些缺乏信仰的人！

所以，不要憂心忡忡地問：“我們吃什麼呀？我們喝什麼呀？我們穿什麼呀？”這是那些不知道上帝的人總惦記的事，不要憂慮，因為你們在天之父知道你們需要這一切。

你們首先應該關心神的國和他認為是正確和美好的事情，他就會另外賜給你們其它所需要的一切。不要為明天擔心，明天自有明天的煩惱，**今天的煩惱已經夠多的**。（《馬太福音》第 6 章第 19 節至第 21 節和第 25 節至第 34 節）

7. 從字面上看，這些話是對一切遠見和勞動，從而也是對一切進步的否定。若是遵循這一原則，人類難免會放任自流，事事消極被動，四體不勤，精神不振。若這是他們在世間的常態，人類就永遠無法脫離原始狀態；若這是當今所依循的法則，人類就只能無所事事地生活。這不可能是耶穌的思想，因為這與他在別處所說的話語自相矛盾，與自然法則也背道而馳。上帝創造人類，雖未給他們衣服和住所，卻給了他們創造的智慧。

（參見第十四章第 6 節和第二十五章第 2 節）

因此，這些話無非是對上天所做的一個詩意的比喻，其寓意是指上天永遠不會拋棄那些相信他、追隨他左右之人。上天並非每次都會以物質方式來說明人們，

但他會以思想來激勵他們，讓他們找到擺脫困境的方法。（參見第二十七章第 8 節）

上帝既知人之所需，亦供人之所需。但人類擁有貪得無厭的欲望，永遠不懂得知足常樂：必需之外，常求奢侈。正因如此，上天才會對其所保留。他們常常因為自己的過錯而不滿，因為他們忽略了他們的良心對自己的警告；上帝會讓他們承受後果，作為未來的教訓。

（參見第五章第 4 節）

8. 根據公正、仁慈和愛鄰居的律法，一旦人們懂得了如何管理給予他們的食物，地球上的產物就能養活所有居民。當博愛在所有民族中盛行，就像同一國家的不同省份一樣，一個民族暫時的富餘便可彌補另一個民族暫時的不足，這樣一來，人人都能擁有自己所需之物。富人要將自己當成擁有大量種子之人：如果他們播撒這些種子，便能為自己和他人種出數百倍的糧食；若將這些種子據為己用，不知節約，浪費無度，那麼這些種子將顆粒無收，人人都會無以為繼。如果他們將種子儲藏在穀倉裡，種子就會被蟲子吃掉。這就是為何耶穌會說：不要在塵世為自己積蓄財寶，世間的財寶是易逝的；要在天堂裡為自己積蓄財富，因為天堂的財富是永恆的。換言之，切勿將物質上的財富看得比靈性上的財富更重要，要懂得如何犧牲前者去換取後者。（參見第十六章第 7 節）

仁慈和博愛是法律無法規定的。如果心中沒有仁慈與博愛，自私會將它們永遠扼殺；靈性主義者的工作就是要讓仁慈與博愛走進人們心中。

不要為擁有金錢而殫精竭慮

9. 你們不要隨身攜帶金銀銅錢，不要帶背包，不要帶多餘的衣服、鞋，也不要帶手杖，因為工作的人應該得到他所需要之物。

10. 無論你們到哪個村鎮，找到你們可以信賴的人，住在他家，直到你們離開那地方。你們走進那戶人家時，要說“平安與你們同在。”如果那家人歡迎你們，他們就配得上你們的祝福，願他們享有你們為他們祝福的平安。但是，如果他們不歡迎你們，他們就配不上你們的祝福，你們就收回你們的祝福。

如果有人或城鎮不歡迎你們，或者不聽你們所說的，就離開那個房子或城鎮，並抖掉腳上的塵土。我實話告訴你們，在審判日，那個城鎮受的懲罰要比所多瑪和蛾摩拉人遭受到的還要慘。（《馬太福音》第 10 章第 9 節至第 15 節）

11. 這些話是耶穌第一次派門徒出去傳揚福音時對他們說的。這在那個時代並不奇怪：這些話與東方的宗法習俗是一致的，在東方，人們總是歡迎旅行者進入他們的帳篷。然而，當時旅行者少之又少。在現代文化中，隨著旅遊的盛行，新的風俗習慣應運而生；只有那些尚未受到大規模旅遊影響的偏遠地區還保留著古代的風俗習慣。耶穌若是回到今日，大概再也無法對門徒說出“不帶食物就出發”這樣的話了。

除了其實際含義外，這些話語還蘊含了更深層次的道德含義。耶穌通過這一方式來教導他的門徒要相信上天。他們一無所有，就無法誘惑世人的貪婪，從而讓世人接受自己。這是一種區分仁慈和自私的方法。所以耶穌對他們說：“你們可以問問誰配得上讓你們住在他的家中。”這句話的意思是，只有真正仁慈之人才會不求

回報地為旅行者提供遮蔽之所，因為只有這樣的人才配得上聽你們的話語。你們可以根據他們的仁慈認出這些人。

至於那些不歡迎他們，或者不聽他們所說之人，難道耶穌有叫門徒去咒詛這些人，勉強這些人，或者訴諸武力和高壓手段去轉變這些人的想法嗎？當然沒有，他只是讓他們去別的地方尋找善意之人。

這就是如今的靈性主義告訴其信徒的道理。不要違背任何人的良心。不要強迫任何人放棄自己的信仰去接受你們的信仰。不要詛咒那些與你們想法不同之人。你們要召集那些來到你們這裡的人，不要去管那些拒絕你們的人。要謹記基督所說的話。從前，天堂靠武力取得；如今，則憑仁善以居。（參見第四章第 10 節和第 11 節）



第二十六章： 無償地獲得的，也要無償地給予

- 療癒天賦
- 有償禱告
- 被趕出大殿院的商人
- 無償通靈

療癒天賦

1. 你們要讓死人復活，為人治療麻瘋病，為人們驅鬼。你們無償地獲得的，也要無償地給予。（《馬太福音》第 10 章第 8 節）

2. 耶穌對門徒說：“你們無償地獲得的，也要無償地給予。”他的這條戒律旨在告訴人們，一個人不該為自己無償獲得之物收費。門徒無償領受的，是醫治病人、驅逐鬼怪，即邪惡靈性的能力。這一天賦是上帝無償賜予他們的，是為了救濟苦者，宣揚信仰。耶穌告誡門徒不要以此為業，不要將其作為投機的對象，也不要以此謀生。

有償禱告

3. 當所有的人們聽耶穌講話的時候，耶穌對他的門徒們說：“提防那些律法師。他們喜歡穿著長袍到處招搖，他們喜歡在集市上受人畢恭畢敬地問候；他們喜歡在猶太會堂裡坐高位，在宴席上坐首位；他們騙取寡婦的房屋，表演長篇的禱告，這些人將會受到更嚴厲的懲罰！”（《路加福音》第 20

章第 45 節至第 47 節；《馬克福音》第 12 章第 38 節至第 40 節；《馬太福音》第 23 章第 14 節）

4. 耶穌還說：不要讓任何人為你的禱告付錢；不可效仿律法師，他們“表演長篇的禱告，騙取寡婦的房屋”，即擄掠他們的財富。禱告是一種仁慈之舉，也是心之所向；為別人向上帝禱告而得到報酬，等於讓自己成為一個有償的中間人。在此情況下，禱告變成了一種形式，其長短與報酬成比例。如此一來，便存在兩種情況：上帝要麼按字數的多少來決定賜福的多寡，要麼反其道而行之。若要求長篇大論的，那些因為付不起錢而只能禱告寥寥數語或無法禱告之人將待如何？這是缺乏仁慈的表現。若一字足矣，則多言無益。那又為何要讓他們付錢呢？這是對信任的濫用。

上帝從不出賣他所賜予的福利。那麼，如果一個人連福利的分配者都不是，也不能保證有求必應，又憑什麼為了一個可能得不到回應的請求而要求報酬呢？上帝絕不可能讓需要神聖仁慈的寬厚、良善或公正之舉建立在金錢的基礎之上；否則，結果就會變成，如果誰沒有支付這筆錢，或者錢不夠，誰就會被剝奪上帝的寬厚、良善或公正。理性、常識和邏輯表明，作為絕對完美的上帝，不可能賦予任何一個不完美之人以神聖公正作為交換條件的權利。上帝的公正猶如太陽，它普照著世間眾生，不分富貴貧賤。如果說出賣一個世俗統治者的恩惠都會被認為是不道德的行為，那麼出賣宇宙統治者的恩惠是否就更合法呢？

有償的禱告還有一個缺點：那些購買禱告之人常常認為自己不需要禱告，因為他們已經給過錢了。我們知

道，靈性會為那些對其感興趣之人擁有的思想熱情感動，可如果有人花錢請其他人來為他們禱告，這會有怎樣的熱情呢？一個人將禱告任務委託給其他人，其他人又輾轉委託其他人，如此種種，這樣的其他人有何熱情可言？這難道不會讓禱告者的禱告變得越來越不值錢嗎？

被趕出大殿院的商人

5. 耶穌他們來到了耶路撒冷。當他們走進大殿院之後，耶穌開始攆走了在那裡做買賣的人，推倒了兌換錢幣的人的桌子，掀翻賣鴿子人的凳子。他不許任何人拿著東西穿過大殿院。然後耶穌開始教導人們說：“《經》上不是寫著：‘我的大殿將被稱作萬國禱告的大殿’嗎？可是你們卻把它變成賊窩了。”那些祭司長和律法師們聽說了這些事，都開始尋找殺害耶穌的辦法。因為眾人都驚歎耶穌的教導，所以這些人又害怕他。（《馬可福音》第11章第15節至第18節；《馬太福音》第21章第12節至第13節）

6. 耶穌將商人趕出了大殿院，以此譴責以任何形式出售聖物的做法。上帝既不出賣神聖的祝福與寬恕，也不出售進入天國的門票；因此，人類沒有權利要求為此支付報酬。

無償通靈

7. 現代靈媒——因為門徒也擁有通靈能力——也從上帝那裡得到了一項免費的天賦：即充當靈性的傳譯者，教導人類，向人類展示向善之路，引導他們擁有信仰；不向人類兜售不屬於他們的語言，因為這不是其個人觀

念、研究或個人勞動的產物。上帝旨在讓光芒普照眾生，不願最貧窮的人被剝奪或削除這一權利，不願意他們說：“我沒有信仰，是因為我付不起錢；我無以慰藉，得不到那些我為之哭泣之人的鼓勵和友愛，是因為我很窮。”這就是為何通靈能力不是一種特權，反且隨處可見。因此，為敬拜上帝而收取報酬的行為有違上天旨意。

8. 但凡一個人清楚善靈會在什麼樣的條件下與人通靈，清楚善靈對於自私自利的厭惡，以及對於這些人如何避之不及，那麼他就肯定不會相信，在任何通靈過程中，只要有人出個價，高階靈性就會被隨隨便便召之即來，揮之即去。哪怕是依據普通常識，這一想法也難以令人信服。用銀子換回我們尊敬之人，我們摯愛之人，這豈不是一種褻瀆？毫無疑問，即便一個人能以這種方式通靈，誰又能保證其真實性呢？輕浮、虛偽和狡詐的靈性，以及一群寡廉鮮恥的低階靈性總是隨時可見，對於向其提出的任何問題，他們總是張口就答，絲毫不顧事實真相。因此，想要與靈性進行嚴肅的交流，首先必須確認靈媒的確擁有與靈性世界生命的情感共鳴，並且要向他們提出嚴肅的要求。現在，吸引善靈仁愛的首要條件是謙遜、奉獻、無私，以及在**道德和物質**上的徹底超脫。

9. 除了道德問題外，還有一個同樣重要的因素與通靈能力的本質有關。通靈，在過去不是，在將來也永遠不會成為一種職業，這不僅是因為它有損道德上的名譽，容易淪為算命之流，更是因為它存在物質上的障礙：它在本質上是一種短暫的、易逝的、多變的能力，沒有人

能指望它持久永恆。因此，通靈能力永遠是一種極不確定的可用資源，很有可能在最需要的時刻卻無法實現。這與那種通過學習和工作獲得的才能截然不同，因為是自己通過學習和工作獲得的才能，所以其理所當然地可以成為藉以謀利的資本。然而，通靈能力既不是一種技術，也不是一種才能，這就是為何它不能成為職業的原因；除非能將靈性召集過來，否則通靈能力就沒有存在的基礎。如果沒有靈性，也就沒有靈媒；這種天賦雖有可能存留，但卻沒有實際的功效；因此，世界上沒有任何一個靈媒可以保證自己能隨時隨地通靈。出賣通靈能力等同於是在出賣一個人並未真正擁有之物，或者說是在欺騙花錢付費之人。更重要的是，他們利用的並不是他們自己，而是將靈性，將死者的靈魂拿來出售。這種想法本能地令人反感。它已經淪為一種被人濫用的販賣行徑，常為江湖騙術、無知、輕信和迷信利用，正因如此，摩西才頒發了禁令。現代的靈性主義清楚地認識到了這一問題的嚴重性，它否認這種濫用的行徑，將通靈能力提升到了使命的範疇。（參見《靈媒之書》第二十八章“天堂與地獄”和第十一章）

10. 通靈能力是一種神聖的能力，它必須以神聖的宗教方式來踐行。如果哪種通靈能力對於這一態度提出了極致的要求，那麼它就是具有療癒功效的通靈能力。醫生提供的是其科研成果，付出的往往是痛苦的犧牲；磁化者提供的是自己的磁流——付出的往往是自己的健康——這些人都可以為自己的付出收取費用；然而，治病救人的靈媒傳播的是善靈的健康流體，卻無權出售販

賣。耶穌和門徒雖然貧窮，但是他們治病救人從不收取任何費用。

因此，那些沒有經濟來源養活自己之人應另謀生路，而不應以靈媒為職，如有必要，可以用業餘時間研究通靈之術。靈性會體諒他們做出的奉獻和犧牲，反之，那些想要以通靈能力作為獲取物質的手段之人，靈性會對其避而遠之。



第二十七章： 不斷地請求，你們就會得到

- 祈禱的特徵
- 祈禱的有效性
- 祈禱的行為；思想的傳遞
- 明白易懂的祈禱
- 為死者和受苦的靈性祈禱
- 靈性所傳教義
 - 如何祈禱
 - 祈禱的喜悅

祈禱的特徵

1. 你們祈禱的時候，不要像虛偽的人那樣，他們喜歡站在會堂裡和大街上祈禱，以便別人都看得見。我實話告訴你們，他們已經得到了足夠的報償。當你祈禱的時候，應該走進房間，關上門，悄悄地向隱秘中的天父祈禱，你的天父看到在隱秘中所做的這一切是會報償你的。

祈禱的時候，不要像非教徒那樣，喋喋不休地重複著那些毫無意義的話。他們以為說的話多，上帝就會垂聽。千萬不要學他們的樣子，因為，在你們還沒有開口請求之前，天父就已經知道你們需要什麼了。（《馬太福音》第 6 章第 5 節至第 8 節）

2. 當你們祈禱的時候，如果想起和某人為某事有氣，就寬恕他吧。你們在天之父也會寬恕你們的罪過。但是如果你們不寬恕別人，那麼你們在天之父也不會寬恕你們的罪。（《馬可福音》第 11 章第 25 節至第 26 節）

3. 耶穌又講了一個比喻，是針對那些認為自己正義而瞧不起別人的人。

他說：“從前，有兩個人到主的大殿去祈禱，他們倆其中一個是法利賽人，另一個是稅吏。那個法利賽人站在那裡，祈禱道：‘哦哦，上帝啊，我感激您，因為我不像別人那樣——我不像強盜、騙子，我不犯通姦罪，我更不像這個稅吏，我一週禁食兩次，我還奉獻我收入的十分之一。’

那個稅吏遠遠獨自地站著，甚至不敢抬眼望天，可是他卻一直在捶胸頓足地說：‘哦，上帝啊，憐憫我這個有罪的人吧！’

我告訴你們，這個人回去了，就是這個人得到了上帝的認可，而不是另一個人。因為，自命不凡的人將受到貶低；而謙卑的人會受到抬舉。”（《路加福音》第 18 章第 9 節至第 14 節）

4. 耶穌明確指出了祈禱的特徵。他說，當你祈禱的時候，不要做給別人看，而是要悄悄地祈禱。不要假模假樣地祈禱，因為祈禱不在於話多，而在於心誠。在祈禱之前，如果你對某人有何不滿，請寬恕那個人，因為如果你的祈禱不是出自一顆純淨慈悲之心，你的祈禱就不會討上帝的喜悅。總而言之，你們祈禱，要像那個稅吏一樣謙卑，而不可像那個法利賽人一樣傲慢。反省自己的缺點，而非優點，將自己與別人比較，找出你身上可能存在的不足之處。（參見第十章第 7 節和第 8 節）

祈禱的有效性

5. 所以我告訴你們：在祈禱中請求，只要相信你們已經得到它，那麼它就會屬於你們。（《馬可福音》第 11 章第 24 節）

6. 有些人質疑祈禱的有效性，他們的論點基於這樣一個原則：如果上帝知道我們的需要，那麼將它們說出來

就多此一舉了。他們進一步補充說，既然宇宙中的萬事萬物都依循著永恆的律法關聯在一起，那麼人類的欲望何以能改變上帝的律令。

毫無疑問，對於那些自然法則和永恆不變的律法，上帝是絕不可能因為個人的反覆無常而隨意改動的；然而，相信這一點，與相信生活中的一切境遇都逃離不了宿命的結局，這兩者是截然不同的。倘若如此，人類就只能成為一種沒有自由意志和主動性的被動工具。如果這種假設成立，一個人但凡受到一點打擊，就別無他法，只能低頭認輸，不肯奮力拼搏，也不肯努力去規避危險。上帝賜予人類洞察力和智慧，不是拿來閒置無用的；上帝賜予人類意志力，也不是讓其不敢求所欲之物，不敢為所欲之事的。既然人類可以自由地選擇自己的行為方式，那麼對自己 and 對他人來說，他們的行為產生的後果取決於他們做了什麼，或者沒有做什麼。所以說，他們通過主動的行為，可以讓某些事擺脫宿命的結局。這並未破壞普遍規律的統一性，正如鐘擺的快慢節奏並不會破壞這一結構所遵循的運動規律一樣。因此，在不影響普遍律法永恆性的前提下，上帝可以同意某些請求，儘管同意與否完全取決於上帝的意志。

7. “在祈禱中請求，那麼它就會屬於你們”，從這句箴言中我們似乎會得出一個不合邏輯的結論：如果想要得到，只需提出請求就可以了。指責上天沒有滿足每個請求是不公正的，因為上天知道怎麼做對我們才是最好的。這就好比一個睿智的父親會拒絕兒子提出的要求——如果這對兒子來說不是最好。人類通常只能看到現

世生活；然而，如果苦難有利於他們來世的幸福，上帝會讓他們受苦，就像外科醫生讓病人接受手術一樣。

如果人們誠心請求，上帝會賜予他們勇氣、耐心和順從。上帝還會派善良的靈性去幫助他們，讓他們借助善靈的忠告擺脫困境，從而達到修功積德的目的。正如這句箴言所說：“自助者天助”，上帝幫助那些自己幫助自己之人，而非那些不借助自身能力而指望外界幫助之人。只不過，人們往往寧願企盼奇蹟的幫助，也不想去做任何事情。（參見第二十五章第1節）

8. 讓我們打個比方：一個人在沙漠中迷了路，饑渴難耐。他覺得頭暈眼花，倒在了地上。他祈求並等待上帝來幫助他；但是沒有一個天使來給他送喝的東西。與此同時，有一個善良的靈性給了他一個**暗示**：站起來，沿著前面的路一直走下去。隨後，這個人打起精神，站了起來，靠著純粹的機械運動，歪歪倒倒地往前走。在登上一個坡頂後，他看到不遠處有一條小溪。這時，他一下子重新恢復了勇氣。如果他有信仰，他會說：“感謝您，我的上帝！感謝您激勵我的意志，賜予我力量！”如果他沒有信仰，他會說：“真是**心想事成**啊！**幸好**我走的是右邊這條路，而不是左邊那條路。有時候，運氣的確很管用！**真慶倖**自己當初沒有喪失勇氣，沒有放棄！”

然而，你可能會問，為何善良的靈性沒有對他明說“沿著這條路走，你最後一定會找到你想要之物”呢？靈性為何不現身給他帶路，在他虛弱無力之時扶他一把呢？這樣，他就會相信這一切都是上天安排的結果。首先，這樣做的目的是要讓他明白一個道理：一個人必須

自力更生，必須充分利用自己的力量。其次，通過這種不確定性，上帝要檢驗這個人對於神聖意志是否信任與順服。假設此人是個孩子，不小心摔倒了，如果看到有人在身邊，他肯定會大喊大叫，希望有人把他扶起來；可若是沒有看見任何人，他就會努力自己站起來。

如果陪伴托比特的天使對他說“上帝派我來給你帶路，保護你不受任何傷害”，托比特是沒有任何功德可言的。托比特相信天使一直陪伴著自己，甚至於根本沒有費心去想這件事；這就是為何天使只在托比特返回時才現身的原因。^[a]

祈禱的行為；思想的傳遞

9. 祈禱是一種召喚；通過祈禱，我們可以藉由思想與祈禱物件進行溝通。祈禱的目的有可能是一種請求、一種感謝或是一種頌揚。一個人可以為自己或他人祈禱，也可以為生者或死者祈禱。負責執行上帝意志的靈性可以聽見向上帝祈禱的聲音；向善靈祈禱的聲音會傳到上帝耳中。當一個人向上帝以外之物祈禱時，他們充當的只不過是一個仲介人或代禱者，因為沒有上帝的意志，他們什麼也做不成。

10. 靈性主義從思想傳遞的方式這一角度為我們解釋了祈禱的行為，這種思想傳遞要麼發生在我們祈禱物件回應我們的祈求時，要麼發生在我們的思想傳遞給祈禱物件時。為了更好地理解這一點，我們得想像所有生命——無論是道成肉身的，還是脫離肉身的，無不沉浸在宇宙的流體中，就像我們沉浸在這個世界的大氣中一樣。這種流體能接收到意志的衝動。它是思想的載體，

正如空氣是聲音的載體一樣；但不同的是，空氣中的振動會受到限制，而宇宙流體的振動無限延伸。因此，在一個人將思想指向地球上或太空中某個道成肉身或脫離肉身的存在時，兩者之間會形成一種用於傳遞思想的射流，其原理與空氣傳播聲音類似。

電流的能量取決於思想和意志的力量；這就是靈魂無論在哪裡都能聽到祈禱的方式，也解釋了靈魂之間如何交流，他們如何將自己的靈感傳遞給我們，以及在遙遠的距離內，化身之間如何建立溝通。

這一解釋尤其適用於那些不理解真正神秘的祈禱有何價值之人；這並不是要將祈禱具象化，而是通過揭示祈禱可能產生一種直接有效的作用，從而清晰地展示它的效果。儘管如此，祈禱仍要服從上帝的意志。上帝是萬事萬物的最高法官，也是唯一能讓祈禱生效的存在。

11. 通過祈禱，人們可以召來善良的靈性，讓他們聚集在自己身邊，幫助自己堅定決心，在思想上激勵自己，從而讓自己擁有克服困難的道德力量，在誤入歧途時知道及時迷途知返；通過祈禱，人們還能趕走那些因自身過錯而招來的邪惡靈性。例如，有一個人因為自己荒淫無度而身染疾病，死前一直過著痛苦的生活。如果他沒有得到醫治，他有權利抱怨嗎？沒有，因為他本可以通過祈禱獲得抵禦誘惑的力量。

12. 如果將生活中的疾病分成兩大類，一種是人類無法避免的，一種是由於人類自身粗心大意和荒淫無度的行為導致的（參見第五章第4節），人們會發現後者的數量遠多於前者。所以說，很明顯，人類是自己大多數痛

苦的始作俑者。如果他們始終理智謹慎地行事，是可以拯救自己脫離苦海的。

還有一點可以確定的是，這一切麻煩皆因違反上帝律法所致。若我們能嚴格遵循這些律法，我們本可以生活得非常幸福。如果不窮奢極欲、需索無度，就不會遭受疾病的折磨——這些疾病既是荒淫無度的後果，也是事世無常的誘因。如果懂得抑制野心，就不會害怕毀滅。如果懂得量力而行，就不會畏懼失敗。如果為人謙卑，就不會遭受自尊受辱帶來的失望。如果遵行仁慈律法，就沒有譏謗、嫉妒、豔羨，也沒有彼此吵鬧紛爭。如果不對任何人做壞事，就不用擔心有人報復——如此種種，不一而足。

我們得承認這樣一個事實：對於另一類疾病，人類是無能為力的，一切祈禱都是徒勞；可是，如果說人們能擺脫因自身行為導致的一切疾病，這難道還不夠嗎？對於此類情況，祈禱行為就很容易理解了，因為其效果在於召喚善靈的健康靈感，請求他們賜予我們力量，抵禦可能給我們帶來災難的邪惡思想。在這種情況下，善靈為我們趕走的並不是邪惡本身，而是會使我們變壞的思想；這些善良的靈性既沒有違背上帝的律令，也沒有中止自然法則的進展；相反地，他們會引導我們的自由意志，確保我們不去違反這些律法。然而，靈性是在我們毫無所知的情況下這樣做的，為的是避免左右我們的心意。如此一來，人們可以尋求好的忠告並付諸實踐；至於要不要聽從這一忠告，完全取決於人們的自由意志。上帝之所要人們這麼做，是為了讓他們對自己的行為負責，讓他們懂得明辯善惡，才能夠修積功德。所謂

精誠所至，金石為開，念念不忘，必有迴響；用來解釋“不斷地請求，你們就會得到”這句話尤為貼切。

祈禱的效果即使降低到這種程度，它所產生的影響也頗為重大。靈性主義揭示了物質世界與靈性世界之間的關係，從而對祈禱這一行為進行了論證。但祈禱的影響不僅限於此。

所有靈性都建議人們要祈禱；放棄祈禱就是無視上帝的良善；對自己而言，就是拒絕上帝的幫助，對他人而言，就是拒絕為其行善。

13. 上帝之所以滿足世人的請求，目的常在於獎賞祈禱者的心意、奉獻和信仰；正因如此，好人的祈禱在上帝眼中具有更大的功德，擁有更好的效果，反之，腐敗邪惡之人是無法憑藉真正虔誠的情感，滿懷熱情與信仰來祈禱的。一個自私自利之人，嘴上雖然說著祈禱的話，心裡卻沒有能夠賜予祈禱者力量的仁慈的衝動。人們對這一點的理解極為清晰，以至於我們出於本能的反應，寧願去找那些我們認為其行為能討神喜悅的人祈禱，因為我們覺得他們說的話更容易被上帝聽到。

14. 如果說祈禱能產生某種磁力作用，人們可能會認為它的效果取決於流體動力——然而，事實並非如此。因為靈性能對人類產生這種作用，所以在必要之時，靈性可以彌補祈禱者的不足，直接以自己的名義祈禱，也可以在他們被認為值得幫助之時賜予祈禱者特殊的力量。

那些認為自己還不夠好而不能有所助益之人，不應該認為自己的話不值得被上帝聆聽，所以就不為別人祈禱。意識到自身價值的渺小是一種謙卑的表現，這對於

看重是否具有仁慈初衷的上帝來說，總是令人愉悅的。他們對上帝的熱情和信仰是回歸良善的第一步，為此，善良的靈性很樂意給予他們鼓勵。被拒絕的祈禱者是那些傲慢之人，他們自命不凡、目空一切，認為自己可以取代永恆者的意志。

15. 祈禱的力量存在於思想之中，其無關乎語言，也無關乎地點與時間。因此，一個人可以在任何地方、任何時間、獨自或集體祈禱。地點或時間的影響主要在於是否能提供有利於自省的環境。當所有的祈禱者都懷著同樣的心聲和同樣的目的聚在一起祈禱時，集體祈禱的力量就會變得更加強大，猶如眾口一詞，異口同聲的景象；然而，倘若每個人都為了自己的利益而各自為營，即使聚在一起又有何意義呢？一百個人聚在一起，也有可能以自私的方式進行祈禱，而兩三個有共同願望之人，也能像上帝那裡真正的兄弟姐妹一樣祈禱，他們的祈禱比另一百個人的祈禱更有力量。（參見第二十八章第4節和第5節）

明白易懂的祈禱

16. 如果我聽不懂一個人講的話，我對他來說就是個外國人，他對我來說也是個外國人。如果我用不同語言祈禱，那是我的靈在祈禱，而我的心卻在無所事事。如果你只用靈讚美上帝，但是聽者由於聽不懂你的話，就不可能對你感恩的祈禱說“阿門”，因為沒有人理解你在說些什麼。也許你感恩感得很好，但是他人卻得不到幫助。（《歌林多前書》第14章第11節、第14節和第16節至第17節）

17. 祈禱的好壞取決於與之相關的思想，而要將思想與不理解的東西聯繫起來是不可能的，因為任何不理解的東西都無法觸及靈魂。對大多數人來說，用一種難以理解的語言祈禱無異於對靈性說了一通毫無意義的話而已。為了讓祈禱觸及靈魂，當字字有意、句句走心。如果一個人不理解自己所說的話，這些話就不能說明任何問題。有的人像背簡單的公式一樣祈禱，以為作用的大小取決於重複的次數。許多人將祈禱當成一種義務；也有許多人把祈禱當成了習慣。這就是為何他們認為，只要按照這樣那樣的順序祈禱過多少次以後，他們的罪過就能得到寬恕了。上帝要讀的是人心的深處，要看的是思想和誠意。認為上帝看重形式甚於內涵，這是對上帝的貶低。（參見第二十八章第2節）

為死者和受苦的靈性祈禱

18. 受苦的靈性乞求祈禱。祈禱對於他們是有用的，因為當他們看見自己被人懷念，就不會感到被拋棄和不快樂。然而，對於他們而言，祈禱還有一個更為直接的作用：重塑他們的勇氣，激發他們通過懺悔和贖罪來提升自我的願望，使他們摒棄邪惡的思想。從這個意義上說，祈禱不僅能夠減輕，而且還可以縮短他們的痛苦。（參見《天堂與地獄》第二部“實例”）

19. 有些人不相信要為死者祈禱，因為在他們的信仰體系中，靈魂只有兩種選擇：要麼被拯救，要麼被判處永恆的懲罰；無論哪種情況，祈禱都是無用的。我們暫且不論這一信仰的價值，先承認存在永恆的、不可饒恕的懲罰這一現實，承認我們的祈禱無法結束這一懲罰。

那麼我們不禁要問：如果真是這樣，拒絕為墮落之人祈禱是否合乎邏輯，是否仁慈，是否符合基督教義？儘管這些祈禱可能無力拯救他們，但至少也在向他們表示同情，至少可以減輕他們的痛苦不是嗎？在世間，一個人若被判處無期徒刑，即便其減刑無望，難道會禁上一個心懷仁慈之人去幫助此人減輕刑罰之苦嗎？一個人若身患不治之症，因治癒無望而倍受折磨，這個人就只能被拋棄而得不到任何安慰了嗎？想像一下，倘若在這些墮落之人中有你摯愛之人，也許是你的朋友，也許是你的父母或兒子，儘管在你看來，他們並不指望得到任何憐憫，但你會拒絕給他們倒一杯水來解渴嗎？你會拒絕給他們塗上治療傷口的藥膏嗎？你不會像為囚犯所做那樣為他們做些事嗎？你不會給他們愛和安慰嗎？如果不會，那你就不是基督徒。一種冷酷無情的信仰不配與對上帝的信仰——即將愛他人放在責任首位的信仰相提並論。

懲罰並非永恆的，這一點並不意味著對暫時懲罰的否認，因為上帝出於神聖的公正，絕不可能混淆善惡。因此，在這種情況下，否認祈禱的有效性就等於否認安慰、鼓勵和良好忠告的有效性，也等於否認一個人能從那些希望我們幸福之人提供的道德幫助中獲得力量。

20. 還有一些人為自己的觀點尋找了一個更具吸引力的理由：神聖律令的永恆性。他們聲稱，上帝絕不會應造物的要求而改變他的決定；否則，這世間就沒有什麼東西是穩定的了。所以，人不能向上帝提出請求，只能服從和崇拜上帝。

這一觀點錯誤地解讀了神聖律法的永恆性，或者更確切地說，忽略了關於來世懲罰的這一律法。該律法是由耶和華之靈揭示的。人類現在已經發展得足夠成熟，能理解在信仰中，哪些是符合或違背神聖屬性的。

根據絕對永恆的懲罰這一教義，對罪責的懺悔與贖罪是不被考慮的。對這些人來說，所有改善自我的願望都是多餘的，因為他們註定會永遠邪惡。如果他們被判處的懲罰有一定期限，在期滿之時，他們所受的懲罰就會終止；然而，誰也說不清到那時，他們的情感就一定會有所好轉了？就像世間許多被判了刑的人一樣，誰也說不清他們出獄後就不會像以前那樣邪惡了？前者是將那些棄惡從善之人置於懲罰的痛苦之下；後者是原諒那些仍應受到譴責之人。上帝律法比這更具有遠見性。它始終是公正、公平和仁慈的，對於懲罰的期限，無論什麼懲罰，並無規定；這一律法具體可以總結為：

21. “人總是要為自己的過錯承擔後果。任何違反上帝律法的行為都會受到懲罰。

“懲罰的嚴厲程度與過錯的嚴重程度成正比。

“對任何過錯的懲罰期限是不確定的，**決定因素在於是否有對罪過的懺悔以及是否棄惡從善**。懲罰時間的長短取決於堅持為惡時間的長短；始終怙惡不悛的，懲罰便永無止境；不久便知悔改的，懲罰則將是短暫的。

“有罪之人若乞求憐憫，上帝必會聆聽他們，並給他們希望。但僅對犯下的罪行感到懺悔是不夠的，還必須贖罪。這就是為何有罪之人要接受新的考驗，在考驗中，他們只有自願行善從良，才能彌補其所犯下的罪過。

“因此，人類永遠是自己命運的主宰，他們可以縮短或無限期延長其所受的懲罰。他們的幸福與否完全取決於他們行善的意願。”

這就是這則律法的內容，一則與上帝的良善與公正一致的，永恆的律法。

任何有罪和不快樂的靈性都能拯救自己：上帝律法指明了該怎麼做才能自救。這種靈性最缺乏的就是意志、力量和勇氣。如果我們不是請求上帝廢除神聖律法，而是通過我們的祈禱激發這些靈性的意願，讓他們振作起來，恢復勇氣，用我們的忠告啟發和開化他們，我們就能成為執行上帝仁愛與仁慈律法的工具，上帝允許我們這樣做，好讓我們能證明自己是仁慈的。（參見《天堂與地獄》第一冊第四章、第七章和第八章）

靈性所傳教義

如何祈禱

22. 所有人的首要責任是祈禱，標誌著人們每天恢復生機的第一件事，就是祈禱。你們幾乎所有人都在祈禱，但知道如何祈禱之人卻少之又少！你們出於一種義務，就像你們承擔其他義務一樣，機械地、習慣性地、按部就班地說著這些話，這對我主耶和華又有何意義呢？

基督徒的祈禱、靈性主義者的祈禱以及任何信仰者的祈禱，都應該從靈性重新掙脫肉體枷鎖的那一刻開始。他們應該謙卑地、深刻地、滿懷感激之情地站在神的腳下，感謝到今天為止所得到的一切恩惠，感謝在那個已經過去的夜晚，你被允許與你的朋友和嚮導在一起，並通過與他們的接觸獲得更多的力量和毅力，儘管你並不記得這一切。你們的祈禱應當謙卑地升到主的腳

前，把你們的軟弱交托給他，求他的扶持、寬容和憐憫。你們的祈禱應當是深刻的，因為你們的靈魂應升到造物主那裡，像耶穌在他泊山上那樣變形，變得白皙，充滿希望和仁愛。

你們的祈禱應當請求你們需要得到的祝福，但這種需要必須是真實的。所以，請求耶和華縮短你們的考驗，賜給你們喜樂和財富，這是無用的。相反地，要請求他賜予你們更寶貴的財富：耐心、順從和信仰。不要像你們當中的許多人那樣說：“祈禱是沒有用的，因為上帝無論如何也不會回應我。”大多數時候，你們向上帝請求的是什麼？你們有時常向他請求讓自己在道德上取得進步嗎？哦，不，完全沒有！相反地，你們想求的是讓他**成全你們在世間所行之事**，所以你們大聲叫嚷著：“上帝根本不在乎我們；如果他真的在乎我們，這世間就不會有那麼多的不公了。”這真是何等的愚蠢，何等的忘恩負義！如果你探尋自己的良心深處，你會發現你所抱怨的一切疾苦，幾乎都源於你的內心。所以，在請求任何事情之前，首先要請求自我的進步，然後你就會看到祝福和安慰的洪流傾瀉在你身上。（參見第五章第4節）

你們要不停地祈禱，但不必去教堂，也不必跪在公共廣場上。每天祈禱是在履行你的義務，這一義務與你們承擔的其他任何性質的義務一樣，並無二致。你幫助你的兄弟姐妹，無論在道德上還是物質上的需要，這難道不是出於對主的愛嗎？當快樂降臨在你身上，當事故得以避免，甚至當困難只對你造成了最小的傷害時，你的內心難道不會油然而生對主的感激之情？難道不想在

心裡說：“請賜福我的天父”？當你感到自己失敗時，你在最高法官面前表現出來的自卑難道不是一種悔悟的行為嗎？你難道沒有一瞬間想要對他說：“請原諒我吧，我的上帝，因我（出於傲慢、自私或缺乏仁慈）犯了罪；請賜給我力量吧，讓我不再失敗，請賜給我勇氣吧，我要贖罪”？

這是在晨昏聖日例行祈禱以外的祈禱；但正如你看到的，祈禱可以在任何時候進行，它不會對你的工作造成任何干擾；相反地，它甚至能使你的行為變得神聖。有一點是肯定的，只有這些發自內心的想法才能被天父聽到，那些出於習慣所說的喋喋不休的祈禱，那些往往缺乏明確動機，**按部就班，機械重複的祈禱**，天父是不會理睬的。（V·莫諾，波爾多，1862年）

祈禱的喜悅

23. 來吧，如果你們願意相信：天上的聖靈急切地向你們宣佈重大事宜。我的兒女們，上帝要打開他的寶庫，要將裡面的恩惠散予你們。哦，懷疑者們啊，願你們知道內心擁有信仰的好處，知道信仰如何引導靈魂悔改和祈禱！祈禱吧！啊！當你祈禱時，嘴裡說出的話是多麼動人！祈禱是一種神聖的迷霧，它能澆熄最熾熱的欲念之火，它是信仰的第一個女兒，引導我們來到通往上帝的道路。內省和孤獨時分，上帝將與你同在；他不再向你隱藏任何秘密，因為他已親自為你揭開了神秘面紗。哦，思想的使徒們，生命就在你們前方。你們的靈魂將超脫於物質之外，進入到那些可憐的人類無法理解的無限和空靈的世界中。

勇往直前吧！沿著祈禱的道路前進，你將聽到天使的聲音。那聲音如此和諧動人！不再是世間嘈雜尖銳的聲音，而是大天使的七弦琴和六翼天使甜美柔和的聲音，比晨風吹拂林間樹葉時還要輕柔。一路前行，一路喜悅！你的語言無法描述這種幸福，這種幸福穿透所有毛孔進入你的身體，讓你藉由祈禱飲啜的泉水充滿活力和清新！當靈魂通過祈禱進入那些未知和寄居之地時，便能聽到甜美動人的聲音，聞到令人陶醉的芬芳！沒有肉體欲望的混亂，所有願望都是神聖的。你也要像基督把他的十字架抬到各各他和加略山一樣祈禱。背起你的十字架，你就會感受到通過他的靈魂傳遞的美好情感，即使他背負的是一座不名譽的十字架。他即將死去，但他死去是為了在天父的居所裡過天國的生活。（聖·奧古斯丁，巴黎，1861年）



[a] 引用於托比特所杜撰的《托比特書》。——譯者按。

第二十八章： 靈性主義者禱文合集

- 序言
- 一、一般祈禱
- 二、為自己祈禱
- 三、為他人祈禱
- 四、為亡者祈禱
- 五、為病人和受迷惑者祈禱

序言

1. 靈性常說：“形式毫無意義，思想才是關鍵。要依從你的信念，以最感動你的方式祈禱；好的思想比喋喋不休卻非肺腑之言的話語更有價值。”

靈性沒有規定一成不變的祈禱程式；如果他們這樣做，只是為了集中人們的思想，尤其是為了引起人們對於靈性學說中某些原則的注意。這樣做還有一個目的，就是為了適應那些難以表達自身想法之人，因為有的人認為，不說出自己的想法就不是真正的祈禱。

本章節所包含的禱文合集選擇性地收錄了靈性在各種情況下口述的禱文。針對特定的想法或者特定的情況時，這些禱文的內容也可以替換為不同的話語；但假如基本思想是相同的，形式也就無關緊要了。祈禱的目的是為了讓我們的靈魂升到上帝面前。禱文形式的多樣性並不會在相信上帝的人們中間，更不用說在靈性主義的信奉者中間造成任何差異，因為上帝接受所有真誠的祈禱。

因此，切勿將這一合集當成某種固定不變的範本，而應將其視為以靈性所傳教義為依據而撰寫的各種禱文。這是對《福音書》中所宣揚及本書中所拓展的道德原則的應用，是對愛上帝和愛他人這一責任闡述的補充，其中涉及到了靈性主義學說的所有原則。

靈性主義承認，任何宗教的祈禱，只要是肺腑之言，而非泛泛而談，這樣的祈禱就是好的祈禱。它不強加任何東西，也不譴責任何東西。靈性主義認為，上帝是偉大的，他絕不會因為形式的不同而拒絕那些請求上帝的聲音或讚美上帝的歌聲。那些因為別人不按自己的方式祈禱就詛咒別人之人，說明他們對上帝的偉大一無所知。如果認為上帝只接受某種特定模式的祈禱，這就是在將人類的渺小和欲念歸因於上帝。

根據聖·保羅的說法（參見第二十七章第 16 節），祈禱的一個必要條件是：祈禱的內容要清晰易懂，才能夠讓靈性聽明白；因此，僅僅用一種只有祈禱者才能理解的語言來表達是不夠的。有的祈禱雖樸實無華，卻是發自內心之言，這種祈禱優於那些用化外之語所說的，無法觸動內心的祈禱。這種祈禱鮮有思想可言，即便有，也往往被堆砌的詞藻與晦澀的語言淹沒。

祈禱的基本要求是清楚、簡潔、明瞭，既不要堆砌不必要的詞藻，也不要使用過多的修飾。祈禱時當字斟句酌，要做到字字有意，句句走心；簡言之，就是要引起人們的反思；這是祈禱發揮作用的前提條件；否則，它就只是噪音而已。然而，我們發現，人們大多數時候都在以一種漫不經心、前後矛盾的方式祈禱。雖然可以看到他們口中念念有詞，但通過其面部表情，甚至語音

語調，你會發現，這純粹只是一種外在的機械行為，其靈魂對此是無動於衷的。

本合集中收錄的祈禱分為五大類：1) 一般祈禱；2) 為自己祈禱；3) 為生者祈禱；4) 為亡者祈禱；5) 為病人與癡迷者的特別祈禱。

為了引起特定祈禱物件的注意，讓對方更好地明白這一重要性，每則禱文之前都附加了一個簡要說明，即在“解說”標題下對基本原理的闡述。

一、一般祈禱

主禱文

2. **解說：**靈性建議將“主禱文”放在合集的開頭，這不僅是一則禱文，也是一個象徵。在所有的祈禱中，主禱文具有最崇高的地位，無論是因為它來自於耶穌本人（《馬太福音》第 6 章第 9 至第 13 節），還是因為它可以取代其他所有的，這取決於人們對它的認知。它以其樸實無華的語言成為簡潔明瞭的完美典範，是真正的高尚傑作。事實上，它以極其簡潔明瞭的形式概括了人類對上帝、對自己和對他人的所有責任；它包含了一種需要信仰的職業，一種崇拜和順服的行為，一種對生活必需之物的要求，還包含了仁慈律法。代別人說這些話，就和問別人自己想要什麼一樣。

然而，由於此禱文過於簡潔，其中包含了一些大多數人都不知道的喻意深刻的詞彙。所以，人們在說這些話時，往往難有切身體會，而是單純地將其當成一種範式，認為其有效性與重複的次數成正比。它的作用幾乎

可與三、七、九等神秘數字相媲美，古代人的迷信思想認為這些神秘的數字擁有獨特的吉兆以及神奇的功效。

這段簡潔的禱文中包含了一些模糊的概念，為了對此進行補充，我們特地在後文中增加了靈性的忠告，並在靈性的幫助下為每條禱文添加了注釋，以補充說明它的具體含義與應用。如此一來，每個人都可以根據具體的場景和時間來誦讀主的禱文——無論簡潔版本還是**擴展版本**均可。

3. 禱文：一、我們在天上的父，願人都尊你的名為聖！

我主耶和華，我們信您，因您的能力和慈愛，在凡事上都顯明出來。宇宙的和諧見證了超越人類所有能力的智慧、審慎和天意。從草葉到最小的昆蟲，再到在太空中遨遊的天體，所有的造物無不被刻上一個至大至智者之名。在任何地方，我們都能找到天父關懷的見證。所以，凡不能在您的作品中認出您的人，都是盲目的；凡是不讚美您的人，都是傲慢的；凡不感謝您的人，都是忘恩負義的。

二、願你的國降臨！

我主耶和華，您已將充滿智慧的律法賜予世人，只要他們肯遵行，就必能獲得幸福。有了這些律法，他們必能建立和平公正的國度，必會互相幫助，而不會互相傷害。強者必扶持弱者，而非欺壓弱者。他們必能避免導致各種弊端與暴行的疾苦。這世間所有的痛苦都因違反了您的律法，任何違反律法的行為必然會帶來不可避免的後果。

您賦予動物一種本能，這種本能標誌著其需求的極限，而它們也機械地遵循著這種本能；然而，對於人類，除了本能之外，您還賦予他們智慧和理性。您還給了他們遵行或違反關乎其自身的神聖律法的自由，即允許他們按照自己的意願選擇善惡，這樣才能因自身的行為修積功德或承擔責任。

沒人能假裝自己不知道您的律法，因您已以天父的意志，將其銘刻在了每個人的良心之上，不論其宗教或國籍；那些人之所以違背您的律法，是因為他們不信您。

總有一天，每個人都會依著您的應許而奉行您的律法；到那時，一切懷疑必將煙消雲散，所有人都將承認您是萬物的至高主宰，您的律法必將統治整個地球。

主啊，願您賜給人們引導他們走上真理之路所需的光明，願這一切早日降臨！

三、願你的意志行在地上，如同行在天上！

如果服從是子女對父母的責任，是下屬對上級的責任，那麼就造物對造物主而言，這一責任就更為重大了。我主耶和華，奉行您的意志，就是要毫無怨言地遵行你的律法，執行您的律令。人們一旦知道您是所有智慧的源泉，沒有您他們什麼也做不了，他們必將會變得順從。到那時，他們將在世間奉行您的意志，就像天國的選民奉行您的意志一樣。

四、我們日用的飲食，今日賜給我們。

請賜給我們維持強健體魄的物質營養，也請賜給我們促進靈性進步的精神營養。

動物生存依賴於四處覓食，而人類生存靠的是自身的辛勤勞動和聰明才智，因為這是您無償賜予他們的能力。

您對世人說：“你們將用額頭的汗水從大地上獲得營養；”所以，您把勞動變成一種義務，這樣才能發揮人們自身的智慧，讓他們找到滿足需求和獲得幸福的途徑。這種途徑有可能是體力勞動，也有可能是智力勞動。沒有勞動，他們就會停滯不前，無法追求高階靈性的幸福。

您幫助那些心懷善意，相信您的人，幫助他們解決生活之需，而從不幫助那些喜歡無所事事、不勞而獲的人，也不幫助那些窮奢極侈、荒淫無度的人。（參見第二十五章）

有多少人因自己的過錯、疏忽、缺乏遠見或雄心壯志，不滿足於您賜給他們之物而屈服放棄！這些人都是自討苦吃的工匠，他們沒有權利抱怨，因為他們要為自己的罪行受到懲罰。然而，即使是這樣的人，您也不會拋棄，因為您是無限慈悲

的。您向他們伸出援助之手，只要他們浪子回頭，真心悔改。

（參見第五章第 4 節）

在我們哀歎命運之前，讓我們捫心自問，這一切是不是我們自作自受的結果？每當我們遭遇不幸時，讓我們捫心自問，我們是否有責任避免這一不幸？然而，我們還要說的是，上帝賜予了我們解救自身脫離泥潭所需的智慧，如何利用這智慧，這取決於我們自己。

既然勞動法則是人類在世間的一項要求，那就賜給我們勇氣和力量去遵行它吧！再賜給我們謹慎、遠見和節制，以免糟蹋勞動的果實。

所以，主啊，請求您賜我們日用的飲食，賜我們通過勞動得來的生活必需之物，因任何人都沒有權利要求奢侈之物。

如果我們無法勞動，我們將把自己交托給您神聖的天意。

如果您想以最殘酷的苦難來考驗我們，儘管我們已經付出努力，我們仍會接受這一考驗，並將其作為對我們今生或前世所犯過錯的贖罪，因您是公正的。我們知道沒有不應得的懲罰，也沒有無緣無故的懲罰。

親愛的上帝啊，請讓我們不要嫉妒有人擁有我們沒有的東西，不要嫉妒有人富足盈餘，而我們卻缺衣少食。如果他們忘記了您所教導的仁愛律法，請寬恕他們。（參見第十六章第 8 節）

此外，請不要讓我們一看見惡人亨通、好人遭難，心裡就否認您的公正。感謝您賜予我們新的啟示，我們現在知道，您永遠是公正的，從不辜負任何人。惡人的物質財富會如其肉體存在一樣轉瞬即逝，他們日後必遭大難；相反地，那些順從忍受苦難之人，日後必將永享喜樂。（參見第五章第 7 節、第 9 節、第 12 節和第 18 節）

五、免我們的債，如同我們免了他人的債。寬免我們的罪債，猶如我們也寬免得罪我們的人。

主啊，我們每次違反您的律法都是對您的冒犯，這是我們遲早要償還的債。為此，我們請求您無限仁慈的寬恕，並保證盡一切努力不再欠下新的債。

您將仁慈作為人人應當奉行的明確律法；但仁慈並不僅僅在於幫助同胞度過困境，它還包括寬恕和原諒他們的罪過。如果我們自己不寬恕我們心中所埋怨之人，我們又有何權利請求您的寬恕呢？

親愛的上帝，請賜給我們力量，讓我們能夠抑制心中所有的怨恨、仇恨和忿恨。**請讓我們在心中懷有復仇的欲望時，死亡不能令我們感到驚訝。**倘若今天就要離開這個世界，請讓我們能像臨死前仍為劊子手祈禱的基督一樣，將消除了一切仇恨的我們呈現在您面前。（參見第十章）

惡人對我們施加的逼迫，是我們在世間所要經受的考驗；我們必須毫無怨言地接受，就像接受其他所有考驗一樣，不要詛咒那些出於惡意給我們打開了永生喜樂之路的人，因您曾藉著耶穌的口說過：“為了正義而受到迫害的人有福了！”因此，願我們祝福那些打擊和羞辱我們的人，因為身體的挫傷可以強大我們的靈魂，我們必將從屈辱中重新站起來。（參見第十二章第4節）

主啊，願您的名受人稱頌，因您曾教導我們，人死之後，命運並非註定不變；我們將在後世去尋找贖罪與悔過的方法，並在新的一世完成我們今生未能做到，卻有助於自我進步的事情。（參見第四章；第五章第5節）

如此，願生命中一切顯而易見的異常現象最都能得到解釋。象徵著您無上公正與仁善的光明，照亮我們的前世和來生。

六、不要讓我們陷於誘惑，但請救我們免於兇惡。^[1]

我主耶和華啊，請賜予我們力量，讓我們能抵禦惡靈的教唆。他們用惡念激勵我們，引誘我們偏離向善之道。

可我們自己的靈尚不圓滿，我們投生在世上是為了贖我們的罪，是為了使自己成為更好的人。邪惡的第一要因存在於我們的內心，惡靈只不過是利用了我們的邪惡傾向，他們幫助我們，只是為了引誘我們。

只要有人不圓滿，就會給他們可趁之機；相反地，面對圓滿之人，他們是無能為力，無機可圖的。如果我們不向善棄

惡，不以堅不可摧的意志來反對他們，我們無論做什麼都無法擺脫他們的糾纏。為此，我們自己當潔身自好，這樣，惡靈自然就會遠離我們，因為吸引他們的是邪惡，而善良會讓他們排斥。（參見下文中的“為癡迷者祈禱”）

主啊，請在我們軟弱的時候扶助我們；願守護天使和善靈的聲音激勵我們修正自身的不圓滿，以免不潔之靈接近我們的靈魂。（參見下文第 11 節）

我主耶和華，邪惡並非您的創作，因一切良善之源，無論如何都不可能造就邪惡；我們違反您的律法，濫用您賦予我們的自由，是我們自己造就了邪惡。當人類最終開始奉行您的律法，邪惡將從地球上消失，就像它已從更先進的世界消失一樣。

邪惡對於任何人來說都不是命中註定的，也不是必不可少的，只有那些自暴自棄、自甘墮落的人才會無法抗拒。如果我們有作惡的意志，我們同時也有行善的意志。因此，親愛的上帝，我們請求您和善靈的幫助，讓我們能抵制這種誘惑。

七、阿門！

耶和華啊，求您使我們的心願得以成全！儘管如此，我們還是向您無限的智慧鞠躬。願一切我們未曾明瞭之事，皆奉行您的神聖意志，而非我們的意志，因您不求別的，只為我們好，您比我們更清楚什麼對我們有用。

哦，上帝啊，我們向您祈禱，為我們自己，也為所有道成肉身或脫離肉身的受苦的靈魂，為我們的朋友和敵人，為所有尋求我們幫助之人，尤其是為 [某人名字]。

我們祈求您的憐憫和祝福。

注釋：此處可向上帝表示感謝，以及為自己和他人祈願。（參見下文第 26 則和第 27 則禱文）

靈性主義者聚會

4. 這是因為只要有兩三個信仰我的人聚在一起，我一定會
在他們中間。（《馬太福音》第 18 章第 20 節）

5. **解說：**奉耶穌之名聚會，並不僅僅意味著身體上的聚會，而是通過向善的意願和思想交流，實現靈性上的聚會。如此，耶穌必會出現在聚會者中間——無論是他本尊，還是代表他的純潔靈性。靈性主義使我們懂得了靈性是如何與我們共存的。靈性以流體或靈性軀體的形式和我們在一起，如果他們顯形，我們能認出他們的外表。他們在等級制度中的地位越高，輻射能力就越強。正是通過這種方式，他們擁有了無處不在的天賦，並且可以同時出現在多個地方：他們所需要做的，就是釋放自己的思想。

耶穌這句話的意思，在於闡明團結友愛的結果。吸引他的並不是人數的多少——因為他本可以說十個或二十個人，而不是兩三個人——而是在於讓人們相互尊重的仁慈之情。因此，要做到這一點，兩個人足矣。然而，如果這兩個人祈禱時各自為政，那麼即使都是向耶穌祈禱，他們之間也沒有思想交流，尤其是當他們之間缺乏互相仁愛的情感時。同樣地，如果他們以偏見、仇恨、嫉妒或豔羨的眼光看待對方，他們的思想電流非但不會使他們因情感共鳴的共同衝動而團結在一起，反而使他們互相排斥。若是如此，**他們便不是在奉耶穌之名聚會**；耶穌不過是聚會的藉口，並非真正的動機。（參見第二十七章和第9節）

這並不意味著耶穌對一個人的祈禱就充耳不聞。他之所以沒有說“誰叫我，我就到誰那裡去”，那是因為他首先要求的是愛他人。這種愛在群體當中比在一個人獨處時展現得更為明顯，因為任何個人主義情緒都會排斥這種愛。因此，如果在一次大型聚會中，只有兩三個

人因為真正的仁慈之情心靈相通，而其他人則把自己孤立起來，一心只有自私或世俗的想法，那麼耶穌只會與前者，而非後者在一起。故奉耶穌之名義的聚會並不是指異口同聲地念經文或唱讚美詩，也不是指整齊劃一地行祭拜之禮，而是指與耶穌身上所展現的仁慈精神相一致的思想交流。（參見第十章第7節和第8節；第二十七章第2節至第4節）

這應當是靈性主義者舉行的，需要善靈參與的嚴肅聚會所具有的特點。

6. 禱文：（聚會開始時）我們祈求萬能的主神派遣善靈來幫助我們驅走那些引誘我們犯錯的靈性，賜給我們辨別真偽的光明。

讓我們遠離那些以道成肉身或脫離肉身的形式存在的，試圖在我們之間播下紛爭的種子，讓我們拋棄對他人的仁慈與仁愛之情的靈性。如果有這樣的靈性試圖來到這裡，請不要讓他們接近我們的心靈。

願來教導我們的善靈，能使我们服從您的忠告；讓我們摒棄自私、傲慢、嫉妒或豔羨的念頭；激勵我們寬容和仁慈地對待我們的同胞，無論是在場的還是缺席的，友好的還是敵對的。最後，請讓我們通過激勵我們的情感認識到您有益的影響。

請將您神聖的意識交給那些受您委託來傳播您教導的靈媒們，讓他們知道託付給他們的使命以及他們所行之事的嚴肅性，這樣他們就會全力以赴、全情投入地去做這件事。

如果在這次聚會中，有的人並不是被善靈的情感吸引來的，那就讓他們睜開雙眼，望向光明，寬恕他們，就像我們寬恕那些懷有惡意之人一樣。

在此，我們特別祈求 [姓名] 的靈性，我們的靈性嚮導，來幫助我們，守護我們。

7. **（聚會結束時）** 我們真心感謝那些願意前來與我們交流的善靈。願他們能幫助我們踐行他們所傳授的教義，並幫助我們每個人在離開這裡後，擁有更強大的力量去行善為良，去博愛眾生。

願他們的教義同樣有益於那些可能參加了這次聚會的受苦、無知或邪惡的靈性，以及我們懇求上帝憐憫之人。

為靈媒祈禱

8. 上帝說：“在最後的日子裡，我要把我的聖靈傾注給所有人，你們的兒女將會預言未來，你們的年輕男子要看到異象，你們的老年人要做出奇異的夢。是的，在那些日子裡，我會把我的聖靈傾瀉給我的奴僕，無論男女，因此，他們都會預言。”（《使徒行傳》第2章第17節至第18節）

9. **解說：**上帝要藉由聖靈的聲音讓光芒普照眾人，普照四方，讓所有人都收得永生的憑據。正是出於這一目的，靈性今天才會在地球上的各個地方紛紛顯靈，世間男男女女、老老女少，不同年齡、不同特質的人不約而同地展現出通靈能力，這召示著預言的時代已經來臨。

為瞭解有形世界的事物，探知物質自然的秘密，上帝賜予人類生理視覺、感官以及各種特殊工具。借助望遠鏡，人類可將視野探伸到太空的深邃之處；憑藉顯微鏡，人類可發現無窮小的微觀世界。為了穿透看不見的無形世界，上帝賜予了他們靈媒。

靈媒是負責將靈性教義傳遞給人類的傳譯者，或者更確切地說，是靈性表達自我以使人類能夠理解的物質工具。他們的使命是神聖的，因為他們的目標是要開啟永生的視野。

靈魂來是為了向人類傳授關於未來命運的教導，引導人類沿著向善的道路前行，是為了不使人類放棄為自我進步而在這個世間必須付諸的辛勤勞動，也不使人類縱容自己的野心和貪欲。靈媒必須清清楚楚地理解這一點，唯有如此，他們才不會濫用自己的能力。只有那些明白自身任務嚴肅性的人才會虔誠地履行自己的職責。對於上天為了讓他們能與亡者交流這一如此嚴肅的目的而賦予他們的這種能力，如果他們**為著自己或者他人的緣故而將這一能力變成了一種娛樂或消遣形式**，他們的良心必會因這一褻瀆神明的行為而譴責自己。

作為靈性教義的傳譯者，靈媒必須在當下經歷的道德變革中扮演重要角色。靈媒之所以能提供幫助，是由於他們善用了自己的能力；相反地，他們若誤入歧途，濫用能力，對靈性主義的事業則有害無益。正是靈媒在人們心目中留下的不良印象，使得世人對基督的皈依屢屢受阻。所以，靈媒必須對如何運用為說明他人的目的而獲得的天賦能力做出交代。

靈媒若要想一直為善靈提供幫助，就必須不斷地追求自我進步；若想要提升和拓展自己的通靈能力，就必須實現自我的道德昇華，遠離任何可能使他們偏離天賦使命的事情。

善靈偶爾也會利用不完美的工具，那是為了向對方提出好的忠告，努力引導對方向善從良；但如果他們遇到的是鐵石心腸之人，而對方毫不在意他們的警告，他們就會撤而退之，這裡就會變成惡靈肆虐之地。（參見第二十四章第 11 節和第 12 節）

經驗表明，在那些無法受益於善靈忠告的靈媒中，有的原本能進行卓絕的通靈交流，後來卻日漸退化，最終錯誤百出，陷入冗長或愚蠢的境地，這便是善靈已棄他們而去的明確跡象。

所有嚴肅的靈媒都應當堅持不懈地努力，以獲得善靈的幫助，遠離輕浮和欺詐的靈性；否則，他們的通靈能力會日益枯竭，甚至可能反噬自身，因為它可能使人陷入一種危險的癡迷狀態。

那些清楚自身義務的靈媒，從不為不屬於自己的能力而自鳴得意（因為這種能力隨時可能被剝奪），而是將自己所得的好處歸功於上帝。如果他們的通靈受到稱讚，他們也不會因此而沾沾自喜，因為他們知道這樣的通靈並非自己的個人功德，他們會感謝上帝讓善靈通過自己顯靈。如果這些通過引起批評，他們也不覺得受到了冒犯，因為這並不是他們自己的靈性所為。他們會反省自我，認為自己還沒有成為好的工具，還沒有具備抵禦惡靈干擾所需的一切品質；因此，他們會努力去塑造這樣的品質，通過祈禱請求賜予他們所缺乏的勇氣。

10. 禱文：全能的上帝，請允許善靈幫助我完成我所請求的通靈。請讓我遠離我以為已經遠離的惡靈，遠離讓我自身擁有的能力產生錯誤認知的傲慢，以及遠離一切有悖善待其他靈媒的情感。如果我犯了錯誤，請通過某人的思想來告誡我，激勵我謙遜地接受和承認批評，為自己，而不是為他人，接受善靈希望向我提出的忠告。

假如我一直在以任何方式試圖濫用您賜予我的能力，或者對此自鳴得意，沾沾自喜，我請求您剝奪我的這一能力，而不是讓它偏離上天的旨意，這將有利於我自己和所有人的道德進步。

二、為自己祈禱

向守護天使與守護靈性祈禱

11. **解說：**我們每個人都有一位自我們出生之日起就和我們在一起，並一直守護著我們的善靈。他們對我們的使命，猶如父親對自己的孩子：帶領我們走上從善之路，經歷生活考驗，實現自我進步。當我們回應他們的關懷時，他們會感到快樂；當看到我們屈服放棄時，他們就會非常難過。

他們姓甚名誰並不重要，因為他們的名字可能鮮為地球人所知；所以，我們召喚他們時，會稱他們為我們的守護天使，我們的善靈。我們甚至可以用任何我們覺得特別契合的高階靈性的名字來召喚他們。

除了有高階靈性作為我們的守護天使外，我們還有進化程度不那麼高，但本性仍然善良仁慈的守護靈性。他們可能是我們的親人、朋友，有時甚至是我們在有生之年根本不認識的人。他們常常通過干預我們生活中的言行舉止來幫助我們。

所謂具有情感共鳴的靈性，是指那些與我們擁有某種相似品味和傾向的靈性：他們既有可能是善良的，也有可能是邪惡的，具體取決於吸引他們的傾向具有怎樣的特質。

善誘的靈性往往企圖通過向我們暗示邪惡的思想來引誘我們遠離從善之路。他們會利用我們身上的各種弱點，抓住這些弱點，就像打開了一扇門，趁機便能進入我們的靈魂。有的靈性會將我們當成獵物，對我們糾纏不休，可一旦他們意識到他們無力對抗我們的意志，他們便會自行撤退。

上帝不僅給我們安排了守護天使，即我們的首要嚮導，也是我們的高級嚮導，還給我們安排了守護靈性和親人靈性，即我們的輔助嚮導；然而，認為上帝**必定**在我們身邊安排邪惡的靈性，用以抵消善靈的影響，這種想法其實是不對的。邪惡的靈性**只會**在我們身上存在著讓他們有可趁之機的弱點，或者我們罔顧善靈啟示的情況下才會主動接近我們。因此，真正把他們引來的人是我們自己。事實上，善良的靈性不會拒絕幫助任何人，但前提條件是我們要首先趕走邪惡的靈性。人類是不圓滿的，故每個人必須承受的不幸，本因皆源於自身，且大多歸結於其自身的邪惡靈性。（參見第五章第 4 節）

在向守護天使與守護靈性祈禱時，當懇請他們在上帝面前多致美言，請求他們賜予自己抵禦惡念的力量，請求他們幫助自己解決生活之需。

12. 禱文一：智慧仁慈的靈性啊，你們既是上帝派來的使者，既身肩著幫助人們，引導人們走上從善之路的使命，身肩著扶持我以承受今生考驗的使命，那麼請求你們賜予我力量，讓我能順從地忍受這一切，而毫無怨言；讓我能摒棄一切邪惡之思，遠離一切試圖引誘我為非作歹的惡靈；讓我的良心能明白我的過錯，揭去蒙蔽我雙眼，令我無法自知自覺的傲慢的面紗！

尤其是您，[姓名]，對我格外關照的守護天使，還有所有關心我，讓我配得上你們仁慈之心的守護靈性，你們知道我之所需，願這些需求皆能遵從上帝意志得以成全！

13. 禱文二：親愛的上帝，請允許那些幫助我的善靈在我遇到困難時，向我施以援手，在我心意動搖時，堅定我的信念！我主耶和華，請讓他們以信仰、希望與仁慈激勵我前行；願他們成為我的倚靠、我的期盼，成為您恩慈的見證！最後，

請讓他們賜予我承受今生考驗所缺乏的力量，讓我能抵制邪惡的教唆；賜予我信仰，讓我能得到救贖；賜予我仁愛，讓我能得到安慰！

14. **禱文三**：親愛的靈性，親愛的守護天使，上帝以其無限的仁慈安排你們前來守護人類，成為我的守護者，照護我歷經塵世的種種考驗。請賜予我力量、勇氣和順從；激勵我修一切善，斷一切惡！願你春風化雨般的影響給我以靈魂的觸動，讓我感到身邊擁有一位忠實的朋友，他能看到我的痛苦，分享我的快樂！

我善良的天使啊，請不要離棄我！我需要你的一切守護與看顧，以讓我擁有上帝所願的信仰與愛！

祈求遠離惡靈

15. 偽善的律法師和法利賽人，你們要遭殃了！你們把杯盤外面洗得乾乾淨淨，但內在卻盛滿了欺詐和放蕩。你們這些瞎眼的法利賽人，應該首先把杯子裡面洗乾淨，這樣杯子外面才能乾淨。偽善的律法師和法利賽人，你們要遭殃了！你們就像經過粉飾的墳墓，外面看上去漂漂亮亮，裡面卻充滿了死人的骨頭和各種污穢。同樣地，你們外表看上去公正廉潔，內心卻充滿偽善和罪惡。（《馬太福音》第 23 章第 25 節至第 28 節）

16. **解說**：邪惡的靈性只會去那些能讓他們的惡念得逞的地方。要遠離他們，懇求，乃至命令是不夠的，自身必須徹底摒除吸引他們的特性。惡靈能嗅出靈魂的傷口，就像蒼蠅能嗅出身體的傷口一樣。正如你要清潔你的身體，使害蟲遠離你一樣，你也要潔淨你的靈魂，除去內心的雜念，使邪惡的靈性遠離你。因為我們生活在一個充斥著惡靈的世界，我們內心的善良品質雖不能一直讓我們免受誘惑，但的確能給予我們抵禦惡靈的力量。

17. **禱文：**奉全能的上帝之名，願惡靈遠離我，願善靈成為我抵禦惡靈的護衛！

一切以惡念誘惑人們的邪惡靈性，一切虛偽狡詐、謊話連篇的靈性，一切喜歡欺騙輕信之人，以戲弄人為樂的靈性，我將竭盡我靈魂的一切力量趕走你們，絕不聽信你們的任何謊言；但我請求上帝憐憫你們。

善良的靈性，你們既已同意幫助我，那麼請賜予我力量，讓我能抵禦惡靈的影響，賜予我智慧，讓我免於成為詭計的受害者！請讓我遠離傲慢與偏見，讓我的心靈沒有會給惡靈可趁之機的嫉妒、仇恨、惡毒以及一切有悖仁慈的情感！

請求改過自新

18. **解說：**人之所以有邪惡的本能，根本原因在於靈性的不圓滿，而並非身體上的缺陷；否則，人類不必為此承擔任何責任。我們的進步依靠我們自己，因為任何人利用自身的能力做任何事情，皆有做與不做的自由，他們缺乏的只是行善的意願而已。（參見第十五章第 10 節；第十九章第 12 節）

19. **禱文：**上帝啊，您賜予了我分辨善惡的智慧，所以，當我意識到某件事情是邪惡的，卻不努力抵制，我就是有罪的。

請讓我遠離那些讓我無法看清自身缺點的傲慢，遠離那些教唆我不知悔改的惡靈！

在我自身的缺點中，我意識到自己特別傾向於……，如果我沒有對這種傾向加以抵制，那是由於我習慣屈服於它。

您造我之初，我是無罪的，因為您是公正的，但您創造我時，也同時賦予了我從善或從惡的自然傾向。假使我走上了邪惡之路，那是我自己選擇的結果。但正如我有做壞事的自由一樣，我也有做善事的自由。因此，我可以改變我的所行之路。

我現在擁有的缺點，皆源於我前世遺留下來的不圓滿。這是我的原罪，我可以憑藉我的意志和善靈的幫助來實現自我的超脫。

守護我的善靈啊，尤其是您，我的守護天使，請賜予我力量，讓我能抵禦邪惡的教唆，在鬥爭中取得勝利。

一切過錯皆是讓我們遠離上帝的障礙，每克服一個障礙，就是邁出了進化的一步，讓我離上帝更近了一步。

我主耶和華，以其無限的仁慈，允我今世為自身進步而努力。善良的靈性，請幫助我好好珍惜，而不至於浪費這一機會，在上帝帶我離開之時，我能比初來之時擁有更大的進步！（參見第五章第5節；第十七章第3節）

請求賜予力量以抵制誘惑

20. 解說：任何一種邪念的產生，不外乎兩種緣由：一種是靈魂自身的不圓滿，一種是受到了邪惡的影響；而後一種情況，往往是我們自身的軟弱使我們容易受到這樣的影響，這也表明我們的靈魂是不圓滿的。所以說，失敗之人斷不能以受到外界靈性的影響為藉口，因為這些靈性如果看出一個人不會接受誘惑，他們是無法誘使任何人作惡的。

如果邪念滋生之時，我們可以假設有個邪惡的靈性正在引誘我們去做壞事，我們完全可以自由地做出屈服或抵抗的選擇，就像我們受到世間之人的引誘一樣。與此同時，我們還應想起我們的守護天使或守護靈性，他們會與這些邪惡的影響作鬥爭，會焦急地等待著我們的決定。我們不願作惡，是因為我們的良心聽見了善靈的聲音。

如果一種思想會使我們偏離仁愛，即一切道德真理的基礎，會讓人滋生傲慢、虛榮或自私之心，會對他人

造成傷害，會引誘我們去做我們不希望別人對我們做的事，那麼這種思想就是一種邪念。（參見第二十八章第15節；第十五章第10節）

21. 禱文：萬能的上帝啊，請不要讓我屈服於那些可能使我誤入歧途的誘惑！守護我的仁慈的靈性啊，請讓我打消這個邪惡的念頭，賜予我抵禦邪惡暗示的力量！倘若我真的屈服了，我就該為我今生的過錯贖罪，因為我是可以自由做出選擇的。

感謝戰勝了誘惑

22. 解說：那些因聽取了善靈的忠告，得到善靈的幫助而抵制住了誘惑的人，他們應該感謝上帝和他們的守護天使。

23. 禱文：親愛的上帝，感謝您讓我在與邪惡的鬥爭中獲得勝利，願這勝利給我力量去抵抗新的誘惑！

還有您——我的守護天使，感謝您給我的幫助，願我每次聽從您的忠告，換您再次護我周全！

請求給予忠告

24. 解說：在我們不確定是否要做某件事時，應先問問自己以下問題：

- 1) 我猶豫要不要做的事情會不會對別人造成傷害？
- 2) 會不會對別人有所助益？
- 3) 如果有人這樣對我，我會開心嗎？

若這件事只與自己有關，則應從整體上權衡其對個人產生的利弊。

若此事與他人有關，且對某些人有利，對某些人有弊，則當權衡整體的利弊，以做取捨。

最後，即使這是一件天大的好事，仍須考慮時機和周圍的境況，因為哪怕一件事情本身是好的，如果做得時候缺乏技巧，不謹慎、不小心，也有可能導致不好的結果。在做這件事之前，既要考慮自己的意志力，也要權衡做事的方式方法。

無論在怎樣的情況下，都可以向自己的守護靈性尋求幫助。請謹記這句至理名言：**若猶豫難決，則棄而捨之。**（參見第二十八章第 38 節）

25. **禱文：**奉全能的上帝之名，請求守護我的善靈給我以啟迪，讓我能在此猶豫不決之時做出最好的選擇，願善靈指導我的內心向善從良，遠離誘惑的影響，不要偏離正道，誤入歧途。

在遭受生活的苦難時

26. **解說：**我們可以向上帝請求世俗的恩惠，如果這是為了一個有益而嚴肅的目的，他可能會賜予我們這些恩惠。但是，我們往往會從自己的觀點來判斷事物的有用性，而且視野常常侷限於當下，所以並非每次都能看清我們所求之事的消極面。上帝比我們看得更清楚，他只想為我們好，所以可能會拒絕我們的請求，就像父親拒絕給自己的孩子可能有害之物一樣。即使我們的請求未能得到滿足，也不能因此灰心喪氣。相反地，我們應當將這種求而不得當成是一種我們必須經歷的考驗或贖罪，我們越是順從地接受，就越能獲得更多的報償。（參見第二十八章第 6 節；第二章第 5 節至第 7 節）

27. **禱文：**全能的上帝啊，您看到了我們承受的苦難，請屈尊聆聽我此刻向您提出的懇求！倘若我的請求不得當，就請

您寬恕我吧！倘若您認為這是公正而有益的，便請遵行您意志的善靈幫我達成所願！

親愛的上帝啊，無論我將遭遇什麼，願您的意志得以達成。如果我所求未得，那是因為您有意考驗我，請讓我毫無怨言地順從接受，使我不至於因此事灰心喪氣，也不至於動搖我的信心和毅力！

（陳述所求之事）。

感謝上帝的恩惠

28. 解說：一個人切勿以為幸福快樂皆繫於要緊之事；那些看似無關緊要的小事，往往對我們的命運影響最大。好事總是容易讓人轉瞬即忘，痛苦反倒令人記憶猶新。倘若我們每天反省一下，想想自己無端受了別人多少好處，我們往往會驚訝於自己的記性之差，並為自己的忘恩而感到慚愧。

每天晚上，當我們向上帝祈禱時，我們應當回想白日裡所受的恩惠，並對此表示感謝；尤其在我們感受到上帝的仁善及他對我們的保護時，更應自發地表示感恩。在這種情況下，只要繼續各司其職，各行其是，心裡將這種恩惠歸功於上帝就可以了。

上帝的恩惠並不僅僅在於物質上的恩賜，還在於他給我們啟示，讓我們心存善念，樂享幸福，對此，我們也應表示感謝。傲慢之人只會將功勞歸於自己，懷疑之人則會將功勞歸於運氣，唯有信仰之人，懂得感謝上帝和善良的靈性。為此，其實並不需要大篇大論，只需說一聲“感謝您，我的上帝，感謝您的啟發，讓我心存善念”，只此一句，勝過千言萬語。這種自發地將我們所受的一切福善歸功於上帝的情感，恰好證明了我們擁有

懂得感恩與謙卑恭謹的本性，這是吸引善靈產生情感共鳴的特質。（參見第二十七章第 7 節和第 8 節）

29. 禱文：無限仁慈的上帝啊，願您的名字因您賜我的恩惠而受到頌揚！如果我將這恩惠歸功於機遇或者我自身的優點，那我就不配享有這一切。

遵行上帝意志的善靈啊，尤其是您，我的守護天使，我衷心地感謝你們！不要讓我因所得之物而心生傲慢，也不要讓我滋生將所得之物用於壞事的念頭！我要特別感謝您……

順服與遵從

30. 解說：當痛苦之因來襲，若我們尋因究源，往往會發現這一切皆緣於我們自身的輕率、缺乏遠見或以往的行為；若是如此，我們只能將這一切歸咎於我們自己。如果不幸的原因與我們自身無關，則這一不幸要麼是今生當歷的考驗，要麼是前世當償的贖罪。若是後一種情況，我們可以從贖罪的性質得知我們所犯罪過的性質，因為犯了何種罪過，必會受到何種懲罰。（參見第五章第 4 節和第 6 節）

關於我們所經歷的痛苦，我們往往只看到眼下之痛，卻看不到它最終可能給我們帶來的有利後果。常言道，苦盡甘來，否極泰來，就像疾病之所以能痊癒，是得益於痛苦的治療手段一樣。無論在何種情況下，我們都要順服上帝的意志，勇敢地承受生命的苦難——如果我們希望這些苦難被考慮在內的話。如此一來，我們才能應證基督所說的這句話：受苦之人是有福的。（參見第五章第 18 節）

31. **禱文一：**親愛的上帝啊，您是無上公正的，故世間的每一次苦難都有其原因和用處。我接受導致這一痛苦的原因，我所經歷的痛苦是對前世過錯的贖罪，以及對來世的考驗。

守護著我的善靈啊，請賜予我力量，讓我能毫無抱怨地忍受這一切，讓其成為對我有益的警告，增加我的經驗，也願它與我的傲慢、野心、愚蠢的虛榮和自私自利作鬥爭，從而有助於我的進步。

32. **禱文二：**親愛的上帝，我覺得自己實有必要向您祈禱，請求您賜予我力量，使我能承受您所安排的考驗！讓光芒照亮我的靈性，使我能明白這仁愛的全部意義，明白它何以要令我受苦，從而讓我獲得救贖！親愛的上帝，我順從地接受這一切，但是我有禍了！人類是如此脆弱，若沒有您的支持，我害怕我會屈服。主啊，求您不要離棄我，因為沒有您，我什麼也不是！

33. **禱文三：**永生的神啊，我舉目仰望於您，便覺擁有了力量。您是我勇氣的來源，請不要離棄我！親愛的上帝，我已被自身罪孽的深重壓垮！請幫幫我！您知道我肉體的軟弱，請別把目光從我身上移開！

強烈的欲望令我感到窒息，唯有將您的生命之泉傾瀉出來，我才能感到清醒。願我張開口，只為頌揚您，而非埋怨我一生所受的痛苦！主啊，我本是軟弱的，但您的仁愛使我堅強！

永恆的神啊，只有您是偉大的，只有您是我生命的理由和目的！即使您打擊我，我也要頌揚您的名，因您是耶和華，我是您忠實的僕人！我必毫無怨言地低下我的頭，因為只有您是偉大的，您是我生命的唯一目的。

在迫在眉睫的危險時刻

34. **解說：**藉由我們所面臨的危險，上帝意在提醒我們自身的軟弱和生命的脆弱，向我們展示我們的生命掌握在他的手中，我們被一根線支撐，而這根線可能在我

們最不經意的時候斷裂。從這個角度來看，沒有人享有特權，因為不論貴賤高低，皆要服從同樣的選擇。

倘若分析危險的性質和後果，我們往往會發現，這種後果的產生，要麼是對所犯過錯的懲罰，要麼是**對未行義務**的懲罰。

35. **禱文**：全能的上帝啊，還有您——我的守護天使，請幫幫我！我若理應屈服，願上帝意志得以達成。我若蒙赦免，願我的下半生能彌補我所犯的過錯，並為此而懺悔！

逃脫危險後的感恩

36. **解說**：藉由我們所經歷的危險，上帝意在告訴我們，任何時候我們都有可能被召回，為我們所過的一生承擔責任。上帝之意在於以此警告我們，要專注自我，改過自新。

37. **禱文**：親愛的上帝，以及您，我的守護天使，感謝你們在我面臨危險時給予我幫助！願這是一個警告，使我明白我可能讓自己犯下的過錯！主啊，我知道我的生命掌握在您手中，您可以隨時將其取走。請讓那些幫助我的善靈給我啟發，讓我在心中蒙生一種想法，即好好珍惜您賜予我在這世上的時間。

我的守護天使，請讓我堅定不移地改過自新，盡我所能地行一切善業；這樣，待上帝召我回去時，我才能實現靈性世界的自我提升，進一步消除自身的不圓滿！

在睡覺時

38. **解說**：睡眠只是身體的休息，但靈性是不需要休息的。當感官處於麻木狀態時，靈魂會部分脫離物質，具有與靈性一樣的功能。睡眠旨在讓人類恢復自己的身

體和精神能量。當身體恢復其在清醒狀態所消耗的能量時，靈性也會通過與其他靈性交流而重新煥發活力。靈性會通過其所見所聞，通過得到的忠告形成某種思想，並在醒來後將其轉變成自身的一種直覺。睡眠，如同讓放逐者暫時回歸真正的家園，亦如同讓囚禁者獲得暫時的自由。

然而，正如邪惡的囚犯一樣，並非所有靈性都會利用這樣的自由來實現自我進步。一個靈性若有邪惡的本能，他就會去找與自己同惡相濟的同伴，去往能讓自己釋放本性的地方，而不會去尋找善靈的陪伴。

願那些瞭解這一真理的人們，在感到睡意來襲之際做好思想準備。願他們能向善靈和記憶中摯愛之人尋求忠告，以便他們能在這段短暫的時間裡與對方見上一面，醒來時才能更堅強地面對邪惡，更勇敢地面對逆境。

39. 禱文：我的靈魂現在要和其他靈魂在一起了。願善良的靈性前來給予我忠告！我的守護天使，請讓我在醒來時仍能對這些忠告保持一個持久而良好的印象。

感覺死亡來臨時

40. 解說：一個人若是相信來世，一想到今世的生命是為了前往未來的目的地就會感到振奮，這有助於加快靈性解脫，因為它削弱了靈性與肉體之間的連結關係，往往是肉體生命尚未結束，迫不急待的靈魂就已經開始飛升超脫了。相反地，對於那些一門子心思只看重物質事物的人來說，這種連結關係會更加牢固，**分離的過程會更加痛苦和難過**，死後的覺醒過程會充滿煩惱和焦慮。

41. 禱文：親愛的上帝，我相信您和您無限的仁善；正因如此，我絕不相信您給了人類認識您的智慧，給了人類來世的啟迪，只是為了讓他們陷入虛無。

我知道我的肉體不過是一具用來容納靈魂的易腐爛的軀殼，在生命結束之時，我將在靈性世界中醒來。

萬能的上帝，我感到將我的靈魂和肉體聯繫在一起的連結正在斷裂，我很快就要對我拋下的前世生命做出交代。

我將承擔我所行善事與所作惡業的後果；在那個世界，再也不能抱有任何幻想，再也無法尋找任何託辭。我的整個前世將在我面前一一展開，我將因自己的所作所為而受到審判。

對於世間擁有的一切，我未帶走分毫：榮譽、財富、虛榮與傲慢的滿足——一切與肉體有關的，都將留在這個世界。世間的任何財富，我一分也帶不走，它在靈性世界對我沒有絲毫幫助。我只能帶走與自身靈魂有關的一切，即好的品質與壞的品質，它們將被放在嚴格公正的天秤上稱量，我將為自己生前有機會行善而未能行善的行為而受到審判。（參見第十六章第9節）

仁慈的上帝啊，願您能聽到我的悔改！請您寬恕我！

如果您認為可以延長我的生命，我願用餘生的時間儘量去彌補我所做的壞事！若我大限已到，不能回頭，想到能通過新的考驗來救贖自己，從而終有一天能得到選民的祝福，這種想法亦令人我感到安慰。

若我不能立即享受這種無比正直之人才能享受的純潔的幸福，我知道自己沒有失去希望，只要我努力，遲早能達成目標。

我知道善良的靈性和我的守護天使會在附近迎接我，我不久就能像他們看見我一樣看見他們。我知道自己將見到世間所愛之人——如果我配得上的話，我身後之人也終有一天會再次與我相見，我們將會永遠團聚，到那時，我便可以來拜訪他們。

我也知道，我會再次見到那些我曾經冒犯過的人，願他們饒恕我因自己的傲慢、冷酷和不公正而帶給他們的羞辱，以免我在他們面前感到羞愧！

我原諒那些在世間曾經傷害過我或想要傷害我的人，我對他們沒有仇恨，並祈求上帝寬恕他們！

主啊，請您賜予我力量，讓我能輕易拋卻這世間的粗鄙的喜樂，與我即將進入的這個世界的純粹喜樂相比，這實在是微不足道。對正義之人而言，那裡不再有折磨、痛苦或不幸。只有有罪之人才會受苦，但他們仍有希望。

善良的靈性，還有您——我的守護天使，請不要讓我在這關鍵的時刻失敗：請用神聖的光芒照亮我的雙眼，以便在我動搖時堅定我的信仰！

（注釋：參見下文第五節：“為病人和癡迷者祈禱”。）

三、為他人祈禱

為受苦之人祈禱

42. 解說：若為受苦之人著想，理當讓其按照原來的程式經歷所應經歷的考驗，那麼上帝並不會因我們的請求而縮短這一過程；如果因為請求未能獲准而灰心喪氣，這是一種缺乏信仰的行為。此外，即使考驗沒有停止，人們也可以希望得到一些其他的安慰，減輕其痛苦。對受苦之人真正有用的是勇氣和順從，沒有勇氣和順從，考驗就毫無益處，必須重新開始。因此，為了這一目的，一個人須想方設法、竭盡全力，無論是請求善靈來幫助受苦之人，還是通過忠告和鼓勵來重振受苦之人的鬥志，或者在可能的情況下，為受苦之人提供物質上的幫助。在這種情況下，祈禱可以通過某種電流作

用，對一個人的道德力量產生直接影響。（參見第五章第5節和第27節；第二十七章第6節和第10節）

43. **禱文：**親愛的上帝，您的仁善是無限的，如果您意願，請屈尊緩解〔某人姓名〕的痛苦處境。

善良的靈性，我以全能的上帝之名請求你們幫助他/她渡過苦難。如果為了他/她的最大利益，而不能免去這些苦難，請讓他/她明白，這一切是其自我進步所必需的！請讓他/她相信上帝和來世，這樣可以減輕他/她的痛苦！請賜予他/她力量，讓他/她不至於屈服絕望，因為這對他/她毫無益處，只會讓其來世更加痛苦。請讓我的思想貼近他/她，給予他/她勇氣！

為別人所受恩惠而感恩

44. **解說：**那些不為自私所支配之人，會為他人所受的恩惠而高興，即使這些恩惠並不是祈求得來的。

45. **禱文：**親愛的上帝，願您因〔姓名〕得到的好運而受到頌揚！善良的靈性，請讓他/她將這一切看作是上帝仁善的結果！若他/她所得的好處是一種考驗，就請鼓勵他/她好好利用這一機會，不要變得虛榮自負，這樣就不會對其來世造成傷害。

一直守護著我，希望我幸福的善靈啊，請讓我的心靈遠離一切豔羨或嫉妒的情感！

為我們的敵人和想要害我們的人祈禱

46. **解說：**耶穌曾說：**要愛你們的敵人**。這句箴言向我們揭示了基督教的仁慈中最崇高的內涵。然而，耶穌並不是要求我們對敵人的愛必須與我們對朋友的愛一樣。他這句話的意思，是要我們忘記他們所犯的過錯，原諒他們對我們所做的惡，要以善報惡。除了上帝眼中

的功德，這句話還向別人展示了何謂真正的優越。（參見第十二章第3節和第4節）

47. **禱文：**親愛的上帝，我原諒 [某人姓名] 對我做的惡和想要對我做的惡，正如我希望您原諒我可能犯下的過錯，以及希望他/她原諒我可能犯下的過錯一樣。倘若您將他/她作為我前行路上的一個考驗，願您的意志得以達成。

親愛的上帝，請不要讓我有誹謗他/她的念頭，也不要讓我對他/她心生任何惡意；讓我不要為可能使他/她遭受打擊的不幸而感到快樂，也不要為可能給予他/她的恩惠而感到不安，這樣我的靈魂就不會被有悖於基督徒原則的思想玷污！

我主耶和華，願您的仁善惠及於他/她，並因此使他/她對我擁有更好的情意！

善良的靈性，請激勵我忘記邪惡，記住善良！願我的心裡不要有仇恨、怨念以及以惡報惡的欲望，因為仇恨和復仇只屬於道成肉身或脫離肉身的惡靈！相反地，願我伸出援助之手，以善報惡，並在力所能及的情況下為他/她提供幫助！

為了證明我此言出自真心，我希望能有機會為他/她做件有用的事；但最重要的是，親愛的上帝，請不要讓我因傲慢或炫耀而這樣做，也不要用人人羞辱的慷慨來壓迫他/她，這會讓我失去這樣做的功德，反而使我成了基督話裡所說的：你們已經得到了你們想要的報償。（參見第十三章第1節）

為賜予敵人的恩惠而感恩

48. **解說：**不希望自己的敵人不好，只是半心半意的仁慈。真正的仁慈是希望他們好，並為他們得到好處而感到高興。（參見第十二章第7節和第8節）

49. **禱文：**親愛的上帝，以您的公正，您認為 [某人姓名] 值得享有心靈的快樂。感謝您，儘管他/她對我做過或想要對我做過壞事；如果他/她以此來羞辱我，我願意接受，這是對我仁慈的一個考驗！

守護我的善靈，請不要讓我為此感到任何不快，讓我遠離只能使我墮落的嫉妒；相反地，使我學會寬宏大量！羞辱他人是惡，而非善；我們知道，無論一個人做什麼，正義遲早會得到伸張。

為靈性主義的敵人祈禱

50. 渴望公正之人受到祝福，因為上帝會滿足他們的要求；

為了執行上帝的意志而受到迫害的人受到祝福，因為天國屬於他們。

當你們因為跟隨我而受人們侮辱、迫害和惡語中傷時，你們就會受到祝福。應該歡喜快樂，因為你們在天堂裡獲得的獎賞是巨大的。他們也曾同樣地虐待了在你們之前的先知。

（《馬太福音》第 5 章第 6 節和第 10 節至第 12 節）

不要害怕那些能殺害你們的肉體、卻不能消滅你們靈魂的人。你們只應該敬畏上帝，只有上帝能夠把你們的靈魂和肉體全都毀滅在地獄裡。（《馬太福音》第 10 章第 28 節）

51. **解說：**在所有的自由中，思想的自由，包括良心的自由，是最不可侵犯的。因為擁有不同的思想觀念便詛咒他人，等於只允許自己有自由，卻不允許別人有自由，這顯然違背了耶穌的第一條戒律：仁愛和愛他人。因為他人的信仰而迫害他人，就是在侵犯所有人都擁有的最神聖的權利——即擁有適合自己的信仰，根據自己的理解敬拜上帝的權利。強迫他人接受我們自己所奉行的外在儀式，不過是證明了我們更多在意表象，而非信念本身。被迫放棄永遠不會帶來信仰，只會帶來虛偽。這是對物質權力的濫用，它並不能證明真理。**真理本身是毋庸置疑的，它只會使人信服，並不會加害於人，因為它根本不需要這麼做。**

靈性主義只是一種觀點，一種信仰；即便它是一種宗教，那人們說自己是靈性主義者，跟他們說自己是天主教徒、猶太教徒或新教徒，是某個哲學或某個經濟體系的信奉者時所擁有的自由有何不同？任何一種信仰，要麼是錯誤的，要麼是正確的；如果是前者，它會不攻自破，因為在思想開明的時代，錯誤無法戰勝真理；如果是後者，即使迫害也不能改變它是錯誤的這一事實。

迫害，是對每一個偉大而公正的新思想的洗禮；這一思想越偉大，越重要，它所遭受的迫害也會越多。敵人對它的仇恨和憤怒，與這一思想給他們帶來的恐懼成正比。正因如此，基督教在過去曾遭到迫害，而靈性主義在今天也遭到了迫害，只不過不同的是，基督教受到的迫害來自異教徒，而靈性主義受到的迫害來自基督教徒。的確，血腥迫害的時代已經過去了，可當一個人不能再殘害他人的肉體時，他就會轉而折磨他人的靈魂，去傷害他人對其摯愛之人所擁有的深切情感。讓一個家四分五裂；煽動母親反對女兒；教唆妻子對抗丈夫。甚至為了使其遭受饑餓而剝奪人們的生計，以求在物質需求方面對其進行身體上的傷害。（參見第二十三章第 9 節）

靈性主義者，不要為你們所受到的傷害感到困擾，因為這證明你們擁有真理；否則，沒人會理你們，也沒有人會傷害你們。這是對你們信仰的考驗，因為上帝必因你們的勇氣、順服和忍耐而承認你們是上帝忠心的僕人，即便現在，上帝也在關注著他的僕人，以便根據其所作所為給予應得的賞賜。

故你們當以早期的基督教徒為榜樣，要自豪地背負起你們的十字架。要相信基督所說的話：“為了執行上帝的意志而受到迫害之人受到祝福，因為天國屬於他們。不要害怕那些能殺害你們的肉體、卻不能消滅你們靈魂之人。”他還說：“要愛你們的敵人，善待仇恨你們的人，要為迫害你們的人祈禱。”你們要證明自己是真正的門徒，證明你們遵他所說，奉他所行，所以你們的學說也是善的。

迫害只是暫時的，所以，要耐心等待黎明，因為晨星已經出現在地平線上了。（參見第二十四章第 13 節）

52. **禱文：**主啊，您曾藉由耶穌對我們說：“為了執行上帝的意志而受到迫害之人受到祝福；要原諒你們的敵人；要為迫害你們的人祈禱。”耶穌則為我們指明了道路，因為他自己也曾為殺害他的人祈禱。

親愛的上帝，我們將以他為榜樣，請求您憐憫那些不知道您神聖戒律之人——這是唯一能確保這個世界和其他世界和平的戒律。我們會像基督一樣對您說：“天父啊，請赦免他們，因他們並不知道自己做了什麼！”

請您賜予我們力量，讓我們能耐心順服地忍受他們的嘲笑、侮辱、誹謗和迫害，以此作為我們信仰和謙卑的考驗！請不要讓我們產生任何報復的念頭，因您的公正之聲必令所有人振聳發聵，我們將順服於您的神聖意志，等待這一時刻的來臨！

為新生兒祈禱

53. **解說：**一個人只有經歷過肉體生命的考驗，其靈性才能達到圓滿的狀態。在靈性世界，靈性會等待上帝允許其輪迴轉世，並通過他們必須忍受的世事變遷來彌補其前世所犯之罪，或者通過完成有益於人類的使命，

最終達成自我進步的目的。他們的進步與來世的幸福取決於他們如何度過其在塵世的時間。引導他們邁出第一步以及引導他們走向從善之路的這項工作是託付給他們父母的，他們的父母要為其完成這一使命的方式對上帝負責。為了使其得以執行，上帝將父母之愛與子女之愛定為一項自然法則，一項如有違反就絕不免罰的法則。

54. **禱文一：**（父母祈禱）已在我們孩子身上轉世投生的靈性，歡迎你來到我們家！將你賜予我們的全能的上帝，願您受到頌揚！

這如同委託我們代為保管的一筆存款，總有一天我們會對此做出交代。上帝啊，若這是善靈在世間的新生，我們感謝您賜予我們這樣的恩惠！倘若他是一個不圓滿的靈性，我們的責任就是通過我們的忠告和榜樣，幫助他走上向善之路。若因我們的緣故使他遭受禍患，我們就要對您負責，因為我們未能替您完成我們的使命。

主啊，請您扶助我們，賜予我們力量和意志去完成我們的使命！如果這孩子是我們必經的一道考驗，願您的意志得以達成！

前來主持他的誕生並在其生命中一直陪伴他的善靈，請不要離棄他！請讓這個孩子遠離可能引誘其作壞事的惡靈，賜予他力量，以抵制惡靈的教唆，賜予他勇氣，以耐心和順從地忍受世間等待他的考驗！（參見第十四章第9節）

55. **禱文二：**上帝啊，您曾將一個靈性的命運託付於我，我主耶和華，請您使我配得上託付給我的重任；請給予我您的守護，開啟我的心智，使我能及早看出這孩子的傾向，讓其平安成長！

56. **禱文三：**仁慈的上帝，既然您認為需要讓這個孩子的靈性再經一次世俗的考驗，才能使他進步，就請賜予他您的聖光，讓他學會承認您、愛您、敬拜您！藉由您的全能，請讓這個靈魂在您神聖教導的泉源中得以重生！讓他的智慧在守護天使的指引下得以成長和發展，讓他渴望越來越接近您！願靈性

主義的知識成為其人生的選擇，並因此成為照亮其人生的明燈！最後，願他學會感激您全部的仁愛，感激您讓我們接受考驗，以使我们得到淨化！

我主耶和華，請以父母的眼光看顧您託付這個靈魂的家庭吧！願他們明白自身使命的重要性，並使這個孩子身上蘊含的良善的種子得以發芽，直到有一天，他通過自己的願望，飛升到您面前！

親愛的上帝啊，請您以神的名義和神的功績垂顧這卑微的祈禱，因您曾說過：“讓那些孩子到我這兒來，天國屬於像他們一樣的人。”

為垂死之人祈禱

57. **解說：**死亡的痛苦是靈魂與肉體分離的前奏。有人會形容說，在那一時刻，人是一隻腳踏在這個世界，另一隻腳踏在另一個世界的。對於那些深深依戀物質之人，那些為了世間財產而活著之人，或者那些良心被悲傷和悔恨所困擾之人來說，這段經歷有時是非常痛苦的。相反地，如果一個人的思想已經昇華到了無限的境界，而且已經超脫於物質之外，則這種連結關係更容易打破，在最後時刻並不會感受到痛苦。這時的靈魂與肉體之間只有一絲相連；而在第一種情況下，兩者之間的聯繫是深根蒂固的。但不管在哪種情況下，祈禱對於靈肉的分離都會產生巨大的作用。（參見下文“為病人祈禱”，以及《天堂與地獄》第二冊第一章“通道”）

58. **禱文：**全能而仁慈的上帝，這是一個即將離開塵世肉體，回歸靈性世界，即其真正家園的靈魂。願他得享平安，願您的恩慈惠及於他！

在世間一直陪伴他的善靈，請不要在這關鍵時刻離棄他！請賜予他力量，使他能忍受他在這個世間必須經歷的最後的痛

苦，從而獲得來世的進步。請激勵他，讓他在腦海中最後閃爍智慧的微光或任何轉瞬即逝的念頭時，仍能懺悔自己曾經犯下的過錯！

請引導我的思想，使它能發揮作用，減輕靈肉分離的痛苦，在這個靈魂離開塵世的最後時刻能帶給他安慰和希望！

四、為亡者祈禱

為剛死之人祈禱

59. **解說：**為剛剛離世的靈性祈禱不僅在於向他們表達同情和安慰，還有助於他們靈魂的解脫，從而縮短因靈肉分離而導致的混亂狀態，讓他們在清醒時更加平和。此外，與其他任何情況一樣，祈禱的作用取決於真心實意，而非誇誇其談或口是心非的長篇大論。

對於思想仍處於混亂狀態的靈魂而言，來自心靈的祈禱會在他們周圍產生共鳴——猶如一番友善的細語輕言，將他們從夢中喚醒。（參見第二十七章第 10 節）

60. **禱文：**全能的神啊，願您的仁慈澤及被您所召喚的 [某人姓名] 的靈魂！看在他/她在世間所經歷考驗的份上，願我們的祈禱能減輕和縮短他/她作為一個靈魂可能感受到的痛苦！

來接他/她的善靈，尤其是您——他/她的守護天使，請幫助他/她掙脫物質的束縛吧！請給予他/她所需的啟迪和自我意識，使他/她擺脫從物質生命進入靈神生命時產生的混亂！請激勵他/她為自己可能犯下的錯誤悔改，並讓他/她知道改過自新才能加快自己獲得永恆幸福的進程！

[某人姓名]，雖然你已返回到靈性世界，可你仍然在我們中間；你能看見我們，聽見我們，因為隔在你和我們之間的，不過是一具被你拋下的即將化成塵土的腐朽之軀罷了。

你拋下的是那副歷經滄桑與死亡的粗糙皮囊，留下的是一具永不腐朽且再無苦難之虞的虛無之身。一旦你擺脫了對肉體的依賴，恢復了靈性生命，你就不用再忍受人世間的痛苦了。

遮住來世光芒的面紗已為你揭開，從現在開始，你大可以遙想新的奇蹟，而我們仍將沉浸於黑暗。

你會無拘無束、自由自在地飄遊於浩渺太空，探訪不同世界，而我們仍將在地球上拖著包袱般沉重的肉體痛苦跋涉。

無垠的地平線將呈現在你眼前，如此廣闊宏偉的景象將讓你明白世間欲望、世俗野心和人世享樂是何等的空虛。

對人類來說，死亡只是一種持續幾秒鐘的物理分離而已。上帝從未想過要拋棄寄居於放逐之地的我們，正如我們從未拋棄在這世間必須履行的職責一樣，我們將在思想上陪伴著你，直到我們再次和你相聚，正如你再次與先逝者相聚一樣。

如果我們不能守在你的身邊，你可以主動來找我們。所以，和那些愛你之人與你愛之人待在一起吧！在生活的考驗中支持他們，守護你摯愛之人，根據你自身的能力護佑他們，讓他們知道你如今過得更加幸福，以減輕他們的悲傷，安慰他們總有一天會在一個更好的世界與你團聚！

如今你所在的世界，沒有任何世俗的怨恨。為了你來世的幸福，願你從今以後消除怨恨！故願你寬恕那些得罪你之人，正如你所得罪之人寬恕你一樣！

注釋：根據死者及其家庭或關係的具體情況，可在通用的禱文中補充一些有針對性的內容。若是孩子，依靈性主義所言，其靈性並非剛剛創造，而是早有前世，並且可能相當先進。他今生之所以會夭折早逝，那是因為他只是其父母必經的考驗之一。（參見第五章第 21 節）

61. 禱文二：^[2] 萬能的主啊，願您的仁慈澤及我們剛剛離開人世的兄弟！願您的光芒照亮他們的雙眼，讓他們走出黑

暗，令他們耳聰目明！願您的善靈環繞著他們，並讓善靈的話語帶給他們希望與安寧！

主啊，儘管我們配不上，但也讓我們斗膽代我們這位從放逐之地被召回的兄弟懇求您的憐憫，請讓他像浪子回頭一樣歸來！哦，上帝啊，請求您忘記他所犯的罪過，只記著他所行的善事！我們知道，您的公正是永恆的，可您的仁愛也是偉大的。我們請求您以您的仁善之泉通融一下您的公正之心！

願光明照耀著你，我那已將塵世拋卻於身後的兄弟！願耶和華的善靈降臨你在身旁，圍繞著你，幫助你擺脫世俗的羈絆！你要明白和敬仰我主耶和華的偉大，要順服我主，不要抱怨他的公正，但也不要對他的仁慈喪失信仰。我的兄弟！願你真正反省自己的前生，為你打開通往來世的大門，讓你明白自己曾經犯下的過錯，明白自己還需要怎麼做才能彌補這些過錯！願上帝原諒你，願善良的靈性支持你，鼓勵你！你在世上的兄弟姐妹會為你祈禱，他們也請求你為他們祈禱！

為摯愛之人祈禱

62. 解說：虛無的概念是多麼可怕啊！我們真不知該如何來安慰那些認為哀悼朋友逝去的悲泣之音終將消散於虛空，而無法得到任何回應之人。有的人認為肉體死亡便萬事皆空，認為以大智大慧照亮世界的靈性是由一種會如同喘息般永遠消失的物質組成的，認為最珍愛之人，無論父母雙親還是心愛的孩子，他們一旦去世便什麼也不會留下，只剩下一抔黃土，再也不會歸來，這些人其實壓根不懂什麼是純潔和神聖的感情。

但凡一個有心之人，又如何能對這樣的想法無動於衷呢？這種萬事皆空的思想如何不令他們感到恐懼，如何不令他們至少在心裡希望事實並非如此？如果說到目前為止，這些人的推理還不足以消除他們的疑慮，那麼

靈性主義顯然已經拿出了關於人死後靈魂仍能存活，生命依然存在的物質證據，從而一舉驅散了所有關於來世的不確定性。這就是為何這樣的證據在世界各地受到熱烈歡迎的原因；人們的信心得以重建，因為從今天開始，他們知道了地球上的生命不過是通向美好生活的短暫旅程，他們在這個世間的努力不會白費，他們最神聖的情感也沒有被無望地摧毀。（參見第四章第 18 節；第五章第 21 節）

63. 禱文：親愛的上帝，請屈尊接受我們代 [某人姓名] 的靈性所做的祈禱，使他/她能感知您的神聖之光，並輕鬆踏上通往永恆的幸福之路！請讓善靈將我的話語和想念帶給他/她。

你曾是我在這世間的摯愛，請聆聽我的聲音，它將用一種新的方式向你傳達我對你的愛。上帝讓你先行一步，得到拯救，若非自私自利，我便不該為此感到悲傷，否則，就好像我希望你仍被生活的痛苦折磨一樣。所以，我順從地等待著我們在你先我而去的那個更幸福的世界重聚的那一刻。

我知道我們的分離只是暫時的，無論在我看來有多長，它與上帝應許選民的福佑的永恆相比，都不過是一瞬間。願上帝的仁善阻止我去做任何可能延遲我所渴望的那一時刻的事情，從而使我免受在我離開塵世的囚禁之後卻不能再見到你的痛苦！

哦！在你我之間，只有一層物質的面紗將你藏在我的視線之外，這種確信是令人感到多麼甜蜜和安慰啊！你也許就在我身邊，像以前一樣看著我，聽我說話，也許比以前更好；請你不忘記我，就像我不會忘記你一樣！讓我們的心靈不斷交融，讓你的思想永遠跟隨我，支持我！

願耶和華賜予你安寧！

為請求祈禱的受苦的靈魂祈禱

64. **解說：**正如上文所說，要理解祈禱給受苦的靈魂帶來的安慰，我們需要回憶他們的行為方式。（參見第二十七章第 9 節和第 18 節）瞭解這一真理之人會更加真誠地祈禱，因為他們確信徒勞的祈禱是無益的。

65. **禱文一：**寬恕慈悲的上帝，願您的仁善澤及所有請求我們祈禱的靈魂，特別是 [某人姓名] 的靈魂！一心行善的善靈，我請求你們給他們以安慰；讓他們的眼裡閃爍著希望的光芒，讓神聖之光照亮他們的不圓滿——正因為這些不圓滿，才使得他們遠離被祝福者居住的地方；讓他們敞開心扉，知道悔改，想要淨化自我，加快自身進步；使他們明白，通過自身的努力，他們可以縮短考驗的時間。

願上帝以其仁善賜予他們力量，讓他們堅守自己的決心！

願這些仁慈的話語能減輕他們的痛苦，讓他們知道世間有人同情他們，渴望他們幸福！

66. **禱文二：**我主耶和華，我們向您虔誠地祈禱，請您將仁愛和憐憫的祝福播撒給所有受苦的靈性，無論他們是脫離肉身進入了靈性世界，還是轉世投生在我們中間！請您同情我們的弱點；在創造我們之初，您讓我們擁有易犯過錯的天性，但同時也賜予了我們抵抗和戰勝邪惡的力量。願您的憐憫澤及一切不能抵禦自身惡念之人，澤及那些仍被困於歧途之人！願您的善靈圍繞著他們！願您的光芒照亮他們的雙眼，讓他們感動於被賦予生命的溫馨！願他們以謙卑、悔改和順從之心伏首於您腳下！

慈愛的天父啊，我們還要為我們兄弟姐妹，那些沒有勇氣承受世間考煉的人們向您祈禱！我主耶和華，您委我們以重擔，我們若非在您腳前，萬不可卸下這副重擔；可我們又是如此軟弱，有時也會喪失勇氣，令我們半途而廢。可憐這些懶惰的僕人吧，他們還沒到時間就過早地放棄了自己的工作。願您的公正憐恤他們，並讓善靈給他們帶來解脫、安慰和對來世的希望！若想到自己能得到寬恕，靈魂必能獲得勇氣；主啊，請

將這一事實指出來，告訴那些絕望的有罪之人，讓他們在這種希望的支持下，勇敢地背負著莫大的罪過，承受著莫大的苦難，為他們的前世救贖，並為他們的來世做好準備！

為死去的敵人祈禱

67. **解說：**對敵人的仁慈應延續至他們死後。我們需要認識到一點，敵人對我們所做的壞事是對我們的一種考驗，如果我們知道如何利用，必能對我們的進步有所助益。這種考驗可能比純粹的物質上的痛苦更加有利，因為除了勇氣和順從之外，它還需要我們對過錯報以仁慈和寬恕之心。（參見第十章第 6 節；第十二章第 5 節和第 6 節）

68. **禱文：**主啊，是您的意志將 [某人姓名] 的靈魂召喚至我跟前。我原諒他/她對我做的壞事，也原諒他/她對我的惡意。願他/她從此知道悔改，因為他/她不再被這個世間的幻象所迷惑。

上帝啊，願您的仁慈澤被於他/她，不要讓我產生為他/她的去世而感到高興的念頭！如果我對他/她做過錯事，願他/她能原諒我，就像我原諒那些對我做了錯事的人一樣！

為罪犯祈禱

69. **解說：**如果祈禱的效果與時間的長短成正比，那麼長篇大論的祈禱最應該留給那些有罪之人，因為他們比那些高尚之人更需要如此。拒絕為罪犯祈禱，這是缺乏仁慈的表現，是對上帝慈悲的誤解。因為一個人犯了這樣或那樣的過錯，就認為祈禱對他們是無意義的，這等於妄加判斷上帝的公正。（參見第十一章第 14 節）

70. **禱文：**我主耶和華，仁慈的上帝，請不要拋棄這位離開塵世的罪犯。人世間的公正或許能擊倒他/她，但如果他/她心無悔意，必不能免除您公正的審判。

請揭除那使他/她不知道自己所犯罪過究竟有多嚴重的眼罩！願他/她的懺悔能得到您的憐憫，以減輕他/她靈魂所受的痛苦！願我們的祈禱以及善靈的求情能給他帶來希望和安慰，激勵他/她在新的一世改正自己的惡行；賜予他/她力量，讓他/她能勇敢面對即將到來的新的抗爭！

主啊，請憐憫他/她吧！

為自殺者祈禱

71. **解說：**人類絕無權利擅自處置自己的生命，因為只有上帝才能在其認為合適的時候將他們從塵世的囚禁中解救出來。儘管如此，神聖公正的嚴肅性也會因具體情況而有所變通，但對於那些希望脫離生命審判的人來說，這是絕對不可能通融的。自殺者，好比在刑滿釋放前從監獄裡逃出來的囚犯，當他們被重新抓獲時，會受到更嚴厲的看管。自殺也是一樣的，他們以為自己逃脫了當前的痛苦，卻不知這只會讓自己陷入更大的痛苦。

（參見第五章第 14 節）

72. **禱文：**上帝啊，對於那些違反您律法，故意提前結束自己性命之人，我們知道他們會面臨怎樣的命運。但我們也知道，您的仁慈是無限的，請您屈尊將您的仁慈施予 [某人姓名] 的靈魂吧！願我們的祈禱與您的憐憫能減輕他/她因為沒有勇氣等待自身考驗結束而遭受的痛苦！

以幫助不幸之人為使命的善靈啊，請將他/她置於你們的守護之下！鼓勵他/她為自身所犯的過錯悔改，願你們的幫助能給他/她力量，讓他/她更順從地忍耐為改過自新而不得不承受的新的考驗！讓他/她遠離那些可能使他/她失去來世考驗的成果，再次走上邪惡之路，延長其所受痛苦的惡靈！

我們為你的不幸而祈禱，願我們的同情能減輕你的痛苦，喚醒你對美好未來的希望！來世掌握在你自己的手中；你要信賴上帝的善靈，他們的心扉會對所有悔改之人敞開，卻只對鐵石心腸之人關閉。

為懺悔的靈性祈禱

73. **解說：**將那些請求祈禱的受苦和懺悔的靈魂歸為邪惡的靈性是不公平的。他們可能曾經是邪惡的，但一旦他們承認並懺悔自己的罪過，他們就不再是邪惡的了：他們只是不幸福而已。有的甚至會開始享受到相對的幸福。

74. **禱文：**仁慈的上帝，您能接受有罪之人——無論是道成肉身，還是脫離肉身——的真誠悔改，而這裡正好有一位曾以邪惡為樂的靈性，但他/她現在意識到了自己的錯誤，已改邪歸正，走上了向善之路。親愛的上帝，請屈尊將他/她當作一個浪子，寬恕他/她吧！

善良的靈性，他/她曾經未能聽你們的話，但他/她現在希望從今以後都聽從你們的教導。請讓他/她提前看見上帝選民所享有的幸福，促使他/她堅持淨化自我，以獲得幸福！請堅定他/她向善的決心，給他/她力量去抵禦自身的邪惡本能！

[某人姓名]的靈性，我們要讚揚你的改變，也要感謝那些幫助過你的善靈。

你以前曾以行惡為樂，那是你不明白行善之樂是何等甜蜜，是你覺得自己太卑微，不可能做到這一點。但從你踏上從善之路的那一刻起，便會有一束光照耀著你，讓你體驗到一種前所未有的幸福，讓你的心中升起希望。因為上帝常聽有罪之人心懷悔意的祈禱，他不會拋棄任何到他面前來的人。

若要完全得到他的恩典，便要從今以後一心行善，不再為惡，尤其是要為之前所犯的罪過懺悔。這樣，你才能符合上帝的公正要求。每一個善舉都會抵銷你過去犯下的一個錯誤。

第一步已經邁出。現在，你取得的進步越多，這條路對你來說就走得越容易、越愉快。所以要堅持下去，總有一天你會體驗到被列為善良和幸福的靈性時所享有的榮耀。

為冥頑不化的靈性祈禱

75. 解說：惡靈是指那些尚未從內心深處滋生悔意的靈性，那些以作惡為樂，不知改過的靈性，那些無意懺悔、拒絕祈禱並經常褻瀆上帝之名的靈性。這些都是冥頑不化的靈魂，他們死後會通過迷惑的方式或施加其他有害的影響去報復那些生前曾讓自己受苦之人，去糾纏他們生前所憎恨之人。（參見第十章第6節；第十二章第5節和第6節）

在墮落的靈性中，有兩種截然不同的類型：一種是徹頭徹尾的邪惡，另一種則是偽善。前者比後者更容易做到棄惡從善。他們通常都是野蠻粗俗之輩，就像我們看到的道成肉身之人一樣，他們做壞事更多是出於本能，而非蓄意謀之，他們從不試圖將自己偽裝成更好的樣子。然而，在他們身上埋藏著一顆潛在的種子，只要堅持不懈地以仁慈感化他們，為他們提出良好的忠告，讓他們學會理性的思考和祈禱，就能讓這顆種子破土而出。在通靈過程中，他們在書寫上帝的名字時表現得艱難，這其實揭示了他們存在一種恐懼本能，他們內心的良知告訴自己，他們不配這麼做。這些人正處於皈依的邊緣，你可以對他們抱有全部的希望：你所要做的就是找到他們內心的弱點。

虛偽的靈性大多非常聰明，但他們內心缺乏敏感的心弦，什麼都不能觸動他們。他們假裝一切美好的情感

來贏得別人的信任，每當他們發現有人愚蠢到以為他們是聖靈，並服從他們的意志時，他們就會格外高興。上帝的名字非但沒有在他們心中激起絲毫的恐懼，反而像面具一樣掩蓋著他們的邪惡。與在有形世界中一樣，無形世界的偽君子是最危險的，因為他們躲在暗處行事，沒有人會懷疑他們。他們裝出一副很有信仰的樣子，但這種信仰並非出自真心。

76. 禱文：我主耶和華，請您以仁善的目光垂顧那些仍陷於無知的黑暗中，尚未達到圓滿的靈性，垂顧那些還不知道您的靈性，尤其是〔某人姓名〕的靈性！

善良的靈性啊，請幫助我們讓他/她明白，引誘他人作惡，以及迷惑和折磨他人只會延長自身的痛苦！請讓你們所享受的幸福成為鼓勵他/她的源泉！

以作惡為樂的靈性啊，你已聽見了我們為你們所做的祈禱；這只是在向你表明，哪怕你十惡不赦，我們也仍願以善意相待。

你之所以不幸福，是因為做壞事是不可能幸福的。既然不能擺脫痛苦取決於你自身，那你為何還要繼續忍受痛苦呢？看看你周圍的善靈；看看他們有多幸福，如果你也能享受同樣的幸福，該有多好！

你也許會說，這對你而言是不可能的；但對那些渴求幸福的靈性而言，沒有什麼是不可能的，因為上帝給了你自由，正如他給所有造物自由，在善與惡之間選擇的自由，在幸福與不幸之間選擇的自由，沒有人註定是要做壞事的。如果說你有做壞事的意願，自然也可以有做好事和追求幸福的意願。

將你的目光轉向上帝，在思想上朝著上帝的方向昇華自我，哪怕只是一瞬間，他的神聖之光也會照耀著你。你只需要對我們說：**我的上帝啊，我知道悔改了，請寬恕我吧！**只要試著懺悔和行善，而不是作惡，你很快就能看到上帝對你的仁慈，一種前所未有的幸福會取代你現在所感受到的痛苦。

一旦你在行善之路上邁出了第一步，剩下的路途就會變得更加容易。然後，你就會明白，因為自己所犯的過錯，你浪費了多少幸福的時間。不過，呈現在你面前的將是一個充滿希望、光芒四射的未來，它會讓你忘記前世的痛苦，忘記那些煩惱和精神折磨——倘若它們永無盡頭，必將成為你的地獄。總有一天，你所經歷的折磨會痛苦到得讓你覺得只要能擺脫，無論什麼代價，你都願意付出。可你等待的時間越長，就越難擺脫。

不要以為你能永遠保持現在的狀態，不，那是不可能的。你面前有兩種可能：一種是變得比現在更加痛苦，另一種則是和你周圍的善靈一樣幸福。如果你固執己見，第一種結果就在所難免；可若你有意付出簡單的努力，就足以將你從目前的糟糕境況中解救出來。所以趕快行動吧，因為每耽擱一天，你就會失去一天的幸福。

善良的靈性啊，請將這些話轉達給這個落後的靈魂，這樣才能幫助他更接近上帝。我們奉擁有強大能力制伏邪惡的耶穌基督之名請求你們！

五、為病人和受迷惑者祈禱

為病人祈禱

77. **解說：**疾病是塵世考驗和變遷的一部分，它在本質上是由於我們物質屬性的低劣以及我們所居住的世界進化程度較低導致的。由於各種各樣的激情和放縱，我們身上埋下了許多不健康的種子，而且很多是遺傳的。在物質上或道德上更先進的世界，人類的機體越純淨，物質化程度越低，就越不容易受到這些疾病的困擾，身體也不容易因激情的摧殘而遭到無聲的破壞（參見第三章第9節）。因此，在我們值得升入其他世界之前，我們只能順從地忍受因自身本質的落後性在這一環境中給我

們帶來的後果。對這一時刻的等待，並不意味著我們不能做些力所能及之事來改善我們的現狀；哪怕我們付諸努力後未能成功，靈性主義也會教導我們順從地忍受我們暫時的疾病。

如果上帝不希望在某些情況下消除或緩解身體上的痛苦，他便不會給我們提供治癒的方法。在一這方面，上帝的關照是具有遠見卓識的，也是符合保護的本能的，這意味著我們有責任去尋找，並好好加以利用。

除科學推動了常規藥物治療的發展外，磁力學還使我們瞭解到了流體作用的力量；在此之後，靈性主義進一步揭示了在**療癒通靈**和祈禱中所展現出來的另一種力量。（參見下文第 81 節關於療癒通靈的內容）

78. **禱文：**（病人祈禱）我主耶和華，您是無上公正的，我必應得您認為適合降臨給我的疾病，因為您從不會無緣無故地叫人受苦。我將我自己交給無限慈愛的您，以求得到治癒；您若樂意使我痊癒，願您的聖名得到祝福！若我必須忍受更多的痛苦，也願您的名字能得到同樣的祝福！我毫無怨言地順服於您的神聖律令，因為您所做的一切都是為了萬物的利益。

上帝啊，願這疾病成為對我的健康警戒，使我進行自我反省。我會將其視為對過去的贖罪，作為對我的信仰和對您神聖意志的服從的考驗。（參見第 40 則禱文）

79. **禱文：**（為病人祈禱）上帝啊，您的安排常人無法參透，擁有無上智慧的您認為讓 [某人姓名] 罹患疾病是合時宜的。我祈禱您能慈悲地看一眼他/她所遭受的痛苦，並屈尊結束這一痛苦。

善良的靈性啊，您是上帝的使者，我請求你們幫助我達成願望，讓他/她得到解脫！請你們轉達我的思想，可以給他/她的身體塗上治癒的藥膏，給他/她的靈魂帶來些許安慰！

請鼓勵他/她要擁有耐心，要順服上帝的意志！請給他/她力量，讓他/她以基督徒的順從忍受自身所經受的痛苦，以免他/她失去這場考驗的成果！（參見第 57 則禱文）

80. 禱文：（療癒靈媒祈禱）親愛的上帝，如果您肯屈尊利用我——儘管我不堪此任，我可以治癒這一痛苦，假若這是您的意志，因為我是信仰您的；但是，沒有您，我什麼也做不了。善良的靈性哦，請將有益健康的液體賜給我，好讓我將其帶給這個病人，讓我不要滋生任何可能改變其純潔性的傲慢與自私之心！

為受迷惑者祈禱

81. 解說：迷惑是邪惡的靈性對一個人所做的持續行為。它會表現出非常明顯的特徵，從沒有任何明顯外在跡象的單純道德影響，到致使生理機體和心智的完全紊亂。一旦受到迷惑，便會抹殺所有的通靈能力；在書寫通靈過程中，如果顯靈的一直是某個特定的靈性，而沒有其他靈性，大多屬於這種情況。

由於地球居民的道德進化程度較低，因此邪惡的靈性遍佈地球的各個角落。他們的惡行是導致人類在這世間承受苦難的原因之一。因此，正如生活中所有的疾病和苦難一樣，迷惑也應當被視為一種考驗或贖罪，並以考驗或贖罪的方式予以接受。

疾病是身體缺陷的結果，因為它使身體容易受到有害的外部影響；同樣，迷惑則是道德缺陷的結果，因為它使身體容易受到邪惡靈性的不良影響。針對身體上的原因，需要運用身體的力量；針對道德上的原因，則有必要運用道德的力量。一個人要預防疾病，就得強身健體；為了避免受到迷惑，就必須強化靈魂；因此，對於

受到迷惑的人來說，他們必須努力實現自我進步，這樣往往足以使他們在沒有外界說明的情況下就能自行擺脫惡靈的糾纏。但是，當迷惑進一步演變為征服和佔有時，尋求外界幫助就很有必要了，因為病人有時會失去他們的意志力，喪失自由意志。

迷惑幾乎無一例外是靈性進行報復的結果，而最常見的是源於受迷惑者在前世與這個靈性之間的關係。

（參見第十章第 6 節；第十二章第 5 節和第 6 節）

在嚴重的情況下，受迷惑者彷彿被一種有害的流體包圍和浸透，這種流體會中和並排斥健康流體的作用。為此，必須讓受迷惑者擺脫這種邪惡的流體；但邪惡的流體並不能依靠類似的邪惡流體來進行轉移。正如利用療癒靈媒治療疾病一樣，擺脫迷惑需要借助一種更好的流體來產生相反的作用，從而達到驅逐邪惡流體的目的。這是機械作用，但這還不夠；除此之外，**對智慧存在採取行動也十分必要**，對智慧存在的影響必須借助於權威的力量，而這種權威只能來自於崇高的道德地位——道德越崇高，權威就越大。

然而，這還不是全部。為了確保徹底解脫，還必須讓邪惡的靈性放棄其邪惡的意圖，在耐心引導和個人啟示的幫助下對邪惡的靈性進行道德教育，以讓其產生悔改和行善的願望。只有這樣，才有可能實現既讓道成肉身的世人得到解救，又讓不圓滿的靈性皈依正道這樣的雙贏結果。

如果受迷惑之人清楚自身的情況，再輔之以意志力和祈禱上的幫助，這項任務就能變得更容易一些。如果一個人受到騙子靈性的引誘，被其品質迷惑，自甘墮

落，且因此拒絕一切幫助，那麼上述情況就無法發生了。這種情況的癡迷，往往比最暴力的征服更加具有反叛性。（參見《靈媒之書》第二十三章）

針對各種各樣的迷惑案例，祈禱都能提供最有力的幫助，因為它能對施加迷惑的靈性產生影響。

82. 禱文：（受迷惑者祈禱）親愛的上帝，請讓善良的靈性將我從惡靈的糾纏中解脫出來吧！如果這是一種報復行為，是為了報復我前世可能犯下的過錯，那麼，親愛的上帝，您已經允許它以這樣的方式來懲罰我了，我會承擔我所犯過錯的後果。願我的悔改值得您的寬恕和拯救！但無論出於什麼原因，我都請您寬容這個惡靈。請屈尊讓其進步之路變得更容易一些，以使其摒棄邪惡的思想！就我個人而言，我願以善報惡，以使這個惡靈擁有更美好的情感。

但我也知道，親愛的上帝，正是我個人的不圓滿才致使我受到不圓滿之靈性的影響。請給我必要的啟示，讓我能夠識別他們，尤其是對抗令我無法看清自身缺點的傲慢之心！

讓自己受到一個惡靈的控制，這說明我有多麼不堪啊！

親愛的上帝，願這對我虛榮心的打擊成為來世的一個教訓，願這使我下定決心，通過踐行仁善、仁慈和謙卑來淨化自己，以期從今以後為自己豎起一道屏障，用來阻止邪惡的影響！

主啊，求您賜給我力量，使我耐心和順服地忍受這一考驗！我明白，就像所有其他考驗一樣，如果我受之無怨，就不會歷而無益，這一考驗必將有助於我的進步，因為它會讓我有機會展示我的順從，並通過寬恕兄弟/姐妹對我所做之惡來仁慈地善待他/她的不幸。（參見第十二章第5節和第6節；第二十八章第15節、第46節和第47節）

83. 禱文：（為受迷惑者祈禱）萬能的上帝啊，請賜予我能力，讓我將[某人姓名]從糾纏他/她的靈性中解放出來！若您願意結束這次考驗，請您賜我恩典，使我在對這個靈性講話時擁有必要的權威！

善良的靈性，願你們能幫助我，還有您——我的守護天使，願您陪伴我左右！請幫我將籠罩於他/她身上的不純潔的流體卸去。

以全能的上帝之名，我懇求這個邪惡不要再去折磨他/她了！

84. 禱文：（為施加迷惑的靈性祈禱）無限仁善的上帝啊，我懇求您憐憫那個迷惑〔某人姓名〕的靈性！請讓他瞥見神聖之光，從而清楚自己所走的錯誤之路！善良的靈性啊，請幫助我讓他明白，行惡只會讓他失去一切，為善則能讓他得到一切！

願那個以折磨〔某人姓名〕為樂的靈性能聽到我說的話，因為我是奉上帝之名在對你說話！

倘若你仔細想想，你就會明白邪惡不能戰勝良善，你也不可能比上帝和善良的靈性更強大。

他們完全可以保護〔某人姓名〕不受你的任何打擊，如果他們沒有這樣做，只是因為他/她需要經受這樣的考驗。但在考驗結束之時，他們必會阻止你對他/她的所有行為。你所做的壞事非但不會傷害他/她，反而有助於他/她的進步，他/她也會因此而變得幸福。所以，你的邪惡必將減損你的功德，並讓你遭受反噬。

全能的上帝和他的使者——比你更強大的善靈，他們必將在其希望的時候結束這種迷惑，而你的糾纏將會在這最高的權威面前被擊得粉碎。然而，上帝是良善的，所以他想把由你主動結束這一切的功德留給你。這是在給你一個緩解的機會，如果你不好好利用，你將會遭受可悲的後果；巨大的懲罰和殘酷的痛苦等待著你；你將被迫乞求你的受害者的憐憫和祈禱。他/她已經原諒你並為你祈禱了，在上帝的眼中，這是一個巨大的功德，會使他/她更快得到拯救。

所以，趁著還有時間，你要好好想一想，因為上帝的公正會像對待其他所有叛逆靈性一樣打擊你。你要知道，你現在所做的惡是有限度的，而如果你頑固不化，你的痛苦會不斷增加。

你生前難道不覺得為了得到片刻的小小滿足而犧牲一件特別好的東西是非常愚蠢的嗎？現在的你作為一個靈性，這也同樣適用。你這樣做會得到什麼呢？不管你說什麼，折磨他人只會讓你獲得一種悲傷的快樂，但這並不能阻止你的不幸福，它只會讓你更加不幸福。

此外，看看你現在正失去些什麼，看看你周圍的善靈，看看他們的處境是否比你更好。只要你願意，你也能擁有他們所享受的幸福。那你必須做什麼呢？向上帝祈禱，行善而非作惡。我知道你不可能一下子改變，但上帝並不會問什麼是不可能的，他所需要的是善意。所以試試吧，我們會幫助你的。只要這樣做，我們就很快就會像為悔改的靈性所做的一樣為你祈禱（第 73 則），在等待你成為善靈的一員時，請不要再將你自己歸入邪惡的行列！（參見第 75 則禱文“為冥頑不化的靈性祈禱”）

注釋：治癒嚴重的迷惑不僅需要很多耐心、毅力和努力，還需要策略和技巧，這樣才能引導極其乖僻、頑固和狡猾的靈性走向從善之路，因為有的靈性反叛程度已經達到了最高水準。在大多數情況下必須見機行事；但無論這些靈性具有怎樣的個性，都不能靠暴力或威脅來使其屈服；所有的影響都必須以於個人的道德優勢為之。經驗和邏輯也證明了另一個真理，那就是驅魔、公式、聖言、護身符、法寶、外在儀式或任何物質象徵都是完全無效的。

長時間受到迷惑可能會導致病理性紊亂，有時還需要同時或隨後輔之以磁性或醫學治療來使機體恢復。一旦根除了原因，剩下的就是對抗影響了。（參見《靈媒之書》第二十三章“迷惑”；《靈性主義的雜誌》，1864年2月和3月；1865年4月：“治癒迷惑的例子”）



[1] 有的譯文版本為：“不叫我們遇見試探”（*et ne nos inducas in tentationem*）；這種說法容易讓人以為這種試探來自上帝，上帝是在故意逼人作惡，這等於將上帝與撒旦相提並論，是一種褻瀆神明的思想。因此，這不可能是耶穌的本意。順便提及，這一點反倒是符合關於惡魔角色的普遍原則。（參見《天堂與地獄》第十章“惡魔”）——作者按。

[2] 這個祈禱是由波爾多的一位靈媒口述的，當時有一個陌生人的送葬隊伍正從他的視窗經過。——作者按。